El Hogar



PINTADA PARA "EL HOGAR"

EN EL GOLF: DESPUES DEL GOLPE

Por Juan Peláez

La última creación de BAGLEY

Toda una deliciosa novedad



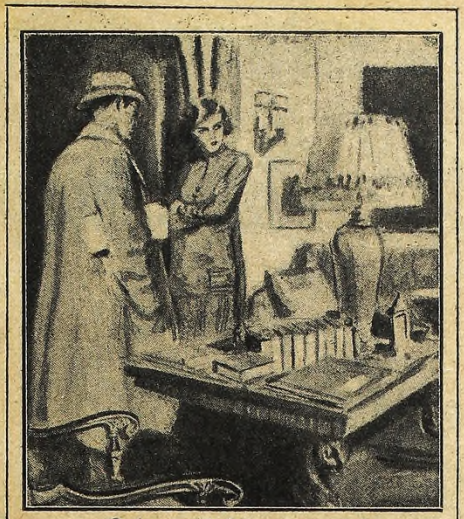
Frutales

SIENDO DE Bagley ES BUENO

ES la primera combinación que se realiza en el país de un exquisito dulce de membrillo o higo de la mejor calidad conocida, envuelto en la apetitosa masa de una rica galletita.

Es un bocado delicioso. Sano, alimentoso en grado superior. Más saludable que bombones. Más rico que una galletita común. Su esmerada elaboración es un nuevo triunfo de BÁGLEY.

EN VENTA EN TODAS PARTES



¿Qué necesidad tiene a su edad de veinticinco mil francos?...

El tío Antonio

Por

J. H. ROSNY

CUANDO Antonio Malavaine llegó a los cincuenta años, la existencia no le era desfavorable. Había adquirido sesenta mil libras de renta, y se retiraba. Era un hombre que no se enojaba consigo mismo, condición precisa para disfrutar de tranquilidad. La hacienda que se proporcionó en Sena y Oise incluía las hierbas, las aguas, los grandes árboles y las flores, que son el ambiente natural de la felicidad. Antonio Malavaine hizo conocimiento con los paros, las currucas, los grajos, los petirrojos, los picoverdes y hasta esos viejos ruiseñores cuyo encanto no han podido destruir las hipérboles de los poetas. Conoció también a los conejos de claro de luna, a las espantadizas liebres, algunas corzas conducidas por un ciervo en cuya frente crecía un arbolito. Y con sólo oír cuchichear los álamos, murmurar las bayas y gemir las encinas, volvía a encontrar la frescura de su infancia. Como apreciaba por otra parte el encanto de una cocina odorífera, no padecía ni gota, ni diabetes, ni arterioesclerosis, y el temor del porvenir le era desconocido, podía no tener envidia a los personajes más joviales de la historia y de la fábula.

ESTA vida sencilla se complicó. Un martes del mes de mayo de 1887, llegó un telegrama redactado con laconismo:

"Cuñado Rivoir muerto súbitamente."

Rivoir vivía en El Havre, donde se dedicaba a varios negocios marítimos. Existía entre él y Antonio una antigua enemistad. Nacida de fruslerías, con fruslerías había aumentado. Rivoir, personaje maníaco, detestaba a Malavaine por su suerte, que calificaba de inmoral. Después de la muerte de Alicia, hermana de Antonio, la ruptura fué definitiva. Rivoir, entretanto, trabajaba sin fruto, vivía en la escasez; si hubiese querido, habría recibido auxilios de su cuñado: antes se hubiera muerto de hambre que aceptarlos.

Dejaba un hijo de doce años, que Malavaine no había visto más que en la cuna. Y, cualquier sentimiento que se tenga de la familia, ¿cómo interesarse por criaturas cuya fisonomía se desconoce?

El telegrama encaminó a Antonio hacia El Havre, de donde se trajo al hombrecito. El pequeño Mauricio era un muchacho lozano, entre rubio y castaño, con unos ojos ordinarios, una nariz ordinaria, una boca ordinaria, y orejas colocadas a la izquierda y a la derecha del cráneo. Ni rápido ni lento, ni activo ni perezoso, ni bruto ni genial, debía tener toda su vida la ventaja, estando seguro, sin embargo, de no causar la admiración de sus contemporáneos. Tampoco causó la de su tío. Mas fué amado por él. Y aquella ternura, para no haber sido un rayo, no fué sino más sólida y más constante... Durante los seis años que siguieron a la muerte de Rivoir, la presencia del hombrecito no disminuyó la felicidad de Antonio. En verdad, se distraía menos en favor de los jilgueros, los pavos, los ruiseñores, los conejos y el ciervo adulto; saboreaba menos la gracia de los álamos blancos y la rudeza de los olmos, pero tomó deleite en ver crecer al sobrino. Bien tuvo un sarampión, cinco o seis gripes y algunas escapatorias de joven libertino: todo fué compensado por ese extraño goce que encontramos en dar el cebo al semejante que no ha dejado de crecer.

El tío Antonio descubrió en sí una profunda vocación a este respecto. Cuanto más hacía por el presente y el porvenir de su joven huésped, más también experimentaba una ternura que, dos años después de la llegada del huérfano, había llegado a ser paternal y hasta maternal. Daba su trabajo, su tiempo, sus cuidados, su dinero, con pasión. Bien pronto no le fué posible estar tranquilo cuando el muchacho sufría un dolor físico o una contrariedad moral.

Bien lo sabía Mauricio. A los diez y ocho años deseó continuar sus estudios en París, y el tío dejó la campiña. A los diez y nueve tuvo una amiga cara, y el tío pagó. Cuando, al fin, se casó el sobrino, Antonio dividió su fortuna en dos partes iguales, una para la nueva casa, otra para sí mismo.

Hubo una pausa. Durante un buen lustro, el joven Rivoir se contentó con las alegrías de la familia. Tuvo un hijo, tuvo una hija, que extendieron el campo de la ternura de Malavaine.

Entonces fué cuando Mauricio empezó a verse atacado por el deseo de aumentar su fortuna. Quizá fué la única vez que aquel mozo se afanó en alguna cosa. Por lo demás, su pasión no revistió ningún carácter activo ni febril. Se puso en busca de diversas combinaciones, de las que rechazó las primeras; después se metió en un negocio de minas españolas y un negocio de hulleras belgas, que presentaban un aspecto seductor. Ni su mujer ni su tío fueron puestos al corriente. Y, por el pronto, todo marchó muy bien. El precio de las acciones belgas no tardó en aumentar en un sesenta por ciento; el de las acciones españolas se dobló. Mauricio se disponía, por medio de una venta arreglada, a retirar el capital y no dejar más que los beneficios, cuando la justicia metió su brutal nariz en los papeles del señor Beauchêne, el promotor de las dos empresas. Metió la nariz, y aquello bastó. En vano, como era verdad, el señor Beauchêne acusó a competidores sospechosos, en vano ofreció garantías indiscutibles. En dos días, las minas españolas perdieron las tres cuartas partes de su valor, y las hulleras belgas descendieron por debajo del precio de emisión.

A consecuencia de ello, Mauricio Rivoir vió disminuir lamentablemente sus ingresos. Quince mil francos de renta estaban enterrados bajo la tierra ibérica y en el subsuelo de Hainaut.

(Continúa en la pág. 72)



EL CARTERO

tiene un trabajo muy rudo, sobre todo en el verano, que con el excesivo calor y las largas caminatas, los pies se ponen a lo imposible.

Las grietas, hinchazones, ampollas, callos, juanetes, uñas encarnadas, olor fétido por excesivo sudor, son las calamidades de los que, como el cartero, caminan mucho en el verano. Para aliviar estos males es necesario tomar todas las noches un baño de pie caliente donde se ha disuelto un puñado de

Tarborats

SALES SANATIVAS

que deshincha los pies y les quita todas sus dolencias.

Gracias al Tarborats, los pies se descongestionan, la sangre circula, los callos y durezas se ablandan y los juanetes y uñas encarnadas se desinflaman.

Tarborats se vende en todas las farmacias a $ 2.60 el paquete para varios baños.

FARMACIA FRANCO INGLESA

LA MAYOR DEL MUNDO

SARMIENTO y FLORIDA — BUENOS AIRES

LA BATALLA del LIBRO

Auspiciada por
LA RAZON



¿En qué consiste?

La "Agencia General de Librería y Publicaciones (S. A.)", es una entidad comercial establecida en la República desde hace varios años, que trabaja al por mayor los libros y publicaciones periódicas del mundo entero.

Por sus ramificaciones en casi todos los países europeos y americanos, está en condiciones especialísimas, para propender a la mayor difusión de las obras extranjeras dentro del país, así como para hacer conocer y propagar fuera y dentro de él, las letras nacionales.

Este programa doble de difusión e intercambio de obras y publicaciones, lo viene desarrollando tesoneramente y en escala cada día creciente. En el entendido de que ha llegado el momento propicio de atacar en sus últimos baluartes, todo aquello que se oponga a la generalización deseable de la buena lectura, ha resuelto librar la Batalla del Libro, esgrimiendo a un mismo tiempo, como armas poderosas, una disminución considerable en los precios de venta, que los haga accesibles a los bolsillos más modestos y la oferta de premios excepcionales que serán incentivo eficaz, en ciertos casos, para iniciar o reanudar el contacto con el papel impreso, indispensable alimento del espíritu.

La campaña próxima a empezar, se realizará bajo los auspicios de "La Razón" — dispuesta siempre a prestar su concurso a toda iniciativa bien encaminada de índole cultural — y de común acuerdo con todos los buenos libreros del país.

Los premios a que hemos hecho mención, consisten en tres hermosos autos "Citroen" de 5 HP., tipo Cabriolet, esto es, con carrocería abierta o cerrada a voluntad. La voga alcanzada por estos coches, desde su introducción en el país, nos exime, en rigor, de todo comentario. Destacaremos solamente, que si la bondad de los materiales empleados en su construcción y el lujo y buen gusto de todos sus detalles, hacen del "Citroën" un coche digno del propietario más pudiente, la economía extraordinaria de su consumo y mantenimiento general, así como la facilidad sorprendente de su manejo, lo clasifican como el "auto para todos" por excelencia.

Ponemos a disposición del público, los catálogos ilustrados que hemos confeccionado expresamente para facilitar la búsqueda y selección de los buenos libros que ofrecemos. Esos catálogos, así como los prospectos especiales, pueden pedirse en cualquier librería o kiosco de la capital e interior, que participen en la Batalla del Libro. A pedido, los remitiremos por correo gratuitamente.

TODOS HABLAN Y Ud. DEBE SABERLO!

Durante el mes de Noviembre y en cualquier librería o kiosco de la capital e interior - participante de la Batalla del Libro - efectúe Ud. una

COMPRA POR **5** PESOS

como mínimun, en libros, que podrá elegir en nuestros catálogos ilustrados. Los precios establecidos representan hasta el 50 % de los que Ud. paga corrientemente. Vale esto decir que

OBTIENE **10** PESOS

en mercaderías o poco menos. Además, recibirá Ud. por el importe de compra indicado, un cupón para intervenir en el gran concurso de la Batalla del Libro cuyos premios consisten en

3 AUTOS CITROËN DE 5 HP.

de $ 2.695.— de valor cada uno, y que serán entregados con sus garantías correspondientes, por la "Agencia de Autos Citroën" de esta plaza.

Pida a su librero habitual los catálogos y prospectos ilustrados de la Batalla del Libro.

Bases del Concurso

1. - El día 24 de Diciembre, a las 17 horas, y en el local de "La Razón", se introducirán en un globo cinco bolillas numeradas correlativamente 1, 2, 3, 4, 5.

2. - El escribano público, señor José Quinos, extraerá sucesivamente las cinco bolillas, para constituir un número de cinco cifras formado con ellas. El número de la primera bolilla extraída, ocupará el lugar de las unidades; el de la segunda bolilla, las decenas; el de la tercera, las centenas, etc.

3. - Una vez formada la cifra, se tomarán los cupones, previamente clasificados y se procederá a la adjudicación de los premios.

4. - Si la cifra formada por el escribano, se encuentra en más de un cupón, pero en menos de cuarenta, se sorteará un coche "Citroën" entre los acertantes. Si el número de éstos, está comprendido entre 40 y 80, se sortearán 2 coches. Excediendo de 80 el número de cupones exactos, se sortearán 3 coches "Citroën".

En caso de no contener ninguno de los cupones el número formado por el escribano, se procederá a una nueva extracción.

5. - A los efectos del sorteo indicado en el número anterior, se introducirán los cupones con solución exacta, debidamente mezclados, en una urna, de la que se extraerán uno, dos o tres, según se dispone en el artículo 4, correspondiéndoles los premios a los firmantes de los mismos.

6. - Las personas agraciadas con los premios, deberán justificar su identidad ante la "Agencia General de Librería y Publicaciones (S. A.)", la que dará orden de entrega de los coches a la Agencia "Citroën".

7. - El plazo para retirar los coches, se fija en treinta días, a contar desde la fecha del sorteo. Pasado ese término, la Agencia General de Librería y Publicaciones, dispondrá libremente de los premios no reclamados.

8. - Los cupones deberán ser redactados de acuerdo con las indicaciones que en ellos se consignan. No se tomarán en cuenta los que no se ajusten a esas condiciones. Pueden remitirse cuantos se desee, pero en cada uno de ellos podrá figurar solamente una combinación.

9. - Los cupones deberán ser entregados o remitidos por correo a la "Agencia General de Librería y Publicaciones (S. A.), calle Rivadavia 1573, Buenos Aires", antes del día 15 de Diciembre de 1926.

10. - El resultado del concurso se publicará en "La Razón, del 25 de Diciembre de 1926.

Buenos Aires, Noviembre de 1926

AGENCIA GENERAL DE LIBRERIA Y PUBLICACIONES (Soc. Anón.)

RIVADAVIA 1573 — BUENOS AIRES

SUBSCRIPCIONES EN LA CAPITAL
Año..... $ 9.— m/n
Semestre..... » 5.— »
Trimestre..... » 2.50 »
Núm. suelto.. » 0.20 »
» atrasado. » 0.40 »
EN EL INTERIOR
Año..... $ 13.60 %
Semestre..... » 7.— »
Trimestre..... » 4.— »
Núm. suelto.. » 0.30 »
» atrasado. » 0.60 »
EN EL EXTERIOR
Año..... $ 10.— oro
Semestre..... » 6.— »
Trimestre..... » 4.— »

PARA EVITAR interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora. El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta Administración en giros postales, cheques o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

APARECE TODOS LOS VIERNES

Dirección: Redacción y Administración RÍO DE JANEIRO, 262

FUNDADA EN 1904 POR ALBERTO M. HAYNES
U. T., 63, Almagro, 1119, 1120 y 1121 — Dirección Telegráfica: "Senyah"

OFICINA CENTRAL PARA AVISOS Y SUBSCRIPCIONES
A. DE MAYO 749, 5º piso. U. T. 33. Av. 147

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR
Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. — La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

AGENTES PARA LA VENTA EN EL EXTERIOR
URUGUAY. — A. S. ADAMI Plaza Independencia, 727, Montevideo
ESTADOS UNIDOS. — S. S. KOPPE Y Co. INC. Times Building, New York
PARAGUAY. — SANTIAGO PUIGGARI Palma, 78. Casilla Correo 581. Asunción

Año XXII — *Buenos Aires, Noviembre 12 de 1926* — Núm. 891

Notas y Comentarios de Actualidad

EL INGRESO A MEDICINA

La Facultad, pretende un jurisconsulto de nota, puede reglamentar por sí sola el ingreso en toda forma. ¿Cuándo se ha dicho más del Parlamento británico, del cual se dice, en efecto, que todo lo puede, menos cambiar un sexo por otro y hacer callar a las mujeres? Si se admite que la Facultad puede limitar el número de ingresantes, también hay que admitir que debe recibirlos por concurso. Si los ingresantes sólo podrán ser 400, también tendrán que ser los 400 mejores. Pero esto demuestra por reducción al absurdo que la limitación del ingreso no es sensata ella misma. La propia Facultad ha comprendido que hay certificados de estudios que dan derecho al ingreso, y que es menester reconocerlos, del mismo modo que es menester hacerlo con los que ella otorga al egresados. En el ingreso por concurso, esos certificados no tendrían ningún valor. La Facultad no puede negar el ingreso a nadie que presente el debido certificado o que rinda satisfactoriamente el debido examen. ¿Acaso serían demasiados los alumnos? No lo sabemos; pero en caso afirmativo no se plantearía el problema de limitar el ingreso, sino el de dar cabida a todos. Pero la Facultad, explícitamente o no, parte de que hay demasiados médicos...

EL ALLANAMIENTO DE UNA SALA DE JUEGO

No sin alborozo de muchos, pues los espectadores de estas cosas no siempre son muy caritativos, la justicia allanó la sala de juego de un conocido club extranjero de esta capital. Cabría con este motivo recordar lo que alguna otra vez dijimos, que no es justo confundir el local privado de un auténtico club social con el garito clandestino maliciosamente amparado en la personería jurídica. Si esos clubs toleran el juego a sus socios, y no hay parte interesada que reclame ante la inspección de justicia, el mejor temperamento es respetar su libertad privada, puesto que de todos modos ella no ha degenerado allí en licencia. El allanamiento de esos clubs tampoco conduce a los fines de saneamiento social que se propone la ley de juego de azar, pues no es allí donde se encuentra el mal que se desea extirpar. Hasta ahora no se ha adelantado nada con el allanamiento de algunos clubs sociales ni con las detenciones de jugadores. Ha sido una severidad mal empleada. Lo que hace falta es la severidad bien empleada, la detención y procesamiento de los capitalistas de quinielas y empresarios de garitos, pues el solo allanamiento de estos últimos y la persecución de agentes de quinielas, que bien o mal se practican, no es la tala del árbol, sino su poda.

EL ENSANCHE DE CORRIENTES

Son ya numerosos los casos de reconstrucción fuera de línea autorizados indebidamente por el actual Departamento Ejecutivo en las calles cuya ampliación ha sido dispuesta por ordenanzas previsoras, dice "La Prensa". Lo hemos comprobado en la calle Corrientes, en la calle Perú, en la calle Santa Fe y en otras. Los vecinos del barrio de Almagro, que por tan expeditivos medios vieron poner en línea a los edificios de Medrano y Rivadavia, recibirán con sorpresa esa revelación de "La Prensa". Luego, ¿aquello era pour la galerie? ¡Así parece! La Municipalidad alega dificultades financieras para explicar sus concesiones a los propietarios de las calles Corrientes, Perú y Santa Fe. "La Prensa" rebate esa disculpa. La verdad es que una Municipalidad cuyas rentas son tan considerables no debiera alegar dificultades financieras. Pero, si carece de fondos para el ensanche de la calle Corrientes, cuya urgencia es tan grande, ¿por qué va a gastarlos en la construcción de la avenida costanera, que no está de más, pero que a nadie le urgía?

Lo poco de bueno que hace la Municipalidad le cuesta al vecindario un ojo de la cara y un siglo de espera, que es lo mismo que decir el otro ojo.

DE FEDERICO A ALDO

Según "La Nación", el único resultado que ha traído la intervención a San Juan ha sido el cambio del nombre de pila del gobernador: en lugar de Federico, tenemos Aldo... ¡Pero pare de contar! Sin embargo, el cambio de Federico por Aldo, aunque por lo demás todo quede en Cantoni, puede servir para que el bloquismo rectifique su política. Lo que no pueda hacer un gobernante, porque acaso se lo impida alguna ley de inercia, puede hacerlo un sucesor que no obstante sea un continuador. Por otra parte, casi nunca un gobierno es la repetición literal del precedente. ¡Cambiará al menos el estilo! En cuanto al éxito electoral del bloquismo, logrando llevar él solo a las urnas más del 60 por ciento de los sufragios, no nos toma de sorpresa. El bloquismo y el lencinismo se presentan como la reacción popular contra el antiguo estado de cosas económicosocial de sus respectivas provincias. En Jujuy y en La Rioja, y no sabemos si también en Catamarca, hubo principios de movimientos análogos, que mañana pudieran declararse francamente. Pero es lástima que la intervención, denegando un justo pedido de la oposición sanjuanina, impidiera que al lado del bloquismo surgiese su control político y administrativo. ¿Ha querido con eso hacerle un mal al bloquismo?

PROGRESO SIN POBLACIÓN

Leíamos uno de los artículos que de tiempo en tiempo publica la prensa sobre los progresos de la región del Río Negro. Las obras de riego la han transformado, decía; lo que antes era un erial, ahora es un vergel. Pero mientras el artículo nos hablaba de grandes establecimientos frutícolas y vitivinícolas, de mansiones señoriales y de bien trazados jardines, nosotros nos preguntábamos dónde estaban las nuevas ciudades. La región del Río Negro ha sido valorizada, pero no ha sido poblada; y no es necesario añadir que ahora la valorización será obstáculo a la población; ahora habrá que esperar a que la tierra se vaya subdividiendo, y a que alrededor de las estaciones ferroviarias vayan creciendo lentamente los pobiados. ¡Será cosa de muchos años! En el Río Negro, dada la productividad del suelo y la riqueza de sus frutos, podía haber ya hoy una población no poco considerable, con centros comerciales e industriales de importancia proporcionada. Pero nuestro sistema de acaparamiento y valorización de la tierra no es propicio a estos milagros. Indudablemente, veremos repetirse el mismo fenómeno en las provincias del noroeste. También allí se pretende resolver el problema mediante la valorización del suelo, pero no mediante su población.

LA EXTRAORDINARIA PROSPERIDAD NORTEAMERICANA

Mr. Arthur Kenderson, ex ministro laborista inglés, comparando la situación europea con la de Estados Unidos, se expresa en términos de verdadera admiración para la de estos últimos. Los Estados Unidos, dice, son el centro de una prosperidad asombrosa. Las riquezas materiales de la gran república americana han alcanzado proporciones fantásticas. Los mismos millonarios se dividen ya en clases, a imagen de los demás grupos sociales. Los obreros, en general, gozan de un tipo de vida relativamente elevado. Algunos van en su automóvil a las fábricas y talleres. Enormes aglomeraciones asisten a los juegos de basseball. La industria cinematográfica, que depende, como es natural, de los ingresos de boletería, disfruta de una riqueza fenomenal. Docenas de buques grandiosos parten para Europa, atestados de turistas que van a conocer los centros de recreo y de interés más importantes. Los europeos, cargados de impuestos, sienten envidia al saber que los ciudadanos de los Estados Unidos no pagan impuesto sobre la renta, a menos que ella exceda de mil libras esterlinas anuales. Tales son, termina Mr. Henderson, las noticias que a nuestros oídos llegan, de la prosperidad reinante en los Estados Unidos.

Hagamos notar, por todo comentario, que la renta anual de mil libras que dice Mr. Henderson, equivale casi a una renta mensual de mil pesos argentinos.

LUGARES COMUNES PARLAMENTARIOS

M. Paul Lombard publica en "Les Nouvelles Littéraires" una lista de lugares comunes parlamentarios. ¿Podrán ser útiles los siguientes a los parlamentarios argentinos? Veamos:

¡La calumnia es el arma de los cobardes!
Hay que decir la verdad al país.
La sociedad no se transforma con un golpe de varita mágica.
¡Ni reacción ni revolución!
No hay derecho contra el derecho.
Las cámaras de comercio no son todo el comercio.
Hay que buscar el dinero donde lo hay.
¿Quién no es el reaccionario de alguno?
Un discurso nunca ha hecho cambiar un voto.
Hay injurias que tenemos el derecho de despreciar.
El clericalismo, ¡he ahí el enemigo!
El socialismo, ¡he ahí el enemigo!
(Y el militarismo, el fascismo, la demagogia, etc.)

Por más datos dirigirse a M. Lombard.

LA CARRERA DE MARTILLERO PÚBLICO

Los martilleros piden que sea creada la carrera de martillero público, exigiéndose para el ejercicio de la profesión el título de perito mercantil. Indudablemente, el propósito de los martilleros ha sido impedir que todo el mundo sea martillero, y crear un privilegio para su profesión. Pero tendrá que salirles al revés, porque ahora, si su pedido es satisfecho, todos los peritos mercantiles serán ipso facto martilleros públicos. Resultado: de acuerdo con el pedido de los martilleros, se acordaría a los peritos mercantiles el privilegio exclusivo de ejercer la profesión de martillero. En nuestra opinión de personas que cuando han manejado el martillo sólo ha sido para machucarse un dedo y caerse de la escalera, la profesión de martillero, no siendo una profesión técnica ni científica ni pericial, no puede tener título oficial de competencia. Sin embargo, dadas nuestras simpatías por el numeroso gremio de peritos mercantiles, jamás nos opondríamos a que se les concediese el privilegio de ser los únicos en manejar el martillo. Si Dios se la da, que San Pedro se la bendiga.

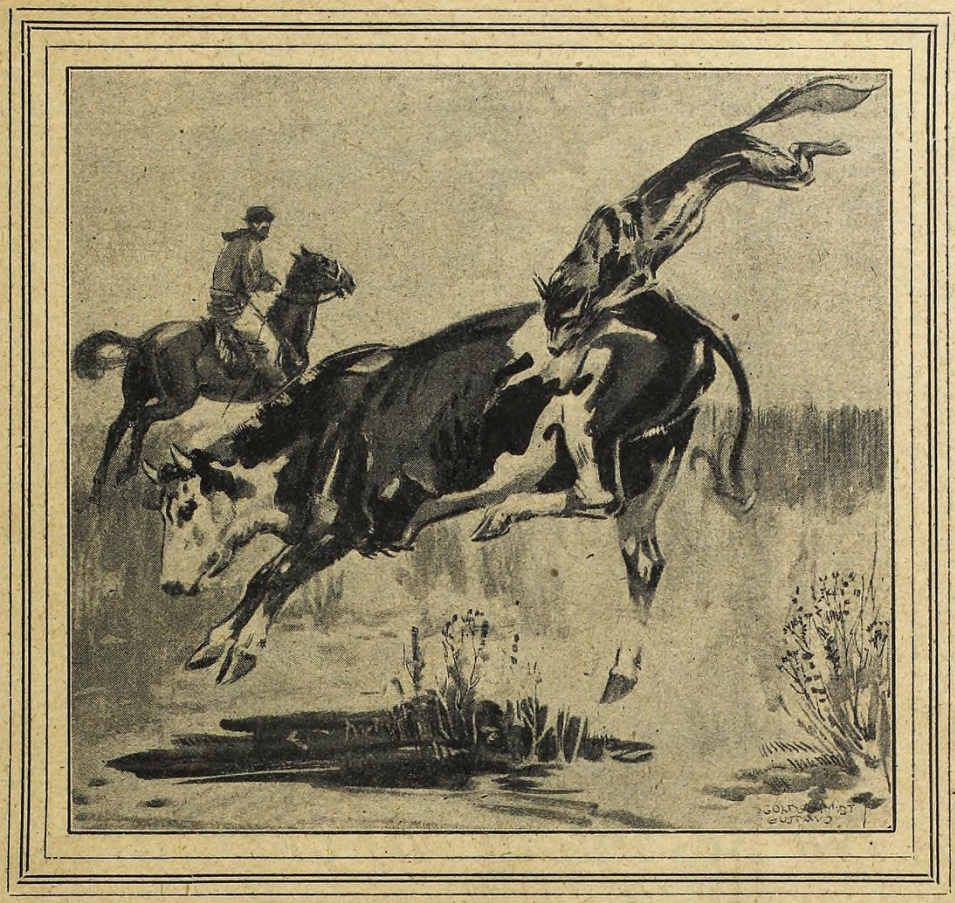
LAS ELECCIONES MUNICIPALES

En un caso como el nuestro, los partidos políticos ingleses o norteamericanos irían a la lucha sosteniendo, los unos, el boleto de 10, y los otros, el de 15. Sobre esto, que es hoy la cuestión en Buenos Aires, giraría la propaganda electoral. Pero se argüirá que sería desventajoso para los defensores del boleto de 15, porque el público, naturalmente, preferiría pagar 10. Sin embargo, así sería entre los ingleses y los norteamericanos. Sus costumbres políticas y electorales no permiten ponerlo en duda. Entre nosotros, ni aun los defensores del boleto de 10 hacen de esto su bandera electoral. Nosotros estamos todavía en la época en que los unos tienen programa político y los otros no lo tienen. Los hay que han querido imitar las plataformas inglesas y norteamericanas, pero sólo han conseguido hacer otra especie de programas. Las plataformas inglesas y norteamericanas son precisamente esas cuestiones como la del boleto. De esta manera las elecciones adquieren en Inglaterra y los Estados Unidos el carácter de plebiscitos, pues el pueblo se pronuncia sobre una cuestión concreta. Creamos que en algo influye eso para que los ingleses y norteamericanos estén mejor gobernados que nosotros.

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI





"...."Tobi" me ayudaba en el trabajo toreando al animal enfurecido..."

El alma de mi perro

Por

JOSE ARMANINI

Ilustración de Gustavo Goldschmidt

POR fin llegamos a la escondida Laguna Colorada. Allá abajo se extiende mansamente, acariciando las bases de las montañas que la circundan.

Nos extasiamos en la contemplación de este primor de la Naturaleza haciendo un alto en la última cima que vamos a vencer. La laguna presenta la forma, más o menos acercada, de una guitarra. De vez en cuando rompe la quietud de sus aguas el aleteo del torpe "décollage" de un zambullidor "chumucu", que se levanta y vuela a flor de la verde superficie que la oración va cubriendo suavemente con un tenue manto plateado y reverberante. Por el costado opuesto, manadas de vicuñas que han venido a saciar su sed, al notar nuestra presencia, se escurren ágilmente por los estrechos desfiladeros. El solemne silencio del cerrado vallecito, la imponencia de las rojizas moles que escudriñan no se sabe qué en la inmensidad del espacio, me insensibiliza y empequeñece.

— Na y bueno, despierte, po, patrón — me grita el buen guía y compañero Chiliguay, que con toda paciencia había estado esperando que yo satisficiera mi apetito de admirar lo bello.

— Sería conveniente que nos acomodáramos de una vez, pues, porque se me hace que ahorita nomás va a caer un aguacero, se está nublando fiero por el lado del norte.

— Y, ¿en dónde nos resguardaremos en caso de lluvia?

— No se aflija, patrón, eso corre por mí cuenta.

Nos encaminamos hacia abajo, de uno en fondo, tirando a nuestras cabalgaduras por las bridas, debido a que la pendiente es muy pronunciada por el caminito que viborea en la falda. Ya en el valle, montamos nuevamente y enderezamos por una galería natural del cerro hacia una estrecha quebrada. Se tiñe lentamente la noche, y el hálito de una cercana tormenta nos envuelve.

Chiliguay me anuncia la proximidad del lugar que nos cobijará. Descubrimos, con la interrogante de imaginar, a pocos metros de nosotros, lá presencia de dos caballos que pacen tranquilamente en el escaso y amarillento pastizal sujetos a una "tusca" por una cuerda.

— Hay viajeros en la cueva, me dice Chiliguay.

— ¿En qué cueva? — le pregunto con curiosidad.

— En la que pasaremos la noche. Vamos a dormir acompañados.

No terminó el guía de pronunciar estas palabras, cuando la voz amigable de un paisano que salió de quién sabe dónde, y que ahora está parado delante de nosotros, saluda a Chiliguay.

— ¿Qué dice, cómo le va don Venancio?

— Aquí estamos, llegando, po, don Quipildor.

El hombre se adelanta. Nosotros nos apeamos. El guía me presenta. Adivino a un criollo bueno y sincero; trato en seguida de conquistar su amistad.

— Vea, don — me interrumpe don Quipildor, — mientras Chiliguay desensilla y ubica a los animales, nosotros entramos a la cueva; está por llover y además podemos ir tironeando de un churrasquito que he puesto en el fuego.

Accedo gustoso a la generosa invitación. Caminamos un trecho y nos introducimos, con la ayuda de una linterna eléctrica que nunca me falta en esta clase de viajes, por una puerta natural disimulada en las grietas de las rocas, a la piadosa cueva del viajero; es amplia y bien ventilada. El eco de nuestras pisadas en el piso arcilloso y duro, repercute claramente en el fondo donde Quipildor ha improvisado su posada.

Estábamos saboreando el asado de la "picana", cuando entró Chiliguay con los recados y demás accesorios a cuestas.

— Bueno, ya se está largando el aguacero, hemos llegado muy a tiempo — comenta Venancio.



En un momento la tormenta adquiere los contornos de una gran tempestad, ruge y azota la entrada de la cueva. De vez en cuando, el latigazo silencioso de un cimbreante relámpago aclara la absoluta obscuridad de la noche, anunciando al trueno omnipotente que se quiebra y retumba en las abras y precipicios.

Después de la serie de emociones y sacudidas, cesan los relámpagos y truenos, y la lluvia sigue serenamente. Entonces podemos conversar y merendar a gusto.

Como yo no conozco la vida ni la personalidad de don Quipildor, le insinúo que me cuente su historia. Más vale no se lo hubiera dicho, él es un hombre que se siente feliz cuando encuentra una persona que lo escucha con atención. Don Quipildor saca de unas alforjas un frasco de alcohol, ingiere un buen trago para quitarse el frío, lo pasa a Chiliguay y comienza a hablar entusiasta.

— Como el amigo Venancio lo sabe, soy conocedor baqueano de estas comarcas. Compro hacienda y la revendo; el lucro no es gran cosa, pero vivo.

Chiliguay, con un gesto de cansancio, se acurruca bajo de su poncho, y rumiando lentamente su acuyico, se dormita plácidamente.

Yo, sentado sobre uno de los ensillados, al calor de las brasas, que constantemente avivo, fumo un cigarrillo y escucho las interesantes narraciones de Quipildor me hace de su vida de comprador de hacienda para los mataderos de Jujuy.

— Ahora me resulta más engorroso arrear las reses que adquiero — continúa, — me falta el buen perro que hasta hace poco tiempo tenía. Me valía de su inteligencia en muchos trances difíciles. Era negro y corpulento, sobre la cabeza llevaba una mancha blanca que le abarcaba hasta los ojos. Fué mi compañero inseparable e indispensable en los viajes por las montañas durante cuatro años. Su inteligencia podía competir con la de un ser humano. Interpretaba con una certeza sorprendente mis gestos y mímicas. Su bravura incomparable para con los desconocidos contrastaba con la bondad y sumisión para conmigo. Cuando me notaba serio y no acariciaba su enorme cabeza de orejas caídas, se tiraba en un rincón apartado de mi pieza, y desde allí contemplaba tristemente mis movimientos más insignificantes.

Don Quipildor hace un silencio, saca su pañuelo y se lo lleva a los ojos, empañados por las lágrimas que le origina el revivir de sus recuerdos; enciende un cigarrillo, y continúa:

— Para que usted se dé una idea de la excepcional inteligencia de aquel animal, le voy a contar un caso curioso: Una vez, viajaba yo de Pampichelo a Humahuaca; me acompañaba, como siempre, el fiel "Tobi", corriendo sin cesar a una distancia de mi caballo. Cuando llegué a Humahuaca, descubrí, con el consiguiente fastidio, que había perdido en el trayecto los certificados de varias cabezas de ganado, que traía en uno de mis bolsillos. Pero el malhumor que me causó el hecho no duró mucho, transformándose repentinamente en una profunda admiración y amor hacia mi perro, el cual, en cuanto me bajé del caballo, se acercó, y estirando la cabeza me alcanzó los certificados, que traía entre los dientes desde el lugar en donde se me habían extraviado.

Quipildor lleva su cigarrillo a la boca, y se queda taciturno.

Curioso por la suerte de aquel maravilloso animal, le pregunto el fin que tuvo.

— Le contaré, amigo — me responde, dando dos fuertes chupadas a su cigarrillo y absorbiendo bien el humo. Cambia de posición a sus piernas, y prosigue: — Hace más o menos cuatro meses, compré en las inmediaciones de Tumbaya un toro bravo y arisco. Mi primera tentativa para conducirlo a casa fué arriándolo, como había hecho con tantos otros; pero fué imposible: la bestia saltaba alambrados y destrozaba sembradíos. Tuve que ponerle la armada del lazo en las astas y llevarlo prisionero a las cinchas de mi caballo, el cual tenía que correr oblicuamente, empinándose a un costado para que aquél no lo arrasara todo. "Tobi" me ayudaba en el trabajo, toreando al animal enfure-

(Continúa en la pág. 68)

No se puede aherrojar el pensamiento

Por LUCRECIA ESTEVEZ

ME he pasado el día de hoy nerviosísima. ¡Qué día, Señor! He ingerido no sé cuántas aspirinas, he tomado bicarbonato, huelo horriblemente a agua sedativa, tuve dos ataques casi consecutivos, y desde la mañana ando con un par de rodajas de papa en las sienes. A eso de la oración, alarmados ya los de casa, llamaron al doctor. Acudió apresuradamente: me auscultó, me tomó el pulso, me hizo decir "treinta y tres", me probó los reflejos, y acabó por advertir discretamente a mis padres que sería conveniente que me casara. Además, me recetó hipofosfitos. ¡Este médico es un asno! Yo sólo creo en el alemán, que conoce las enfermedades por el modo de mirar, y cura con yuyitos. ¡Ese debe ser un sabio!

Pero yo no estoy enferma. Es decir: sí, estoy enferma. ¡Y no es para menos! Esta mañana, a primera hora, recibo el diario. Como de costumbre, me voy primero a los avisos fúnebres, a ver si se ha muerto algún conocido. ¡Nadie! Ligerísima decepción. Me entero en seguida de si hay alguna novedad en lo de la María Poey de Canelo. ¡Nada! Luego, naturalmente, consulto los avisos de cine, a ver dónde puedo encontrar esta tarde a las 6 a Ramón Novarro. Y, como fuera de estos tres asuntos, el resto del mundo me interesa muy mediocremente, sigo la lectura del diario con mirada distraída. Cuando, de pronto, choco estrepitosamente con la cosa horrible, con la espantosa infamia, con la causa inaudita de mi nerviosidad, de mi desasosiego, y, quizá, de mi muerte. ¡Sí, de mi muerte!

He aquí la noticia: "Un diputado socialista presentará un proyecto que tiene por objeto la clausura de la Facultad de Filosofía y Letras."

¡Socialista tenía que ser!... Pues no conozco nada más sin gracia, más *gauche* y más *terre à terre* que un socialista.

¡Clausurar la Facultad de Filosofía y Letras!... ¿Por qué, Señor, por qué?

Y he aquí que el diputado socialista contesta sanchopancescamente:

— Porque no sirve para nada.

¡Linda respuesta! ¿De modo que "lo que no sirve para nada"..., no sirve, efectivamente, para nada? ¿Para qué sirven la Venus de Milo, y las sinfonías de Beethoven, y el vuelo de los pajarillos, y los versos de Raquel Adler, y las iniciales en los pañuelos? ¡No sirven para nada, claro está! Para nada práctico. ¡Pero eso es el arte, y la literatura, y el lujo! Todo es inútil, divinamente inútil. ¿No ha dicho Wilde, o Coronado, o no sé qué otro gran ingenio que lo superfluo es lo necesario? Pues la Facultad de Filosofía y Letras es como una sinfonía de Beethoven, como un verso de Raquel Adler: algo divinamente inútil, algo necesariamente superfluo.

No es un misterio para nadie qué nuestra querida Facultad no produce nada, ni siquiera filósofos ni hombres de letras. Los hombres de letras nunca han salido de las Facultades, sino de cualquiera otra parte: de los conventillos, de los palacios, de las casas de pensión, de los hogares burgueses, de la calle, de cualquier parte, en fin. En cuanto a los filósofos..., nacen y mueren en la Facultad. ¡Como para salir a la calle es la cosa! ¡Hay que ver la idea estúpida que el vulgo tiene de los filósofos! En nuestro barrio, por ejemplo, vive un caballero a quien su señora..., este..., su señora... En fin, ¿saben ustedes lo que dicen los vecinos? Pues que el marido es un filósofo. Ante un criterio popular tan imbécil, ¿quién se va a envanecer en la calle con semejante título?

Por fortuna, un profesor de la misma Facultad ha salido en defensa de la docta institución, y ha dado el mejor argumento para su existencia. Ha dicho, más o menos, esto: "Aquí es necesaria una Facultad de Filosofía y Letras, porque las hay en Alemania, en Francia, en Italia..." ¡Muy bien dicho! Hemos de ser como todos los demás países civilizados. En los mejores de ellos existen y subsisten tales Facultades. En todos ellos hay cosas buenas y cosas malas. ¡Pues, lo mismito tiene que ocurrir aquí! Idéntico argumento se ha empleado para el bataclán, el charleston y el póker: ¿no los hay, acaso, en Francia, en Alemania, en Italia? ¡Pues sus razones habrá para ello!

Y, quizá, razones muy prácticas. Pues aun lo que a simple vista se nos antoja divinamente inútil, a veces encierra aspectos utilitarios y crematísticos que escapan a la observación superficial de la muchedumbre indocta.

Por ejemplo: las sinfonías de Beethoven son divinamente inútiles. De acuerdo. Pero no lo son tanto para los músicos que las ejecutan o para los editores que las venden. Ellos y sus respectivas familias deben el pan de cada día a las sinfonías de Beethoven o a los tangos de Canaro. Y así en todo. Y nada más respetable que los intereses creados. ¡Cuántas tentativas no se han hecho, en nombre de la moral y del ahorro popular, para clausurar el Hipódromo! Mil argumentos teóricos y sentimentales pueden aducirse en favor del cierre del Hipódromo. Pero hay una razón de orden práctico que aniquila a todas las demás: millares de familias, centenares de intereses dependen económicamente del Hipódromo: todo el bajo Belgrano, el Jockey Club, las instituciones de caridad, el Círculo de la Prensa, los linotipistas que componen las crónicas del turf, los redobloneros, los policías encargados de perseguir a los redobloneros... ¡Es una red inmensa! Lo mismo ocurre con todo, aun con la Facultad de Filosofía y Letras, que parece una cosa tan etérea, tan gaseosa, tan literaria, pero que concentra los sagrados intereses de los profesores, los bedeles, los porteros..., ¡qué sé yo!

Todas las personas cultas, que conocemos a fondo el desarrollo del Imperio Romano, sabemos que el Senado y los emperadores no pudieron nada contra la Suburra. Hubieron de respetarla y, aun halagarla: infinidad de intereses confluían o partían de la Suburra. Aun los de los mismos emperadores.

Es muy fácil hablar de clausuras cuando el que charla no conoce ni por el forro la economía política ni las augustas leyes que rigen el equilibrio económico de la humanidad! ¡Es muy ridículo que un diputado socialista, por ejemplo, declame en las esquinas de las calles contra el capitalismo, cuando todas las personas cultas sabemos que fué un socialista, precisamente, el autor de *El capital*. Me refiero a Carlos Marx, que hizo *El capital* y jamás tuvo un centavo. Los socialistas de ahora son más diestros, y saben que más rápidamente se puede llegar a la Revolución Social en un buen "Rolls-Royce", que encerrándose estúpidamente en una buhardilla, para escribir obras inmortales.

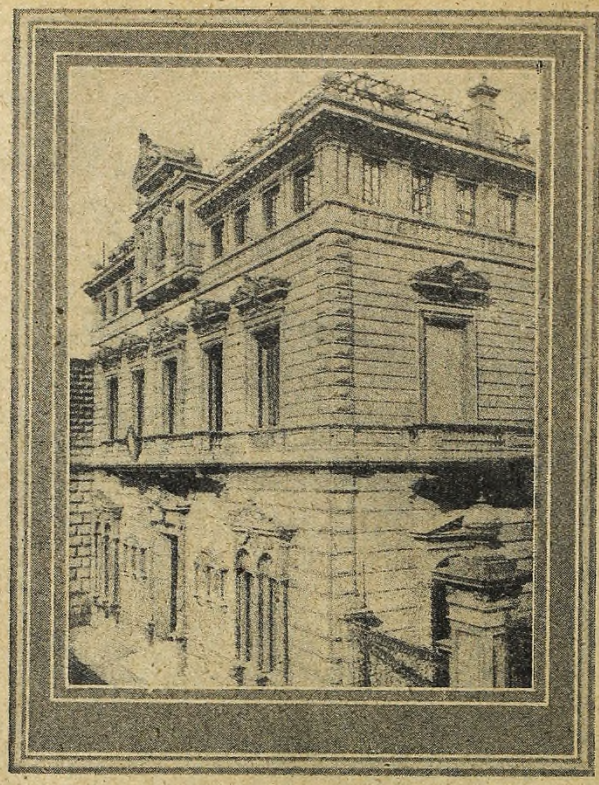
¡Pero estoy divagando! Y es que siento fiebre y la jaqueca me vuelve loca. ¡Nuestra Facultad, nuestra querida Facultad, cerrada!... Pero ¿es que estamos en la Edad Media? ¡Y ni siquiera eso, porque nada hay más medioeval que una Facultad de Filosofía y Letras!

Cerrar la sabia institución es poner una mordaza a los cerebros — y perdonad la violenta metáfora que me sugiere la indignación. — ¡Es poner un candado al espíritu! ¡Es aherrojar el pensamiento de veintitrés señoritas filólogas de San Isidro (Catamarca)! ¡Es afrentar ignominiosamente la cultura de un gran país! ¡Es mandar a la Penitenciaría a Kant, a Fichte, a Bergson!

¡No produce nada la Facultad!... ¿Y qué cree el diputado socialista? ¿Que es una fábrica de embutidos, una manufactura de tabacos, una refinería de petróleo? ¡Arreglada estaría la gloria de una nación si todos sus hombres dirigentes sólo atendieran a lo práctico, a lo material, y olvidaran el contenido espiritual, la sed de ideal que la cultura ha puesto en nuestros divinos labios! ¿No se enorgullece Inglaterra de su Shakespeare, Francia de su Voltaire, Alemania de su Gœthe, Italia de su Dante? ¡Y aquí el diputado socialista los iba a rechazar, los iba a clausurar, "porque no servían para nada"!...

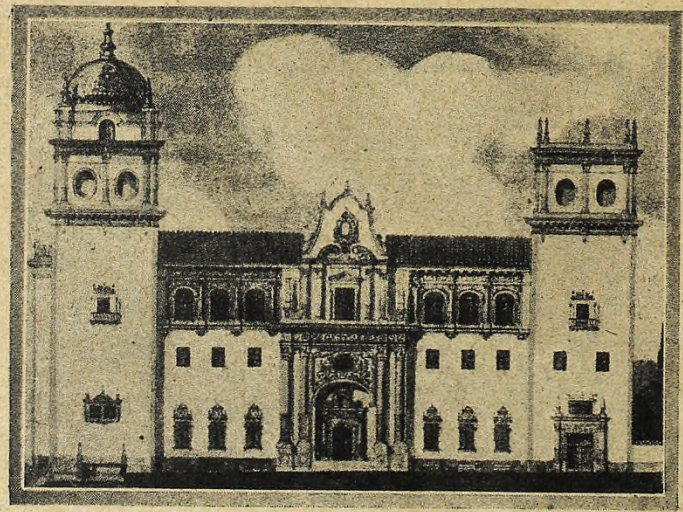
El arte, la literatura, la filosofía son tan necesarios, para un espíritu culto, como el pan de cada día. Y aun más, en ocasiones excepcionales. ¡Ahí está el luminoso ejemplo del milagro griego, de la maravillosa Atenas, que produjo los más grandes artistas, literatos y filósofos que jamás hubo en el mundo! ¡Sócrates, Platón, Epicuro! ¡Casi nada! ¡Si Atenas fué la cuna misma de la filosofía y de las letras! ¡Si Atenas...!

Ahora que me acuerdo: Atenas no tenía Facultad de Filosofía y Letras en tiempos de Sócrates. Hoy creo que sí, que tiene una como en París, en Berlín, en Buenos Aires... Atenas es hoy una ciudad moderna y muy progresista.



El actual edificio de la Facultad de Filosofía y Letras

FOTO N. N.



Proyecto de un nuevo edificio para la Facultad de Filosofía y Letras, expuesto en el último Salón Nacional de Bellas Artes, por el arquitecto Martín Noel

FOTO N. N.

El día 18 del corriente hará veinticuatro años que fué consagrado el último Arzobispo de Buenos Aires

Interesantes recuerdos de Monseñor Espinosa, narrados para "El Hogar" por el ilustre escultor italiano Juan Bautista Finocchiaro

Por

JUAN JOSE DE SOIZA REILLY

ERA *un santo...*

Todos miramos al escultor.

— Sí. Lo repito. Monseñor Espinosa era un santo de América. Un santo de la civilización. Y es extraño que los mismos católicos no realicen gestiones para canonizarlo...

En aquella reunión de artistas, políticos y hombres de letras, las palabras del insigne escultor Juan Bautista Finocchiaro — recientemente llegado a Buenos Aires — no fueron para nadie una sorpresa. Pero, me llamó la atención que él dijera lo que todos pensábamos... Hace veinte años este artista llegó, por primera vez a la Argentina. Era casi un muchacho. Tenía de su tierra — Sicilia — fuego de volcanes. Amor a su arte. Talento...

Un cura soñador lo puso en contacto con el Arzobispo. Y ambos—el jefe de la Iglesia Argentina y el artista bohemio — congeniaron como dos hermanitos. Ambos se sintieron tan del mismo nido, que se abrieron las almas mutuamente. Hoy, a la distancia llena de aventuras, cuando Finocchiaro evoca la silueta bondadosa del arzobispo, llora como un niño que contara un sueño. El sueño triste que tuviera noche...

— ¡Era un santo!

Monseñor Espinosa admiraba en el joven italiano la audacia mística de la juventud que recorre los caminos del mundo en busca de emociones. El antiguo cura misionero que había llegado a las tolderías del Desierto, antes que los soldados aguerridos de Roca, veía en Finocchiaro su propia juventud, consagrada, igualmente, a la audacia de buscar emociones. El artista paseaba por la tierra comercial y prosaica su noble misticismo. Predicaba en todas partes la religión de la Belleza. Y la predicaba, con dulzura, en nombre de su dios: el Arte. El cura misionero llegaba hasta los indios. Y, dulcemente, predicaba también el arte de su dios: la belleza de Cristo... ¿No eran, acaso, hermanos?

Así fué cómo monseñor Espinosa, admirando las obras escultóricas de Finocchiaro, permitió que el artista venciera su modestia. Durante largas horas el Arzobispo posaba para que Finocchiaro pudiera modelarle su busto. Y fué al margen de aquella arcilla cuando el joven italiano escuchó las confidencias del virtuoso varón.

— Yo trabajaba en mi barro, reproduciendo sus facciones — me dice Finocchiaro, — mientras Monseñor, a mi lado, me contaba su vida. Mis dedos, al amasar la creta, más de una vez temblaron, conmovidos por la exquisita bondad de aquel hombre. Sin duda, el parecido que todos encuentran en mi obra es una infiltración espiritual de sus propias palabras. La ternura del gesto, la tristeza de sus ojos, la melancolía de su voz, todo su corazón iluminó de gracia el barro entre mis dedos. Recuerdo que, mientras yo trabajaba en las cuencas vacías de sus ojos, para reproducir su modo candoroso de mirar, me interrogó, tuteándome por primera vez:

"— Dime, Finocchiaro: tu madre, ¿vive aún?

"— Sí, Monseñor.

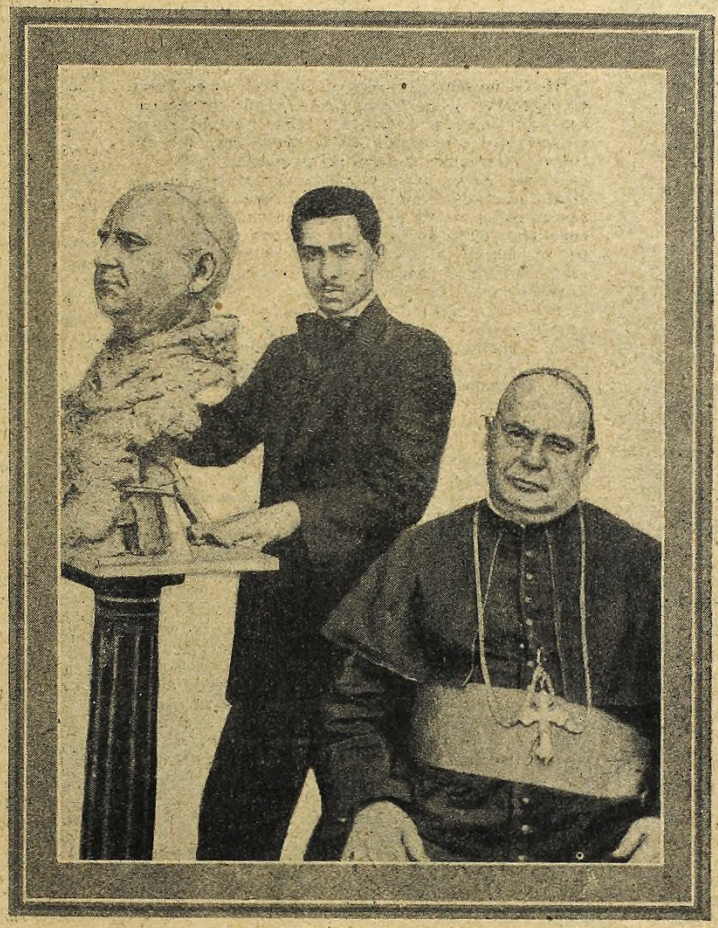
"— ¡Que Dios te la bendiga!

"Casi me pongo a llorar. Oír en esos labios santos una bendición para mi vieja mama, era como si toda América la bendijera a través de los cielos. La espátula se me fué de las manos. Me arrodillé. Me sentí tan puro como un recién nacido. Y besé a Dios en los dedos cristianos de aquel hombre...

"Seguí trabajando. Me dispuse a preguntar a Monseñor si su madre vivía. Me contuve. Monseñor no era joven. Tenía más de sesenta años. Sin duda, la madre había muerto...

"Monseñor adivinó, posiblemente, mi pregunta perpleja. Sin decirle yo nada, exclamó:

"— ¡Ah, mi madre! ¡La pena más honda de mi corazón es la de no tener madre!



El arzobispo de Buenos Aires monseñor Mariano Antonio Espinosa, en "pose" para que el famoso escultor italiano Juan Bautista Finocchiaro le hiciera su busto (año 1910)

FOTO N. N.

"— ¿Murió hace mucho tiempo, Monseñor?

"— No sé, Finocchiaro. ¡Yo nunca tuve madre!

"— ¿Nunca?

"— Ni padre tampoco.

"Y, nerviosamente, me volví a mi barro para divinizarlo con la tristeza de aquella confesión que echaba sangre como la cruz de Cristo cuando Cristo ya no estaba en la cruz...

"A veces, Monseñor no hablaba. Permanecía en silencio sonriéndome cuando yo, en el esfuerzo de la reproducción, fruncía las cejas, sicilianamente:

"— No te aflijas, hijito. Si hoy no estás inspirado, Dios querrá que mañana lo estés.

"Al día siguiente, tempranito, después de su misa, volvía él a posar, sin un solo reproche de impaciencia cuando yo me atrasaba. A menudo hilaba los recuerdos de sus excursiones por la Patagonia, sin darles la importancia que tenían:

"— Yo era entonces un cura vestido de gaucho. Montado en mi caballito, me internaba en los campos donde no había fortines. La Patagonia era de los indios, dueños absolutos de aquella soledad maravillosa.

"— ¿Indios malos?

"— Los indios salvajes nunca fueron malos. Los malos eran los civilizados a balazos. Se hacían los malos como un perro dócil se hace fiera terrible si lo queman. Patriotas hasta el heroísmo, por amor a su tierra, los aborígenes peleaban contra los soldados porque cada bayoneta era para ellos un enemigo de su libertad. Sus vicios y sus malos instintos eran el producto de su ignorancia o el desquite de su defensa propia...: Cuando en una toldería los indios quisieron matarme, se asombraron al verme sin armas. El único objeto de mi equipaje que los inquietó, fué el crucifijo. Llamaron a los sabios de la tribu, para que dictaminaran si la cruz era un arma. Les expliqué su simbolismo, contándoles en su propia lengua — aprendida por mí a orillas del Neuquén — la historia de Jesús... Cuando narré la desventura del Calvario, con el hijo de Dios muriendo en el madero santo, uno de ellos echóse de barriga al suelo, sollozando de angustia. Al día siguiente, en las aguas del río, bauticé a todos los indios de la tribu. Los indios habían comprendido que era tan pobre cosa como ellos...

"— Sin embargo, Monseñor, se necesita el coraje de un hombre resignado a todo, como usted, para atreverse, sin armas, a...

"— Jamás creas, hijo mío, en las armas. Son el único argumento de la cobardía. Nunca dan valor a quien las lleva, pero dan insolencia a quien las carga. Dan coraje, sí, a quien se siente amenazado brutalmente por ellas. Si la conquista del Desierto la hubiéramos hecho los curas o los poetas, no habríamos perdido tantas razas autóctonas, laboriosas y fuertes que, bien enseñadas, poblarían hoy nuestros campos vacíos...

"Y Monseñor deleitábase en el recuerdo de la abnegación de un compañero suyo, monseñor Costamagna. Con este bravo salesiano, el arzobispo había tomado parte también en la expedición militar al Desierto. Llegaron hasta Choele-Choel a través de montes tétricos y vírgenes, en jornadas a caballo que a menudo duraban veinte horas. Los dos curas iban siempre adelante con los guías, haciéndoles chistes. Animando a los mismos soldados. Narrándoles cuentos. Cantando canciones ingenuas y dulces... Al regreso de la expedición, el Gobierno acordó a Monseñor el grado de teniente coronel y una medalla de oro.

"— ¡Qué hombre admirable era Costamagna!—decía Monseñor. — *Nunca le oí quejarse de su vida andariega de buen evangelizador, como San Pablo, conquistando gentiles. Dormía a mi lado, a la intemperie, acostado en los yuyos o sobre el lomo del caballo, para evitar las víboras.*

"Y, sin darse cuenta, tejiendo el elogio de su compañero de bohemia cristiana, Monseñor hacía su propio panegírico. ¡Y con cuánta modestia! Una sola vez me pareció orgulloso: cuando me habló del cacique Prince, terrible fiera humana, terror de la comarca...

"— Nadie, ni los soldados eran capaces de domesticarlo. Yo quise hablar con él. Me fuí solo, en mi matungo, a buscarlo en el monte. Yo llevaba como únicas armas, además de mi crucifijo, un paquetito de pastillas de goma... ¡Cómo se sorprendieron mis jefes cuando me vieron llegar con el cacique bárbaro! Frente al campamento, en las mismas aguas del río Neuquén, bendecidas por mí, bauticé a Prince. Desde entonces, el vigoroso cacique vivía como nuevo gracias a mi santa cruz y a las pastillas...

"— ¿Y cómo hacía, Monseñor, para que los indios se convencieran de la bondad de sus razones? ¿No dudaban de usted?

"— Gracia de Dios, hijito. Yo no ponía de mi parte ningún esfuerzo superior a mis fuerzas. Los miraba. Les hablaba... ¡Nada más! Lo mismo había hecho entre las gentes civilizadas, no siempre con igual cosecha de buenos resultados. Durante veinte años he sido cura de Santa Lucía, en Barracas...

(Continúa en la pág. 70)

La malarioterapia y el Año Santo

Por

LUIS CAMPOS AGUIRRE

La visita del profesor F. C. a Buenos Aires me había sido anunciada para octubre por un amigo que nos es común. La esperaba, como es de suponerse, con curiosidad y con afecto. Para los que seguimos atentamente el desarrollo de las ciencias médicobiológicas, la figura del ilustre psiquiatra moscovita se impone dominante sobre el fondo grisáceo de la producción contemporánea. Investigador e histopatólogo, no hay en su patria, después de Bechterew, quien pueda aproximársele por la seriedad de su labor, la valentía de sus interpretaciones, la riqueza de sus puntos de vista. Varias regiones del cerebro humano han quedado vinculadas a su nombre y es posible que las generaciones del futuro lo recuerden con la misma familiaridad con que nosotros hablamos de Broca o de Rolando.

Pero hay algo más, entre los méritos del profesor F. C., que lo hace particularmente cautivante: el desenfado de sus opiniones, el tono zumbón de sus palabras, la intención maliciosa de sus subrayados. Quienes lo conocen únicamente a través de su célebre tratado, ignoran, por cierto, las facetas más curiosas de su mentalidad personalísima; pero aun allí mismo puede distinguirse como en aquella deliciosa nota sobre Pierre Marie y la teoría "unitaria", el ímpetu juvenil y burlón que no parece abandonarle a pesar de haber logrado ya los setenta años.

Yo esperaba organizar a su llegada una cordial demostración de simpatía entre los estudiantes argentinos. Los hombres jóvenes sentimos una doble gratitud por los maestros ilustres que no desdeñan la amistad de la risa y he oído contar a un estudiante de ciencias físicomatemáticas que debía los momentos más felices de su vida a ese extraordinario profesor Bouasse, de Toulouse, que hace estallar, entre los aparatos de la física, la carcajada de su buen humor.

Dos meses tenía por delante para ultimar los preparativos de su recepción, cuando una madrugada del mes de julio me sorprendí al entrever por las cortinas semicorridas de un "auto", una figura viril extraordinariamente parecida: la misma nariz dominadora, la misma boca sarcástica, la misma calvicie sin hipocresías. Pocos días después y no olvidado del encuentro, asistía yo como simple mosquetero a las reuniones de la sección de psiquiatría del Congreso Nacional de Medicina, cuando de pronto sentí a mis espaldas, en un perfecto francés, a alguien que me interrogaba amablemente sobre algunos puntos del debate. Volví la cabeza, y me encontré de frente con el extraño personaje de la noche aquella. En mi sorpresa, no pude dominarme y dejé escapar el nombre que yo le suponía. Una expresión de disgusto pasó por su semblante, pero tomándome del brazo, me llevó por la calle Córdoba, después de haber atravesado los largos corredores de la Facultad de Medicina.

— No se ha equivocado usted — me dijo. — Me había propuesto no comprometer mi incógnito, por razones personales, y sólo ahora comprendo el tamaño de mi imprudencia. Cuando se vive cincuenta años entre locos, como yo he vivido, la psiquiatría llega a formar parte de nuestra propia vida. Por eso esta mañana, al enterarme por los diarios, que se discutiría en el Congreso el tratamiento de la parálisis general por inoculación de la malaria, sentí la necesidad de mezclarme a los oyentes, aun a riesgo de ser reconocido. Y he ahí, querido señor, cómo usted me ha encontrado.

Me di a conocer. Le hablé del amigo común que me había anunciado su visita para octubre; le expresé como pude cuánto lo respetábamos y lo queríamos en la Argentina, cuán grande era su popularidad entre los jóvenes.

Me escuchó con afecto y sin sorpresa. Y luego, sin dedicar una sola palabra a mis elogios, empezó a hablar, como si respondiera a un interlocutor interior.

— He asistido en los últimos veinte años a muchos congresos científicos en el mundo y con excepción del V Congreso de Psicología de Roma, al que concurrí en compañía de Flechsig, me he retirado siempre con una impresión un poco amarga. En los años posteriores a la guerra, esa impresión ha ido creciendo, y este del que acabamos de salir es demasiado triste, amigo mío.

"No les inculpo, sin embargo. En Berlín y en París, en Estocolmo y en Turín, he escuchado las mismas herejías. La causa es honda y lejana; estaba ya en el ambiente corrompido de la preguerra; subsiste todavía en el ambiente aun no saneado de la Europa en armas. Es un deseo patológico de figuración, de charlatanismo, de publicidad. Es la ausencia del esfuerzo reflexivo, de la meditación ponderada, de la conciencia clara de participar en una empresa que por ser superior a nosotros podría tentarnos a consagrarle lo mejor de nosotros. La misma inmoralidad de la política y de las finanzas asoma en el terreno de la filosofía y de las ciencias. Cualquier badulaque echa al hombro su bolsa de lecturas y emprende confiado el camino del éxito. La radiotelefonía desparrama las "novedades" científicas antes que las organizaciones competentes las conozcan y las juzguen; el público grueso otorga reputaciones y discierne laureles, y las más difundidas gloriolas del momento tienen sus alas hechas con recortes de periódicos. No me refiero únicamente a la psiquiatría. Cualquier capítulo de la medicina podría merecer en el momento actual apreciaciones semejantes. La Sociedad de Neurología, de París, acaba de enviarme a Moscú, y de allá me lo remiten, el "rapport" de este año sobre los medios actuales de exploración del sistema simpático. Va a oír usted con cuáles palabras se inicia el "rapporteur". — Y sacando del bolsillo un folleto de Masson empezó a leer: — "El estado actual de la ciencia sobre este punto — literatura inmensa, penuria de serias investigaciones de contralor, teorías esquemáticas, hipótesis prematuras — es la fiel imagen de la vida contemporánea, con sus maneras apresuradas, su falta de medida y la rareza de un pensamiento independiente y valeroso. Estos veinte últimos años — período de manifestaciones ruidosas, de réclame y de vulgaridad — son, de igual manera, la edad de oro de las publicaciones sobre el simpático." El que esto dice es un neurólogo eminente, Gotthard Söderbergh, de Gothebourg; pero para que el sabor de la referencia sea completo, debo agregar — y se acentuó en su rostro esa huella burlona que en sus retratos ya me había impresionado—que el mismo Söderbergh, encargado de informar sobre el simpático, declara que en Suecia, su patria, nadie se ha ocupado de ese tema y que tampoco lo había hecho el "rapporteur" hasta el instante mismo del mandato... Si eso pasa en lo que al simpático concierne, no puede sorprendernos lo que ocurre en el dominio tan fascinante de la psiquiatría.

Veníamos caminando por la calle Córdoba, y el tráfico tan intenso de Callao nos detuvo. Quise aprovechar ese momento para recordar algún escrito mío en que yo desarrollaba reflexiones similares. Pero el profesor F. C. no sabía escuchar.

— El público — continuó imperturbable — no comprende, no se resigna a comprender que un hombre de treinta años, afectado de demencia paralítica está perdido irremediablemente. El hombre de ciencia sabe desde hace un siglo, que ese fallo de la medicina es inapelable y que la única manera de resolver ese problema consiste en suprimirlo, vale decir, en exterminar la lúes de tal manera que un demente paralítico resulte tan curioso como un enfermo de viruela. Cualquiera otra solución, puede usted afirmarlo, no es científica; es inmoral.

La decisión con que dijo las últimas palabras parecieron a él mismo sorprenderlo, y adoptando el otro tono de voz que ya le conocía, continuó:

— No creía encontrar la malarioterapia en la Argentina. En Europa hay, casi diría, razones internacionales que la justifican... No imagina usted la miseria de allá. Si el hombre no fuera por esencia un animal de costumbres, no quedaría a esta hora uno solo en Europa. Pero es el miedo a otros cielos, a otros hombres, a otros usos, lo que les hace permanecer adheridos al país. Aquello es, sin embargo, horrible. Los laboratorios están casi desiertos; las cátedras, en manos de segundones o incapaces. Los trabajadores más serios abandonan sus puestos, enloquecidos por la fiebre de la especulación y cada estado desparrama por el mundo sus propagandistas para gritar a los cuatro vientos que en sus tierras están las maravillas que deslumbran al turista. Inventan centenarios, promueven congresos, inauguran monumentos: todo lo que pueda llevar hacia ellos el oro del viajero. Pero las festividades no son eternas y los congresos también tienen un fin. Había que buscar algo más duradero, algo que constituyera una atracción continuada. Mussolini resolvió el asunto con su habitual oportunidad: declaró santo al año 1925... Los católicos de todo el mundo y hasta de los planetas vecinos desfilaron por Italia y la inundaron con sus riquezas. Menos espectaculosa, pero con más ingenio, Viena ha encontrado también su salvación. La ciudad de las operetas tenía que dar, y ha dado, con las dos más divertidas ocurrencias: el psicoanálisis y la malarioterapia. Cuanta mujer "détraquée" y cuanto marido infeliz hay en el mundo van hacia Viena a psicoanalizarse; hacia Viena va también cuanto paralítico a quien la familia arrastra de sanatorio en sanatorio. Viena ha adquirido así un renombre intelectual inusitado; "viste" ahora ir a Viena, como "vestía" antes ir a Berlín o a Munich. Cada tren lleva montones de médicos y de paralíticos. En cada vagón casi no se oye más que palabras lentas, arrastradas, salmodiadas, monótonas y no ignora usted que los nombres de estaciones resultan por allá "palabras de prueba" formidables... La malarioterapia ha sido para Viena un Año Santo que no tiene miras de concluir. Y ahora comprenderá usted cuando le decía que dicho "tratamiento" está en Europa casi justificado. Por las mismas razones le repito que no lo concibo en Buenos Aires. Forman ustedes una sociedad joven y rica, con industrias maduras, con una tradición científica ya considerable. ¿A qué recurrir, entonces, a los mismos procedimientos de emergencia de las viejas ciudades extenuadas? Acabo de oír en su Congreso las mismas artimañas que se gastan por allá: estadísticas risueñas, historias clínicas insuficientes, conclusiones apresuradas, y por debajo de las estadísticas y de las historias y de los diagnósticos, un santo horror del microscopio.

Leo bastante (Continúa en la pág. 70)

A una señora que, después de larga ausencia, tornó a la ciudad

Por

FERNANDEZ MORENO

Décima

La Ciudad y yo, Señora,
que de ausencia nos quejamos,
mucho que nos alegramos
de veros tornar ahora.
Desde mañana, la aurora
sabrá cómo ha de salir...,
qué galas ha de vestir,
que colores, qué destellos,
qué mejillas, qué cabellos,
qué mirar y qué reír.

La chica del auto amarillo

Por

HERMINIA M. CANOBBIO

Ilustraciones de Armesto

LA Avenida Alvear estaba concurridísima en aquella tarde que moría lentamente envuelta en los rojizos rayos del sol.

La caravana interminable de automóviles la cruza en todas direcciones.

Desde algunos se cambian saludos, sonrisas, promesas, besos de almas.

De entre ese vaivén abigarrado de autos de todas marcas y colores, se destaca un pequeño automóvil amarillo. En él van dos lindas chicas.

La que está en el volante lleva al aire su rubia melenita, que la brisa agita suavemente en una dulce caricia. Viste de blanco.

En su falda descansa un minúsculo Lulú de Pomerania, de hociquito rosado, que la mano enguantada de blanco, separándose por momentos del volante, acaricia mimosa.

Su compañera es morocha, cúbrele la cabeza un diminuto fieltro color rojo de sangre; lo que se alcanza a ver de su vestido es también del mismo color.

Semeja un gran clavel rojo, al lado de una blanca margarita, que tal es la visión que sugiere la rubia muchachita que hace de chauffeur, así toda alba, con dorados cabellos que encuadran el delicado óvalo de su carita, de un blanco lechoso, donde resaltan unos ojazos azules, como un jirón de cielo. Su rostro de "madonna" hace pensar en su almita hermosa, nimbada de luz, de sensibilidad exquisita.

El coqueto automóvil vuela por la aristocrática avenida, seguido por muchos ojos asombrados, un tanto alarmados.

— Se va a estrellar — se oye decir por ahí. — Y es una chica la que dirige; parece un biscuit...

Y siguen los comentarios, mientras el auto corre, vuela.

Los ojazos azules miran atentos la gran avenida, que el coche recorre como una exhalación. Y las manecitas enguantadas de blanco evitan, con maniobras certeras, las posibles embestidas.

En su loca carrera llegan al monumento de los españoles.

Las aristocráticas manecitas detienen la marcha. La rubia muchachita mira indecisa a todos lados, y se dirige luego hacia la rosaleda. Descienden ambas.

Se muestran ahora en toda su maravillosa belleza. Toda blanca la rubia, toda roja la morocha. Son elegantísimas; altas, delgadas. En sus finas siluetas, en su porte y en sus ademanes, revélanse los rasgos de una aristocracia innata.

A su paso por el florido jardín, diríanse dos hermosísimas flores escapadas de sus plantas.

La silueta roja se detiene sentándose en el banco de una glorieta, invitando a su lado a la amiguita de carita de "madonna". Esta rechaza la invitación, y como si aun estuviera poseída del vértigo de la velocidad, que parecía dominarla en el auto, corre de aquí para allá; tan pronto está junto al lago, o se detiene en medio del jardín a contemplar una flor, que acaricia con los ojos; corre a la "pérgola", vuelve al otro extremo y "habla" a las palomas.

Lulú la sigue en sus correrías, salta alegre alrededor de ella, juegan como dos chicos traviesos, y así, con la hermosa carita luminosa, arrebolada por las corridas y saltos, la rubia muchachita es una sonrisa, y al mirarla, se vuelve a pensar en su almita buena, muy suave...

Las blancas manitas, libres de los guantes, acarician con dulzura a Lulú, y sugieren el pensamiento de los dolores que ellos sabrán mitigar...

LAS dos encantadoras muchachitas charlan ahora amigablemente:

— No sé qué me pasa — dice la rubia. — Estoy cansada, aburrida; quisiera que ocurriera algo extraordinario; necesito de una emoción fuerte; esta vida tan igual, tan monótona, me hastía. He reñido con mi novio. Lalo, con sus frases almibaradas, siempre las mismas, sus flores, sus bombones, me cansa, ¡él también me tiene harta!

— ¡Mimosa! — replicóle la amiga. — Tienes todo lo que quieres; te basta desear algo, para que, como por arte de magia, se vean satisfechos en el acto tus antojos, tus caprichos... ¡Y aun te quejas! Ahora quieres algo extraordinario, una emoción fuerte. ¿Te parece poca emoción la que pasamos hace un momento corriendo a tan grande velocidad? Y oye: no regreses así, ¡por favor!, o yo no te acompaño.

— Si no te gusta correr, te quedas; yo no pienso ir a paso de carreta; volveré a "volar"; necesito matar este hastío que me domina, y lo consigo en parte, cuando con mi automóvil recorro las calles de la ciudad a toda marcha.

— Pero ¡es horrible lo que haces! — contestóle la morocha; — puedes volcar, atropellar a alguien.

— ¡Eso es lo que yo quisiera! Y, ¿sabes?, al mirarte así, toda roja, se me ocurre que eres una mancha enorme de sangre, como aquella que quedó días pasados en el medio de la calle, donde el tranvía atropelló a aquel muchachote rosado, que, tranquilo y ajeno al peligro, cruzaba la calzada. ¿Te acuerdas? Y yo siento deseos de atropellar a alguien, de ver sangre.

Y por los ojos de la muchachita neurasténica o mimosa pasó un destello de crueldad tan intensa, que ponía frío en el alma.

— ¡Qué horror! ¡Me asustas! — gritóle la amiga, tapándole la boca con las dos manos. — Oyéndote, se diría que eres aliada de Satanás, y, sin embargo, al contemplarte tan blanca, tan suave, con tu cabellera de rayos de sol y tus ojos azules, haces pensar en una visión celestial. Vamos, no digas disparates y regresemos; pero con juicio, ¡eh! — agregó, — pues hoy tienes un día malo.

LAS manecitas enguantadas de blanco se hacen cargo, seguras y serenas, del volante, lanzando otra vez el coche a gran velocidad.

Y la loca carrera se repitió, muy a disgusto de la morocha, que la suplicaba en todos los tonos, disminuyera la marcha.

Y lo inevitable sucedió.

Cerca de la plaza Italia la congestión del tráfico era enorme. Los peatones no sabían cómo salvarse.

Una pobre mujer, con un chico en los brazos, esperaba el tranvía en un refugio.

El auto amarillo llegó hasta allí en su desenfrenada carrera; las aristocráticas manecitas perdieron la serenidad, el auto se desvió, subió al refugio y embistió a la mujer, la que, al caer, dejó escapar de sus brazos al hijito.

Se oyeron muchos gritos de horror. Uno sobre todos:

— ¡Mi hijo!

La pobre mujer, tendida en el suelo, con una herida en la frente, olvidando su dolor, pedía al hijo.

El chiquito yacía un poco más lejos. ¿Muerto? Así se creyó en el primer momento. Mas sólo había sufrido una pequeña contusión y estaba desmayado. Las heridas de ambos eran leves, y en unos días estarían curados.

La chica rubia continuaba en el auto, donde quedó apretada por la dirección, sin poder moverse y sin haber sufrido ni un rasguño; igual, Lulú, que en su falda temblaba de susto.

La amiguita morocha también se había salvado saltando fuera del auto. Y ahora, cerca de la mujer herida, le prodigaba sus consuelos.

La muchachita rubia miraba a sus víctimas con ojos enormes, y con la misma inconsciencia de Lulú, que desde su falda contemplaba al grupo de curiosos que atrajo el accidente. En los ojazos azules no había ni dolor ni piedad. Cuando pudo descender del auto, la amiga se le acercó.

— Ahora estarás contenta — le dijo, — has conseguido algo extraordinario. ¿No te apena lo que has hecho? Ve; corre al lado de esa pobre mujer. ¿No ves su desesperación ante el hijito herido?... ¿Y si el chiquito hubiera muerto?... ¿No te sientes un poco asesina?

La aludida se encogió de hombros, indiferente. No la conmovían las pupilas empapadas en llanto de la madrecita, que abrazaba y cubría de besos al hijo adorado, y que en su felicidad de ver vivo al pedazo de su alma, no tuvo siquiera un reproche para la aturdida muchachita que permanecía impávida.

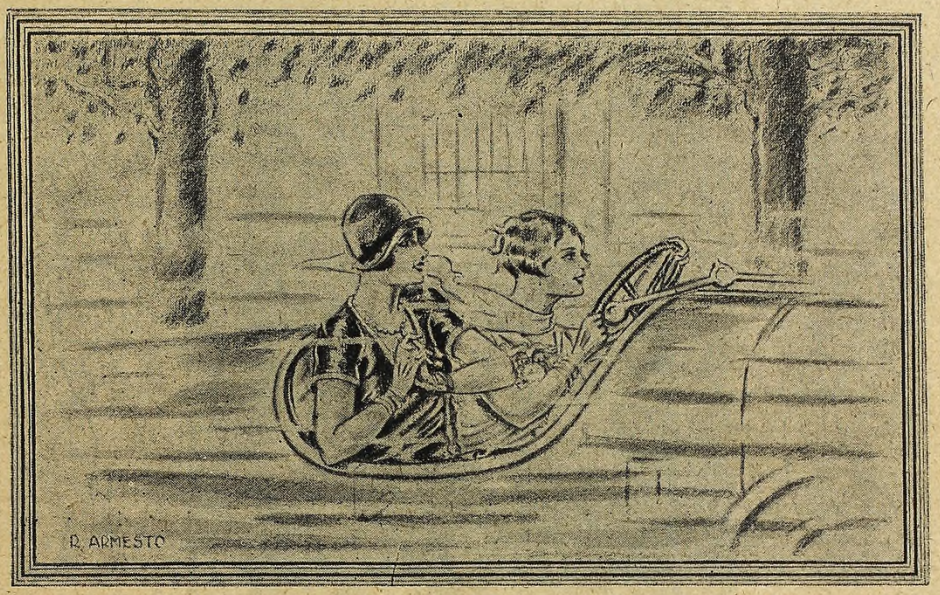
¿Dónde estaba, pues, el alma buena, sensible, muy femenina, que parecía mostrar a través de esos ojazos de cielo?

¡Qué desencanto!

La chica del auto amarillo, que al mirarla hacía pensar en una "madonna" todo amor y bondad, era una muñequita de bazar, sin sentimientos humanos, sin corazón, un alma en tinieblas, incapaz de experimentar las emotividades profundas propias del alma femenina.

Y esa muñequita rellena de aserrín, que permanecía inconmovible ante el dolor de un semejante, ¡de una madre!, alzó a Lulú hasta la altura de su boca, y besando el hociquito rosado, díjole cariñosa:

— ¿Te asustaste mucho, querido? ¡Pobrecito!...



"...y la loca carrera se repitió..."



Desde Madrid

La reaparición de Tórtola Valencia

Por

JOSE MONTERO ALONSO

(Para "El Hogar")

Dibujos de Rivero Gil



En "La Serpiente"

TÓRTOLA Valencia ha reaparecido en Madrid. Hacía varios años que faltaba de entre nosotros. De cuando en cuando llegaban aquí los ecos de sus actuaciones por tierras de América. Últimamente supimos su triunfo en Lima, en el Perú, interpretando, ante el gobierno y ante un público selectísimo, la "Danza guerrera arcaica"... Supimos que en aquella República la danzarina había sido condecorada oficialmente...

Están ya lejanos — más que en el tiempo, en el ambiente y en el espíritu — aquellos días en que Tórtola, al danzar levantaba en torno suyo apasionamientos, ataques y discusiones. Eran los días del combate entre el baile flamenco, tradicional y español, con las nuevas y estilizadas danzas que juntaban a la gracia, nueva entre nosotros, de sus ritmos, un a modo de "sentido literario"... En torno a Tórtola, y frente a la burlona e incomprensiva hostilidad de muchos, se agrupó un núcleo de escritores y artistas. Pero aquellas revueltas aguas fueron, poco a poco, aquietándose. Desaparecieron la pasión y la violencia. Un sereno y amplio respeto se ha impuesto a todos. Y ya no parecen exóticas y arbitrarias estas danzas clásicas o modernas que interpreta Tórtola...



En "Danza tortolesca"

Entre el respeto de todos, entre la admiración de muchos, ha reaparecido la danzarina. Ha reaparecido con su rostro pálido, espectral, donde los grandes ojos son unas inmensas gemas de abismo y donde el trébol sangriento de la boca es como una cuchillada. Ha reaparecido con su cuerpo serpentino y felino, elástico y vibrante, agil y sobrio... Y ha reaparecido, también, con su leyenda exótica y literaria, de extravagancias, locuras y decadencias...

En la sala del Teatro Maravillas se había congregado el público de la bailarina. Público selecto, mundano y artista, que ha llenado la amplia sala en todas las actuaciones de Tórtola Valencia. Allí estaban las barbas nobles de don Ramón del Valle Inclán, y el rostro enjuto de Pérez de Ayala y la cara ancha, optimista y joven de Alberto Insúa... Y Enrique de Mesa, y Victorio Macho, y Pedro Muñoz Seca, y Sebastián Miranda, y Juan de Echevarría, y Luis Araquistain, y Augusto d'Halmar, y Antonio de Hoyos y Vinent, y otras muchas figuras del arte y del periodismo. Público de artistas, de escritores, de aristócratas, de mujeres bonitas, reunidos allí, como en un apretado haz, por el arte de la danzarina...



En "La Danza de Anitra"

EL teatro está en sombra y en silencio. Sombra espesa, silencio hondo. Un reflector acuchilla con su lívida luz el escenario de paños negros. Y Tórtola aparece...

"La serpiente", de Leo Délibes... Primero, en una hendidura del negro escenario, la mano de la bailarina. Una mano palidísima, que ondula, que se retuerce, que se esconde. Ahora, son ya las dos manos, que juegan, que se cruzan, que se alargan... Luego, los dos brazos desnudos, íntegros, de una palidez azulada, destacan su lividez en el luto del escenario. Se mueven, se entrelazan como dos serpientes, en las que la mano fingiera la cabeza. A veces, las dos serpientes se truecan en el cuello de dos cisnes. Los brazos han perdido su rigidez, y diríanse ahora elásticos, flexibles, curvos... Ya está la bailarina en el escenario. Lleva el cuerpo ceñido por una lisa y apretada túnica de brillante tela metálica, de un color entre acerado y verdoso... Color de "luz de acuario"...



FOTO MAS

Tórtola Valencia

El cuerpo de la danzarina es como el cuerpo de una serpiente. Se encoge, se quiebra, se retuerce, se prolonga, se esquiva. Otras veces, la serpiente está en los brazos de la artista, que aprisionan el cuerpo y se enlazan a la cabeza como para ahogarla... Y la cabeza sufre, se debate en el dolor del trágico cautiverio en que se siente envuelta. Un metálico sonido de cascabel acompaña esta danza de tortura...

"Tortolesca"... Es un fox-trot de un músico español... Es una danza alegre, moderna, con un ágil ritmo de cabaret. Tórtola aparece vistiendo un traje de fantasía: colores encendidos, amplios pantalones orientales, un gran penacho de plumas en la cabeza... Todo su cuerpo es movimiento, con el ritmo alegre y sensual de las danzas de hoy. La danza no cesa, turbadora y frívola, como un retazo de "music-hall"... Y mientras toda su carne tiembla, y se mueve, y ondula, Tórtola sonríe, perversamente, con la púrpura violenta de su boca...



En "La Serpiente"

"Minuetto", de Paderewsky... Danza serena y graciosa, aristocrática y leve, en que el cuerpo tiene sobre la escena una suavidad de flor. Los pasos menudos, los pasos reverentes, los pasos exquisitos traen como un perfume de madrigal y de galantería. "La vida es un minuetto, unas cuantas vueltas para volver a hacer una cortesía en el mismo sitio donde se ha comenzado", escribió alguien... El rostro, el cuerpo, los pasos de Tórtola son una cortesía, rendida y amable, que va repitiéndose sobre la escena. El "Minuetto", bailado por la gran artista, es como un perfume y una sonrisa de las empolvadas cortes dieciochescas...

"La mañana", de Grieg... Al compás de la música que va desenvolviéndose con la misma amplia y clara sencillez con que se va haciendo la mañana, danza Tórtola... Sobre su cuerpo, tiemblan, levísimos y flotantes, unos velos de colores tenues. La mañana, este momento en que el día empieza, está en todo: en la gracia transparente y aérea de los velos, en los colores diáfanos, en la sencilla majestad de los pasos ágiles, en el noble e ingenuo alborozo de las actitudes... Todo es puro, ante la emoción de la naturaleza que despierta. Pasa sobre el escenario, como un torrente de luz, la alegría, la embriaguez de sentirse vivir, serenamente, dichosamente, en la paz de la mañana. ¡Alegría de sentirse puro y de sentirse libre, como el aire nuevo, como la nueva luz!...



En "Danza tortolesca"

"La bacanal", de Rubinstein... Esta danza es un vals del gran músico polaco. Tórtola Valencia ha quitado a la página musical, al interpretarla, su dulzura, y le da una loca alegría de bacanal. Aparece en escena de un salto, en una actitud alegre y desafiante. En desorden el pelo negrísimo.

Sobre el cuerpo, una escasa túnica roja, con la caliente púrpura del vino y de la sangre. La artista salta, corre, se estremece en la exaltada alegría de la fiesta báquica. Sus ojos tienen relampagueos extraños, y hay sobre su boca cruel una ancha sonrisa voluptuosa. Flota su pelo, en el ímpetu de los saltos, como un airón... Ardiente y desenfrenada, Tórtola va aturdiéndose en la danza como en un delirio. Hasta que su cuerpo cae, vencido por la embriaguez del vino y de la danza, y rueda sobre el escenario en un total abandono de la voluntad...

La "Marcha Fúnebre" de Chopin... Es la danza de más emoción, de más dolorosa emoción, entre las que baila Tórtola. Y es, también, "la menos danza", si tenemos en cuenta la condición de vuelo, de agilidad que en este arte debe haber. Es, más que una danza, la interpretación de una página musical.

El silencio del público, ante esta danza, es hondo, religio-

(Continúa en la pág. 72)



En "La mañana"



El rival

Fragmento del diario íntimo de Valentín Amenábar

Por JOSE M. BRAÑA

JULIO 8. — Sé que hay en el mundo millares y millares de seres felices, pero apostaría a que no hay uno solo que sea más feliz que yo. Mi salud no es como para forjarse ilusiones; mis riquezas no llenarían un puño; mi porvenir es tan problemático como el de cualquier patán, y en cuanto a inteligencia o ingenio, *soy un cuadrado*. Sin embargo, vuelvo a repetir, no creo que haya en el mundo otro ser más feliz que yo.

"¿Y sabéis por qué me considero tan feliz? Porque tengo una novia encantadora que equivale a todas las riquezas y todos los bienes terrenales. Se llama Dina, y tiene diez y nueve primaveras, como diría un poeta. Sus cabellos son hilillos de sol; sus ojos, azules como la superficie de un mar sereno; sus dientes, blancos y tersos, como de marfil; sus mejillas, dos rosas eternas... ¿Y su voz? ¡Ah, su voz no tiene precio ni comparación! Una frase de amor dicha con su vocecita musical transporta a regiones de leyenda.

"Dina y yo nos hemos conocido accidentalmente. Antes de continuar este *diario*, debo dar las gracias a esos señores graves y ridículos que han hecho colocar en los tranvías esos cartelitos en que se pretende obligarnos a ceder el asiento a las damas, porque a ellos debo mi felicidad presente.

"Temiendo merecer el reproche de las señoras, esta tarde cedí mi asiento a una jovencita angelical; a Dina, dicho sin rodeos. Es verdad que pude cedérselo antes a una señora anciana, pero..., ¡me gustan tan poco las señoras de edad! Pues bien: Dina me agradeció la atención..., y aceptó el asiento. A pesar de que me dirigía a la oficina, en donde me paso sesenta horas semanales haciendo números en unas planillas y sumando unos números con otros, hoy me olvidé de ir a la oficina.

"Descendí del tranvía en donde ella descendió. Al hacerlo, tuvo Dina la mala suerte de tropezar y caer de rodillas... Moderno Don Juan, corrí en su ayuda y la alcé de un brazo. También me agradeció Dina este acto caballeresco, no previsto todavía por esos señores graves y ridículos. Y me acoplé a ella, lamentando muy sinceramente el percance que le ocurrió, que pudo tener graves consecuencias. Entretanto, se le escurrió uno de los guantes, que llevaba en una mano, junto con la cartera. En cuanto lo vi caer, me eché sobre él y lo levanté, depositándolo en la blanca mano de su preciosa dueña.

"En este punto, aproveché la ocasión para decirle:

"— Señorita: después de los percances que acaban de ocurrirle, creo firmemente que hoy es un día desgraciado para usted. ¿Me permite, pues, que la acompañe, para defenderla de cualquier posible peligro?

"Dina aceptó, sonriente, mi compañía. Y charlamos mucho. Parecíamos dos viejos amigos... Al despedirnos hemos quedado en encontrarnos mañana, a las ocho, en la esquina próxima a su casa...

"Temo no poder dormir esta noche, soñando despierto con ella y esperando impaciente el nuevo día, que me deparará la ventura de volver a verla, de volver a escuchar su voz, ¡y de seguir siendo el más feliz de los hombres del mundo, no obstante ser mi salud precaria, no poseer más bienes que un empleo miserable, y no tener ni un chiquito así de ingenio!..."

"Octubre 8. — Dina y yo somos novios formales; tan formales, que nuestra boda ha sido ya fijada para la víspera del Año Nuevo. Don Roque y doña Ambrosia — mis futuros papás políticos — están encantados de mí, pues me consideran un excelente muchacho. ¡Y no se equivocan, porque lo soy! Yo también me he formado de ellos la misma opinión. Son la bondad personificada; además, tienen varias casas en la Cápital. ¡Y Dina es hija única!... No vayáis a creer que me siento tan feliz por esto. Yo adoro a Dina de todas las maneras: con muchas casas y sin un solo centavo. Porque también ella es buena y tiene un corazón muy sensible. Días pasados vió cómo un automóvil atropellaba a un perrito, y sufrió un síncope:

"— ¡Pobre animalito! — clamaba dolorosamente. — ¿Se salvará?

"Verdaderamente, más que un perro vagabundo, aquel perro parecía un hermanito menor para ella. Y esto acabó de convencerme que Dina tiene sentimientos piadosos y humanitarios en grado máximo. Si tanto se conmovió por la desgracia acaecida a un perro de la calle, ¡cuánto no se conmoverá por mí, que soy el elegido de su corazón..., y que no soy perro!"

"Octubre 15. — Esta tarde, como me correspondía, he ido a visitar a Dina. Le llevaba un ramo de flores y una cajita de bombones. Pero no la encontré en su casa.

"— Dina ha salido — me dijo la mamá.

"— ¡Caramba! — lamenté yo. — Ella sabía que yo vendría. Ha hecho mal en salir.

"— Es verdad; no debió salir. Pero discúlpela usted. Ha ido a la estación, a recibir a un viajero que será nuestro huésped.

"¿Un viajero que será su huésped? No fuí capaz de articular una sola palabra; pero debí ponerme de todos colores. Doña Ambrosia lo reparó:

"— No se ponga así, Valentín. El huésped no le hará a usted el menor daño. El huésped no puede ser un *rival* suyo.

"¿Rival mío? No se me había ocurrido todavía pensar tal cosa. Pero ella me la trajo a las mientes. Me convenció de que el tal huésped podía ser mi rival. ¿Y si lo fuera ciertamente?

"¡Ah! Escribiendo estas líneas, tiemblo. ¡Tan feliz como era hasta hoy! Y he dejado de serlo por culpa de un maldito señor desconocido que puede hacer naufragar el frágil bajel de mi dicha.

"¿Cómo será mi rival? ¿Será viejo? ¿Será joven? ¿Será rico? Se me ocurre que llegará a desalojarme del corazón de Dina, pues gozará de mejor salud que yo, y también de mejor fortuna, pudiendo ser, además, joven y bien portado como yo.

"— ¡Dios mío, Dios mío! ¿Por qué no has querido dejarme ser feliz hasta la hora postrera de mi vida?"

"Octubre 16. — ¡Eureka! ¡He vuelto a ser el hombre más feliz de cuantos arrastran su vida por el mundo! El famoso rival no lo será nunca de mi felicidad. Es un perrito feo, flaco, enclenque que unos parientes le enviaron del campo y que ella fué a recoger a la estación.

"— ¡Perdóname, Señor, si en un arrebato de desesperación he llegado a poner en duda tu bondad! ¡Perdóname, Señor, si te increpé por una injusticia que no has cometido, que eres incapaz de cometer, que no cometerás nunca!

"¡Mi felicidad no tiene nombre, es decir: no tiene ejemplo! Soy tan feliz, repito, que ya no me acuerdo de mis agudos dolores de estómago, ni de la miseria en que siempre he vivido, ni de que desde hace doce años vejeto en los escritorios de una sociedad anónima, en donde mis jefes me *chupan* las energías, como me chuparían la sangre unas sanguijuelas.

"...somos más inhumanos y más inconscientes que los animales..."

"Octubre 20. — Vuelvo a perder la esperanza de seguir siendo el más feliz de los mortales. He observado que Dina se ocupa demasiado de "Porfín", que así ha bautizado al perrito peludo, y feo, y flaco... Ayer, al ir a visitarla, tampoco la encontré en casa. Esto, naturalmente, me contrarió.

"— Ha ido a pasear a "Porfín" — me dijo doña Ambrosia. Y en seguida, para aplacar el mal talante que debí reflejar en los ojos, agregó: — Discúlpela, Valentín..., ¡pero como Dina es tan buena y "Porfín" está tan delicado de salud!...

"¿Qué remedio me quedaba? La disculpé.

"Hoy he vuelto a visitarla. Aunque he tenido la ventura de encontrarla en casa, he descubierto que le interesa el perro más que yo. Y en este momento se me ocurre pensar: "¿No será "Porfín", efectivamente, mi rival, el más temible y despreciable de los rivales?"

"Octubre 24. — Esta noche, al subir las escaleras de la casa de Dina me he encontrado con "Porfín", y le he dado un puntapié. Como el animal lanzó un chillido desgarrador, me vi precisado a inventar una mentira. Dije que "Porfín" había tenido la audacia de plantarme sus patas sucias en los pantalones. Pero Dina se indignó de tal modo que no pudo evitar que se le escapara un *sapo* por la boca: me llamó *bruto* con tanta sinceridad que me dejó frío. Pero se arrepintió en seguida de su arrebato, y yo no pude negarme a disculparla.

"La hora y tres cuartos que permanecí a su lado tuvo a "Porfín" arrellanado en la falda, prodigándole caricias y diciéndole frases melosas... ¡Unas frases que ya quisiera yo para mí!

"Aunque no quiero creerlo, "Porfín" es mi rival. La primera vez que lo vi, flaco, sucio, feo, sentí lástima de él. Hoy le odio con todas las fuerzas de mi alma. Y lo peor, lo peor de todo es que él..., ¡él también me odia a mí!..."

"Noviembre 1º — Estoy convencido que no volveré a ser feliz jamás. "Porfín" me roba el cariño de Dina; me despoja de él descaradamente, con el mayor de los cinismos, y Dina continúa como si tal cosa.

"Es verdad que no se niega a recibirme, ni opone peros a mis proyectos, ni le asusta la proximidad de la fecha de nuestra unión, pero no es menos cierto que "Porfín" constituye su verdadero ideal. Estoy segurísimo de que si le faltase un día "Porfín", se pondría triste y se moriría de pesar. Y estoy también segurísimo de que entre perder a "Porfín" y perderme a mí... Bueno, acaso me equivoque. Pero, ¡palabra de honor!, quisiera que las ruedas de un tranvía, o un automóvil, o un carro, le pasaran a "Porfín" por encima de la cabeza.

"¡Tan dichoso que era hasta hace poco, y tan desdichado que soy ahora, por culpa de un perro despreciable!..."

"Diciembre 1º — Dina está enferma. He aquí las palabras con que doña Ambrosia me ha recibido esta tarde. — No podrá usted verla — ha añadido. — No quiere que usted la vea.



"— ¿Es posible?... Y, ¿qué tiene?...

"— Una gran pena... Pero, ¿no sabe usted lo que ha ocurrido?... Estaba Dina asomada al balcón, con "Porfín" en los brazos, cuando, de pronto, tras una sacudida violenta, el pobre animal se le escapa de los brazos, y cae a la acera, y quedó muerto en el sitio...

"Oyendo estas palabras, no pude menos que respirar con entera satisfacción y profunda alegría.

"— ¡Dios me ha oído! — me dije: — Ya no existe *mi rival*...

"Pero, en estos momentos mis ojos se nublan con las lágrimas, y mi pulso tiembla como una hoja.

"Dina me ha escrito una carta lacónica, seca, rotunda.

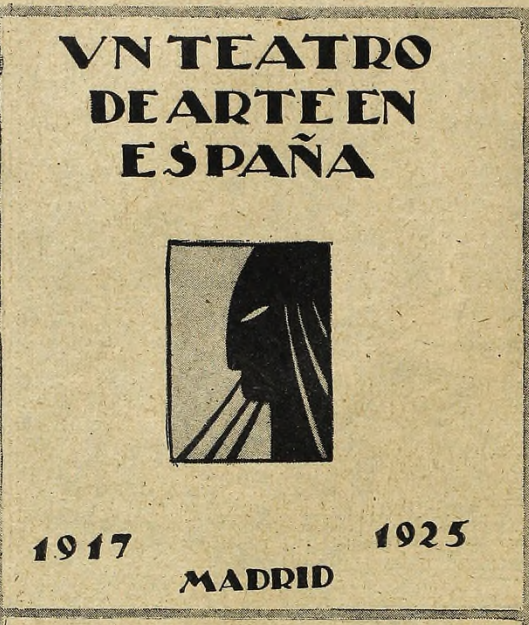
"Me anuncia que han terminado nuestras relaciones, y que ingresará cuanto antes en un convento, convencida de que nosotros, los hombres, somos más inhumanos y más inconscientes que los mismos animales.

"¡Y todo esto me ha sucedido a mí, que me creía el más feliz de los mortales, porque en lugar de llorar con ella la muerte de "Porfín", mi odioso rival, dejé asomar una sonrisa a mis labios!..."

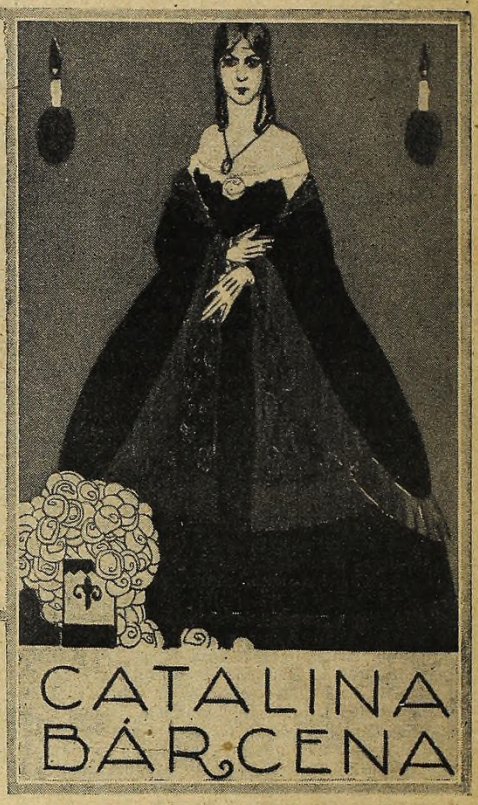
Un teatro de arte en España



Catalina Bárcena, cartel del artista Penagos



Portada del magnífico libro que acaba de editar Gregorio Martínez Sierra



Catalina Bárcena, en un cartel de Fontanals, el gran pintor catalán

GREGORIO Martínez Sierra, una de las figuras más prestigiosas del teatro español contemporáneo, acaba de editar en un álbum magnífico una demostración de la obra realizada en favor de un propósito artístico, inteligentemente cumplido luego de arduos esfuerzos.

Contiene ese libro — modelo de elegancia, de nitidez y de buen gusto — artículos de Tomás Borrás, Manuel Abril, Rafael Cansinos Assens y Eduardo Marquina, en los cuales se analiza la índole del teatro que Martínez Sierra ha impuesto en España como un cetro indiscutible.

Vienen luego las ilustraciones, constituídas por verdaderos primores de impresión, donde sobresalen por su arte insuperable los carteles de Fontanals, un artista catalán que puede parangonarse a los mejores maestros de su género, y en el cual Martínez Sierra ha encontrado un eficacísimo colaborador, ya que ha interpretado con un talento nada común el pensamiento inspirador de su obra.

Carteles de Barradas y de Penagos, artistas que no desmerecen en nada los prestigios del primero; escenarios de Bürmann, diseños de Sanchiz Yago y Bagaría, completan el conjunto de este libro que honra en su presentación a las artes gráficas de España, poco generosa en ofrecer muestras tan completas de su perfeccionamiento.

Algunas de estas pequeñas obras de arte, que en el libro aparecen reproducidas en diversos colores, las publicamos hoy en nuestras páginas; lo hacemos señalando especialmente que ellas pierden la casi totalidad de su valor, ya que por razones comprensibles el procedimiento no puede ser el mismo.

Las fotografías con que cierra el libro son, asimismo, una prueba de buen gusto en su elección y en la mayor parte de tales reproducciones puede advertirse el arte refinado de Fontanals en el diseño de los vestidos. Es, en resumen, un libro que honra al arte de España en sus distintos aspectos y que sirve para revelar hasta dónde puede el empeño de un temperamento como el de Martínez Sierra, cuando lo mueve un propósito inspirado en el culto de la belleza.



El "Teatro de los Niños" ha tenido en el cartel de Barradas una nota de buen gusto artístico



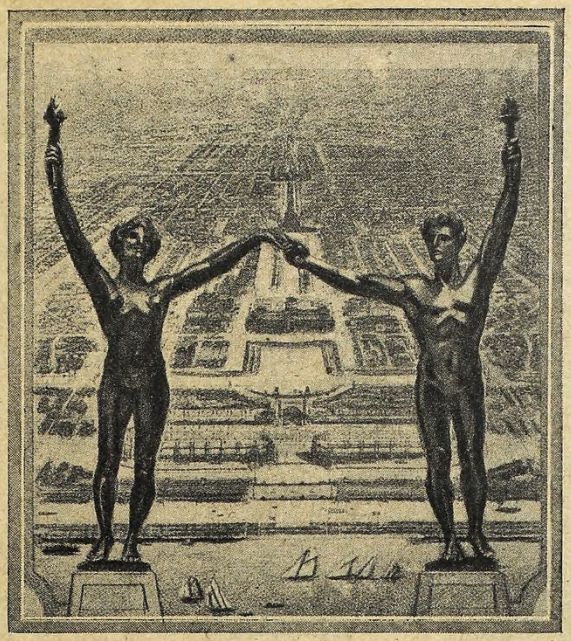
Gregorio Martínez Sierra, visto por Bagaría



Carátula de Fontanals en el libro "Cabeza de Zanahoria" de Jules Renard

Creación de una ciudad maravillosa que se llamará Ciudad Mundial

Por OSVALDO DE LA PEÑA



Los dos colosos que sirven de entrada simbólica a la ciudad maravillosa proyectada por el artista noruego Enrique Cristian Andersen

EL GRAN LABORATORIO DE LA CIVILIZACIÓN

EN Europa se considera realizable la creación de una ciudad fantástica que no pertenezca a ninguna nación, y en la cual todos los seres humanos se consideren en su propia casa. Será una ciudad eje del mundo, sin patriotismo y sin religión, puesto que en ella podrán tener asilo todas las religiones y todos los patriotismos. Será la Ciudad Nueva. La Ciudad Luz. La Ciudad Única...

El autor del proyecto no es Julio Verne, ni tampoco un poeta tropical. Es un ilustre personaje noruego, frío, metódico, cienífico, sabio. Se llama Enrique Cristian Andersen, nacido en Bergen (Noruega), el 17 de abril de 1872. Tiene, de consiguiente, cincuenta y cuatro años de edad, los suficientes para que se le suponga incapaz de soñar sin provecho. Además, se educó en Estados Unidos. Estudió arquitectura en Boston, y se dedicó con preferencia a la escultura. Es famosa su obra "La Fuentes de la Vida". También es obra suya el divulgado medallón de Benedicto XV. Pero, su fama proviene de la fundación de una gran sociedad pacifista: "La Conciencia Mundial", en cuya divulgación está gastando desde hace veinte años los últimos millones que le quedan. Y, ahora, a partir del armisticio, en que la guerra terminó oficialmente, se empeñan en fundar una ciudad fantástica. En ella, todos los países del mundo podrán arreglar sus conflictos internos y externos, por medio de un Congreso de la Paz que tendría a su cargo la misión de distribuir, entre todas las razas, un poco de sentido común. La nueva metrópoli, "alma, corazón y cerebro del mundo", será de propiedad de todas las naciones y en ella se hablarán todas las lenguas. Este gran laboratorio de la civilización reunirá en su seno a todos los sabios, artistas, políticos, artesanos y profesionales que más se hayan distinguido en su propio país. La Argentina, por ejemplo, enviaría sus hombres más célebres y sus mujeres más ilustres para que en unión de las personalidades más grandes del mundo, regularan la marcha de la humanidad.

ALEJANDRÍA Y LA PLATA

EL autor de la idea, Andersen, ha escrito una obra suntuosa, en dos tomos, probando científicamente que su proyecto carece de la fragilidad de las cosas poéticas. La obra está escrita en inglés y se titula: "Creation of a World Centre of Communication", con veinticuatro grandes planos que establecen la seriedad científica del enorme proyecto.

Andersen aduce en su favor el ejemplo de Alejandro Magno, que, aprovechando los planos de Dinócrates, fundó, artificialmente, la ciudad de Alejandría, centro artístico, literario y político de Oriente. Nosotros tenemos el ejemplo de La Plata, ciudad que Dardo Rocha fundó mediante un decreto oficial, sobre las mismas bases imaginativas, y con el fin humanitario de hacer de ella un centro político, artístico y literario para felicidad de los empleados públicos.

FUNCIONES DE LA CIUDAD MUNDIAL

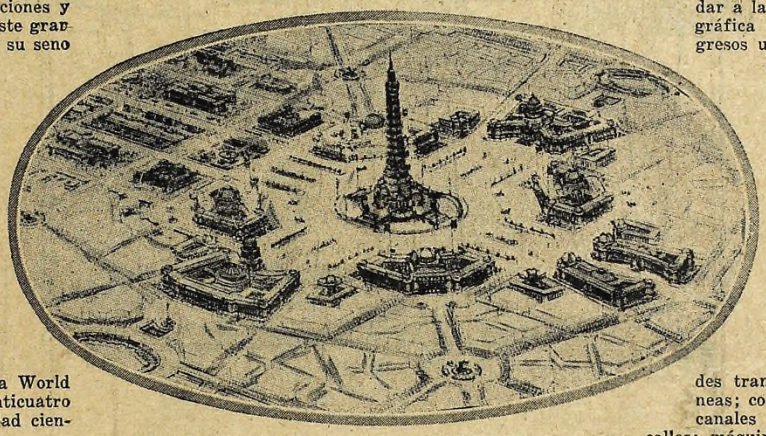
LA función de la Ciudad Mundial no será solamente la de ejercer una autoridad que mantenga la paz entre los pueblos. Ejercerá también una función científica, estableciendo en ella la Sede de todas las ciencias; ejercerá una función artística fundando una academia de artes universales; ejercerá una función comercial, reglamentando las leyes económicas, uso de moneda, fijación de un cambio y demás normas a que habrán de someterse las naciones, y, por fin, ejercerá una noble función de justicia, con un *Alto Tribunal* infalible, vale decir, inapelable.

La nueva metrópoli humana será construída de acuerdo con las mejores teorías del urbanismo universal, y servirá de modelo para las ciudades que habrán de fundarse en el futuro. Las autoridades edilicias, policiales y sanitarias, se formarán con los mejores guardianes de todos los países. Cada nación, ya sea por medio de elecciones populares o por resolución de su Poder Ejecutivo, designará a los guardianes de plaza, vigilantes, barrenderos y demás empleados públicos que en la nueva ciudad representarán a las autoridades nacionales. Lo mismo se hará con los sabios, artistas, profesionales, políticos, diplomáticos, etc.

LOS PLANOS DE LA CIUDAD MARAVILLOSA

EL señor Andersen, después de dar a luz su magnífica idea, ha creído conveniente solicitar el concurso de los hombres de ciencia. Espíritu práctico como buen escandinavo, no quiso que su sueño fuera una utopía. Para asesorarse en la parte edilicia de la Ciudad Mundial, recurrió al célebre arquitecto Ernesto Hébrard; para la parte histórica que diera fundamento clásico al proyecto, solicitó las luces eruditas de Gabriel Leroux; para la parte jurídica, al famoso jurisconsulto yanqui W. Umano y para la parte económica al gran economista J. W. Gentes.

El punto más difícil era dar a la Ciudad Mundial una distribución topográfica que estuviera de acuerdo con los progresos urbanistas. Toda la concepción planimétrica está basada en el espíritu clásico y en el neoclásico. Chicago y París han estado presente en la mente del proyectista, así como Versalles, con sus jardines, Salomón con su templo, Roma, Palmira y Spalato, con sus arcos monumentales, los castillos de Francia con sus torres, el Japón con sus jardines, Leonardo con el espíritu elegante de la arquitectura florentina, Wáshington con sus magníficas plazas de juegos olímpicos, las Tullerías con sus explanadas y hasta La Plata con sus diagonales.



La plaza de los congresos

En este proyecto no hay nada indefinido. Técnicos experimentados han trazado los planos con sus diversas redes tranviarias, aéreas, terrestres y subterráneas; con la distribución del alumbrado público, canales de desagüe, estufas de invierno en las calles; máquinas irradiadoras de frío en el verano. Cuando sea necesario, las calles padrán cerrarse, por arriba, con un techo, terminando para siempre con la dinastía del paraguas, de la sombrilla y de los impermeables.

El área ocupada por la nueva ciudad abarcará cincuenta kilómetros cuadrados, sin contar con los pequeños pueblos satélites que, según el proyectista, se levantarán inevitablemente en los alrededores. Para abreviar las distancias de un barrio a otro, las calles serán cortadas de acuerdo con el sistema damero de Buenos Aires, en combinación con los sistemas radial y anular, es decir: la ciudad se dividirá en manzanas iguales, muy divididas por avenidas diagonales y de circunvalación.

Todas las casas darán frente y fondo a



Panorama de la proyectada Ciudad Mundial

(Continúa en la pág. 26)

El arte de realizar elegancias económicas

Por MIGNON

La boga de los plisados brinda a las mujeres habilidosas un admirable recurso para las transformaciones



EN líneas generales, es indudable que las tendencias actuales inclinan sus preferencias hacia los vestidos muy cortos y de acentuada esbeltez, con una encantadora amplitud en las faldas, conseguida por medio de los plisados, cuyo éxito para la actual temporada es realmente lo que menos motivo de duda puede presentar.

La característica de la moda primaveral es la falta de innovaciones sensacionales; no obstante, al examinar las novedades, bien pronto se advierte que los artistas del traje se han puesto de acuerdo para imponer modalidades que no sorprendan, pero que agraden en modo extraordinario. Y entre esas modalidades, el plisado ocupa, por sus particulares encantos y su gracia tan femenina, un puesto destacadísimo.

La boga de los plisados brinda a las mujeres habilidosas un admirable recurso para las transformaciones, como puede comprobarse examinando los elegantes modelitos que ilustran esta página.

La primera creación del grupo superior nos presenta un encantador trajecito de crêpe georgette color rosa pastel, formando volados. Lo adorna un gran moño de taffetas del mismo tono, y su mayor originalidad consiste en la irregularidad de la falda.

El segundo modelito, guiándose por el cual se pueden realizar admirables transformaciones, presenta una pollerita de crêpe mongol plisado y un sweater de kasha. Los originales bolsillos son de crêpe mongol, también plisado.

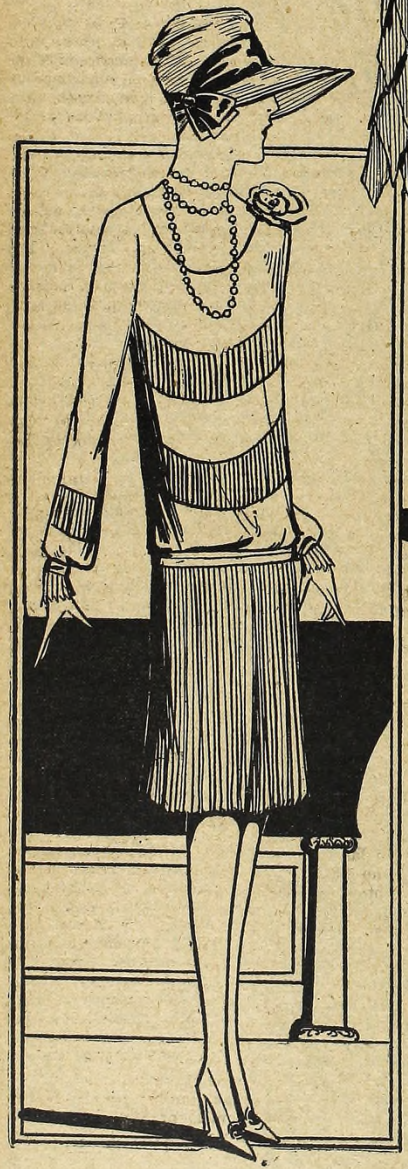
Para transformar el tercer trajecito, que es de reps color bleu, y darle toda la apariencia novedosa que ostenta, se le han agregado a su pollera grupos de plisados que pueden ser de crêpe mongol o de crêpe de China, lisos o estampados, según el gusto personal de cada mujer.

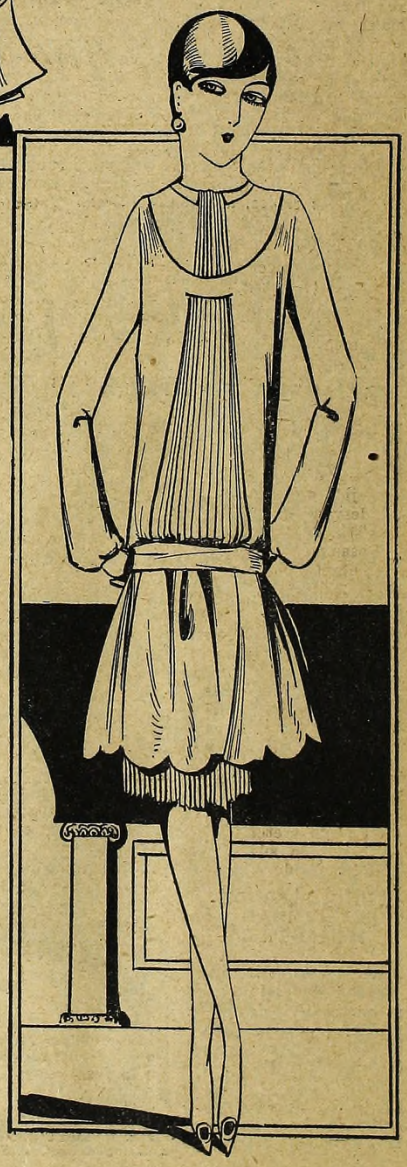
Queda monísimo con su pecherita también plisada.

El primero de los modelitos de abajo es de crêpe mongol, con plisados de crêpe georgette del mismo tono.

En caso de preferirse, el plisado de georgette puede reemplazarse por mongol de un tono más obscuro.

El otro modelo, que es de crêpe satin color verde, lleva la falda y la pechera de muselina de un tono mucho más claro.





El caso de Camila O'Gorman

El conocido escritor Dardo Corvalán Mendilaharzu ha escrito una réplica al estudio del doctor Martiniano Leguizamón sobre "El caso de Camila O'Gorman". En la imposibilidad de transcribirlo íntegramente, damos una parte de su interesante artículo.

EL autor de "Montaraz" es un improvisador poco feliz y amable sobre el tema. Sustenta el juicio, y pretende arraigarlo, de los que, dormidos hace veinte años, despiertan ahora azorados por el movimiento de las ideas nuevas y repiten, sin examen ni crítica, lo que dijeron los mayores.

Nos expresa que "la conciencia histórica respecto de esa época no va a modificarse con "sensiblerías". Todo el contexto de la producción suya afirma la herejía de que el estudio y la investigación sobre Rosas están clausurados. En esto no es original. Años atrás el estudioso doctor Mariano de Vedia y Mitre me formulaba este juicio: "Ya adelanté que el proceso de Rosas lo considero concluído y que son vanos los esfuerzos por reverlo." Estas afirmaciones, en mi concepto, anticientíficas, tienen contradicciones irrecusables por su imparcialidad y autoridad intelectual. Osvaldo Magnasco, el gran argentino que consumió sus días en el estudio de los textos y fenómenos sociales, me sintetizó en cierta oportunidad, la suya, así: "Aun cuando no esté hecho todavía el juicio definitivo del personaje, resulta ya indiscutible que no será el de sus implacables adversarios. La reacción es por demás notoria y los de estas generaciones saben que no hay hasta aquí veredictos, sino meros alegatos." Y el doctor Ravignani, de la "nueva escuela histórica", pudo expresar en el Boletín del Instituto de Investigaciones, que cada día se formaba más la convicción de que el período de nuestra historia que corre del año 29 al 52 es casi totalmente ignorado. Agregaré que desde lejos, la alta mentalidad brasileña de Barbosa Lima Sobrinho coincide con los anteriores cuando escribe: "todavía Rosas no tuvo un juicio seguro de la Historia"...

Pero, no es esto lo que me interesa considerar ahora, a propósito de la colaboración del doctor Leguizamón, a quien le siguen "repugnando las rosas de Palermo"...

A mi vez, podría demostrarle, ventajosamente, que "con sensiblerías" se ha impuesto una concepción errónea sobre la trágica época. Con lágrimas de falsos peregrinos y proscriptos y seductoras figuras de mujeres dolientes, románticas que tipifica "Amalia", se ha tejido una insoportable leyenda cuyo rápido desvanecimiento pone tanta confusión y molestia en el espíritu de sus adeptos.

Rosas no inventó ni el terror...

Concretándome al modesto fin con que escribo estas carillas, digo al doctor Leguizamón que sus amargadas apostillas al manojo de cartas de Manuelita, no sirven con eficacia la idea que insinúa de impedir se erija un busto a la dulce Manuelita en el Rosedal de Palermo.

Es de señalar la refinada crueldad, innecesaria, con que se esfuerza en afear su memoria y desviar la corriente de simpatía humana que va hacia ella, en el recuerdo que la hace la bienamada de todos. Hemos de creer que el doctor Leguizamón tortura sus sentimientos de hombre bueno y culto al lanzar sus dañinas flechas sobre un sombra... Los que estamos en la intimidad de la trama histórica que pretende rehacer, apreciamos en toda su extensión sus censuras a Manuelita, y apreciándolas podemos repetir acentos de varones que combatieron a Rosas; no es el que sufre, sino el que hace sufrir, el culpable...

Rivera Indarte, soez y despechado, confundiendo sus rencores en el coro de los fulgurantes combatientes de Rosas (después de haber beneficiado sus favores) pudo escribir: "... su hija, Manuelita, era, hace pocos años, una joven que no se recomendaba por su belleza, pero sí por su recogimiento y dulzura: pero el destino le dió un demonio por padre, y la virgen cándida es hoy un marimacho sanguinario, que lleva en la frente la mancha de una asquerosa perdición."

Pudo escribirse toda esta enormidad, entonces, perdidos los frenos morales y corrompida hasta la sensibilidad en los detractores del "tirano", de cuyos puñales se quejaban en periódicos que "evangélicamente" ostentaban este título: "El Puñal" o el "Muera Rosas", todo exaltado por la divisa civilizadora que constituían las mansas palabras de Rivera Indarte: "es acción santa matar a Rosas"...

"Echando fango sobre la virtud de Manuelita" se pretendía llegar al alma endurecida del Restaurador, reducirle sus vigores, vencerlo, humillarlo..., pero si en las "pupilas de don Juan Manuel al matiz acerado sucedía el azul diáfano de los mares tranquilos", sin rendirlo, la diatriba sistemática que entonces se esgrimió contra Manuelita, en el tono pérfido y crapuloso que dejo demostrado antes, dejó ilesa en su reputación y así en toda su integridad nos llega a nosotros que entendemos, con un buen gusto elemental, que nada duradero se funda sobre los odios pasados.



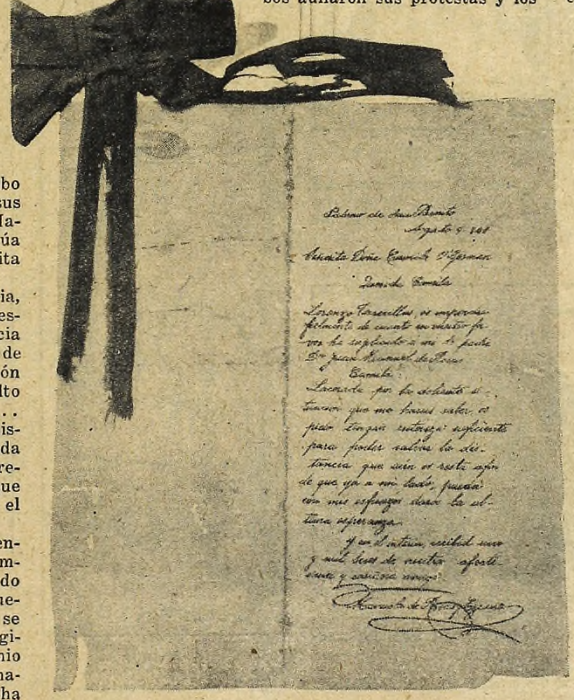
"Manuelita Rosas", por P. Pueyrredón

Se apoya, el doctor Leguizamón, en M. Groussac ("La divisa punzó") para renovar aquello de que la niña de Palermo fuera manoseada por los bufones familiares de Rosas...

¡Increíble! En la historia, donde nada debe perderse para el investigador, ciertos argumentos no tienen colocación honorable.

Afirma que no conoce los rasgos de piedad de Manuelita, y con una suficiencia lamentable — ya veremos por qué lo digo, — escribe: "Amiga íntima de Camila O'Gorman, ¿qué hizo para salvarla del atroz suplicio, para impedir siquiera la afrenta del bautismo al fruto de su amor que palpitaba en sus entrañas?..."

La tragedia de Camila fué en realidad precipitada desde fuera de Buenos Aires, y allí mismo por los moralistas que se sintieron afectados por el delito de amor de Camila y la ofensa a la religión y al carácter sacerdotal del seductor Gutiérrez. Los lobos aullaron sus protestas y los ecos acerados y fríos de sus censuras y de sus calumnias movieron en un minuto de perturbación inconcebible la mano pulcra y fuerte de quien ordenó la ejecución y, en su ancianidad después, perseguido e insultado, desde el destierro, asumió la plenitud de la responsabilidad de aquel acto atroz, sin repartirla, como acaso pudo hacerlo, entre sus familiares de más alta categoría: Vélez Sarsfield, Lorenzo Torres, Roque Sáenz Peña, Eduardo Lahitte... El doctor Leguizamón aporta elementos "nuevos", en su concepto, para rehacer con los mismos el grato perfil de Manuelita. Resulta de sus manos otro muy distinto al que conocemos y nos es ya cariñosamente familiar. Creo, con todo, que el doctor Leguizamón ha ofrendado al propósito de perpetuar la amable imagen de "la niña de Palermo", el riego fuerte que, por contraste, vitaliza la posibilidad de realizar tan lindo pensamiento.



Facsímil de la carta autógrafa escrita por la hija del Dictador a Camila O'Gorman, cuando ésta se hallaba en la prisión, y que se conserva en el Museo Fernández Blanco

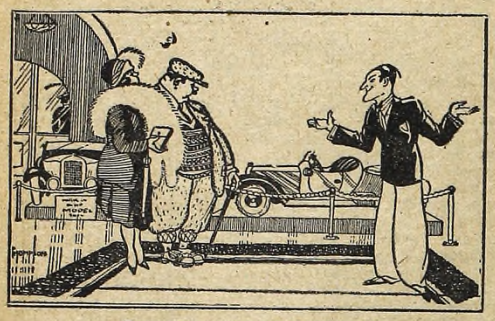
Los nuevos "clementos" con que se promete retocar el retrato de Manuelita, son las cartas que ésta escribió en 1841 al famoso coronel Vicente González, a quien lo señaló el mote gráfico de "Carancho del Monte". A éstas llama el doctor Leguizamón "manojo de cartas inéditas".

Incurre también en error el articulista miembro de la Junta de Historia y Numismática, corporación de elegidos más o menos infalibles. Dichas piezas fueron encontradas por mí, hace años, en un legajo, sin clasificar, perteneciente al Archivo General de la Nación. Las tengo en copias certificadas por el ex director don J. J. Biedma. Hace dos años las facilité al señor don Julio Costa, conocido ex gobernador de Buenos Aires y escritor de garra, quien con ellas tejió un interesantísimo artículo que publicó en "La Prensa", en la serie de Daguerrotipos que tanta simpatía despertaron. Además, el doctor Carlos Ibarguren, en su libro dedicado a Manuelita, las cita. ¿Dónde está la novedad? El doctor Leguizamón olvidó, si las sabía ya publicadas, hacer la referencia que nos es habitual. Con esto demuestra que lo único nuevo que nos ofrece es la oportunidad de rectificar, una más, de sus apreciaciones ligeras.

Con las tintas que saca de "las cuatro piezas del año 1841" no es posible que modifique el concepto que sobre la psicología y significación social, histórica y humana, se tiene en estos días de Manuelita.

Son cartas de Rosas, bien lo sabe el doctor Leguizamón, y nada contienen del alma de la "niña de Palermo". Ella, como siempre, aparece íntimamente vinculada a los actos de su singular progenitor. La sagacidad, la crítica de los que consagran sus horas a la investigación de los acontecimientos pasados debe deslindar, con ese espíritu sano que se recomienda siempre, las zonas de luces y sombras por que atraviesan los personajes por los cuales nos interesamos, para mostrarlos tal cual fueron y no como nos interesa hacerlos aparecer...

La caricatura en el extranjero



RECOMENDANDO EL ARTÍCULO

—Nuestros coches tienen la gran ventaja de que la carrocería es de goma, y la casa entrega con cada uno de ellos un calzador, de modo que pueden viajar en él personas de cualquier grosor.

(DE "THE MERRY MAGAZINE", LONDRES)

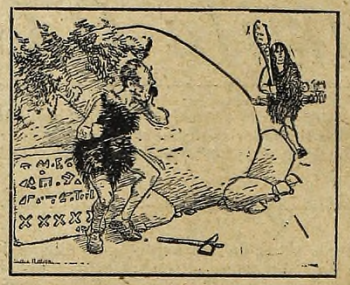


INOCENCIA

—Me parece que a ti te hubiera gustado más tener un hermanito, ¿verdad?

—Sí, pero como mujer tampoco es mala, porque lleva el cabello completamente a la "garçonne".

(DE "THE MERRY MAGAZINE", LONDRES)



EN LOS TIEMPOS PREHISTÓRICOS

Cuando se escribía sobre bloques de piedra, las cartas amorosas eran más difíciles de ocultar que hoy en día.

(DE "GAIETY", LONDRES)

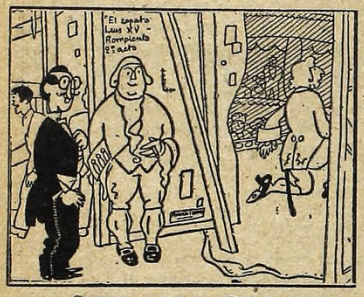


CASAS MODERNAS

—¿Por qué te mudaste de la casa en que vivías?

—Porque era muy chica y no había espacio para leer los diarios del domingo.

(DE "JUDGE", NUEVA YORK)

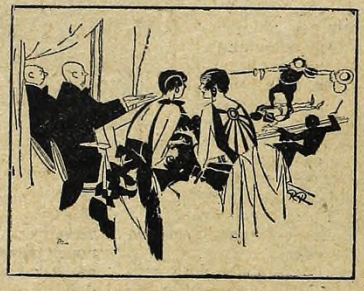


SUTILEZAS DE LA CRÍTICA

—¡Bueno! Este Ramírez trabaja estupendamente. ¡Borda los papeles!

—Como que se ha pasado la vida entre bastidores.

(DE "BUEN HUMOR", MADRID)

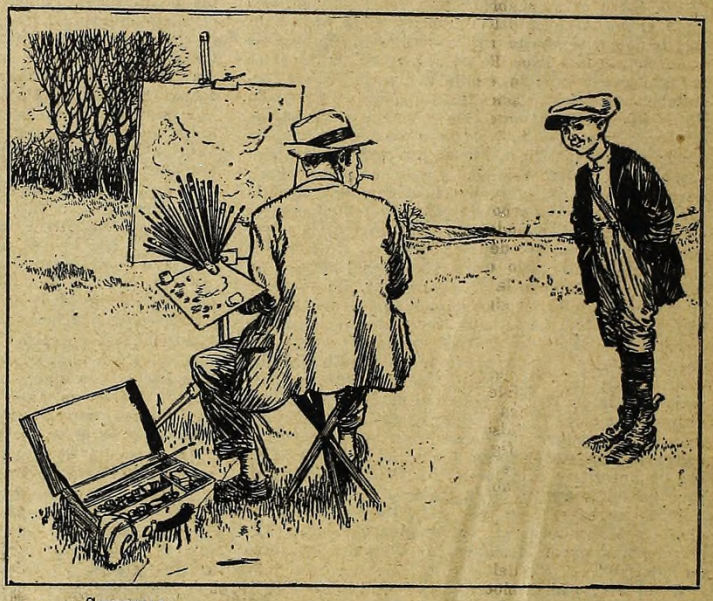


¡TODO ACABÓ!

—¿Siempre sigue con Enrique Betty?

—No, se casó con él ya hace tres meses...

(DE "LIFE", NUEVA YORK)



SERVICIAL

El chico. — Ya que no juega usted al golf, señor, ¿quiere que le lleve los pinceles después?

(DE "PUNCH", LONDRES)



JUEGO DE PALABRAS

—¿Por qué fué famoso Washington?

—Por su extraordinaria memoria.

—¿Cómo?

—Sí, puesto que erigieron una estatua a su memoria.

(DE "JUDGE", NUEVA YORK)



CONCEPTO POCO LISONJERO

—Haga el servicio de no mirarme así cuando voy a hacer el tiro, porque a mí hasta las cosas más insignificantes me ponen nerviosa.

(DE "PUNCH", LONDRES)



PRECAUCIÓN

—Me gustaría saber qué opina usted respecto a mi persona.

—Hombre..., prefiero decírselo por teléfono.

(DE "BUEN HUMOR", MADRID)



MALENTENDIDO

—Un boleto de primera para Belgrano, señor.

—Un segundo, señorita.

—No, señor; le he pedido un boleto de primera.

—Sí, pero va a tener que esperar un segundo, señorita.

(DE "THE HUMORIST", LONDRES)



A PUNTO

El león hambriento. — Mira, querida, qué bendición... Ahí viene un canasto con comida.

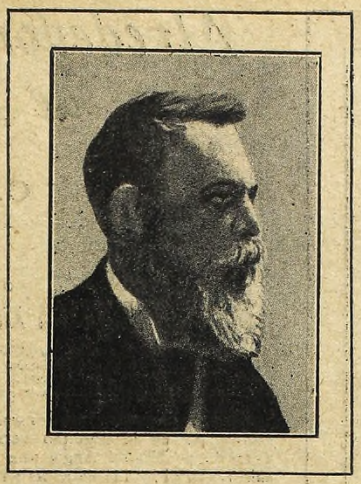
(DE "GAIETY", LONDRES)



CÓMO CAMBIAN LOS CONCEPTOS

Es indudable que esta nueva estatua de la Libertad, una vez terminada, estará mucho más de acuerdo con el espíritu de los tiempos modernos.

(DE "LIFE", NUEVA YORK)



Cayetano Coll y Toste
FOTO H. N.

El tradicionalista de Puerto Rico

Don Cayetano Coll y Toste

Por B. GONZALEZ ARRILI

(Para "El Hogar")

DESAPARECIDO don Ricardo Palma, pensamos en que nos quedábamos sin quien fuera capaz de continuar dándonos aquellas substanciosas páginas donde evocábanse, con americana gracia y castizo estilo, tipos y cosas de la colonia, del Virreynato y de los primeros años de vida libre en nuestro continente. Pese a todo, las "Tradiciones" de Palma (como las novelas de Walter Scott y de Pérez Galdós en su respectivos países) enseñaron en América tanta o más historia que los libros de texto. Un personaje abandonado a segundo plano en las voluminosas Historias, surgía en las "Tradiciones" con un realce tan hermoso que era difícil olvidarlo ya, convencido el lector de que no siempre fueron los personajes "principales", los "primeros actores" quienes realizaron en escena los papeles más importantes. Obscuros partiquines, mujeres olvidadas en los documentos oficiales y hasta chiquillos actúan en la vida humana en forma que no hay razón alguna para dejarlos de lado. Verlos moverse, ir y venir, conversar y callarse, enseñan más que cien discursos bien atestados de citas. Para ello, desde luego, requiérese la pluma ágil, llena de color, de un novelista que sepa historia y no la péñola del seco rebuscador de fichas y de nombres en los viejos archivos. Por eso, precisamente, las novelas históricas, las leyendas y las tradiciones se van al pueblo, de donde nacen directamente, mientras los libros de historia se quedan en los anaqueles de las bibliotecas, de donde surgieron.

DESAPARECIDO don Ricardo Palma, decíamos, y desaparecido también Obligado, que acertó alguna vez con sus "Tradiciones Argentinas", pudimos creer que nos quedábamos sin continuadores de tan hermosa labor. Por deficiencias de información, por carecer de un buen intercambio intelectual americano, olvidábamos o desconocíamos la existencia de tradicionalistas dignos de todo respeto, como González Obregón en Méjico y Cayetano Coll y Toste en Puerto Rico. (Sin olvidar, claro está, aquellos que comenzaron recientemente con mediana o excelente fortuna, a "cultivar" el género en la Argentina y en América.)

De Coll y Toste queremos ocuparnos brevemente en estas páginas a propósito de la reciente publicación de tres tomos de sus "Leyendas Puertorriqueñas", magnífica colección de tradiciones que hubiera firmado, complacidísimo, el mismo Palma y colocado entre los mejores que salieron de su ingenio y de su pluma.

Es don Cayetano Coll y Toste persona de larga y destacada actuación en su país. Político respetado, en determinados momentos de la vida institucional de Puerto Rico prestó inapreciables servicios, que sus compatriotas no olvidan. Hombre de estudio, dedicó sus afanes a la Historia, y deja, en diez u once tomos de "Anales", registrada día a día la existencia de su hermosa isla. Literato, poeta, publicista de claro y hermoso estilo, ha dado grandes páginas a la antología antillana. Sus profundos conocimientos de la vida pasada puertorriqueña, desde su descubrimiento y conquista hasta la fecha, permitiéronle escribir un centenar o más de "Leyendas", en cuyo conjunto quedan contenidos los rasgos históricos principales y los personajes de más importante o pintoresca figuración. La leyenda primera, titulada "Guanina", desarróllase en 1511; la última del tomo tercero, "La uña de la Gran Bestia", lleva por fecha la de 1876. Siglos de vida pintoresca caben, pues, en estas leyendas cuya lectura enseña y deleita. Rudos capitanes de la Conquista, sacerdotes en misión evangélica, indígenas, mujeres blancas venidas de la Península, mujeres criollas crecidas en la selva tropical, niños amasados con barro de América bajo el sol antillano, viejos y jóvenes, chicos y grandes, desfilan por estas páginas "vivos", moviéndose en un escenario que el autor ha sabido en cada caso pintarnos con los colores más brillantes de su paleta y con los rasgos más exactos de su pincel.

Ese es el mérito principal de este gran tradicionalista hispanoamericano, por desventura nuestra desconocido casi en la Argentina; la acertada coloración de sus paisajes, la exactitud en la presentación de los tipos y la gracia comunicativa con que los tales personajes de carne y hueso accionan dentro de aquellos paisajes y en su época, no permitiendo que el interés del lector decaiga un solo instante, tropezándose con trozos áridos de historia remota, con personajes de cartón piedra ni organismos muertos conservados en los museos como pajarracos disecados. Antiquísimas ocurrencias de la vida diaria están registradas en estos tres tomos de "Leyendas", como si hubieran ocurrido ayer y nos interesaran personalmente. De añadidura, un leve dejo de buen humor y de poesía matiza estas páginas, pues no hay que olvidar que su autor, hombre cultísimo y por tanto filósofo, es un poeta de los mejores de su tierra...

VAN HOUTEN'S COCOA

"Deliciosa, la más económica en el consumo."





"GOLD LABEL"
con gusto a chocolate puro.

"BROWN LABEL"
con gusto a vainilla.

Pídala en Las Confiterías.

Aguas de Colonia
MARGOT y EXCELSIOR



COLONIA "MARGOT"
Especial para BAÑO y TOCADOR

El frasco grande	. .	$ 5.40
" " medio	. .	$ 3.30
" " cuarto	. .	$ 1.80
" " chico	. .	$ 0.60

COLONIA "EXCELSIOR"
Exquisita para la TOILETTE y el PAÑUELO

El frasco grande	. .	$ 7.90
" " medio	. .	$ 4.90
" " chico	. .	$ 2.90

Las AGUAS de COLONIA de las personas elegantes.

PERFUMERIA Griet
BUENOS AIRES
LAVALLE 717



Miguel Ángel Buonarroti

Alrededor de la personalidad de Miguel Angel

Por

C. SUAREZ BRAVO

NINGUNA celebridad antigua ni moderna puede disputar en la república de las bellas artes el primer puesto a Miguel Ángel. Pintor, escultor, arquitecto, Dios le dotó con mano próvida de todas las aptitudes que permiten al hombre elevarse a las regiones sublimes de lo ideal. El sello de terrible grandeza que imprimió en todas sus obras hizo enmudecer la envidia y despertó la emulación en aquellos mismos que con algún fundamento podían aspirar a la gloria de rivalizar con él. El papa Julio III, conocedor experto, dijo un día a Sebastián del Piombo, según refiere este mismo en una de sus cartas: "Rafael ha cambiado de manera desde que vió las obras de Miguel Ángel. ¿No ves cómo procura imitarle?"

Esto supuesto, no debe causar maravilla que la vida de este raro ingenio haya sido objeto de curiosidad y de estudio por parte de los escritores coetáneos que se ocupan en las cosas del arte. Entre éstos merece un lugar aparte Jorge Vasari, pintor natural de Arezzo, harto más famoso por sus escritos que por sus cuadros. Vivió Vasari en estrechísima amistad con Buonarroti, de quien fué admirador y cronista.

Gozó Miguel Ángel durante su vida de una fama indisputada, que después confirmó plenamente la posteridad. Como sucede con todas las grandes celebridades, corrían en su tiempo en los talleres y en las academias acerca de su carácter y costumbres multitud de anécdotas, la mayor parte de las cuales fueron después descartadas por una sana crítica. Tomando como guía y norte seguro a Vasari, autorizado cronista, no sólo de la vida y de las obras del gran florentino, sino también de la de los más famosos artistas de la época, vamos a trazar rápidamente algunos de los principales rasgos del carácter, de la vida y del ingenio del inmortal autor del *Juicio Final*.

Empezaremos por una anécdota famosa que tiene relación con el último, y que refieren con leves variantes casi todos sus biógrafos. Cuando concluyó la estatua de la Noche para el sepulcro de Julio II, produjo esta obra universal admiración. Vasari, que era juez muy competente, la considera obra sin rival en lo antiguo y en lo moderno. Muchas personas doctas hicieron en latín y en lengua vulgar versos en su alabanza, siendo célebre el siguiente cuarteto, que se atribuye a Juan Bautista Strozzi:

"Esa Noche que duerme y que recibe
Mortal aliento en mármol perdurable,
La esculpió un Ángel, y pues duerme, vive.
Despiértala si quieres que te hable."

A lo cual, en persona de la Noche, respondió el mismo Miguel Ángel:

"Dulce es dormir, y aun ser de piedra dura.
Mientras daño y vergüenza infunden miedo,
No ver y no sentir es gran ventura.
Por Dios, no me despiertes. Habla quedo."

Muchos biógrafos modernos han creído ver en el segundo verso del cuarteto de Miguel Ángel una intención hostil al estado de cosas de Italia en su tiempo. Realmente, la frase *mentre che il danno e la vergogna dura* es de difícil explicación, no aceptando el punto de vista de los modernos intérpretes. El que esto escribe duda, sin embargo, que los versos que se atribuyen a Miguel Ángel sean realmente suyos. Hay una diferencia de estilo notable entre estos versos y los que se conocen de Miguel Ángel. Vasari, sin embargo, se los atribuye, y esta autoridad es de gran peso.

Miguel Ángel era gran admirador de Dante, de quien dice en uno de sus sonetos que fué el hombre más grande de la tierra. Posible es (aunque no hay de esto más indicio que el verso que pone en boca de la Noche) que compartiese sus ideas políticas. Todavía en tiempo de nuestro artista estaban calientes las cenizas de aquellos dos famosos bandos que conmovieron a Italia con el nombre de güelfos y gibelinos. No basta, sin embargo, este solo dato para incluir a Miguel Ángel entre los gibelinos.

Diremos, prosiguiendo nuestra reseña, que tenía Miguel Ángel una memoria felicísima y tenaz: retenía las cosas suyas y las ajenas de tal modo, que ninguna obra salida de sus manos se asemejaba a las hechas por él anteriormente ni a las que se conocían de otros autores. A esto atribuye principalmente Vasari el sello individual que caracteriza todas sus concepciones. Hallándose en su juventud en compañía de algunos de sus amigos, dedicados como él al arte del diseño, se apostó una cena a quién hiciese una figura peor dibujada, esto es, que fuese contrahecha y lo más semejante posible a las que suelen verse trazadas con carbón en las paredes. En esta ocasión se valió Miguel Ángel de su gran retentiva, porque habiendo recordado un curioso mamarracho infantil que había visto trazado en un muro, lo reprodujo de todo punto y superó a los demás pintores. "Cosa rara — dice Vasari — en hombre tan perito en el dibujo y tan lleno de ideas altas y propias."



ESCULTURA DE ROBERT I. AITKEN

Miguel Ángel

Miguel Ángel era algún tanto colérico y sentía vivamnte las injurias; pero jamás se le vió tomar venganza de ninguna. Siendo muchacho, otro compañero suyo, también pintor, llamado el Torrigiano, le aplastó la nariz de un puñetazo, y el golpe fué tan brutal que la nariz le quedó deformada para toda la vida; pero Miguel Ángel no conservó por eso ningún rencor al aprendiz de Torrigiani.

Fué siempre modesto en sus costumbres, muy comedido en el hablar, con respuestas juiciosísimas, y muchas veces ingeniosas y punzantes.

Citaremos algunas:

Viéndole un día un florentino amigo suyo contemplando la estatua de San Marcos, obra del escultor Donato, le preguntó su opinión acerca de aquella figura.

— No he visto ninguna — respondió Miguel Ángel — con un aire más marcado de hombría de bien. Si San Marcos era tal como aquí se representa, no hay más remedio que creer a pie juntillas todo lo que ha escrito.

Habiendo oído que un pintor veneciano se había encargado de pintar una capilla de San Pedro en Montorio, dijo que la echaría a perder. Preguntándole el porqué, contestó:

— Los que han embrollado al mundo, que es tan grande, ¿dejarán de embrollar una cosa tan pequeña como una capilla?

Preguntóle un amigo su opinión acerca de algunas estatuas de mármol copiadas de otras antiguas, respecto de las cuales se jactaba el imitador de haber superado a los originales.

— Quien va detrás de los otros — contestó sentenciosamente Miguel Ángel, — no es posible que vaya al mismo tiempo delante.

Había, no sabemos qué pintor, hecho un cuadro en el cual la figura mejor pintada era la de un buey.

— Se concibe — dijo al verla Miguel Ángel. — No hay pintor que no se retrate bien a sí mismo.

Pasando por las puertas de San Juan de Florencia, quiso saber un amigo que le acompañaba lo que pensaba de aquel trabajo.

— Son tan bellas — dijo Miguel Ángel — que estarían perfectamente a la entrada del Paraíso.

Fué un día a examinar una obra de escultura que estaba ya concluída y que debía colocarse al aire libre. Viendo que el escultor se fatigaba en acomodar las luces de las ventanas, a fin de que la obra se destacase bien, le dijo nuestro artista:

— No te molestes: las luces que te importan son las de la plaza.

En esto le dió a entender que el juicio del público es el que avalora las obras del arte.

Le llevaron cierto día a ver una historia que acababa de pintarse y en la cual el autor no había puesto nada suyo: todo era sacado de obras antiguas.

— Me gusta mucho — dijo Miguel Ángel al verla. — Pero, ¿cómo quedará esta historia el día del Juicio, cuando todas las almas recobren sus cuerpos?

Dijéronle que debía estar resentido del escultor Nanni, porque quería competir con él.

— ¿Y por qué? — contestó Miguel Ángel. — ¿He de enfadarme con Nanni porque le gusta mirar hacia arriba?

— ¡Qué lástima—le decía un eclesiástico—que no os hayáis casado, para tener hijos a quienes legar tantas honradas fatigas!

— Mi mujer es el arte — contestó Buonarroti, — que me ha dado mucho que pensar, y mis hijos serán las obras que dejaré, que, si son buenas, vivirán más que si fueran de carne y hueso. ¿Qué sería de Lorenzo Ghiberti si no hubiera hecho las puertas de San Juan en Florencia? Sus hijos se han muerto después de haber derrochado todo lo que les dejó; pero las puertas están todavía en pie.

Cuenta Vasari que un día le envió el papa Julio III a la una de la noche a ca-

(Continúa en la pág. 54)

Un incendio

Por

JOSE A. ROMEU

LOS días grises, húmedos y monótonos del otoño transcurrían lenta y pesadamente en aquel viejo caserón silencioso, austero, monacal. Los minutos eran años, las horas siglos, los días eternidades. Hacía mucho tiempo que nada sucedía en aquella casa. Doña Isabel, señora ya de medio siglo de edad y por ende mojigata, fetichista y de hábitos sedentarios, hacía años que estaba como petrificada en su labor de crochet y en sus oraciones. Levantábase temprano, rezaba un par de horas, se desayunaba, sentábase en un enorme y antiguo sillón de gutapercha, y con los ojos fijos en su labor, permanecía con el rostro y los ojos inmóviles mientras sus dedos trabajaban incesantemente, hasta la hora del almuerzo. Volvía de nuevo a su labor hasta la noche. Luego, después de la cena, leía su breviario hasta las diez. Tal era la existencia de Doña Isabel. Don Remigio, señor de la misma edad de Doña Isabel, conservador hasta los tuétanos, católico, moralista y metódico en demasía, llevaba una existencia semejante a la de su esposa. Levantábase con el alba, salía para sus fábricas de jaleas, llegaba a la hora del almuerzo, volvía a salir, volvía a llegar por la tarde, leía los periódicos del día después de la comida y luego retirábase a dormir. Contrastaba con el carácter y costumbres de los dos esposos Inesita, la única hija, joven de diez y nueve años de edad, linda, lozana y pizpireta, de carácter más alegre que una mañana de primavera, de corazón sensible y compasivo, de alma buena y delicada, amante del sol y de la naturaleza, enamorada de la vida, del trabajo, la lucha y la agitación.

La vida de Inesita había sido muy aburrida. Desde muy niña la habían enviado a un colegio religioso de internas. Allí, es de suponer que no había tenido una vida muy mundana, excepto en las horas de asueto cuando, con sus compañeras, daba rienda suelta a su carácter travieso y alegre de colegiala. Estas eran las únicas horas felices que ella recordaba en su vida; horas de frívola charla y de risas reprimidas en que planeaban mil travesuras y charlaban de no sé qué cosas. Las almas jóvenes e ingenuas de aquellas muchachas se desbordaban en esas horas de alegría y



"...petrificada en su labor de crochet y en sus oraciones..."

de juventud. Olvidaban por completo los gruesos y odiosos textos, las explicaciones secas y áridas de las maestras, las horas terriblemente monótonas y cansadas de oración en la obscura y silenciosa capilla, las actitudes inmóviles, hieráticas que les hacían adoptar entre las imágenes rígidas y carcomidas. En aquellas horas la vida tenía para ellas otro sabor. Era fresca, alegre, ingenua y primitiva. Nada de libros, nada de explicaciones enojosas, nada de rezos. ¿No estaban sus almas en primavera? ¿No sentían agitarse en su interior todo un mundo de nuevas sensaciones voluptuosas?

Hacía un año que Inesita había llegado de aquel colegio donde pasara horas tan aburridas y momentos tan deliciosos. Desde su llegada, su vida había sido toda de aridez y monotonía. ¡Oh, los días interminables, tediosos y monótonos obligada a tejer y bordar horas y horas, oyendo, a intervalos isócronos, las campanadas lentas y graves del viejo reloj que la había visto nacer, contemplando a través de las polvorientas celosías de las persianas, pedacitos de cielo azul o de cielo gris! Aquella vida que le imponían como férreo yugo aquella señora fetichista y mojigata y aquel señor metódico y moralista era verdaderamente terrible para ella. ¡Con qué deseo de expansión y de libertad contemplaba el paisaje que se columbraba más allá de la ciudad donde el sol tenía más luz, más colores la naturaleza y más transparencia el aire! ¡Con qué envidia veía pasar todas las mañanas, para el trabajo, el grupo pintoresco y abigarrado de mujeres, riendo, charlando o canturriando viejas cantilenas evocadoras de una infancia que a ella se le antojaba feliz por estar un poco lejana! Inés, como hemos dicho, amaba la acción, la agitación y el trabajo. Estaba ansiosa de experimentar sensaciones nuevas y variadas, de hacer su vida más útil y fecunda, de viajar, de trabajar para ganar su vida, de espaciar su alma, de dejar aquella rutina en que estaba encerrada. Inesita era, pues, una mujer nueva a pesar de su educación monacal. Mas, estaba obligada a llevar aquella vida no se sabe cuánto tiempo. Sus padres jamás cambiarían de carácter y costumbres. Se convertiría poco a poco en una momia, como su madre; se consumiría su belleza y su juventud en aquel caserón vetusto, austero y silencioso.

SON las doce de la noche. Reina un profundo silencio en el caserón, de cuando en cuando interrumpido por las campanadas lentas y graves del viejo reloj. Todos duermen profundamente, excepto Inesita. De pronto, se oye un grito largo y estridente que llega como de lo alto de la

(Continúa en la pág. 56)

Ni un solo vello debe nublar la marfileña tersura de su téz nacarada

Hoy, puede y debe usted lograrlo, mediante el uso del

Crinofricto

DEPILATORIO INGLÉS SIN OLOR ÚNICO EN EL MUNDO

La inimitable y maravillosa creación inglesa, que ha revolucionado los antiguos, ineficaces y malolientes sistemas de depilación, al punto de convertir una tortura en un placer.

DEPILA MARAVILLOSAMENTE
SUAVIZA y ATERCIOPELA el CUTIS
LO BLANQUEA y LO DESARRUGA

DURA ETERNAMENTE, NO SE GASTA NUNCA, y vale $ 24.-



LO VENDEN y HACEN DEMOSTRACIONES DE SU ENORME EFICACIA:

MOUSSION — CALLAO y SARMIENTO
HARRODS — Depto. DE ESTÉTICA FEMENINA
TIENDA INGLESA AULD'S — MAIPÚ 52
CASA ARGENTINA SCHERRER — SUIPACHA 161
GATH & CHAVES — FLORIDA y CANGALLO
FLORIDA y TUCUMÁN
RUIZ & ROCA — RIVADAVIA 641

Y EN VENTA, ADEMAS, EN:

Franco-Inglesa, Gibson, Brancato, Ferrini, Murray, Ciudad de México, Tienda San Juan, Adhemar, Cooperativa de Consumos, Ciudad de Londres, Mac Hardy, Vautrin, Vitale, Stamatis, y en todas las Perfumerías, Farmacias, Institutos de Belleza y Casas de Peinados de primer orden.

Se vende en todas las sucursales de GATH & CHAVES

CASSINI lo vende también en Rosario, Córdoba y Santa Fé

PIDAN PROSPECTOS QUE SE REMITEN GRATIS

LOS FARMACEUTICOS PUEDEN HACER SUS PEDIDOS DIRECTAMENTE A LAS DROGUERIAS.

CORRESPONDENCIA Y PEDIDOS DIRECTAMENTE A SUS UNICOS AGENTES PARA SUD AMERICA

FOUCHER & Co.

CANGALLO, 1012

BUENOS AIRES — Unión Telefónica 5005, Rivadavia

Gran Liquidación

Durante el corriente mes

PUNTILLERIA

Unión Telefónica
38 Mayo 7021

El Guipur

C. PELLEGRINI 460

20 % de rebaja sobre los precios marcados

NOTA: En la sección telas haremos 10 %



Puntilla imitación punto París, color crema, ancho 6 ½ ctms., neto..... $ 0.80

Galón haciendo juego, ancho 6 ½ ctms., neto..... $ 0.70

Puntilla y entredós ancho 8 centímetros, neto..... $ 0.90

Luis Solimano y Cía.

Los pedidos del interior se atienden contra reembolso o giro postal

Corsés Venus

En la Capital Federal nuestra casa tiene exclusivamente el privilegio de vender artículos "VENUS". Ud. puede dirigirse personalmente o por teléfono y pedir el nuevo catálogo de Primavera y Verano; seguramente será la única forma de conseguir un modelo de faja novedoso y de buen resultado, además de tener la virtud de obtener del cuerpo las líneas más elegantes.

PIDAN CATÁLOGO

CORSETERIA DE PARIS

SANTA FE 2533 U. T. 44 Juncal 3427 — Buenos Aires

¡¡Sálvese!!

DEPURANDO A TIEMPO SU SANGRE

CON GIROLAMO

PAGLIANO

Solicite Folleto Explicativo a su Unico Representante

Bolivar 1072 E. FREY **Buenos Aires**

La música entre los chippeways

SABIDO es que las tribus indias de ese nombre viven en el territorio de los Estados Unidos, al sur de los grandes lagos. Su música es esencialmente vocal, esto es, reducida al canto. Todos los instrumentos de que los chippeways se sirven para el acompañamiento de sus cantatas se reducen al tambor y al pandero con sus accesorios.

El tambor, de medio metro de altura, próximamente, está hecho con un trozo de madera hueca, sobre cuya parte superior se extiende una piel de gamo sin curtir, pero preparada cuidadosamente bajo las acciones alternadas del agua y del calor, ya sea éste del sol o del fuego. Sobre los flancos lleva el tambor algunos dibujos esquemáticos, que representan espíritus protectores — los "manidos" — y en particular los de la Mida. El tamboril es de madera, muy achatado, y bajo su piel hay algunas piedrecillas que, al golpearlo, aumentan el sonido.



Un músico médico a la cabecera de un enfermo

Un viajero ha tomado minuciosos apuntes de la notación musical y de la letra de las canciones que ha registrado. La letra es muy pobre: se reduce a unas cuantas palabras, repetidas casi indefinidamente, mezclando de un tiempo a otro onomatopeyas sin significación. El canto es muy sencillo, reduciéndose a una melodía de movimiento continuo que se mueve en el intervalo de una octava, y comienza en general por las notas más agudas para descender gradualmente hasta las más bajas: después de lo cual la voz vuelve de nuevo a las notas elevadas. Esos cantos van siempre acompañados por el tambor y el tamboril o pandero; pero ambos ritmos son independientes, de modo que no hay acorde entre la canción y su acompañamiento.

Esa extraña música tiene siempre carácter más o menos religioso, y cada corporación es propietaria de sus cantos especiales. Esto se observa muy claramente en los cantos reservados a la Mida: se designa por este nombre, que quiere decir "la gran medicina", una corporación de carácter a la vez religioso y médico, que trata de procurar a sus asociados salud y larga vida y emplea la música como medio especial de realizar este fin. Pueden pertenecer a la Mida no sólo los hombres, sino también las mujeres. Desde el ingreso a la sociedad hasta la obtención de los más altos cargos de la misma hay ocho grados de iniciación y de poder, a los que se asciende mediante determinados donativos y recibiendo ciertas instrucciones. La sociedad celebra juntas regulares en la primavera de cada año, y entonces es cuando tienen efecto la mayoría de las iniciaciones, al mismo tiempo que la renovación, para los miembros más antiguos, de sus poderes espirituales. Todos los participantes poseen en grados diversos la facultad de curar y son considerados por ello como verdaderos médicos. Para tratar al enfermo, el procedimiento es como sigue: El doctor se presenta portando una copa y dos huesecillos; en un momento dado finge tragar los dos huesecillos que oculta en la boca y escamotea luego, y asegura que han ido a parar a su pecho y que le dan la facultad de averiguar en qué parte del cuerpo está escondida la enfermedad del paciente. Sin perjuicio de dar a éste los cuidados que juzga oportunos, canta en seguida tres canciones especiales que nunca dejan — según se cree — de producir buen efecto, pues aquellos indios atribuyen a la melodía, las palabras y el acompañamiento, una acción mágica de la que no dudan.

Y, como entre nosotros, unas veces sanan y otras... las más, sin duda, mueren.



Los instrumentos de música de los chippeways: tambor, pandero y demás accesorios

¿CUANDO SE EMPEZÓ A ESCRIBIR MÚSICA?

LA idea de representar las notas por signos parece que tuvo origen en la India. Los hindúes designaban las notas con caracteres sánscritos. Los persas imaginaron una especie de pentagrama de nueve líneas, cada una de las cuales tenía un color diferente. Los chinos, 2700 antes de Jesucristo representaban los sonidos por signos ideográficos como los de su escritura. Los griegos, en época anterior a Pitágoras (siglo VI antes de Jesucristo), designaban los sonidos musicales con letras del alfabeto, y tenían signos para representar aproximadamente los valores de las notas y los silencios.

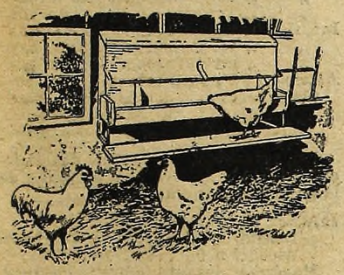
Remontándonos a la más alta antigüedad, no descubrimos nada que permita afirmar la existencia de un escritura musical entre los egipcios, los caldeos, los asirios, que tenían la música en gran estima y poseían instrumentos notables, como arpas de veintidós cuerdas.

No es menos cierto que entre los chinos existía una escritura musical hace cinco mil años.

De utilidad y recreo

Un nuevo comedero para gallinas

La mayor parte de los comederos que se emplean en los gallineros, colocados en el suelo, tienen el inconveniente de ser sucios, porque las gallinas se meten dentro o se posan en el borde, para comer o para dormir. El comedero que recomendamos no ofrece este inconveniente. Se hace de hierro galvanizado y se cuelga a cierta altura sobre el suelo, para que las aves alcan-



cen la comida, se suspende de él una tablilla, en la cual pueden colocarse. Una varilla de hierro corre sobre el comedero, a una altura suficiente para que las gallinas puedan meter la cabeza pero sin dejarles espacio para posarse en el borde y con objeto de que no lo hagan sobre la varilla misma, colócase ésta tan cerca del depósito de alimentación del comedero, que cualquier ave que intenta subirse en ella pierde el equilibrio y tiene que renunciar a ello al instante.

Cómo se hace un portapantallas





Para sostener las pantallas, sean circulares o cuadradas, puede hacerse fácilmente un portapantallas con un trozo de alambre fuerte de cobre. El portapantallas lleva en la parte inferior un anillo que encaja o ajusta en el extremo superior del candelero.

El tamaño del aparato depende, naturalmente, del de la pantalla, y en cuanto a su construcción se ve claramente en los dibujos que ilustran estas líneas.

Para cortar las pruebas fotográficas



Las hojas usadas de las máquinas de afeitar, bien afiladas, sirven para el objeto, pero hay que montarlas, pues manejadas con los dedos simplemente, se corre el peligro de cortarse. Un montaje sencillo y barato es el siguiente:

Se toma un pedazo de madera, y con unos clavitos o tachuelas se sujeta a él la hojilla metálica en sentido diagonal, como se puede ver en el adjunto dibujo.

Fabricando hielo en casa



No se trata, claro está, de obtener hielo en cantidad suficiente para hacer helados ni para conservar fresca la carne, sino sólo de un experimento en pequeña escala, que siempre produce el mayor asombro en quienes lo presencian. Se pone un poco de agua en un vasito de aluminio y se introduce éste en un tazón lleno de una solución de nitrato amónico. El agua del vasito quedará helada en breves momentos. También se puede operar a la inversa, poniendo la solución de nitrato amónico en el vaso y colocándolo sobre un plato con agua. En un momento el agua se helará, quedando el vaso pegado al plato.

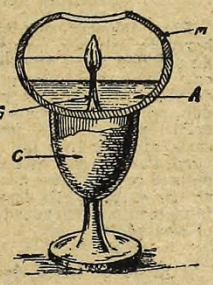
La explicación del fenómeno es muy sencilla. Todo se debe a que el nitrato amónico absorbe una gran cantidad de calor.

El lenguaje de la nariz



Descubierta	Combada	Deprimida hacia atrás	Baja
Equilibrio	Inteligencia	Mediocridad	Obstinación
Rectitud	Voluntad	Atolondramiento	Ambición
Sinceridad	Gravedad	Disimulo	Arrivismo

Con una mandarina se puede hacer una lamparilla



G, mecha; C, copa o huevera; M, mandarina; A, aceite

He aquí el procedimiento. Se desprende la cáscara o piel de la mandarina en dos casquetes iguales, procurando dejar en uno de ellos el tallo o germen blanco. Esta especie de mecha se prepara con los dedos retorciéndola un poco a fin de que se sostenga derecha. Se le deja una longitud tal a fin de que llegue poco más o menos a la altura del borde del casquete.

Este casquillo constituye el pie o copa de la lamparilla, que se colocará sobre una huevera o sobre un vaso u otro soporte cualquiera. Se llena el casquete de aceite dejando que sobrepase un poco la mecha. Encendida ésta, se cubre el casquete con la otra mitad de la piel de la naranja, después de haberla recortado circularmente en la coronilla.

La piel de la mandarina difunde la luz, que adquiere así un tono muy decorativo. Muchas de estas lamparillas colocadas en una habitación le dan una media luz poética y constituyen una decoración japonesa original. Según la cantidad de aceite, la lámpara puede durar más o menos horas. Al principio, la piel de la mandarina calentada, expande un olor muy agradable. Con todo lo cual se consigue un aparato baratísimo, sencillo, decorativo y de luz perfumada, como los más modernos.



Quien alimenta a su propio hijo con "Kufeke" y leche fresca

fomenta el sano y robusto desarrollo del mismo y lo preserva completamente de los peligrosos trastornos de la digestión.

Tenga Juicio

Quien sufre de indigestión, de Desarreglos del Estómago y Fermentaciones Tóxicas en los intestinos está muy arriesgado a contraer las más Dolorosas y Mortales Enfermedades del Corazón, de la Cabeza, de los Nervios, de la Sangre, de los Riñones, del Hígado y la Terrible Arterio-Esclerosis.

Puede hasta morir de repente!

Todos los Médicos saben de esto.

Para evitar tan gran Peligro, tenga su Estómago e intestinos siempre bien limpios y bien tonificados usando **Ventre-Livre.**

Sea prudente: Trátese!

Use **Ventre-Livre.**

* * *

VENTRE-LIVRE es el Mejor Remedio para el Tratamiento del Estreñimiento, indigestión, la Mucha Sed y la Gana Excesiva de Beber Agua, Sequedad de Vientre, Estómago Sucio, Vómitos, Eructos, Empacho, Dolores, Cólicos, Pesadez, Calor y Ardor de Estómago, Sabor Amargo en la Boca, la Falta de Apetito, Dolores del Vientre, la Inflamación Intestinal, los Dolores, Cólicos y Pesadez del Hígado, el Estreñimiento causado por las Enfermedades uterinas, el Estreñimiento Durante la Gravidez y luego Después del Alumbramiento, el Estreñimiento Durante los Viajes!

Ventre-Livre es también el Mejor Remedio para los Niños en las Indigestiones, Dolores de Vientre y otros Desarreglos Peligrosos del Estómago e Intestinos!

Obra Pronto! **Es muy Sabroso al Paladar!**

* * *

De Venta en Todas las Farmacias.

***

Mucha Atención:

Ventre-Livre No es Purgante

Los Médicos saben que los Purgantes, y sobre todo las Aguas Purgantes, las Sales Purgantes, los Polvos Purgantes, los Jarabes Purgantes, las Cápsulas Purgantes, las Tinturas, las Pastillas y las Píldoras Purgantes, son **violentos irritantes** y empeoran las Enfermedades, causando un Gran Daño a los Intestinos, Estómago e Hígado!

Ventre-Livre es un **Vigorizador-Tónico,** el **Mejor Fortificador-Terapéutico** de las Camadas Musculares de los Intestinos, Estómago e Hígado!!

Es por esta razón que **Ventre-Livre** hace siempre Mucho Bien a los Enfermos!

Use **Ventre-Livre** durante el tiempo que explica el Librito que acompaña cada frasco de este remedio, que los resultados serán positivos y certeros!!

No Olvide Nunca:

Ventre-Livre No es Purgante



ENFERMOS Y SANOS

GRATIS remitimos catálogo de Yerbas Medicinales Andinas, que enseña por medio del Naturalismo a tratarse sus dolencias y a prevenirse de ellas. — Pídanlo hoy mismo a:

HERBORISTERÍA ANDINA "EL FÉNIX"

Calle Pasco Nº 248 — (entre Alsina y Moreno). Buenos Aires.

Te "Araucano" Tónico digestivo. — Paquete: $ 2.—

Super crema Naranjada Cusenier

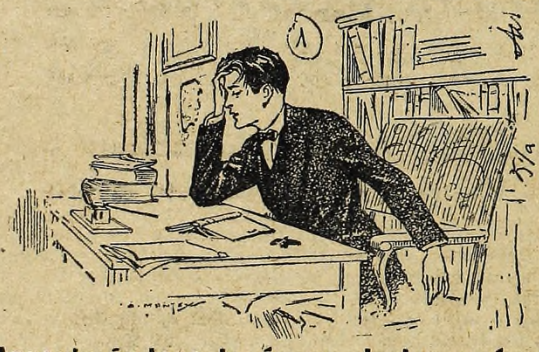


La creación más feliz en materia de refrescos de gran clase

Elaborada exclusivamente a base de naranjas frescas

PRUÉBELA CON AGUA O SODA HELADA

Exija nuestra marca
Rechace las imitaciones



Aproximándose la época de los exámenes

los estudiantes se sobrecargan de estudios, agotando su organismo.

Evítese ese estado

compensando el desgaste mental con una alimentación adecuada que no malogre sus estudios y su salud.

UNA TAZA DE

OVOMALTINA

producto que contiene en forma concentrada los principios activos de los huevos frescos, leche, malta y las vitaminas de sus componentes, tomadas como desayuno, restablece el equilibrio alterado por el esfuerzo cerebral.

Es el sobrealimento de elección para los estudiantes y las personas que trabajan mucho mentalmente.

Evita el agotamiento, levanta el espíritu abatido, mejora la memoria, reactiva la voluntad.

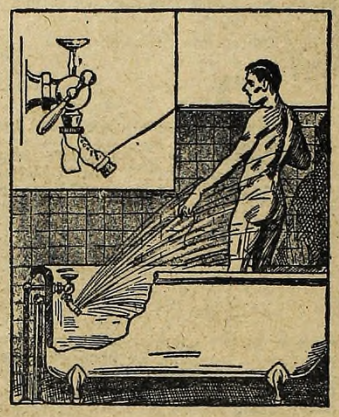
En venta en todas las Droguerías y buenas Farmacias.

Preparación de los Laboratorios: **Dr. A. WANDER S. A.** BERNA (Suiza)

Unico concesionario para la R. Argentina: **A. PERRONE** CORDOBA 2427 BUENOS AIRES

La ducha desde abajo

Es una forma muy agradable de bañarse, y fácil de conseguir en cualquier baño que tenga el grifo en un extremo. No hay más que adaptar a dicho grifo un trozo de manga o tubo de goma,



cuyo extremo se obtura con un tapón, atándolo con un piolín cuyo cabo se dejará bastante largo para que el bañista, tirando de él, regule a su capricho la dirección de la ducha. En el tubo se hacen unos cuantos agujeritos, y ya está el aparato en disposición de funcionar. El criterio y necesidades de cada lector pueden sugerir diversas modificaciones de este sencillo artificio.

Para limpiar los objetos de oro

Las cadenas de oro y otros objetos pueden, sin inconveniente, ser mojados y frotados metiéndoles en una vasija de vidrio que contenga un medio litro de la mezcla de 200 gramos de agua, 50 de jabón y 50 de carbonato sódico. Se agita unos instantes esta mezcla, y luego se puede meter el oro.

Las joyas delicadas serán recubiertas con un pincel impregnado de esta mezcla:

Agua	20	gramos
Bicarbonato sódico	20	„
Sal marina	1	gramo
Cloruro de cal	1	„

Escritura deleble

Para fabricar una tinta deleble o borrable, dilúyase un poco de engrudo de almidón en el agua y agréguese en este engrudo algunas gotas de tintura de yodo. Se forma un yoduro de almidón, del cual podréis serviros para escribir, por ejemplo, una carta cuyos caracteres tendrán un color azul obscuro. Para borrar esta escritura cuando esté seca bastará pasar vuestra mano por encima; ella desaparece instantáneamente, como sucede con la tiza en el pizarrón.

Modo de quitar las verrugas

Las verrugas son tumores pequeños, carnosos, duros, indolentes, que aparecen principalmente en las manos y son formados por la hipertrofia de las papilas de la dermis, cubiertas por la epidermis. Para quitarlas no se debe sajar ni hacer ligaduras que producen dolores fuertes. El mejor medio de destruírlas consiste en tocar en el extremo de la verruga con ácido nítrico o agua fuerte, y al día siguiente se separa con un cortaplumas la parte destruída, volviendo a tocar con el ácido nítrico y repetir la misma operación hasta que desaparezca completamente la verruga.

Los toques con ácido nítrico deben hacerse con mucho cuidado, de modo que no manchen más que la parte fungosa que forma la verruga.

Caldeamiento instantáneo de una habitación

Para conseguir este resultado basta sólo verter en un platillo u otra vasija a propósito un decilitro o más (según la amplitud del local) de espíritu de vino y prenderle fuego. En ocho o diez minutos la temperatura experimenta un notable ascenso.

Perfumes — Muguet

Terpinol	15	gramos
Geraniol	2	„
Esencia de ylang-ylang	2	„
„ „ jazmin	2	„
Vainillina	1	„
Infusión de benjuí	20	„
„ „ almizcle	10	„
Alcohol a 96°	800	„
Agua hirviendo	100	„
Alcohol para completar	1000	„

Peau d'Espagne

Esencia de casia	5	gramos
„ „ sándalo	10	„
„ „ niobe	6	„
„ „ bergamota	20	„
„ „ vetiver	4	„
Infusión de almizcle	70	„
„ „ tolú	70	„
„ „ civeta	100	„
Alcohol a 96°, para completar	1000	„

Infusiones

Las infusiones de benjuí, de almizcle, de tolú y de civeta se preparan de la siguiente manera:

Infusión de benjuí:

Benjuí de Siam	400	gramos
Alcohol a 96°	1000	„

Macérese durante cuatro semanas, agítese de vez en cuando y filtrese.

Infusión de almizcle:

Almizcle natural	15	gramos
Alcohol a 96°	1000	„

Tritúrese el almizcle finamente con un poco de azúcar, déjese macerar durante cuatro semanas y filtrese. Del resto que queda sobre el filtro se hace una segunda infusión.

Infusión de tilú:

Bálsamo de tolú	400	gramos
Alcohol a 96°	1000	„

Disuélvase y filtrese.

Infusión de civeta:

Civeta	20	gramos
Raíz de lirio en polvo	20	„

Tritúrese y mézclese con un kilo de alcohol a 96°. Macérese durante cuatro semanas y filtrese.

Para economizar espacio en la biblioteca

Todos los bibliófilos saben lo que molestan en una estantería los volúmenes en folio.

Cuando en un estante se colocan cuatro o cinco enormes tomos, hay que levantar mucho el estante de encima, y al llenar el resto del hueco con volúmenes más pequeños, se pierde un espacio precioso.

¿Cómo evitar esta pérdida? Hay una solución muy sencilla. Se manda hacer un pequeño estante en forma de H, de la altura del hueco que queda entre los dos estantes de la estantería y del ancho necesario, y colocándolo junto a los tomos en folio, permite llenar dicho espacio con tomos en octavo. Naturalmente, el estante supletorio debe barnizarse de modo que haga juego con toda la estantería.

Letras de suela para imprimir

Un tipógrafo de una población pequeña que carecía de tipos grandes para un trabajo que le habían encargado, los fabricó por sí mismo con trozos de suela encolados en taruguitos de madera.



Fig. 1



Fig. 2

El material empleado fué suela de la más gruesa; sobre la superficie más tersa pegó tipos impresos en papel y recortados, como se ve en la figura 1, y luego los recortó en la suela con un cortaplumas bien afilado, pegándolos en tarugos de madera, como se ve en la figura 2.

La suela toma perfectamente la tinta de imprenta y estampa mucho mejor que los tipos grandes de metal, los cuales suelen dejar puntos blancos en la superficie impresa.





El Secreto

Son muchas las amas de casa que desean conocer el secreto para conservar la ropa blanca **siempre blanca.** La blancura es lo más importante en la ropa blanca: es su belleza y es su encanto. Y el secreto consiste en el empleo del "Azul de Reckitt marca Brasso".

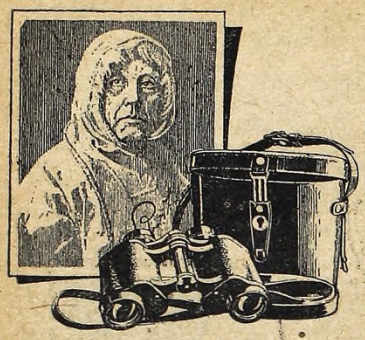
Fíjese si es efectivamente "Azul de Reckitt marca Brasso" el que emplea para el enjuague de su ropa. Un poquito de este azul en el agua de enjuagar, eso es todo.

AZUL DE RECKITT

MARCA BRASSO

En Bolsita y Perfumado

Importadores: J. F. MACADAM & Cía. — Balcarce 326 - Buenos Aires



22 AÑOS
con ROALD AMUNDSEN

El célebre explorador de los polos escribe con fecha 1º de Noviembre de 1924:

"Me es casi imposible expresar el valor de mi gemelo "ZEISS". Hoy aún está tan bueno y en perfectas condiciones como en el año 1902 cuando lo compré. Durante 22 años consecutivos ha sido mi compañero en todos mis viajes. También en el polo Sur ha estado conmigo. Las influencias atmosféricas, muy desfavorables en mis viajes, y los servicios más duros a los cuales ha tenido que prestarse, no le han afectado en lo más mínimo."

GEMELOS PRISMATICOS
ZEISS

Modelos recomendados:

TELEX, 6×24, gemelo universal para viaje y campo, con enfoque separado por los oculares, a..... $ **125.-**

TURACT, 8×24, gemelo para deporte y viaje con enfoque separado por los oculares, a..... $ **140.-**

SILVAMAR, 6×30, gemelo para caza y marina, con enfoque separado por los oculares, a..... $ **165.-**

DELTRENTIS, 8×30, gemelo prismático "Gran Angular" para carrera y turismo en general, con enfoque separado por los oculares, a..... $ **190.-**

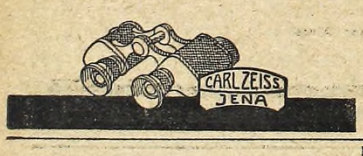
Los precios se entienden con estuche y correa

De venta en las buenas casas del ramo

Solicite catálogo "TELE" 360, a:

CARL ZEISS

B. de Irigoyen 330. - Bs. Aires



El salón de Mme. Arman de Caillavet

(Continuación de la pág. 11)

seguida una jira por el Mediterráneo.

El salón de Mme. de Caillavet estaba rejuvenecido por esos días. El hijo habíase casado.

Matrimonios amigos y algunos otros jóvenes acudían a él para representar comedias de Gastón, un acto de Anatole France, titulado "Au Petit bonheur", y otras piezas.

En 1900 Anatole France hizo en la Academia activa campaña en favor de Pablo Hervieu, quien consiguió ingresar en la institución. Ofendido porque éste no le nombrara padrino "por temor" a comprometerse con los antidreyfusistas, tomó la resolución de no pisar más la Academia, "ya que su presencia era molesta a algunos de sus colegas". Pero fué una comisión de académicos en busca de France y lo condujeron hasta su sillón. No satisfizo este arreglo al maestro, y alejóse de la Academia hasta el año 1916.

Entretanto, el salón de la avenida Hoche adquiría mayor brillo que nunca.

Uno de los personajes más impresionantes, prestamente olvidado luego, era Jacques Coulangheon, singularmente representativo de una generación. Murió en 1904. Su última vez que Madame Caillavet fué a visitarle, murmuróle al oído: "Diga usted a M. France que muero como un sabio."

Veíanse también al conde de Montesquieu, a Mme. de Noailles, a Pierre Loti, quien envió cierto día a Mme. de Caillavet, la original tarjeta postal que reproducimos. Políticos como Clemenceau, Poincaré, Briand; Ferrero, el abate Moreux y Marcela Tinayre, pronunciaban conferencias, y Reynaldo Hahn entonaba canciones.

Sin embargo, Mme. de Caillavet estaba triste.

Sentía pesar su yugo sobre Anatole France.

El carácter del escritor se hacía delicado, y era conveniente una breve separación. Aceptó el ofrecimiento de dar algunas conferencias en la Argentina.

Lejor del maestro, debilitóse su valor y buscó refugio en la religión.

Luego la noticia de que France habíase casado con una artista dramática la llenó de tristeza. Ya no pudo reponerse de semejante golpe. No obstante, el anciano pródigo volvió a sus lares y trató de distraerla, sin conseguirlo.

A principios de enero de 1910 volvía de su posesión de Caplán a París con esta convicción: "No, ya no me sanaré nunca más. Por otra parte, no lo deseo tampoco... Es mejor que me vaya." Dos días después produjose su muerte.

El dolor experimentado por Anatole France ante semejante pérdida fué profundo y sincero, aunque de corta duración.

Creación de una ciudad maravillosa que se llamará Ciudad Mundial

(Continuación de la pág. 15)

grandes jardines. Puede afirmarse que esta abundancia de jardines, plazas y calles arboladas, dará a la Ciudad Mundial, un aspecto de Edén maravilloso. El ancho de algunas avenidas transversales será de ciento quince metros, con aceras arboladas en los costados y en el centro. La medida general de las calles será de sesenta a setenta metros de ancho, con dos aceras laterales, dos centrales y seis filas de árboles.

La región de la ciudad destinada a los deportes constará de numerosas canchas, colosales en sus dimensiones. El proyectista cree que las razas futuras serán eminentemente deportivas, y que la cultura del porvenir se basará en la fuerza física como en las gloriosas épocas de Atila. El *Stadium*, será una plaza ciclópea ubicada a orillas del mar, y en cuyas gradas tomarán asiento un millón de espectadores. Habrá también un magnífico *Natatorium* y un aeró-

(Continúa en la pág. 28)



Complemento indispensable para que una comida sea más nutritiva y completa, son unas copas de

Malta BIECKERT

la bebida tónica por excelencia.



Sus condiciones digestivas y reconstituyentes la hacen inapreciable para las madres que crían y mucho más aún para las personas de estómago delicado, convalecientes y ancianos.

VENTA en TODOS LOS BUENOS ALMACENES DEL PAIS

Elaborada por la

Cía. Cervecería Bieckert Ltda.

SAN JUAN 3334 BUENOS AIRES

Frente a los derechos civiles e intelectuales de la mujer

Por

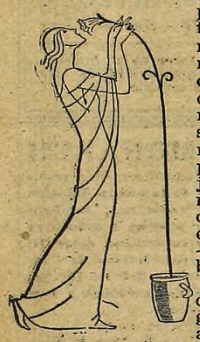
MARIA ANTONIA MARTINEZ

NOS es dado vivir en el siglo de oro de la mujer. Nunca, como ahora, recibió el homenaje de las más altas consideraciones espirituales, justamente adquirido en un loable esfuerzo de perfección intelectual. Posee amplios derechos logrados tras larga sumisión y lucha, después de haber barrido ideas retrógradas grabadas por siglos en la mente de incontables generaciones. Su triunfo es, pues, un triunfo positivo. Arrasó con eternos preceptos, costumbres e ideales falsamente inculcados y, gracias a ello, es ahora la mujer, dualidad de delicadeza y energía, sentimiento y acción.

El cultivo de su inteligencia, otrora descuidado, ha sido el primer eslabón en esta ascensión que no ha mucho, era atrevida utopía, hoy brillante realidad.

En análisis retrospectivo vemos, que hasta el tiempo de Homero, sólo existía en el mundo la mujer de trabajo. El sexo débil sufría el flagelo de todas las humillaciones; atormentado, vilipendiado; presa y propiedad del hombre. La historia presta testimonio a esta aseveración.

Más tarde, cuando el esclavo la reemplazó en las rudas faenas, su vida constituyó una perniciosa inercia que la anegó en el vicio, impulsada por singulares circunstancias de abandono moral. El matrimonio era un convenio mercantil entre los padres de la contrayente y el marido. Llevado a cabo, la mujer, en la mayoría de los casos, veía al esposo, sólo en la época reglamentaria de Solón, en que la ley imponíale, visita de rigor a su mujer, es decir, cada cuarto de luna. El marido recreábase con otras que la aventajaban en seducciones, desde que no le eran —como a ella— negado el noble bien del saber.



Con estas referencias, no puede parecer extraño cierta pregunta de Sócrates a un marido ateniense, pregunta que revela cuán triste era la situación de la mujer en el matrimonio: "¿A quién hablas menos que a tu mujer?" "A nadie" — respondió el interpelado.

La matrona romana vanagloriábase de su ignorancia, pues ilustrarse hubiera sido rebajarse al nivel de las cortesanas, ya que únicamente la hetaira recibía brillante educación, para hacerse valer más.

Lo mismo acontecía en la India, donde sólo a la bayadera le asistía el derecho de aprender a leer, escribir, cantar, bailar, y cuanto lograra seducir a quien la alquilaba a la divinidad.

La esposa era, pues, la huérfana de fascinación espiritual, y su compañero empeñábase en eternizar la noche de su inteligencia. Por ello, doblemente débil e ineficaz para rebelarse contra su enemigo. Esta aberración fué larga y tenaz. ¡En la Edad Media, la leyenda comparaba a la mujer letrada con el hada Melusina empollando un huevo de víbora!...

Su único haber consistía, pues, en su natural belleza. Profanada ésta, despreciábala el hombre, como al más maligno de los seres.

"La mujer es perversa por naturaleza", había argumentado Hipócrates. "No es tan virtuosa como el hombre", decía Platón. "¿No basta el nombre de mujer para indicar todo lo malo?", interrogaba Carcinus.

Brahma, decía la ley de Manú, inculcó a la mujer la pasión de los adornos, de la perfidia y de la lujuria. Y para terminar, no olvidaremos la ofensa de Diógenes, quien, viendo el cadáver de una mujer pendiente de un árbol, exclamó: "Pluguiera a los dioses que todos los árboles llevaran siempre ese fruto".

Deducimos, entonce, que nacía para el desprecio y el martirio; y algunas veces, apenas había sentido la caricia de la vida, y ya sus mismos progenitores, considerándola cosa inútil y enojosa, arrojábanla al río o al muladar.

Desconocido para todos, hasta para ella misma, el precioso tesoro de su alma, fuente de abnegación y ternura, marchaba por la senda del dolor sin sospechar que un día lejano sería en el mundo la más dulce realidad, la más vehemente inspiración, el más venerado, amado, anhelado e incomparable de los seres.

¡El alma de la mujer! Como una aurora, ha ido asomándose a su propio templo, y al evolucionar irradió maravillosos destellos; sensibilidad exquisita, intensa percepción de lo noble, leal y hondamente humano.

Quizá la mujer moderna con sus flamantes atribuciones, pierda algo de la poesía de estas bellas cualidades psíquicas, exhibidas en todo su esplendor a medida que se elevó en el pedestal que su verdugo de otros días le ha ido levantando a través de tan crueles vicisitudes. Sólo la poesía acentuó, porque incólume estarán siempre en lo más íntimo de su corazón.

Considerando la época actual en que, el progreso, si bien crea oro, vive de oro, le es imposible permanecer inactiva y en el ambiente de ensueño y apatía en que vegetaba. Es ahora la abeja que presurosa elabora. Muchas veces se ve obligada a despejar el problema del vivir con sus perentorias exigencias. Fórmase preparada para cualquier clase de trabajo, y si en esto algo pierde de su gracia legendaria, gana, en cambio, en fortaleza de espíritu y en el sentido práctico de la vida.



Por otra parte, el talento de la mujer debe consistir en llevar, cual una flor, adornando su tocado, un dejo de su feminidad, por inseparable encanto.

No siempre tiene este tino, ¿por qué negarlo? ¿Mas no será ello debido a cierta ingenua y pasajera fatuidad?

La mujer acaba de entrar en la mayoría de edad.

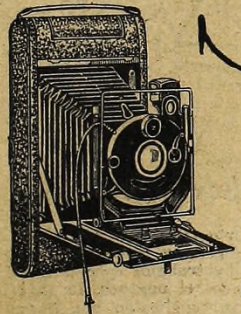
Esperemos su madurez, ella, por no exceptuar la regla, la revelará en completa florescencia espiritual y femenina.

Lo más NUEVO y EXTRAORDINARIO en

APARATOS FOTOGRAFICOS

está comprendido en cualquiera de las dos CAMARAS que aquí presentamos





ICA modelo NIXE

Fina y práctica. Toma fotografías de 8×14 cm. OBJETIVO TESSAR ZEISS 1:4.5 y OBTURADOR COMPUR. Indistintamente para películas en rollos, filmpack o placas sin cambiar su respaldo.

TRAIGANOS sus películas para REVELAR y sacar COPIAS.



LEICA LEITZ

Tiene objetivo Leitz Anastig. Elmax F: 1.3.5. Obturador de Plano Focal y Telémetro para enfoque preciso. Toma 40 FOTOGRAFIAS 24×36, obteniendo negativos especiales para aumento a tarjeta postal.

UNA CAMARA FOTOGRAFICA

le proporcionará grandes distracciones a Vd. y los suyos.

PRIMER INSTITUTO OPTICO-OCULISTICO

LUTZ, FERRANDO Y Cía

CALLAO 134 RIVADAVIA 6879 FLORIDA 240 CABILDO 1916 AL. BROWN 1067



"Aumenta" la belleza de la cabellera

Ensaye este método rápido y sencillo de lavar el cabello, empleado por millares de mujeres.

Note la diferencia que produce en su cabellera.

LO atrayente del cabello hermoso no lo constituye el peinado.

El encanto verdadero e irresistible es la vida y brillo que el cabello contiene en sí mismo.

Afortunadamente el poseer cabello hermoso ya no es cuestión de suerte ni de casualidad, pues basta darle el lavado adecuado para que sea encantador. El lavado apropiado es lo que lo vuelve suave y lustroso.

Mientras el cabello necesita lavados frecuentes periódicamente, no puede soportar los efectos nocivos de los jabones comunes. La cantidad de álcali en los jabones ordinarios reseca el cuero cabelludo, vuelve el cabello quebradizo y lo arruina.

Por este motivo, millares de mujeres en todas partes del mundo emplean ahora Mulsified Champú Aceite de Coco. Este producto puro, claro y enteramente libre de grasa hace revivir el cabello dándole nueva belleza y en ningún caso puede dañarlo.

No reseca el cuero cabelludo ni vuelve el cabello quebradizo aunque se use con mucha frecuencia.

Si Vd. quiere hacer la prueba de cómo su cabello mejorará por este sencillo método, ensáyelo cuanto antes.



Mulsified Champú Aceite de Coco



Un Método Fácil y Sencillo

PRIMERAMENTE, mójese el cabello y la cabeza con agua tibia, luego aplíquese una pequeña cantidad de Mulsified Champú Aceite de Coco.

Dos o tres cucharaditas bastan para producir una espuma abundante y rica, que deberá frotarse rápida y vigorosamente con las yemas de los dedos a fin de desprender la caspa y las pequeñas partículas de polvo que se adhieren al cuero cabelludo.

Después de un Champú Mulsified Vd. verá que su cabello secará rápida y uniformemente y parecerá mucho más abundante de lo que es en realidad.

Si Vd. quiere que siempre se le recuerde por su cabello hermoso y bien cuidado, fije un día por semana para darle un buen lavado con Mulsified Champú Aceite de Coco. Este lavado frecuente mantendrá el cuero cabelludo fresco y sano y el cabello fino y sedoso, fresco, liviano, esponjoso, ondulado y dócil.

El Mulsified Champú Aceite de Coco puede conseguirse en todas las farmacias y perfumerías. Un frasco durará meses.

PARA LA SALUD, PRODUCTOS DE PRIMER ORDEN SOLAMENTE

IMPORTACION EXCLUSIVA DE HOFER y CIA. Bs. AIRES.



La bebida higiénica tradicional

el estomacal único en su género aprobado por todas las Autoridades competentes y difundido en el mundo entero

HUNYADI JÁNOS

El prototipo de las aguas minerales purgantes naturales — la que todos los entendidos prefieren.

Cada botella contiene cerca de ¾ de litro y el agua se conserva indefinidamente aun empezada la botella

NO FALTEN EN NINGUN HOGAR



Los bombones

importados por IRIS BLANC, SON PURAS MARAVILLAS; la persona que espere un regalo de Vd. lo sabe muy bien.

IRIS BLANC

Bomboneria de Luxe

Fundada en 1899

CANGALLO 715 U. T. 38-6741 Mayo

Suc. FLORIDA 487 U. T. 31-0799 Retiro

BUENOS AIRES

STOMALIX SAIZ DE CARLOS

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

DOLOR DE ESTÓMAGO
DISPEPSIA
ACEDÍAS Y VÓMITOS
INAPETENCIA
FLATULENCIAS
DIARREAS EN NIÑOS y Adultos que, a veces, alternan con ESTREÑIMIENTO
DILATACIÓN Y ÚLCERA del Estómago
DISENTERÍA

OBRA COMO ANTISÉPTICO DEL APARATO DIGESTIVO curando las diarreas de los niños. Incluso en la época del destete y dentición. Es inofensivo y de gusto agradable.

Ensáyese un frasco y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso. 34 AÑOS DE ÉXITOS CONSTANTES.

Venta: Serrano 30, Farmacia MADRID y principales del mundo

Representantes exclusivos: JAIME PALAU VENTURA S. en C. Rincón 46 Bs. Aires

Creación de una ciudad maravillosa que se llamará Ciudad Mundial

(Continuación de la pág. 26)

dromo de magnas proporciones. En un arco de triunfo se inscribirá el aforismo de Solón: "Una ciudad próspera hace que sus hijos sean fuertes y bellos."

EL TEMPLO DE LAS RELIGIONES Y OTRAS OBRAS

EL templo de las Religiones será un edificio dentro del cual, cada secta religiosa tendrá sitio para sus prácticas rituales. El cristianismo, el islamismo, el judaísmo, los cismáticos griegos, el protestantismo con los luteranos, los anglicanos, los calvinistas, los cuáqueros, los pietistas, los latitudinarios, los arminianos; todos los creyentes, en fin, tendrán su templo propio en aquel estupendo templo universal donde los diferentes dioses han de darse la mano...

La *Torre del Progreso* se levantará en medio de la nueva metrópoli con la audacia de sus trescientos cincuenta metros de altura. En esta torre tendrán su piso todos los países del orbe. Desde su cumbre arrojarán sobre el mundo los colores luminosos de sus propias banderas. En la cúspide una estación de broadkasting — la más poderosa del mundo, — transmitirá al universo las resoluciones que el *Congreso de todas las Naciones* dicte diariamente.

Esta torre se parecerá, en parte, al faro de la ciudad de Alejandría que en tiempo de los Tolomeos "iluminaba al mundo" desde sus cuatrocientos pies de altura. Haciendo "pendant" con la torre, dos estatuas colosales, tan altas como la torre, constituirán la entrada del puerto de la nueva ciudad. Ambos colosos abrirán sus brazos a la concordia humana...

UBICACIÓN DE LA CIUDAD

ENRIQUE Cristian Andersen — inventor de la Ciudad Futura, — no sabe todavía en qué región de la tierra sería conveniente construirla. Ha viajado por todos los continentes sin hallarle acomodo. Primero pensó en la llanura de Tervueren, cerca de Bruselas; después, en la zona comprendida entre el Seine y el Oise, entre los bosques de Montmorency y St.-Germain, cerca de París; luego en la llanura de Ins, entre los lagos de Morat y Neuchâtel, no lejos de Berna... Más adelante, pensó en la conveniencia de ubicarla frente al mar. Pensó en las playas de La Haya; en la costa francesa del Mediterráneo, cerca de Niza; en San Esteban, próximo a Constantinopla; en Lakewood, sobre la costa del Estado de New Jersey; en las costas de Cuba, de Méjico, de California, de la Patagonia, de los lagos del sur, en Chile...

Andersen dudaba en la elección. Pero, Mussolini, se apresuró a sacarlo de la duda y le ofreció una región ideal, cerca de Roma, entre Porto Traiano y Fregone, sobre el Mar Tirreno. Actualmente aquello está despoblado, pero hace muchos siglos, Augusto proyectó hacer allí un grandioso puerto (Portus Augusti), del cual Claudio primero, y Trajano, después, realizaron trabajos de canalización, haciendo bajo el mar excavaciones que hoy están, en parte, a flor de tierra. La proximidad de Roma podría dar a la nueva metrópoli un poderoso impulso espiritual. Pero, en caso de elegirse la tierra romana, queda entendido que la Ciudad Mundial no pertenecerá a Italia solamente, sino a todos los países; ni se hablará tampoco en italiano, sino en todas las lenguas.

Ahora bien: el proyecto de Andersen es factible. El único inconveniente, quizá, su autor no lo ha previsto: la nueva ciudad responderá, científicamente a la Fraternidad Universal. pero para que tenga vida, habrá que poblarla con *hombres* y los hombres seguirán siendo allí lo mismo que en todas partes: *¡hombres!...*

La Ciudad Mundial posee, en el proyecto, las virtudes de las grandes metrópolis civilizadas, pero posee también todos sus defectos.

Mme. WINEMA HOFFAY

Aventajada discípula diplomada de la Academia de belleza "Wilfred", de Nueva York

Especialista en el tratamiento científico de todas las molestias y enfermedades del cuero cabelludo, caspa, aceitosidad, sequedad, caída prematura, calvicie, etc., con los procedimientos más modernos y perfectos, para lo cual cuenta con un "outillage" completo.

Atiende únicamente a señoras y niñas.

414 - SUIPACHA - 414

U. T. Rivadavia 4719 8º piso, H.

PAÑOS HIGIENICOS

de FABRICACION SUIZA

Marca "MENSA"

Un artículo especial para viaje, práctico e higiénico, muy absorbente e impermeable.

REMITO GRATIS una muestra contra envío de 0.25 centavos para franqueo.

Representante:

ISIDRO S. MANTEOLA

BELGRANO 1373 - Buenos Aires

Necesito casas del ramo en el Interior, interesadas en la exclusividad de este novísimo artículo.

Incubadoras MONARCH



de fácil manejo y resultado garantido. Tamaños grandes para criaderos y modelos económicos para familias, desde 70 pesos. Huevos de Leghorn a 5 $ los 15; fertilidad garantida y flete pago.

Solicite prospectos gratis

ARMANDO DHIOS - Cangallo 4253, B. Aires



Un hermoso busto

es el de una mujer con pechos pequeños, firmes y tersos, sin huecos, sin huesos que sobresalen a la altura de los hombros. Un lindo busto está constituído por líneas redondas y llenas.

Esto se consigue fácilmente con las Píldoras Orientales, que son, además, tónicas, aperitivas y reconstituyentes. Pueden ser tomadas por las niñas cuyo pecho tarda en desarrollarse; por las señoras que lo han visto desaparecer por causa de enfermedad, o por disgustos o por haber cumplido con los deberes de la maternidad.

Los efectos de las Píldoras Orientales son duraderos. Pueden ser tomadas en secreto.

Venta en las Farmacias

¿Cómo se muere por la patria?

(Divagaciones de circunstancias)

Por MARIO DE ALOYA

¿CÓMO se muere por la patria? Tal es la pregunta que, en el Día de Difuntos, se habrá formulado más de un niño curioso al ser conducido por sus maestros a rendir el tradicional homenaje a los "muertos por la patria" en las necrópolis de esta capital. Y tal es la pregunta que, para contestarla con acierto, más de un maestro se hubiera visto en figurillas de tener que hacerlo concreta y claramente, justificando con su explicación cada homenaje individual.



Seguimos siempre con especial curiosidad el homenaje de los niños de las escuelas públicas en el día de los muertos. Los maestros, reverenciosos y solemnes como las circunstancias lo exigían, condujeron a los pequeños al pie de los mausoleos y de las estatuas. Los pedestales rebosaron de flores; y los bronces, en su sórdida quietud, tuvieron una vez más motivo para creer en la justicia y en el recuerdo imperecedero de los vivos.

"¡Ahí están los muertos por la patria!", se les hacía pensar a los pequeños escolares. Las crónicas de los diarios corroboraron lo mismo: *"Los muertos por la patria tuvieron el respetuoso homenaje de los niños argentinos."*

FÁCIL, facilísimo sería cambiar, modificar la faz de muchas cosas en su sentido moral o ideológico, educando a las generaciones nacientes en un orden de ideas exento de la vulgaridad conceptuosa, equívoca o falsa, que, perpetuándose a despecho de la reflexión o la crítica, retrasa el triunfo de la claridad y de la justicia. Pero he aquí que en la escuela primaria, que es donde podría realizarse la obra con mayor facilidad y eficacia, puesto que todo allí es constructivo, es, precisamente, donde menos se cuida tal principio; mejor dicho, es donde se hace todo lo contrario, inculcando, por lo común, en el espíritu en formación de los niños, la semilla de vacuidades y rutinas arcaicas, que por tal circunstancia siguen inveteradamente impresionando con el carácter definitivo de sentencias.

Ignoro por qué razón sean la generalidad de los maestros de escuela los más fácilmente inclinados a aceptar sin mayor reflexión ni análisis todas las ideas viejas y tradicionales, y a someterse a todos los preconceptos que les evitan el trabajo de un estudio o una orientación nueva. Basta ver el acervo de los textos escolares, plagados de todos los lugares comunes de la dialéctica y de todas las frases huecas de la retórica.

Pero advierto que voy apartándome del tema: ¿cómo se muere por la patria?

CÓMO se muere por la patria? Tal es la cuestión que, aun cuando no la consulte, deberá quedar formando un vacío en el ánimo curioso de todo niño que ha participado del homenaje sugeridor de estas líneas.

Y es de inquirir: ¿muere por la patria el prócer, excelente ciudadano, que después de haber servido al país hasta merecer el pedestal, acaba su ancianidad gloriosa, serenamente, en el seno de los suyos, como todo mortal, agotado por los años y rodeado de respeto y de bienestar? ¿Muere por la patria el militar aguerrido, que después de haber luchado en cien combates con coraje y suerte, alcanza honores y un buen retiro, y acaba los días de su existencia plácida y holgadamente? ¿Muere por la patria el caudillo más o menos audaz y sincero, glorificado en el bronce por la gratitud condicional o interesada de sus adictos?...

Desde luego, resultará difícil para los niños, y aun para las mismas personas en la edad plena del raciocinio y la reflexión, poder interpretar el concepto de "morir por la patria" sin adaptarlo a la idea del sacrificio abnegado, desinteresado y heroico de la persona

No se aviene el legítimo, substancial y expreso sentido del "morir por la patria", con la vulgar idea de la muerte originada por una pulmonía, una indigestión, una común enfermedad cualquiera, un accidente del tráfico o el incurable achaque de los años.

Todo lo que sea apartarse de este sentido ético, es crear una ficción.

ES por lo expuesto que, al meditar sobre la justicia y oportunidad del homenaje infantil de todos los años, en cuya práctica tradicional tiene parte activa y directiva la inducción de los maestros, que son los que moldean el cerebro de los inexpertos escolares, pensamos que sería mucho más conveniente orientar el espíritu de esos pequeños futuros ciudadanos, abriéndoles el corazón y la inteligencia a un sentido más amplio, más adecuado y más justo del concepto "morir por la patria".

¿Murieron, en efecto, por la patria todos y sólo aquellos a quienes la posteridad, por consenso más o menos unánime, o, muchas veces, por simple acumulación de simpatías condicionales y fraccionarias, ha dedicado un tributo de recuerdo y de gratitud, no siempre meditado y sincero, en el bronce rememorativo?

Más acertado, más exacto hubiera sido que los maestros, ante sus pequeños discípulos, en el silencio de la necrópolis, frente al campo extenso de las tumbas anónimas, les hubieran dicho y enseñado:

"Ahí están los que en verdad, desinteresadamente, abnegadamente, murieron por la patria: el obrero esforzado y laborioso que sacrificó su salud, y, sin egoísmos ni ilusiones, no mezquinó su empeño personal al perfeccionamiento de la industria; el maestro estudioso y perseverante que, agobiado de fatiga y sin estímulo, acabó sus días olvidado y pobre; el soldado anónimo que vertió su sangre con un noble y hondo sentimiento filial y sin la esperanza de honores; el laborioso y paciente agricultor que cayó sobre el surco, como una flor marchita, después de haber contribuído a la prosperidad y riqueza del país; el humilde hombre de ciencia que legó a su patria la semilla fecunda de sus ideas y el fruto de sus investigaciones; el artista que consagró su inspiración para deleite de sus generaciones; todos, en fin, los que, renunciando a otras posiciones más cómodas y más provechosas, sacrificaron su vida anónima para bien y satisfacción de los suyos. Esos son los que, sin gozar en vida las lisonjas de la fortuna y de la vanidad, sin esperar de la posteridad las retribuciones del reconocimiento póstumo, murieron en realidad por la patria, cuya gloria y progreso afirmaron con su sangre y sus energías; y a ellos es a quienes debéis el verdadero homenaje."

LOS NUEVOS TIPOS DE VINOS TOMBA

"El tipo italiano"



Ha sido siempre difícil producir en la Argentina buenos vinos de tipo italiano, pero nosotros, a costa de grandes sacrificios y empleando excepcionales recursos, hemos llegado a elaborar vinos tipo italiano con todas las insuperables condiciones de calidad, gusto y aroma de los mejores vinos que se importan de Italia.

Entre ellos se destaca el CHIANTI, producto que reúne todas las características del mejor importado. Es suave, grato al paladar, estimulante y de una hermosa transparencia granate. Recomendamos además:

NEBBIOLO — Agradable vino de suave sabor e irisado color, estimulante, flúido.

FREISA — "Frizzante". Delicioso vino de mesa, sabroso al paladar, oloroso y estimulante.

BARBERA — Popular vino meridional de grato sabor, estimulante y digestivo.

UNA OFERTA EXTRAORDINARIA

Para que usted pueda elegir el vino de su agrado entre los nuevos Tipos Tomba, hemos preparado cuatro clases de Cajones - Muestra, que, como propaganda, brindamos al público por la mitad de su verdadero valor.

Los CAJONES - MUESTRA se envían a domicilio, sin cargo, en la Capital, y sobre vagón Buenos Aires para el interior; contra giro postal o bancario por el importe correspondiente, acompañado del cupón de este aviso.

Cada cajón contiene una botella entera de cada una de las siguientes marcas:

CAJÓN - MUESTRA TOMBA Nº 1

Chianti, Freisa, Barbera, Nebiolo, Champagne, Espumante. **PRECIO RECLAME**, inclusive cajón y envases..... $ **9.-**

CAJÓN - MUESTRA TOMBA Nº 3

Chianti, Freisa, Pinot Añejo, Champagne y Espumante. **PRECIO RECLAME**, inclusive cajón y envases..... $ **9.-**

CAJÓN - MUESTRA TOMBA Nº 2

Pinot, Vieux, Reserva Blanco, Reserva Tinto, Champagne, Espumante. **PRECIO RECLAME**, inclusive cajón y envases.. $ **9.-**

CAJÓN - MUESTRA TOMBA Nº 4

Chianti, Freisa, Barbera, Nebiolo, Vieux, Pinot, Medoc, Reserva Blanco, Blanco Especial, Añejo, Champagne, Espumante. **PRECIO RECLAME**, inclusive cajón y envases, a..... $ **17.-**

Señores

LUIS COLOMBO & Cía. Limitada

AVENIDA DE MAYO, 839 **BUENOS AIRES**

Adjunto un giro por pesos.....

para que se sirvan enviarme el **CAJÓN-MUESTRA TOMBA Nº**.....

Nombre.....

Domicilio.....

Ciudad o Pueblo..... E. H.

GRANDES VINOS TOMBA

LA MAS GRANDE Y PERFECTA BODEGA DEL MUNDO

REPRESENTANTES GENERALES LUIS COLOMBO Cía LTDA AVENIDA DE MAYO 839

París los consagró y Los Gobelinos los regalan en su mes aniversario

Benjamin

Los representantes de los autos "Benjamin", Sres. FUND, GUADALUPE y Cía., Santa Fe 2845, darán a los agraciados la facilidad de cambiar los modelos que nosotros regalamos, por los que dichos señores tienen en viaje y que han sido premiados en el "Salón Automóvil de París" en el mes de Septiembre pasado.

LA MUJER una joya tan estimable, necesita como complemento un estuche. ¿Cuál? Un **"BENJAMIN"**

durante este mes, celebrando nuestra venta especial de "MES ANIVERSARIO", obsequiaremos en forma amplia para que participe el mayor número de personas, DOS ELEGANTES AUTOMOVILES "BENJAMIN", de fabricación francesa y consagrados en París como el anhelo máximo de las damas de buen gusto. Dichos autos, que desde hoy exhibimos en público en una de nuestras vidrieras, se adjudicarán conforme a las condiciones que detallamos:

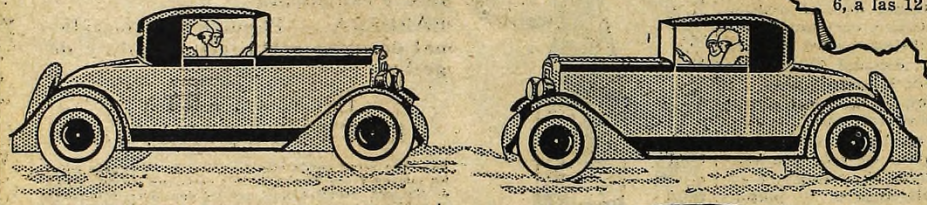
CONDICIONES

Por cada compra al contado o de créditos, desde 1 a 5.$, se obsequiará con un número que dará opción a los mismos, y a mayor importe de compra, mayor cantidad de éstos. Los autos se obsequiarán a razón de uno por quincena, y se adjudicarán a los poseedores del mismo número al que contiene el sobre de cada auto, los cuales fueron cerrados, lacrados y sellados por los escribanos públicos, doctores Carlos Pereira Ramírez y Nicolás D. Cafferata, el sábado 6, a las 12 horas, ante el numeroso público que quiso presenciar la legalidad del acto.

NOTA: La apertura de los sobres se hará el lunes 15, a las 12 horas, el correspondiente a la primera quincena, y el martes 30, a las 19 horas, el que corresponde a la segunda quincena.

REPETIMOS: Los precios serán, como de costumbre, los más ventajosos, y los PEDIDOS DEL INTERIOR gozarán de los mismos derechos, siempre que vengan acompañados de su correspondiente importe.

ESTOS DOS AUTOS PUEDEN SER SUYOS





BIOMBOS

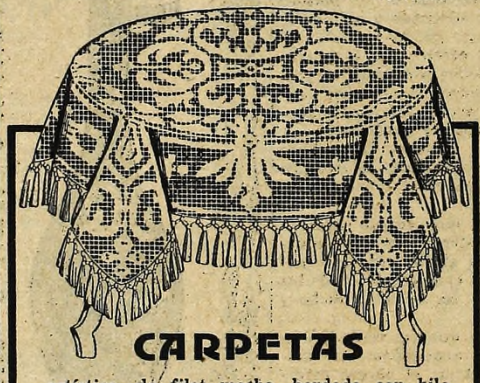
Muy bien terminados y forrados con finas cretonas, doble faz.

PRECIOS:

En 6 hojas, pesos..... 27.50

En 4 hojas, pesos..... 18.—

En 3 hojas, **13.50**



CARPETAS

artística, de filet meche, bordada con hilo "Pavino", confeccionada a mano y terminada con un rico fleco en combinación.

Medidas
- 160×3 ..... $ 80.—
- 160×2 ..... „ 55.—
- 157×157 ..... „ 44.50
- 137×137 ..... „ 36.50
- 117×117 ..... „ 27.50

MADRAS

PRECIO NUNCA OFRECIDO

Género muy mercerizado, con apariencia de seda, irreemplazable para visillos y cortinados por sus efectos decorativos.

EN SEDA: El metro, de 180 centímetros..... $ 3.30
Id., de 90 ctms..... „ 1.90
EN ALGODON: El metro, de 180 centímetros... $ 1.70
Id., de 90 ctms..... „ 1.40



MOSQUITEROS

forma "Globo" perfectamente fabricados con un tul especial retorcido, a 3 hebras, muy resistente y lavable.

Med. 2 plazas, 240 por 9.00 de vuelo, a pesos..... 11.50

Id. 1 ½ plaza, 240 por 8.00 de vuelo..... $ 9.90

Id. 1 plaza, 240×7.00 de vuelo, **8.50**



CREDITOS

los concedemos con liberalidad y prontitud.

BAJO LA DIRECCION de técnicos de reconocida competencia, nos encargamos de cualquier obra de tapicería para

HOTELES, CLUBS, TEATROS, YATES, Etc.

Pedidos del Interior Sin excepción serán atendidos en el día a estos mismos precios. Y para mayor ventaja de los interesados,

EL EMBALAJE SERÁ GRATIS

Precioso juego de malla Filet labrada crema, compuesto de: cortinados, "Stor" y Colchas con artístico motivo y fleco meche.

Precios ya rebajados con el 20 %

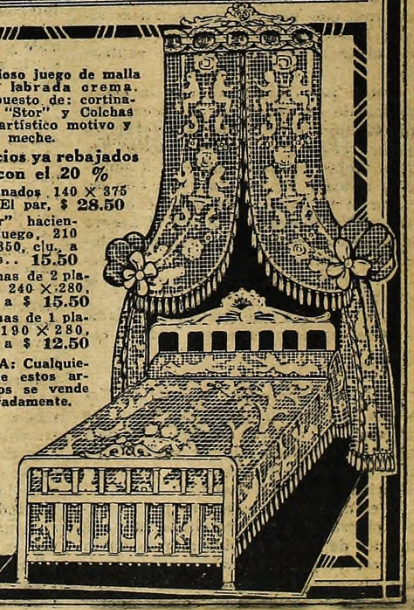
Cortinados 140×375 cm. El par, $ 28.50

"Stor" haciendo juego, 210 por 350, c|u., a pesos.. 15.50

Colchas de 2 plazas, 240×280, c|u., a $ 15.50

Colchas de 1 plaza, 190×280, c|u., a $ 12.50

NOTA: Cualquiera de estos artículos se vende separadamente.



"Los Gobelinos"

GRAN CASA IMPORTADORA DE ARTÍCULOS PARA TAPICERÍAS

125 FLORIDA 139

Actualidades gráficas

Las novias



FOTO WITCOMB

Señorita Lucy Demaría, cuyo compromiso con el doctor César Fauvety se ha formalizado recientemente



Señorita Marta Marenco, que hace pocas semanas contrajo enlace con el señor Raúl Muñiz

FOTO ZURETTI



FOTO VAN RIEL

Señorita Nélida Irma de Oribe, cuyo enlace con el doctor Adolfo F. Landívar se efectuará en breve

Del extranjero

LAS PALOMAS DE LA PLAZA SAN MARCO, EN VENECIA



FOTO POTTER



Una de las curiosidades que más despierta la atención de los turistas que visitan a Venecia son las dóciles palomas que por millares pululan en la plaza San Marco. Puede decirse que están exclusivamente alimentadas por los paseantes, que compran maíz o trigo, que luego arrojan al suelo, donde las palomas se precipitan para devorar el grano

EN LA ESCUELA DE BAILE DE LA ÓPERA DE PARÍS



FOTO MARINUS

Una clase del profesor coreográfico Leo Staats, de la escuela de baile de la Ópera de París, cuyos componentes tienen el propósito de realizar una jira por diversos países de Europa y América

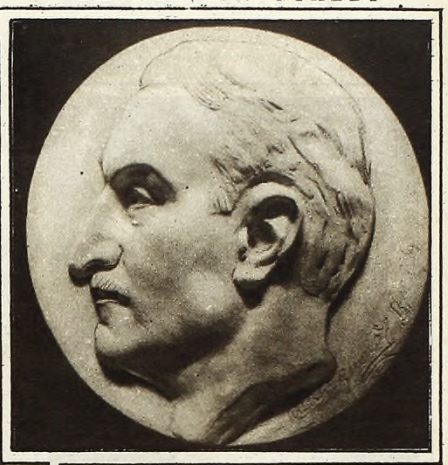
Informaciones diversas

FESTIVAL EN LA ESCUELA DE MECANICOS



Grupo de señoritas y jóvenes concurrentes a la fiesta que se realizó en la Escuela de Mecánicos de la Armada, con motivo de la terminación de los cursos del corriente año

EXPOSICIÓN GUALDI



Medallón que reproduce el perfil del doctor Luis C. Villarroel, ejecutado por el escultor Alfredo Gualdi, en su última exposición del salón Witcomb

DEL BATACLAN PORTEÑO: "LA MUJER ES UNA COSA BARBARA"



El conjunto de las caras bonitas que actúa en el teatro Porteño, durante uno de los cuadros de la revista "La mujer es una cosa bárbara"



FOTOS CABADA

Iris Marga, "commere" del teatro Porteño, luciendo uno de los artísticos vestidos en la misma revista

Festival artístico en el Coliseo

A beneficio de la Asociación Escolar Mutualista



Señorita Lila Ortiz Pereyra (Baile griego)



Esther Zemborain Dose (Mazurca)



Señorita Sara G. de la Vega (El Príncipe, en "Blanca Nieve")



Niña Lilianita Gardey, en el baile La Guayana



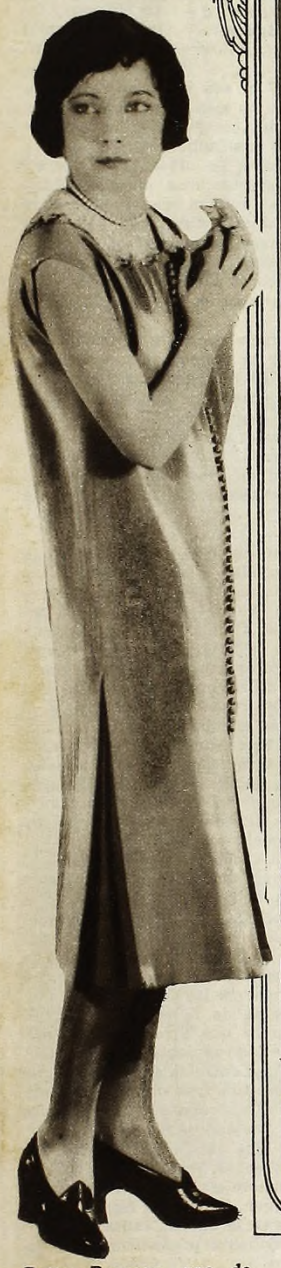
Señoritas Cicely Goode y Sara Gloria de la Vega, en el Charleston



FOTOS CABADA

Niñas Sara y Carlota Bosch Mayol, que bailaron el Fado

Las actrices bonitas



Betty Bronson, una de las primeras actrices de la Paramount

FOTO PARAMOUNT PICTURES



FOTO FAMOUS PLAYERS LASKY CORPORATION

Mary Brian, estrella de la cinematografía yanqui

El lago sagrado (1)

Por SATURNINO RODRIGO

NUESTRO automóvil corre al final de la comitiva oficial. Vamos al estreno de una carretera de La Paz a Copacabana.

Dejamos las últimas calles de la ciudad y emprendemos la ascensión de la cuesta que ha de llevarnos al "Alto". El camino serpentea inverosímilmente, el automóvil jadea, mientras la vista se regala en la contemplación de la cordillera toda blanca y que va a culminar en los picos elevados del Huaina Potosí, del Mururata y el Illimani, que se yerguen altivos y soberanos, dorados los picos por los primeros resplandores del sol.

Hemos llegado al "Alto"; el camino se extiende rectilíneo sobre la aridez del altiplano. El auto traga distancias, la cordillera cierra el horizonte como un paréntesis colosal, y ante nuestra vista comienzan a surgir los caseríos indígenas de las fincas numerosas que pueblan el altiplano hasta llegar al lago sagrado.

Las indias, con la cabeza cubierta con una "lliglla" (2), los pies descalzos y grandes cargas a las espaldas, marchan, rítmicas e infatigables, con un trote rápido cuya cadencia es siempre igual y siempre recia. Acequias y riachuelos de agua cristalina y milagrosa cruzan el terreno y a veces tenemos que atravesar por el fango de algunas vertientes donde crece una grama jugosa y abundante que constituye una verdadera golosina para la hacienda.

La faz de los indios es hosca; su mirada, fiera; su actitud, hostil. Nos miran indiferentes, pero adivinamos un gesto de protesta porque el auto les ha obligado a dejar la carretera...

Han pasado dos horas. Seguimos corriendo por el camino monótonamente rectilíneo; el viaje sería absurdo si no fuera el espectáculo que ofrece la cordillera impoluta, que se confunde con las nubes y nos da la sensación de estar cerca del cielo.

Hemos subido una cuestecilla, el horizonte se abre amplio y el cielo ha cambiado su azul turquí con un verde transparente que pasma por su rareza.

—¡Miren qué color más extraño el del cielo! — exclama alguien.

— No es el cielo: ¡es el lago!

Y, en efecto, el lago sagrado va aproximándose. Ni una paleta ultraísta habría podido dar una coloración tan atrevida al agua: es una gema verde, de un verde luminoso, más suave que el glauco y tan bello como unos ojos verdes que nos miran con ternura...

¡El lago! ¡El lago!

Ha cambiado toda la belleza del paisaje. La blancura serena de la cordillera, hierática y estatuaria, parece con vida; las montañas gigantes asoman, curiosas, sus cabelleras envejecidas al espejo del lago y parece que con un gesto de coquetería — la montaña es mujer — se aliñan y engalanan. Los indios que ahora pasan a nuestra vera nos envían sus saludos alegres, y al sonreírnos muestran la mazorca simétrica de su dentadura, que parece un retazo de nieve guardada entre los labios.

¡El lago ha operado el milagro de hacer sonreír a los monolitos!

Seguimos corriendo. Rozamos casi la orilla del lago; sentimos hasta el murmullo de la ola mansa que viene a morir en la playa. El verde de las aguas ha tornado a ser añil, la brisa apenas riza la superficie, las gaviotas son como el adiós de un pañuelo.

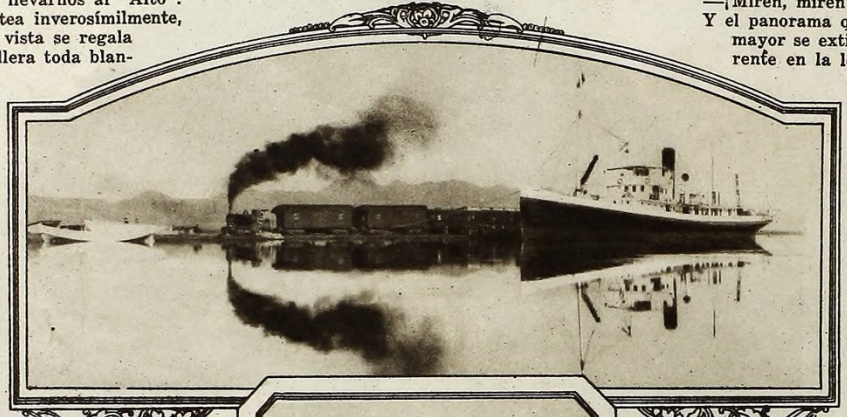
Y allá, a unos kilómetros de la orilla, en pleno lago, una lancha primitiva, una totora, navega a todo remo, reflejada con tal nitidez, que nos recuerda un botecito de juguete sobre un espejo nítido. La orilla está casi cuajada de esas totoras abandonadas que se mecen al compás de las olas; son como un ejército de focas que se calientan al sol.

Seguimos corriendo a sesenta kilómetros por hora. Hemos pasado una de las fincas más hermosas de la región: Chúa. El camino asciende, seguimos corriendo. Abajo, azul eléctrico, tranquilo, manso, el lago llena nuestro espíritu de una sensación inexpresable.

—¡Miren, miren hacia este otro lado!

Y el panorama que miramos es estupendo: el lago mayor se extiende y se pierde plateado y reverente en la lejanía sin fin del horizonte, para confundir su garzo transparente con el del cielo.

El viaje continúa. Después de cuatro horas llegamos al estrecho de Tiquina; el camino ha sido engalanado con arcos triunfales para saludar al Presidente de la República, y los indios de las comarcas vecinas han acudido a saludarlo, con sus trajes de fiesta. Mientras la comitiva oficial repara las fuerzas, los indios danzan al compás monótono de sus "cajas" y sus zampoñas, vestidos con los más raros atavíos. Hay varias comparsas de bailadores que confunden sus tonadas y forman un alboroto al que difícilmente se acostumbran nuestros oídos



El "Inca" anclado en el puerto de Huaqui

FOTO PIÉROLA

La danza es también monótona, carece de figuras. Los bailarines giran en rueda, en torno a los músicos, van hacia la derecha, giran sobre sí mismos, y vuelven hacia la izquierda, repitiendo los mismos movimientos, mientras la música repite las mismas notas, los mismos acordes y el mismo ritmo, incansablemente...

Entretanto, llega el "Inca", un vapor de mil toneladas, en el que tenemos que hacer la travesía del lago hasta el santuario de Copacabana. El vapor entra orgulloso en el estrecho, ancla a unos quinientos metros de la costa y hay que tomar lanchas para llegar hasta él.

Ya estamos a bordo. Ya hemos sumergido nuestras manos en el agua del lago sagrado: hemos recibido el bautizo de la raza, y el espíritu ha renacido en una manifestación de juventud y de emoción que integra la vida como una caricia...

Navegamos.

Allá muestra su dorso curvilíneo la isla de la Luna, donde los incas tenían su serrallo; a la izquierda se alzan las erizadas púas de la isla del Sol, donde los incas levantaron su palacio de fiestas y las ñustas guardaban el fuego sagrado. El lago, sereno, armonioso, potente, acaricia los flancos de las islas: es una caricia fresca y voluptuosa, a la vez que misteriosa.



Un marinero audaz, a bordo de su frágil totora, desafía la inmensidad del lago sagrado

FOTO PIÉROLA

La tranquilidad de las aguas, la belleza incomparable del panorama y, sobre todo, la paz del ambiente, se infiltran en el corazón y llenan el espíritu de un profundo sentimiento místico.

Con razón para los indios es el lago sagrado. ¡Es que es sagrado por su belleza!

Anochece. El crepúsculo se mustia como una flor. Cuando llegamos a Copacabana, juntamente con las últimas luces del día van esfumándose las dos torres del santuario donde se venera la Virgen milagrosa que atrae tantos romeros de todo el continente.

Hemos dormido en el "Inca". La mañana tiñe con sus oros las colinas de Copacabana. Las campanas están llamando a misa.

Un bote nos lleva al puerto. Estamos en el pueblo. Acompaño a una señora a visitar el Camarín de la Virgen. Una india ciega, de cuclillas en la puerta, canta una canción doliente y plañidera que es-

(Continúa en la pág. 50)



FOTO PIÉROLA

Un atardecer en el lago

(1) El lago Titicaca está situado entre las repúblicas de Bolivia y el Perú, a una altura de 3.914 metros sobre el nivel del mar.

(2) Manta de lana tejida. La usan todas las indias de Bolivia.

La fiesta del palacio de Errázuriz

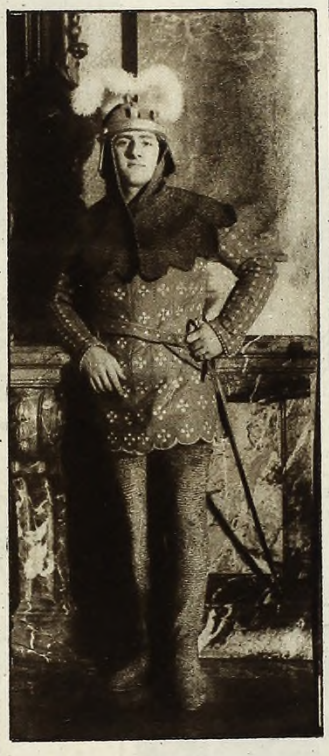
Organizada por la Sociedad Cultural de Conciertos



Los niñitos Martini y Bosch, que danzaron un minué

Señoritas Martha Fragueiro, señora de Bathori y señores Juan Carlos Pini, Jorge L. Peró, Federico Lanús y Mario Bachelli, que representaron la ópera cómica "Les jeux de Robin et Marion"





El señor Leonardi, en el papel de "chevalier" de la ópera cómica "Les jeux de Robin et Marion"





Señoras Andrea Bruel de Elizalde, Antonieta Silveyra de Lenhardson y señorita Angélica Agote Ayerza, que participaron en el concierto



FOTO CABADA

Señoras Rosa Gache de Sáenz Valiente y Julia Blanca Roca de López, destacadas figuras que lograron brillante éxito en el concierto

Los últimos grandes enlaces



Señorita Elisa Frías, el día que contrajo enlace con el señor Carlos M. Tomkinson



Señorita Margarita Hope Duggan y señor Miguel O'Farrell



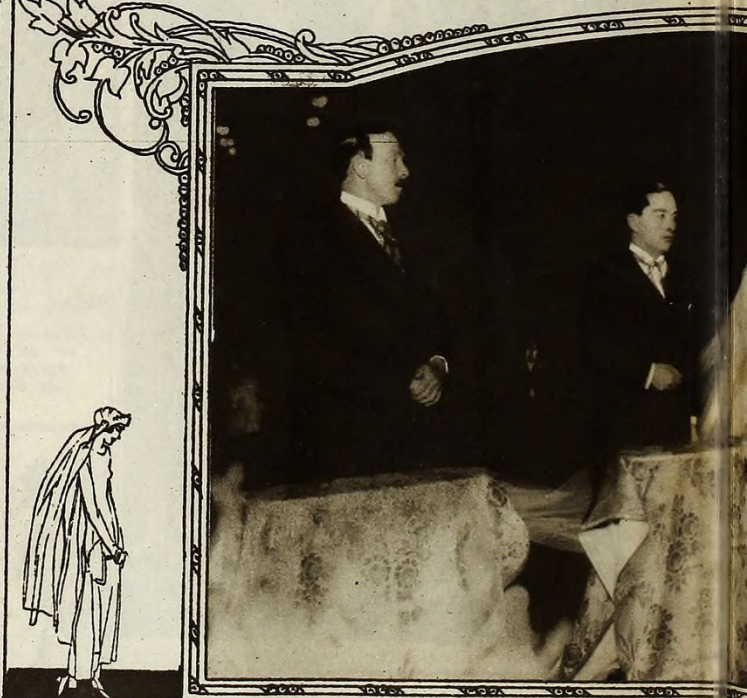
Señorita Beatriz Etchart Montero, el día de su enlace con el señor Heriberto Estévez



Señorita Esther Cullen Paunero y señor Luis A. Peró



Señorita Delia Frías y señor Jorge I. del Piano



Durante la ceremonia del enlace de la señorita Esth... en el templ...

s celebrados en la capital



Señorita Elvira Salazar, cuyo enlace con el señor Héctor Pombo fué bendecido recientemente



Señorita María Delia Maschwitz y señor Alfredo G. de Anchorena



Señorita Blanca Guevara, cuyas nupcias con el señor Fernando Guevara Lynch fueron consagradas hace pocas semanas



Cullen Paunero con el señor Luis A. Peró, bendecido e San Isidro



Señorita María del Carmen Newton y señor Nicolás Bianchi di Cárcano



Señorita Lucrecia Travers Campos y señor Orlando Williams Alzaga

En el mundo del cine



Una escena de la películà "Los Millones de Paulina", de sello Paramount, que da una idea del lujo desplegado en esa producción en que interpretan los papeles principales las conocidas figuras del cine Bebé Daniels, Warner Baxter y Ford Sterling, y que pronto será dada a conocer en Buenos Aires



Shirley Mason, tal como aparece en "Oro del Desierto", que la Paramount estrenará en breve en esta capital .



Dolores Costello, en el papel de protagonista de la producción cinematográfica titulada "El Maniquí"



La célebre actriz Greta Nissen disimulando sus cabellos rubios bajo una peluca, en "La Dama de la Fortuna", de la Paramount

Del tiempo viejo

Algo más sobre Onelli

Por VIATOR

CUANDO estuvo en Buenos Aires el duque de Orleáns, fallecido hace pocos meses, viajó con él la espiritual madame X, que figuraba como esposa más o menos legítima de Su Alteza.

Una mañana en que visitaban juntos el Jardín Zoológico, acompañados por Onelli, éste los condujo al pabellón de los grandes monos, cuyas jaulas comunican con un pequeño hall interior, por donde se les distribuye alimento y calor.

Mostrándoles allí un magnífico ejemplar de papión mandril, monos que se distinguen por los colores azul claro y rojo vivo de su cara y de la parte donde la espalda pierde su nombre, Onelli comentó:

— Éste es el animal a quien temo más en el Jardín, a causa de su fuerza y ferocidad. Preferiría encontrarme frente a frente con un tigre real que con este cinocéfalo de pasiones tan violentas que lo vuelven loco. Basta una palabra un poco alta, una ligera amenaza, una simple mirada, para ponerlo furioso y hacerlo precipitar con la cabeza baja sobre el que presume un enemigo. Sus ojos brillan con luz diabólica, sus pasiones lo agitan de tal modo que cae a veces inanimado sobre el suelo, dando gritos de rabia; se acuerda mucho tiempo de las ofensas, y no las perdona nunca.

"La sensualidad del mandril no tiene límites, su mirada y su voz, dice Cuvier, anuncian la impudencia más bestial, satisface sus pasiones con el mayor cinismo. La Naturaleza parece haber querido mostrarnos en él la imagen de la bestialidad en todo su horror. Fué, sin duda, un humorista misántropo el que le dió el nombre de man-dril, hombre mono en inglés antiguo.

"Quizá juzgue tan duramente a los de su especie, porque éste es el único animal del Jardín que me odia, y porque hube de ser víctima suya durante una de mis visitas nocturnas a mis pensionistas.

"Un guardián, despedido por mala conducta, conociendo mis costumbres, dejó abierta intencionalmente la puerta interior de la jaula. Por fortuna, pude apercibirme a tiempo al ver brillar sus ojos en la obscuridad, acechándome tras de la puerta principal.

"Fíjense ustedes cómo me mira, golpeando el suelo con las manos, en señal de enojo y desafío. En cambio, manifiesta para la señora disposiciones amistosas, dándose vuelta y enseñando la aurora celeste y rosa de su *arrière-train*, muestra suprema, para ellos, de buena voluntad.

"Y como no soy rencoroso — concluyó Onelli, dirigiéndose al que pudo llegar a ser Felipe VII,—lo he bautizado, a causa de sus hermosos colores, "Le Roi Soleil".

La compañera de Su Alteza rompió a reír a carcajadas que no concluían nunca, y el descendiente más o menos directo de Luis XIV sonrió sin decir una palabra ni ofenderse por la irreverente comparación.



Caricatura de Onelli, por Málaga Grenet

GRACIAS a Onelli fué siempre el Jardín una visita obligada de los viajeros notables, en quienes dejaba una impresión duradera y simpática.

Al servirles de cicerone contaba observaciones personales a lo Fabre sobre sus pensionistas, refiriéndolas a veces en diarios y conferencias, o en los Anales del Jardín Zoológico, con el título de "Idiosincrasias de algunos animales", y en las notas sociales del Jardín, picaresca caricatura de las otras, que son mezcla de snobismo y tontería.

Durante una visita de Anatole France, frente al sitio reservado a los castores, explicó, en un francés bastante malo, que estos grandes roedores, infatigables obreros en sus países de origen, donde construyen diques, represas colosales dignas de ingenieros hidráulicos, para asegurar niveles de agua permanentes a sus habitaciones confortables, llevaban en la cautividad una vida perezosa a pesar de todo lo que él hacía para que ejercitaran sus inclinaciones nativas.

— Eso prueba la inteligencia de los animalitos — dijo el Maestro; — puesto que no tienen necesidad de trabajar gracias a las comodidades que usted les proporciona, *ils se reposent, les bienheureux!*



Papión mandril

A Sarah Bernhardt, en su último viaje, la llevó hasta la jaula de un puma, en la que había hecho colocar previamente un cartelito que indicaba que aquella donación había sido hecha por la visitante, quince años atrás.

— Aproxímese sin temor, señora; es la fiera domesticada que nos dejó, y quizá la reconozca a usted.

Y como había perfumado las manos de la gran artista con un poco de lavanda, a la que son muy afectos todos los felinos, el puma, que, por otra parte, era muy manso, se acercó ronroneando como un gato grande, y se dejó acariciar con visible placer.

El puma del cuento había muerto muchos años atrás, pero todos los pumas se parecen...

DURANTE la época de su entusiasmo por los tejidos criollos, me pidió que le llevara a Gabrielle Dorziat, que, aunque ya algo madura, mantenía el cetro de la elegancia parisiense, para rogarle que a su regreso pusiera de moda aquellos tejidos.

La esperó en la puerta del Jardín con un gran ramo de orquídeas, llevándola en seguida al pabellón de Vesta, que él llamaba "El Tambo", por estar destinado a la lactancia y aseo de los bebés. Allí había instalado provisionalmente un pequeño museo indígena.

Le regaló varios objetos de uso indio, más o menos auténtico: pacha-mamas, flechas de piedra, collares, vinchas de plumas, y una especie de blusa tejida en colores vivos, que perteneció a un cacique de la tribu de los chamacocos, y del que había hecho copiar una docena en sus telares con el propósito citado.

En la primavera siguiente la Dorziat lanzó, con éxito, en Biarritz, las nuevas blusas de golf *chamacocós*; pero nuestros nacientes telares no aprovecharon la propaganda porque los franceses copiaron el tejido, mejorándolo.

QUERIENDO utilizar como elemento decorativo el antiguo escudo de la ciudad, que era entonces casi desconocido, hizo forjar uno en hierro y lo colocó sobre la puerta de una verja interior del jardín, mereciendo la protesta airada de un *chauviniste*, que fué a decirle:

— Extraño mucho que el Director de un establecimiento municipal reemplace el escudo de la ciudad con ese otro de águilas, coronas y cruces, inspirado, según parece, en la heráldica teutona o eslava. Yo, como argentino, protesto por esta atrevida substitución.

— Y yo, como italiano, le enseño a usted, argentino, que ése es el escudo dado por el fundador de la ciudad, don Juan de Garay, y que, aunque está empleado sólo como decoración, debería ser, por su belleza y tradición, el único oficial.

A menudo concurría gente a pedir cábalas, mascotas o remedios de origen animal: plumas de caburé, pelos de la cola del elefante, pellejos de víbora, púas de puercoespín.

Deseando librarse de ellos, hizo poner en la Administración, debajo de unos grandes cuernos de ciervo, un aviso que decía:

"Para ser distribuídos en pedacitos, como remedios o fetiches, a los imbéciles que creen en semejantes pavadas."

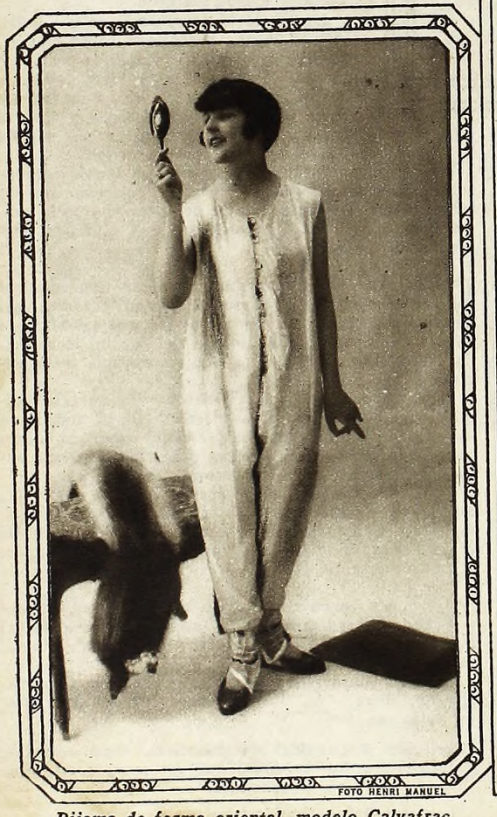
Los pedigüeños disminuyeron un poco.

El chic femenino

Los pijamas



"Liseuse" de tela labrada. Modelo Calvafrac



Pijama de forma oriental, modelo Calvafrac, en taffetas azul pastel



Pijama estilo de última novedad, en crepe verde jade, creación de la misma casa parisiense


El único camino
Para salvar los obstáculos que ofrece la preparación de una rica comida, el único camino a seguir es el de adoptar el Olio Sasso, por ser el aceite de mejor calidad.
Olio Sasso
El preferido en todo el mundo.
OLIO SASSO
Aunque es el más fino de todos no cuesta más que los otros

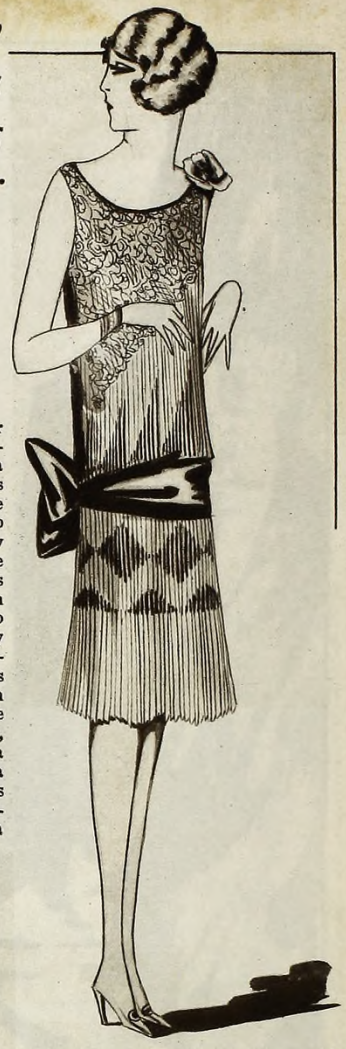
Los cuerpos gráciles, elegantes y flexibles encuentran en la moda de primavera graciosos complementos para realzar sus encantos

Por

BIJOU



Écharpe chal de muselina estampada con larguísimos flecos de cordonné de seda. Es una de las galas preferidas de la estación



Gracioso modelito de "jeune fille" realizado en crepe georgette color rosa te. Su canesú está formado por un encaje del mismo color

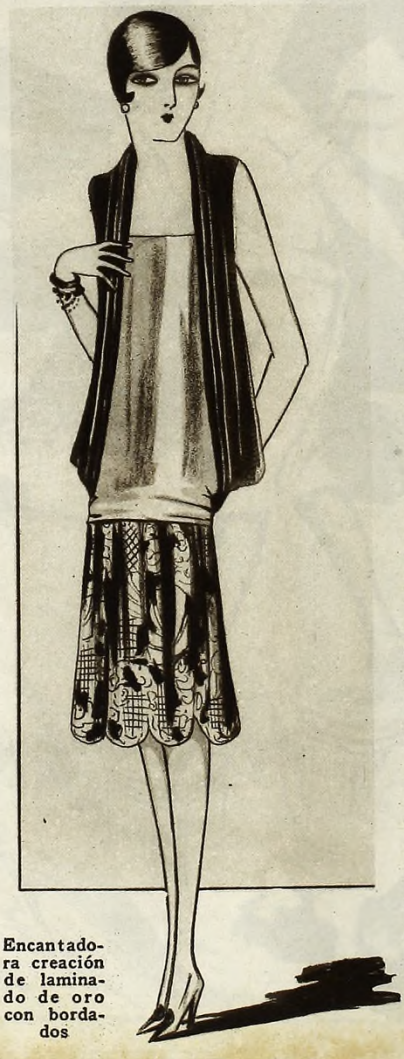
coqueta graciosa y elegante, a tus plantas nos honramos en deponer nuestro arte, pues, ¿qué mayor honra y qué satisfacción más grande que contribuir a engalanar y embellecer lo que es la galanura y la belleza personificadas?" Porque, si se examinan las magníficas colecciones que nos trae la temporada primaveral, bien pronto se nota que las nuevas toilettes, con su aparente sencillez, han sido creadas casi exclusivamente para el atavío de las siluetas esbeltas y juveniles. El jumper y el bolero, ¿no parecen, acaso, especialmente ideados para esos cuerpos gráciles, elegantes y flexibles cual las ramas del almendro? Los festones, los cuellitos marineros tan en boga, las ondas redondeadas o en pico que adornan las faldas o la terminación de las casacas, las telas estampadas de diminutos y originales dibujos, las encantadoras alforzas que hacen tan vaporosos los vestidos, los jabots, las écharpes y los mil y un detalles y accesorios más, que la moda nos brinda, ¿acaso no contribuyen todos a dar a las toilettes y a quien las luce una apariencia de graciosa e imponderable juventud? Las telas tenues y flexibles, que dan realce a los cortes impecables y permiten a la fantasía la libertad de interpretar sus inspiraciones; los voiles, el tussor, la muselina, el crêpe de China y el foulard; los plissés y los volados representan otras tantas tentaciones para la coquetería de las jóvenes elegantes. Los pequeños volados se usarán mucho durante la primavera, sea en pliegues en forma, sea en bandas finamente plegadas o bien en bieses lisos alternados con fruncidos. Las alforzas, por su parte, imitando las nervaduras de una hoja, adornan frecuentemente los vestidos y abriguitos que nos trae esta bella estación. Las cintas, que tan admirablemente se hermanan con los crêpes, embellecen una infinidad de toilettes, ya sea pasando por dos o tres ojales para sostener un cuellito marinero, ya anudada graciosamente en la punta de un escotero, engalanando unos puños. En cualquier vestido siempre se encuentra un sitio adecuado para las cintas, que contribuyen con su elegante refinamiento y su gracia imponderable a corregir la quizás excesiva sencillez de algunas creaciones.

Veamos ahora, simpáticas lectoras, algunas ideas de trajecitos deliciosamente juveniles. Para ello describiremos algunos de los encantadores modelitos cuya belleza hemos admirado al contemplar las nuevas colecciones. Muy chic y especialmente recomendable para una esbelta joven de ojos grandes y vivarachos, es un ensemble de crêpe de China color verde manzana, cuya falda aparece primorosamente plegada. El

(Continúa en la pág. 50)



Elegante y original es este modelo en crepe mongol color lacre, adornado en la cintura con alforzas



Encantadora creación de laminado de oro con bordados

EDAD de las ilusiones ingenuas, de los deseos candorosos, de las alegrías despreocupadas; edad en que todo es color de rosa, pues los desengaños aun no han podido empañar los cristales a cuyo través se observa la vida que pasa; edad de las coqueterías más sinceras y de los halagos más sentidos, ¡quién no quisiera volver a ti! ¡Cómo te añoran las mujercitas que ya te dejaron a sus espaldas y cómo ansían llegar a ti las que aun no te disfrutaron! ¿Verdad, amables y desconocidas lectorcitas, que todas, todas desearíais volver a esa bella edad, aunque fuese a costa de sufrir una vez más la pérdida de las ilusiones, del candor, de la despreocupación y de los halagos que le son propias? Y eso porque la vida tiene una mágica atracción que nos induce a amarla siempre, acaso más, mientras mayores han sido sus crueldades para con nosotras. Ansiamos vivir, y ¿cuándo es más bella la vida que en los años juveniles, cuando la Primavera dijérase que deshoja en nuestro obsequio los pétalos albos, rosados y vibrantes de sus vergeles, haciéndonos la ofrenda de sus galas más preciadas?

"Juventud, divino tesoro", ha cantado el sublime Rubén, y cual un eco, los espléndidos artistas del traje parece que repitieran al unísono: "Juventud,

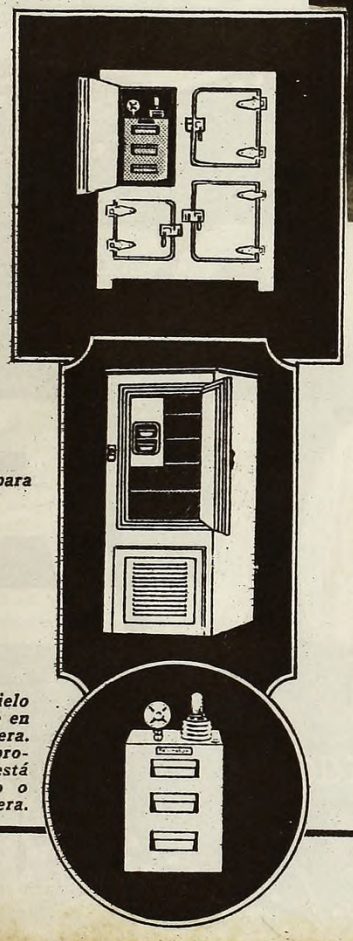
JUAN JOSE DRYSDALE CIA.

Kelvinator

La Refrigeración Eléctrica en uso desde 1914



Heladeras equipadas con Kelvinator para familias numerosas y hoteles.



El "Kelvin-et" para familias chicas.

"El pedazo de hielo eterno" que cabe en su propia heladera. La máquina que produce este frío está situada debajo o arriba de la heladera.

El Deber de una Madre

UNO de los primeros deberes de una madre es de ver que sus hijitos que van creciendo no coman sino alimentos sanos y nutritivos. Para muchas madres parece imposible poder tener leche fresca y alimentos que no estén echados a perder en los días sofocantes del verano. Pero a los que poseen un Kelvinator estas preocupaciones son cosas del pasado.

Un Kelvinator no solamente protege la salud de toda la familia, sino permite también hacer postres fríos y helados exquisitos que contribuyen a mantener a todos sanos y felices.

Tenemos un Kelvinator adecuado para su actual heladera, así como equipos completos de heladeras con Kelvinator, de cualquier capacidad, para familias u hoteles.

Envíenos el cupón ahora para conocer todo lo concerniente al Kelvinator y estar preparado para los días calurosos.

Sres. JUAN y JOSE DRYSDALE y Cía.
PERU 440 BUENOS AIRES
Sírvanse remitirme, gratis y sin compromiso, folletos sobre el
KELVINATOR
Nombre .....
Dirección .....
Localidad .....
F. C. .....

De Lomas de Zamora

INAUGURACIÓN DE UN EDIFICIO



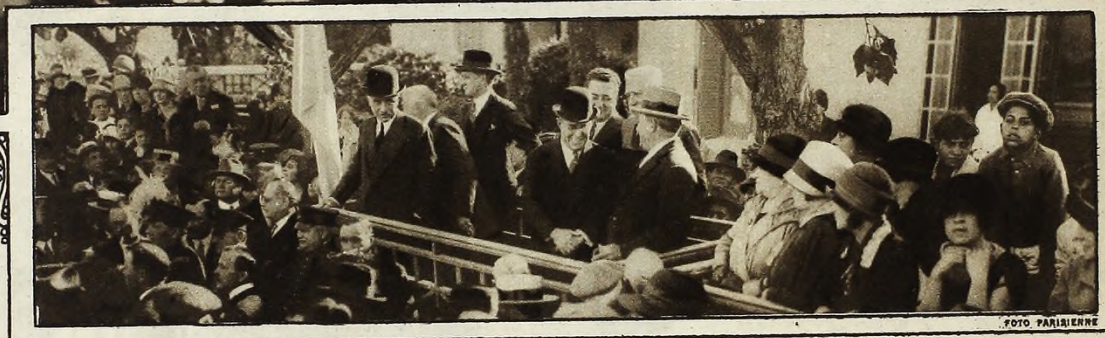


FOTO PARISIENNE

Con asistencia del gobernador de la provincia, sus ministros, autoridades locales y numeroso público, se inauguró el edificio propio del Cuerpo de Bomberos Voluntarios. La fotografía del ángulo reproduce el palco oficial, ocupado por el gobernador y su comitiva, durante la ceremonia inaugural



CALIDAD INSUPERABLE



Fonógrafo Glücksmann

CON BOCINA

Las máquinas parlantes más populares

Caja de roble lustrado, de 35×35, alto 18 cm. Máquina perfeccionada último modelo. Plato 25 cm. Brazo acústico con codo de membrana giratorio. (Se le puede dar cuerda mientras funciona.)

PRECIO CON 200 PUAS "CONDOR", EMBALAJE GRATIS..... $ **45**

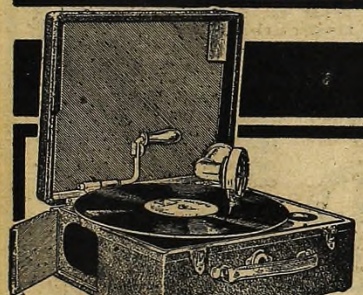


NIRONA

(Marca Registrada)

ES EL FONOGRAFO IDEAL. Pesa 2 kilos. Mide 21 ½ por 23 centímetros. Está dotado de un motorcito especial; su diafragma, niquelado, es de primera calidad. La caja es de hierro esmaltado. Con 200 púas "Cóndor", pesos m|n. **20**

EMBALAJE GRATIS



Valija Parlante "PALACE"

(Marca Registrada)

Lo mejor y más barato en Máquinas Parlantes transportables. Tamaño 28×24×11 ½ cm. Caja de madera forrada en tela imitación cuero. Es de voz fuerte y nítida. Se le puede dar cuerda mientras funciona. Cerrada, parece una valija. Con 200 púas "Cóndor"..... $ m|n. **38**

EMBALAJE GRATIS

AFICIONADOS a la FOTO



UN BUEN REGALO
UNA CAMARA "KODAK"

JOCKEY Nº 2

Es un aparato fotográfico perfecto, especialmente construido para iniciarse en el interesante y útil arte de la fotografía. ADQUIRIENDO 10 ROLLOS de película Kodak Nº 120 al precio común de $ 1 c|u., SE REGALA LA CAMARA. Pídalos hoy mismo.

REVELACION Y COPIAS EN **6** HORAS

DISCOS NACIONAL

Nuevos Discos Nacional — Nuevos Discos Nacional

LA FIEL EXPRESION DEL ARTE CRIOLLO

Las Novedades de la Semana y los Exitos de Actualidad

Discos Dobles "NACIONAL", de 25 ctms., a $ 3.25

DUO GARDEL-RAZZANO

Con acomp. de 4 guitarras RICARDO-BARBIERI

18179 — A media luz. Tango. Solo Gardel. C. Lenzi-E. Donato.
18179 — Chacarerita del Norte. Chacarera. Solo Gardel. C. Tapia.
18187 — El ciruja. Tango. Solo Gardel. F. A. Marino-E. N. de la Cruz.
18187 — Como las margaritas. Estilo. Solo Gardel. R. Rossi.

Discos Dobles "NACIONAL", de 25 ctms., a $ 3.—

ROBERTO FIRPO Orquesta Típica y Jazz-Band

6495 — Ya... ¿pa qué? Tango. R. Iriarte.
6495 — ¿Te acordás? Tango. Pesoa-Iriarte.
8605 — Suma y sigue. Tango. D. Moranese-R. Pedretti.
8605 — Le beguin. Fox-Trot. L. Hillier.

FRANCISCO CANARO

Orquesta Típica y Jazz-Band

4225 — Pasaron los abriles. Tango. R. Tuegols.
4225 — De color azul. (Wold be blue). Fox-Trot. H. Woods.
4229 — La última copa. Tango. F. Canaro.
4229 — Al amparo de una sombra (In the shade of a Sheltering. Fox-Trot. Trece.

OSVALDO FRESEDO Orquesta Típica

5076 — Anoche a las dos. Tango. R. de los Hoyos.
5076 — Acordate. Tango. J. Rezzano.
5074 — Piel de seda. Tango. C. Martinolli.
5074 — Cariños. Tango. J. Gagliardi.

JUAN MAGLIO Orquesta Típica "PACHO"

7503 — Duggan. Tango. V. de Cicco.
7503 — A mi guitarra. Tango. N. Blois.

Disco Doble "NACIONAL" de 25 ctms., a $ 3.25

IGNACIO CORSINI Con acomp. de 3 guitarras

18479 — El tabernero. Canción. Oliveri-Cafre-Frontera.
18479 — El barrio está triste. Tango. Cadicamo-Maciel.

Discos Dobles "NACIONAL", de 25 ctms., a $ 3.—

FRANCISCO LOMUTO

Orquesta Típica y Jazz-Band

7690 — Golondrina soñadora. Tango. E. Delfino.
7690 — Pasos de jiga. (Jig Walk). Charleston. Duke-Ellington.

ELEUTERIO YRIBARREN American Jazz-Band

8123 — Puñadito de sal. Pasodoble. N. Verona.
8123 — La piba de mis sueños. (Sleepy time gall). Fox-Trot. L. Whinting.

JAZZ-BAND AMERICANO

9428 — El origen del blue. (The brith of the blues). Fox-Trot. Henderson.
9428 — Barcelona. Pasodoble. Evans.

MARIO A. PARDO Con acomp. de guitarras

6611 — Por tu amor. Tango. A. de Benedetti.
6611 — Pompeya. Tango. J. Casaretto-L. Fernández.

DUO RUIZ-ACUÑA

Con acomp. de 4 guitarras GOMEZ-DAVIZ

10328 — La canariera. Tonada. S. Salinas.
10328 — El paria. Vals. Dúo. J. Paganini.

JOSÉ MARÍA RIZZUTI Solo de piano

7070 — Tentación. Vals. J. M. Rizzuti.
7070 — Meditación. Tango. G. di Sarli.

CONDOR — **PUAS "CONDOR"**

LAS MEJORES. En cajas de 200, $ 1.—

CREDITOS

POR MENSUALIDADES EN TODAS LAS SECCIONES

MEMBRANA REXOFONICA

(REXOPHONIC - Marca Registrada)

Es la última evolución de la industria fonográfica.

Transforma cualquier fonógrafo en el más sensible, amplio y fiel reproductor de la música y de la voz.

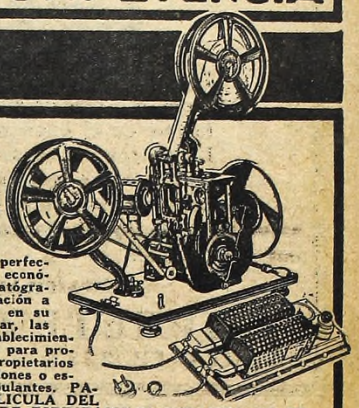
CONOCERLA ES ADOPTARLA

PRECIO

m$n **25.-**

PIDA PROSPECTOS

PRECIOS SIN COMPETENCIA



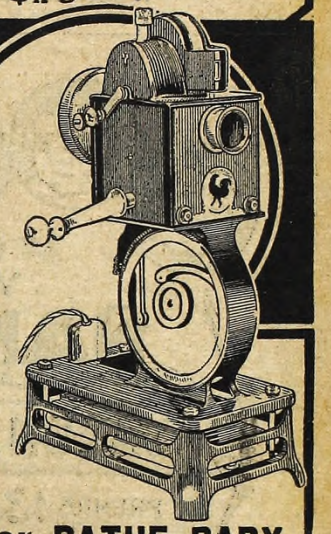
CINEMATOGRAFO

CONTIN

(Nº 2)

La forma más perfecta, práctica y económica del cinematógrafo en su aplicación a la enseñanza y en su uso en el hogar, las academias, establecimientos de campo y para profesionales o propietarios de pequeños salones o espectáculos ambulantes. PARA TODA PELICULA DEL REPERTORIO DE ESPECTACULOS PÚBLICOS. SE CONECTA A CUALQUIER TOMACORRIENTE. Cuadro luminoso y fijo de 2 metros por 2 ½ a 10 metros de distancia. PRECIO, incluyendo 1.000 metros de films.

m$n **530.-**



EL CINE EN EL HOGAR

Proyector PATHE-BABY

(MODELO D REFORMADO)

Reúne, en pequeño, todas las cualidades de los grandes aparatos para espectáculos públicos, sin las desventajas de su desplazamiento y las complicaciones de su manejo. Es simple y sólido, y con muy pocos cuidados puede procurar muchos años de expansión y grandes servicios educativos. Lo maneja un niño. Repertorio selecto de cintas. Funciona en cualquier parte. SÓLIDO. LUMINOSO. NÍTIDO. PERFECTO. Precio: pesos moneda nacional..... **50**

Films PATHE-BABY

Films de 10 metros a $ 2.— cada uno

TITULO	PROTAGONISTA	Rollos
Cacaseno en casa del fotógrafo	Harold Lloyd	1
Los flirts de Miss Daniels	Chupitegui	2
¡Fuego! ¡Fuego!	Pablo Parrot	2
La caravana en peligro	Pablo Parrot	3
Borrachines y sonámbulas	Harold Lloyd	8
La bailarina y el negrito	Cacerola	1
Los fantasmas	Cacaseno	4

Films de 20 metros a $ 4.— cada uno

TITULO	PROTAGONISTA	Rollos
Amor y herencia	Harold Lloyd	2
El flechazo	Stand Laurel	2
Un viaje al paraíso	Harold Lloyd	3
Un cordero furioso	D. Fairbanks	3
La copa de la embriaguez	Charles Chaplin	1
La rueda de la fortuna	Chupitegui	2

MAX GLÜCKSMANN

ROSARIO: Córdoba. 1065 - 69 — Callao y B. Mitre - Buenos Aires - Florida y Lavalle — MONTEVIDEO: 18 de Julio. 968

Corsés Venus

Dentro de nuestro surtido tenemos prendas en todos los precios sin que su baratura llegue a influir en el buen resultado de la mercadería. La mayor economía en la compra se obtiene con la larga duración del artículo, que al no desformarse con el uso prueba las ventajas de calidad y la elegancia que debe poseer cada modelo.

PIDAN CATALOGO

CORSETERIA DE PARIS

SANTA FE 2533 U. T. 44 Juncal 3427 — Buenos Aires

Olvidará sus penas leyendo DON GOYO, el mejor periódico humorístico. Todos los martes. 20 centavos.



3er CONCURSO YERBA

ÑANDUTY

LA MAS CARA DE LAS YERBAS

¿VARON? o ¿MUJER?

PREMIOS $3.000 EN EFECTIVO

Ganese $1.000 tomando mate con yerba ÑANDUTY indicando en el cupon que entrega el almacenero a cada comprador cual es Varon y cual es Mujer



Donde quiera que el trabajo sea rudo y el hombre necesite un estimulante para mantener sus energias el mate ÑANDUTY será el compañero que lo estimula, conforta su organismo, satisface sus necesidades, le levanta el espiritu y le da animo para sostenerle sin decaer en la jornada.

Para nuestros criollos es el mate "ÑANDUTY" el estimulante que en otros paises tratan de encontrar en el alcohol.

Consuma yerba ÑANDUTY; Vd. se encontrara mas agil y dispuesta al trabajo y habrá mejorado de salud.

OFERTA ESPECIAL

1 lata ½ Kilo yerba ÑANDUTY
1 mate grabado con boca de plata legitima
10 cupones ÑANDUTY
1 folleto - $2

Sres. E. MACKINNON & COELHO
Victoria 2666 - Bs. Aires
Sirvanse remitir un surtido ÑANDUTY a cuyo fin acompaño giro postal por $ 2 %
Nombre.....
Direccion.....
Estacion..... F.C.....

Orígenes e importancia de los sellos y los timbres



Cilindro babilónico para sellar

EL hombre, egoísta y orgulloso por naturaleza, quiso ya en los más remotos tiempos distinguir lo suyo de lo que era de otros, y hacer valer su derecho sobre lo que, honradamente o no, ganaba o producía. Este fué el motivo que le indujo a inventar el sello.

Todavía en estado salvaje, la humanidad adoptó el símbolo del tótem, de la divinidad familiar de cada pueblo, de cada familia y de cada individuo, y al aparecer las primeras civilizaciones, este símbolo deja de ser una marca de propiedad y se convierte en antecesor de la firma y la rúbrica, haciendo el mismo oficio que ésta. Los primeros sellos que se conocen son los de Babilonia, los de Egipto y los de otros pueblos orientales; la Biblia habla ya de ellos, mencionando el sello que Judá, hijo de Jacob, dió a Tamar como garantía de sus promesas, y la sortija regalada por Faraón a José debía ser un anillo con sello, probablemente el sello oficial del Estado, puesto que al hacerle esta donación le confirió sin reticencias la autoridad suprema.



Impresión en arcilla de un sello babilónico



Sello ecuestre en cera, de Simón de Monfort

Los sellos egipcios, en efecto, iban en un principio fijos en un anillo, y aun cuando se aumentó su tamaño en forma tal que no era posible llevarlos en el dedo, siguieron teniendo el aspecto de sortijas. Hacíanlos de bronce, de arcilla esmaltada, de madera o de piedra, con complicados dibujos y diminutos jeroglíficos. El sello babilónico era muy distinto: un cilindro de piedra perforado a lo largo de su eje y con figuras grabadas en su superficie, de tal manera que haciéndolos rodar sobre las tabletas de arcilla que en Babilonia se usaban como material para escribir, dejasen en ellas la huella del dibujo formando una larga tira de figuras repetidas. Tal vez es esta la forma de sello más antigua, y probablemente fué originada por la costumbre de poner la marca personal en un trocito de junco, pues estos sellos cilíndricos tienen exactamente la misma forma que la parte de una caña comprendida entre dos nudos. La materia empleada variaba muchísimo. El hermoso color de lápizlázuli hizo que muchos reyes lo prefirieran para sus sellos, y durante algún tiempo parece que estuvo muy de moda un jaspe verde. También hay muchos de cuarzo y de amatista, pero la mayor parte son de una calcedonia blancuzca o de una serpentina muy dura y casi negra. Todo esto para los sellos grandes, que los más pequeños y corrientes están siempre hechos de hematites. Por su contenido, el sello de Babilonia era diametralmente opuesto a los sellos personales de tiempos más modernos. En éstos suele verse la figura del propietario del sello rodeada de leyendas alusivas; en el sello babilónico, las inscripciones dan el nombre y alguna cualidad de la persona, y las figuras son dioses, héroes y símbolos que a veces tienen escasa relación con lo escrito.

El pueblo más artista de la antigüedad, los griegos, emplearon sellos finamente grabados en piedras ovaladas y montados sobre sortijas. Con frecuencia no ponían inscripción ninguna, sino solamente alguna figura pequeña o una cabeza de perfil. Los romanos, en cambio, solían poner en sus anillos sigilares solamente el nombre del propietario. El uso de tales sellos fué adoptado por los primeros cristianos, como un medio para darse a conocer en los documentos con que solían comunicarse entre sí.



Sello de Alfonso el Sabio



Sello de Artajerjes, anverso y reverso

Es muy curioso el estudio de estos sellos antiguos y de las leyes que con ellos se relacionaban. En tiempo de Solón, dictóse en Grecia una ley que prohibía que los grabadores de sellos se quedasen con moldes de sus trabajos, a fin de evitar falsificaciones. En Roma estuvo una vez muy en boga llevar en el sello el nombre o el retrato de una persona querida o respetada: Léntulo Sura llevaba la imagen de Escipión; los discípulos de Epicuro, la de su maestro, y César, la de Venus. San Clemente de Alejandría aconsejó cuáles debían ser las figuras que podía llevar en su sello un buen cristiano, y algunos de éstos empleaban anillos signatarios que, además del sello, tenían una diminuta llavecita; lo que con ésta se cerraba, sellábase con aquél.



Sello anular egipcio



El sello del anillo del pescador



Sello del rey Dagoberto

Al empezar la Edad Media, el uso de estos anillos fué quedando limitado a los Papas (que aun emplean el anillo del pescador), los reyes y los obispos, y en el siglo XII desapareció casi por completo, creándose en su lugar las matrices para los sellos de cera y de plomo, verdaderos símbolos de autoridad, que en un principio se plantaban al pie de los documentos, y luego se colgaron de ellos por medio de cintas o cordones de seda, hilo o cáñamo, al color de los cuales empezó a dar significación en el siglo XIII la ciencia heráldica. Estos sellos, sin los cuales no se concibe ningún pergamino antiguo ni ningún rancio documento, se emplea-



Sello en plomo de don Pedro el Cruel



Sello del Consejo de Zamora (siglo XIII)

(Continúa en la pág. 58)

La leyenda de la saliva del cuco

ES cosa rarísima ver escupir a un pájaro y más raro todavía ver nacer insectos de su saliva; mas esto sucede por especial permisión de la Providencia, que quiere que la ingratitud del cuclillo no quede impune. Él ha estrangulado a su nodriza, y a su vez será asesinado por los seres que le deben la existencia. Las cigarras, apenas se hallan en estado de poderse mover, se introducen bajo el ala del cuchillo, pegándose a ella, taladrándola con el aguijón y haciéndole morir con sus repetidas picaduras."

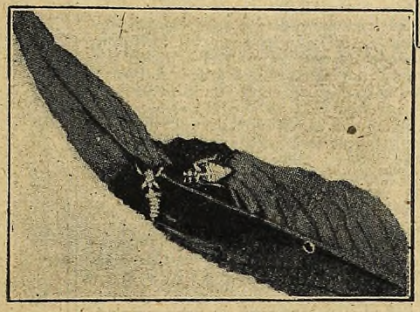
Lo transcripto es de San Isidoro, obispo de Sevilla.

Por más ridículos que parezcan estos cuentos no hay que creer que se han inventado sin ninguna razón; por el contrario, todos ellos se basan en algún hecho observado: la leyenda de la cigarra parece que ha tenido origen en un doble error.

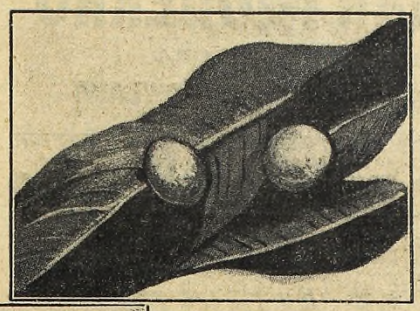
Se habrá podido observar algunas veces sobre las ramitas alrededor de las cuales ha voltejeado el cuchillo, una substancia blanca, espumosa, que se conoce con el nombre de "salivazo de rana", "espuma primaveral", etc. Se habrá creído que era el cuclillo el que la había lanzado. En el centro de esta espuma, si se examina de cerca, se encontrará una larva, al principio muy pequeña, pero que engrosando poco a poco, se transforma en un insecto de la familia de las cigarras: el afróforo espumoso. He aquí, pues, las cigarras engendradas de la saliva de los pájaros.

Estos salivazos de cuclillo o de rana contienen, como decimos, una pequeña larva. De ella nace el afróforo.

Esta bestezuela es de cinco a ocho milímetros de longitud. Su cabeza es horizontal, triangular; sus ojos laterales y salientes. Tiene tres articulaciones y dos ocelos sobre la cabeza. Las antenas se hallan enclavadas entre los ojos; la cara es abombada, estrecha transversalmente; el tórax tiene la forma de rombo; el borde de las alas se halla curvado en su primera parte; las piernas son cónicas en la parte superior y cilíndricas en la inferior, y están armadas de tres fuertes espinas.



Larvas de afróforo



Los famosos salivazos del cuco



El afróforo adulto

Su coloración es variable: amarillenta, negruzca, algunas veces matizada. Sobre cada élitro se ven con frecuencia dos rayas más claras que el fondo.

En la estación oportuna, la hembra del afróforo busca las raíces de las plantas o las cavidades de la corteza de las ramas, sitios los más tiernos, y hace un agujero en el cual pone sus huevecillos. Estos huevecillos, extraordinariamente pequeños, quedan en sus agujeros durante todo el invierno. En la primavera se abren.

Entonces nace de ellos una pequeña larva de color verdoso, un poco aplastado el vientre, afilada la parte trasera y la de delante recogida y ancha. Llegado el verano, la larva deja el nido y se sube a las ramas de los árboles, de cuya savia se nutre.

Esta savia produce en el estómago del insecto jugos, que, destilados en gotitas, se transforman en una especie de espuma blanca y jabonosa. La larva del afróforo, alimentándose constantemente de savia, se encuentra a veces envuelta, cubierta de más de un centímetro de espesor en la espuma mencionada. Dentro de ella se sostiene tranquilamente, ignorada de sus enemigos, que no sospechan del contenido de aquella especie de salvazo, cuya vista les repugna.

La larva, después de muchos cambios, se transforma en ninfa, pero de una manera incompleta, permaneciendo siempre dentro de su espuma blanca. Hasta que no llega a transformarse en insecto no abandona su encierro para saltar de rama en rama.

La espuma desaparece y cae en gotas de agua al suelo. Cuando el afróforo se halla sobre los sauces, se llama a su espuma "lágrimas de sauce". En otro caso se la suele denominar "espuma de primavera".

CASA FENIX

SUIPACHA 131 BS AIRES

U. T. 2781 Rivadavia



"CASA FÉNIX"

ofrece este bonito vestido en crêpe de China estampado, calidad superior, a..... $ 39.—

Solicite nuestro catálogo

Pedidos del interior, remitir $ 0.70, para flete y embalaje

LUTOS A LA PAZ

BS AIRES SUIPACHA 139

U. T. 2781 Rivadavia



"A LA PAZ"

ofrece este espléndido tapado capa en buen marocain, confección perfecta, a..... $ 85.—

Solicite nuestro catálogo

Pedidos del interior, remitir $ 0.70, para flete y embalaje

Resolverá el problema del lavado solicitándonos una muestra gratis de

REXBLU REXBLU



EN VENTA EN: Buenos Aires: a Gath y Chaves, Harrod's, Tienda San Juan, Cooperativa Nacional de Consumos, Pedro Bignoli Ltda., Bazar Dos Mundos, Ferretería Francesa y Farmacia Franco Inglesa.
En Rosario: a Gath y Chaves, Zamboni, Cassini, "El Potro"; Almacenes: G. Bustinza Hermanos, "Ibérico", Botto y Groppo y "Del Correo"; Farmacias: "El Cóndor", Puiggari y "Del Puerto", etc.
En Bahía Blanca: a Luis Salvadori y Cía. En Mar del Plata: a Félix L. Aragone, y en todos los buenos almacenes, bazares y farmacias.
Envíenos 0.10 en estampillas, para franqueo, llene el cupón con claridad, y le remitiremos una muestra gratis.

H 3
Casa RENART
San José, 225-229
U. Telefónica: Rivadavia, 4949
Nombre.....
Calle y Nº.....
Ciudad.....

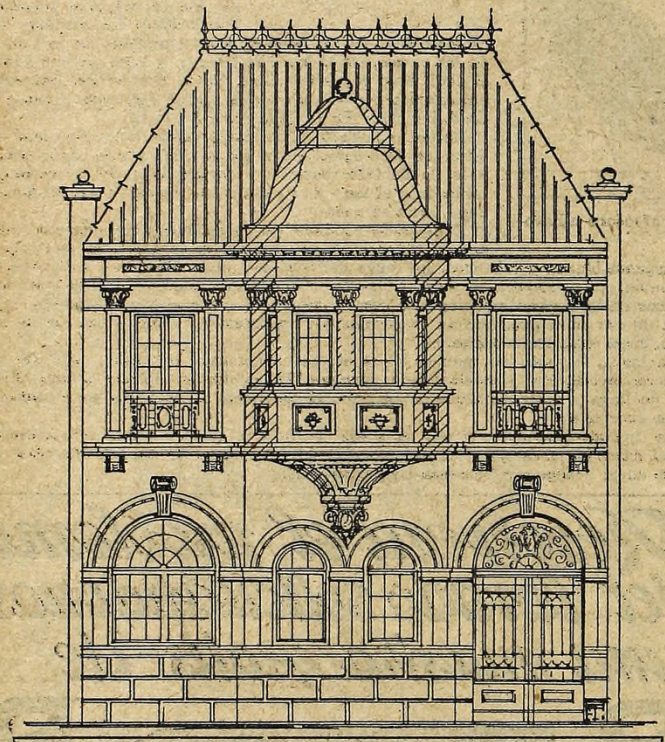
USTED ANUNCIA EN "EL HOGAR": USTED SABE LO QUE HACE

"EL HOGAR MODERNO"

EMPRESA CONSTRUCTORA

DIRECCION TECNICA: DANIEL G. GOWLAND
INGENIERO CIVIL

LO HACEMOS PROPIETARIO POR LO QUE ACTUALMENTE PAGA DE ALQUILER



Entregamos este confortable Petit-hotel, compuesto de:
PLANTA BAJA: Hall, sala, comedor, escritorio, office, cocina, toilet, lavadero, garage, etc.
PLANTA ALTA: Tres dormitorios, boudoir, hall, baño instalado, terraza y pieza de servicio.
Listo para ser habitado en el Barrio Parque Palermo Chico, a pocas cuadras de Plaza de Mayo.

AMORTIZACION MENSUAL $ 350.- m/n

Edificamos en cualquier punto de la Capital Federal y pueblos suburbanos, en terrenos propios o a adquirirse y en nuestro famoso BARRIO PARQUE "SAN ANDRÉS" (San Martín, F. C. C. A.) en condiciones sumamente liberales.

Hacemos desde la más modesta vivienda hasta el Petit-Hotel más suntuoso.

Una visita a nuestras oficinas, es para Vd. un positivo negocio:

VENDEMOS TODO A PLAZOS Y SIN GARANTÍA

Catálogos, informes y detalles:

ALEU Y WEISSMANN

SARMIENTO, 320 1.er piso **U. T. 33, Avenida 1778**
BUENOS AIRES

El lago sagrado

(Continuación de la pág. 36)

truja el corazón. Subimos la escalera: ¡el Camarín! La Virgen de Copacabana nos recibe hierática en su alto sitial de plata labrada. Un gran poder de evocación que surge del ambiente nos hace pensar en Jerusalén...

HAN pasado las fiestas preparadas en honor del Presidente de la República. Hay que volver al vapor.

Ya estamos otra vez navegando rumbo a Guaqui. El día está límpido, muy pocas nubes manchan la pureza del cielo. Otra vez la isla del Sol, de la Luna, los peñones que asoman sus crestas agresivas y, por fin, el lago soberano, palpitante, se extiende hasta lo infinito. Pero, de improviso, al fondo mismo, donde apenas alcanza la vista, emerge el Illimani, que, reflejando sus tres picos, parece salir del fondo del lago.

El espectáculo culmina. Es la plenitud de la belleza. Estamos alelados. Es toda la belleza. Es toda la emoción... Allá, un velero, hinchadas las lonas blancas, riza el lago cuyo azul añil se va obscureciendo a medida que huye la luz.

Llegamos a Guaqui, y desde allí volvemos a la ciudad en el tren expreso que nos espera.

El lago sagrado ha quedado allí, impasible, reflejando toda la cordillera nevada. Hemos llenado el espíritu con una de las sensaciones únicas del mundo, es que quizá en el fondo misterioso de nuestra vida ha surgido el recuerdo atávico de algún antepasado de cuya sangre vive una gota siquiera en nuestras venas — pese a nuestros ojos claros y cabellos castaños, — y nos ha hecho verter una lágrima.

¡El lago es sagrado por su belleza! A su sola contemplación renace el espíritu potente de la raza. El Titicaca volverá a ser la fuente de otra civilización, superior a la aimara y a la incaica...

Los cuerpos gráciles, elegantes y flexibles encuentran en la moda de primavera, graciosos complementos para realzar sus encantos

(Continuación de la pág. 44)

cuello termina en una larga y flexible corbatita que da al modelo un efecto de graciosa jovialidad. Y para completar esta toilette, nada más indicado que un adorable sombrerito del mismo color que el vestido, adornado con una cinta de terciopelo que armonice con el color de los zapatos de gamuza.

Los crêpes con estampaciones en azul y blanco son encantadores para una mujercita de cabellos castaños y ojos claros. Y ¿cómo vestiremos a una jovencita cuyos ojos son tan suaves que se les creería de terciopelo marrón? Dos tonos del rosa se indican como los preferidos. De rosa pálido será el vestido y el bolero, mientras que un grosgrain de un tono más furte ribeteará el bolsillito, la cintura y la falda.

Entre otros modelos que sintetizan las suaves policromías primaverales, hemos admirado la soberana elegancia de un vestido de kasha color limón. Su jumper, de mangas cortas, ostentaba un monograma bordado con lanas de varios colores, y su pollerita tenía una graciosa amplitud debida a seis grupos de crêpe estampado en rojo, blanco y negro, cuyo estilo recordaba los clásicos delantales de colegiala. La misma idea puede interpretarse en foulard, brin o cretona, siendo estas creaciones encantadoramente sentadoras para las siluetas juveniles.

Para acompañar a los encantadores trajecitos que la temporada nos trae, son imprescindibles los adorables sombreritos de balibunthal, adornados con cintas de terciopelo o de gros grain. Conviene evitar los modelos de copa excesivamente alta que nada juveniles son, prefiriéndose, en cambio, las bonitas y novedosas capelinas que son realmente encantadoras y que tanto contribuyen a realzar la distinción y la belleza de una toilette primaveral.

EL METODO

Elizabeth ARDEN

QUE MANTIENE SU CUTIS SANO. LO MANTENDRÁ, TAMBIÉN, HERMOSO.

EL tratamiento ELIZABETH ARDEN, tiene por misión mantener el cutis saludable, activar la circulación sanguinea a través de los tejidos y estimular la acción de los poros.

Todo ello origina un embellecimiento paulatino.

Cada fase del método ELIZABETH ARDEN es una ayuda a la naturaleza para prevenir y corregir las arrugas, la tosquedad y otras imperfecciones.

Usted puede proseguirlo en su propia casa, de mañana y noche, limpiando, tonificando y nutriendo su cutis con productos ELIZABETH ARDEN.

Estos se hallan en venta en

Harrods

Departamento de PERFUMERIA PLANTA BAJA

Únicos representantes para la REPUBLICA ARGENTINA



HARRODS Buenos Aires Ltd. — Florida, 877

El buen humor de los demás

HUMORISTAS DEL VERSO

ANTONIO PALOMERO

UN GRILLO

Cuando iba a versificar
ardiendo en inspiración,
rompió de pronto a cantar
el grillo de mi balcón.

Sufrí no flojo quebranto
sospechando un desafío,
y para escuchar su canto
quise suspender el mío.

¿A qué cantar a la vez
en tan rara competencia,
si no ha de salir un juez
que dicte justa sentencia?

Luego, con ciego furor,
renegando de mi suerte,
pensé a tan necio cantor
darle en seguida la muerte;

pues su canción proseguía,
y entonces me figuraba
que en su labor insistía
porque de mí se burlaba.

Mas, pronto me convencí,
ya mis nervios en el fiel,
de que, al cantar para mí,
desempeña su papel...

Ni su voz ni su estribillo
merecen censura tanta...
¡Para algo se tiene un grillo,
y es mejor el que más canta!

Le sacan de su agujero
no más que como cantante;
se le pone prisionero
tan solo para que cante;

y él cumple con su deber
ofreciendo al ciudadano
toda el alma de su ser
en las noches de verano...

Cri, cri... Su voz es molesta
para muchos criticones;
mas no tiene otra, y con esta
se ufana en nuestros balcones.

¡Ay!... Quien menos y quien mas,
en sentido figurado,
canta para los demás
con la voz que Dios le ha dado.

Y hay también muchos cantores,
pobres y vanidosillos,
que la dan de ruiseñores,
y cantan como los grillos.



EN LA ESTACIÓN CONSTITUCIÓN

—Y ahora me da usted otro boleto para Rosario.
—Tiene que ir usted a la estación Retiro. Por aquí no se va a Rosario.
—No, si Rosario es m'hijita, que está acá sentada.



PEQUEÑO ERROR

—¿Ha pedido usted otra coliflor al gratín?
—¿Gratín? Yo había leído "gratis".

ANECDOTARIO CÓMICO

Moro-Giafferi, el célebre abogado francés, tiene un hijo que le honra (en lo de hablar).

Alumno de uno de los más afamados liceos de París, no había modo de hacerle dejar en paz a sus vecinos de clase.

Ultimamente, atrapado en plena charla, el catedrático, que le había reprendido ya en cien ocasiones, le dijo:

—¡Cállese usted, por última vez!
—Pero...
—No olvide usted que el silencio es oro.

El muchacho, como movido por un resorte, se levanta y responde:

—No dirá mi padre lo mismo...
—¡Naturalmente! —contestó el profesor, sonriendo y encantado de la réplica.

Un redactor de *El Pueblo Vasco*, de San Sebastián, hacía una sección diaria que era muy del agrado del propietario del periódico, don Rafael Picavea, quien, no obstante, frecuentemente solía decir al redactor:

—Está muy bien eso, querido; pero debía usted haber puesto aquel párrafo antes que el otro.

Al día siguiente, Picavea volvió a objetarle:

—Ha debido usted terminar la frase de manera más contundente.

Y al otro:

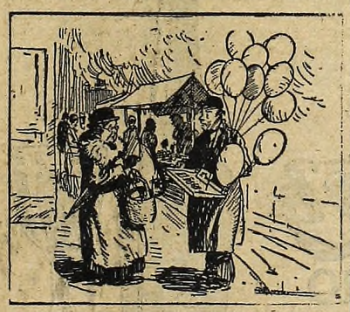
—Está un poco confuso el concepto...; pero, por lo demás, está muy bien.

El periodista no se pudo contener ante tantas objeciones, y le dijo:

—Querido Picavea: por setenta duros de sueldo que usted me paga al mes, ¿quiere que le escriba el *Quijote*?...

Leopoldo Matos, periodista español, se ha tenido siempre por un experto grafólogo, y a menudo envía a sus amigos lo que él llama "ficha grafológica individual".

Una señora, amiga de la familia de Matos, le rogó un día que examinara



La señora corta de vista, al vendedor de globos. — Parecen bordas esas uvas. ¿Quiere venderme medio kilo?



Conserve las etiquetas que van adheridas a las botellas. Próximamente le ofreceremos una grata sorpresa.

Vale mucho y cuesta poco

El famoso Vino "EL ABUELO" puede conciliar esta contradicción con la verdad, porque el consumidor lo obtiene directamente de su productor sin la intervención de agentes que lo encarezcan.

Hace más de 300 años que las tierras y bodega de Moguer (Andalucía) donde se cosecha y elabora el Vino "EL ABUELO" pertenecen a nuestra familia.

El Abuelo

ES EL VINO DE POSTRE POR EXCELENCIA

LOS MÉDICOS RECOMIENDAN COMO UN TÓNICO A SUS CONVALECIENTES EL VINO "EL ABUELO" PORQUE CONOCEN SU PROCEDENCIA Y LAS GARANTÍAS DE LEGITIMIDAD QUE OFRECEMOS.

El secreto de que podamos venderlo a un precio tan módico, consiste en que:

Somos propietarios de la tierra que lo produce; plantamos en ella la mejor clase de vid; cuidamos personalmente de nuestros plantíos; cosechamos la uva; elaboramos el vino en la bodega del DIEZMO NUEVO, de nuestra pertenencia; lo embarcamos, lo introducimos y lo vendemos al consumidor.

Lo venden directamente al público, en todo el mundo sus propietarios

GONZALO SAENZ & Cía.

Paseo Colón esq. Humberto I. — Buenos Aires

POR INTERMEDIO DE TODO BUEN ALMACEN o CONFITERIA



¿Tú no te cansas, abuelita?

Hay ancianos que causan admiración: fuertes, animosos, espirituales, diríase que para ellos el rosario de la Vida no hubiera, desgranado sus cuentas de achaques.

Y ese admirable estado se obtiene muchas veces gracias a un buen régimen de alimentación y a un cooperador en las laboriosas funciones digestivas.

La Malta Palermo llena eficientemente la misión de mantener el organismo en la plenitud de su vigor, nutriéndolo y tonificándolo, por poseer virtudes que la han consagrado: sus valores nutritivos naturales y sus propiedades digestivas, aparte de su fácil asimilación.



Fíjese bien en la tapa corona: no es MALTA si no lleva la inscripción MALTA PALERMO, con letras blancas sobre fondo colorado.

EN TODOS LOS ALMACENES DEL PAIS

CERVECERIA PALERMO S. A. - Buenos Aires

Malta PALERMO



Publ. P. A. Weber



No permita

que sus niños vayan a la escuela mal alimentados. Déles todas las mañanas un plato de QUAKER OATS con azúcar y leche. Proporciona en abundancia proteína, sales minerales, vitaminas y demás elementos que el organismo de un niño requiere para compensar el desgaste causado por el estudio. No hay sino un QUAKER OATS. Exija el legítimo. No acepte sustitutos.

El libro sobre la salud, con informaciones acerca de la crianza de niños, recetas de cocina, etc., será remitido gratis, al solicitarlo a

L. VAN BOKKELEN
Departamento No. 4
Casilla de Correo No. 1037, Buenos Aires

Quaker Oats

Se vende en latas grandes y chicas



317

Vaseline
CHESEBROUGH

Marca de Fábrica

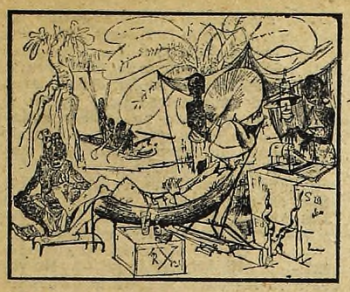


"Vaseline Chesebrough" debe usarse desde la más tierna infancia. Alivia pronto las quemaduras llagas y todas las irritaciones menores del cutis.

Rehúsense los substitutos. Búsquese el nombre de

CHESEBROUGH MFG. CO.
(CONSOLIDATED)
Nueva York Londres Montreal

De venta en todas las Boticas y Farmacias



IMPRESIONANDO PELICULAS EN EL AFRICA CENTRAL

"...y les ruego que me envíen por el primer vapor otros cinco leones; pues a los que he traído parece que no les sienta el clima de Africa; y no tienen ánimo para nada."

HUMORISTAS CONTEMPORÁNEOS

JULIO CAMBA

LOS ESTADOS UNIDOS NECESITAN UN NOMBRE

Lo primero que tendrían que hacer con los Estados Unidos todos los otros países de América es bautizarlos: invitarlos a elegir un nombre e imponérselo solemnemente. Los Estados Unidos, en efecto, no tienen nombre. Decir "los Estados Unidos de América" es como decir "el señor rubio que toma café en la primera mesa a la derecha del mostrador". No es nombrar a un país, sino señalarlo casi con el dedo, dando una vaga indicación de sus características personales y del sitio que ocupa en el mapa.

La indicación, por lo demás, carece de exactitud, ya que en América hay más Estados unidos que los Estados Unidos de América. Por eso muchas gentes dicen "los Estados Unidos de Norte América"; esto es, "Los Estados que se encuentran a tantos grados de tal latitud"; pero, aunque esta forma precisara enteramente el concepto, siempre resultaría algo así como una forma de navegante, más propia para designar una tierra virgen que un pueblo ilustre.

Indudablemente, los Estados Unidos necesitan un nombre, y, si ellos no quieren elegirlo ni aceptarlo habrá que recurrir a la Unión Panamericana, a la Sociedad de Naciones o a cualquier organismo internacional con autoridad bastante para imponérselo. Necesitan un nombre para que sus ciudadanos puedan ser denominados con un derivado de este nombre, así como se denomina chilenos a los ciudadanos de Chile, argentinos a los de la Argentina, peruanos a los del Perú, etc., etc. Una larga práctica ha demostrado ya la imposibilidad de decir varias veces, en el curso de una conversación o de un artículo, "ciudadanos de los Estados Unidos de Norte América", y, en cuanto a lo de "estadounidenses", no creo que ninguna persona de mediano gusto pueda decirlo ni siquiera una sola vez. No hay más remedio, por lo tanto, que decir "americanos", o norteamericanos", o "ciudadanos norteamericanos"; pero esto, que viene a ser, precisamente, lo que los ciudadanos en cuestión quieren que se les diga, es, al mismo tiempo, decir mucho y no decir nada. por ejemplo, es tan ciudadano norteamericano como Mr. Coolidge, y no es decir nada, exactamente por la misma razón.

Yo espero que un día se abra un gran concurso internacional con premios en metálico para bautizar a los Estados Unidos. Mientras tanto, y obligado a designarlos con un lenguaje matemático, lo mismo me dará llamarlos U. S. que A. B.



—¿Qué haces aquí?

—Estoy esperando a Pantaleón, para reventarlo a patadas.

—¿Pasa por aquí siempre?

—Todos los días, pero ya es un poco tarde, y empiezo a temer que le haya ocurrido algo grave.

---

un cuaderno escolar de un hijo suyo, para que le hiciera la "ficha".

Accedió Matos y examinó minuciosamente el cuaderno, y cuando terminó la dijo:

—Señora, debo decirle la verdad. Se trata de un muchacho vulgar. Talento obtuso. Hombre sin porvenir. Está clarísimamente indicado por esas planas...

Sonrió la dama, dió las gracias y, al retirarse, dijo sencillamente a Matos:

—¿Sabe usted de quién es el cuaderno que acaba de examinar? De usted mismo cuando entró en el colegio...

Una de las más curiosas rectificaciones de que hay recuerdo en el Congreso de los Diputados de España, es la siguiente:

Al comienzo de una de las sesiones se levantó el diputado don Felipe Lazcano, manifestando:

— Ayer, rindiendo homenaje a la elocuencia persuasiva del ministro de Instrucción Pública, señor Salvatella, dije que estaba dotado de un verbo magnífico y seductor. Ahora bien: el *Diario de Sesiones* me hace decir que estaba dotado de un "vientre" magnífico y seductor.

Como es natural, la Cámara se vió atacada de un acceso de hilaridad, y todas las miradas se posaron en el abdomen inexistente del ministro. Y el regocijo subió de punto cuando el presidente, don Miguel Villanueva, dijo, sonriendo contra costumbre:

—No hay lugar a rectificación.



—¿Quiere venderme dos espárragos, diga?

—¡Cómo es eso, dos espárragos!... ¿Tan pobres estáis en tu casa?

—No son para mi casa, son para mí. Se me han perdido los palillos del tambor...

CORDERO



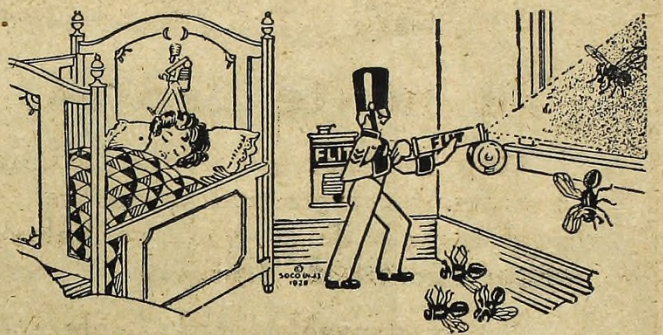
VINO GENEROSO

El preferido de las familias para obsequiar a sus visitas y celebrar sus fiestas

PIDALO POR SU NOMBRE

VINO CORDERO

NO ACEPTE OTRO EN SU REEMPLAZO



Las moscas son los enemigos mortales de los niños

LA MOSCA es el insecto más mortífero que existe. Se calcula que setenta y cinco mil niños de pecho murieron el año pasado en un solo país a consecuencia de enfermedades transmitidas por las moscas. La diarrea del estío y otros trastornos intestinales de que sufren los niños son debidos en gran parte al contagio de las moscas.

La mosca se reproduce en focos de suciedad y nace en la inmundicia para luego venir a contaminar los alimentos y la ropa. Examinándose las seis patas de una mosca con un microscopio se observan millones de microbios letales.

Al cabo de años de investigaciones la renombrada empresa mundial, la Standard Oil Co. (New Jersey), E. U. A., ha perfeccionado un producto que ofrece un medio seguro y sencillo de exterminar las moscas.

Este producto es el Flit. Pulverizando Flit se limpia una casa en pocos momentos de las moscas y mosquitos que traen la enfermedad. El Flit es limpio, fácil de emplear y ofrece toda seguridad. Extensas pruebas han demostrado que rociando Flit no mancha ni daña los tejidos más delicados.

Flit extermina los insectos que infestan la casa

Con solamente pulverizar el Flit se exterminan las moscas, los mosquitos, las chinches, las cucarachas, las hormigas y asimismo sus gérmenes. Flit penetra en las hendeduras y rendijas en que se alojan y reproducen los insectos. Se puede también pulverizar Flit sobre la ropa; mata las polillas y sus larvas.

Para librar una casa de estos insectos dañinos basta pulverizar Flit. De venta en los almacenes, ferreterías, farmacias y bazares.

CONCESIONARIOS

José J. Vallarino
Sarandí 431, Montevideo
(R. O. Uruguay)

West India Oil Co.,
Sección Productos Químicos
Río Cuarto 1992-6. — Buenos Aires

FLIT

Marca registrada

DESTRUYE

Moscas — Mosquitos — Polillas — Hormigas
Chinches — Pulgas — Cucarachas
Muchos otros insectos y sus gérmenes que infestan el hogar



La lata amarilla con faja negra

Para obtener mejor resultado se debe emplear el pulverizador de mano Flit

Alrededor de la personalidad de Miguel Angel

(Continuación de la pág. 20)

sa de Miguel Ángel por un dibujo, y le encontró trabajando en el grupo de *La Piedad*. Habiendo conocido el grande artista a su amigo en la manera de llamar a la puerta, se levantó a recibirlo llevando una lámpara en la mano. Vasari le manifestó a lo que venía, y Miguel Ángel mandó a su criado Urbino por el dibujo. Mientras tanto Vasari se puso a examinar una pierna del Cristo, en la cual trabajaba en aquel momento Miguel Ángel tratando de cambiarla; pero éste, no queriendo que la viese, dejó caer la lámpara de las manos y llamó a Urbino para que trajese otra luz. En el interin se bajó del tablado en donde estaba trabajando y llevó a Vasari a sitio donde no pudiese ver la obra, diciéndole:

— Soy tan viejo, que a veces siento que la muerte me tira de la capa para llevarme consigo. Ya verás que un día de estos caerá mi persona como ha caído esta lámpara y se apagará la luz de mi vida.

Esta repugnancia a dejar ver sus obras mientras estaban sin concluir es uno de los rasgos más característicos de este raro ingenio. Todo el tiempo que duró el trabajo gigantesco de la capilla Sixtina se estuvo encerrado, sin permitir que nadie entrase a verlo. El papa Julio, que era de naturaleza impaciente y tenía gran curiosidad de ver lo que hacía Miguel Ángel, fué un día a llamar a la puerta de la capilla, pero el pintor se negó a abrirle, de lo que nació un gran disgusto, que le obligó a salir de Roma, habiendo tenido el Papa que mandar correo sobre correo y hasta embajadores a la República de Florencia para hacerle volver.

Este hombre, de trato tan difícil con los poderosos era sin embargo complacentísimo con los humildes. Menighella, pintor de aldea, de felicísimo humor, venía muchas veces a su estudio para pedirle dibujos que coloreaba como podía y vendía después a los labradores. Miguel Ángel, que se negaba muchas veces a trabajar para los reyes, dejaba a un lado todo lo que traía entre manos y le hacía con suma paciencia diseños acomodados a la inteligencia de la clientela del pobre pintor, el cual le hacía en cambio morir de risa refiriéndole los casos que le acontecían en el ejercicio de su industria. Sirva éste de ejemplo: Ejecutó un San Francisco por encargo de un rústico; pero a éste le desagradó que el hábito del Santo fuese de color gris, pues él lo deseaba de un color más vistoso. Menighella entonces plantó al Santo un roquete de brocado, con lo cual el aldeano quedó contentísimo.

Profesó también grande afecto a Topolino, escarpelino (desbrozador de mármol), que tenía la flaqueza de creerse un valentísimo escultor. Este pasó siete años en la montaña de Carrara, a sueldo de Miguel Ángel, con encargo de enviarle mármoles; pero nunca le enviaba remesa que no viniese acompañada de alguna escultura, obra de sus manos, que hacía estallar de risa a Miguel Ángel. Concluída su comisión y hallándose en Roma, se puso a trabajar en un Mercurio, y cuando ya le faltaba poco, llevó a Miguel Ángel para que lo viese y le diese su opinión.

— ¿Por qué te metes en esas honduras? — le dijo Miguel Ángel. — ¿No ves que a tu Mercurio le falta lo menos un palmo desde las rodillas a los pies, que es enano y que lo has estropeado?

— ¡Oh, si no es más que eso, yo lo remediaré.

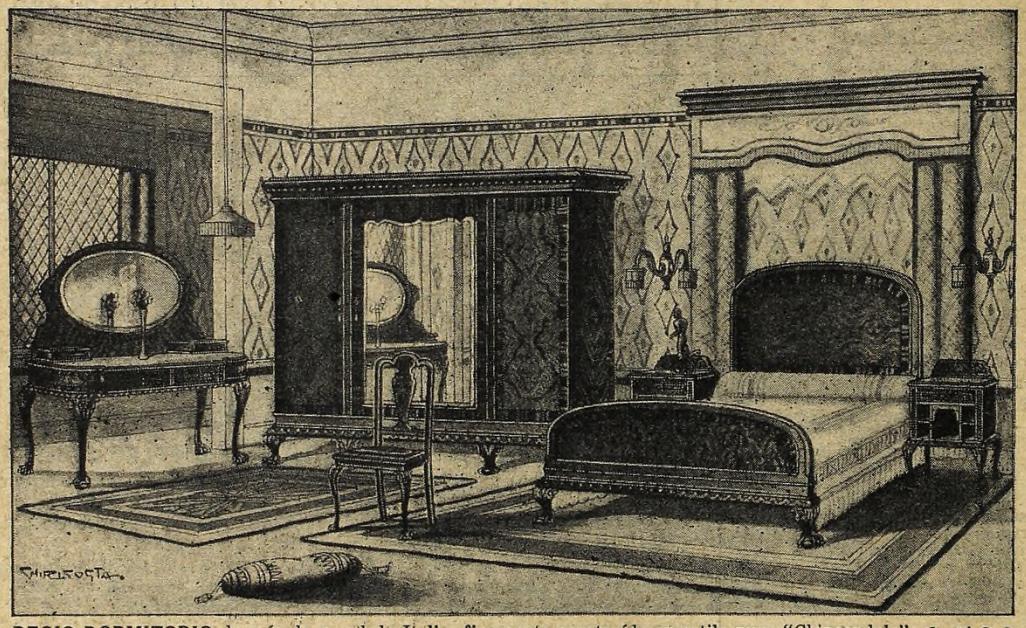
Apenas Miguel Ángel se marchó riendo de la simplicidad del pobre Topolino, éste tomó un pedazo de mármol, y después de cortar al Mercurio las piernas, lo encajó en aquel trozo y le hizo unas piernas más largas, poniéndole además un par de botas de tacones altos. Cuando volvió a verlo Miguel Ángel, tuvo que apretarse los ijares para no estallar de risa, maravillándose entre sí de los atrevidos recursos a que suelen apelar la necesidad y la vanidad de los tontos.

Era Miguel Ángel, según Vasari (a quien en este punto vamos a copiar casi textualmente), de complexión muy sana, porque era enjuto y recio, de mediana estatura, ancho de espaldas y de miembros bien proporcionados. Padeció en la vejez muchos años de mal de piedra, del cual le curaba con gran diligencia su íntimo amigo el médico Realdo Colombo. Sobre las calzas usaba botas de cordobán, forradas por dentro, *per amore degli humori*. Su cara era redonda; su frente, cuadrada y espaciosa, *con siete líneas derechas* (sic); sus mejillas, algo prominentes, y las orejas se salían bastante fuera de la línea de las mejillas. Tenía el cuerpo proporcionado, más bien grande que chico, la nariz aplastada, por la razón que ya hemos referido, los ojos antes pequeños que grandes, de matiz córneo, manchado de centellas amarillentas y azuladas, las cejas poco pobladas, los labios sutiles, y el inferior algo más grueso y un poquito saliente, los cabellos negros, y la barba no muy larga y espesa, partida por el medio.

Tal era este hombre extraordinario, que dejó tras de sí tantas obras inmortales. Primero entre los primeros, como pintor, escultor y arquitecto; cultivó también sus brevísimos ratos de ocio las bellas letras, y de él tenemos una colección de rimas que lo coloca al nivel de los buenos poetas de su tiempo, que fué el tiempo de los grandes poetas italianos. Uno de ellos, el Ariosto, ha hecho su retrato en este solo verso:

Michel, più che mortale, Angel divino.

Muebles Finos a Precios de Fábrica



REGIO DORMITORIO de raíz de nogal de Italia, finamente construído en estilo puro "Chippendale"; valor en mueblerías, $ 2.200.—; en nuestra fábrica, por sólo..... $ 1.500

Otros modelos, desde $ 550.- hasta $ 3.000.-

VISITENOS.— AHORRARA DINERO.

EUGENIO DIEZ & Cía. - FABRICANTES DE MUEBLES DESDE EL AÑO 1890

CHACABUCO 710/14 BUENOS AIRES EXPOSICION CHACABUCO 677

EL INFIERNO BUDISTA

En la Exposición de las Misiones que se ha celebrado en Roma, pudo verse todo lo que ofrecen de característico los países visitados por los misioneros.

Los franciscanos, que ejercen particularmente en China su apostolado, habían enviado numerosas fotografías de la gran pagoda de King-Tscheu. En esta pagoda se hallan representadas, en doce cuadros diferentes, las diez penas capitales con que se castiga a los muertos que han incurrido en los doce pecados capitales a su paso por el mundo.

Los ambiciosos, los usureros, son enterrados vivos en la nieve, mientras que los mandarines opresores del pueblo son golpeados con una maza formidable. Los fumadores de opio son tragados vivos también por los demonios, en tanto que los prevaricadores mueren a latigazos. Los padres que abandonaron a sus hijos son condenados a servir de manjar a los hambrientos. Los bonzos o sacerdotes budistas que no ejercieron bien su ministerio son precipitados desde lo alto de una torre a un mar de cieno. Los perjuros son aserrados; los incendiarios y asesinos, aplastados por una rueda de molino. Los profanadores de tumbas son precipitados en una caldera de aceite hirviendo, y los monederos falsos, sobre vidrio triturado. Finalmente, los impíos se ven transformados en serpientes.



¡Oh! qué bien se siente uno

DESPUES DE AFEITARSE CON

LATHER KREEM

No se usa brocha, ni jabón, ni tampoco se frota

SOLAMENTE SE APLICA Y SE AFEITA

A. J. KRANK MFG. CO. St. Paul, Minn., U. S. A.

SOLICÍTESE EN LAS CASAS:

Gath y Chaves, Casa Tow, Franco Inglesa, Cuchillería Montagnac y en las principales farmacias, perfumerías y armerías.

Unicos Depositarios: FERRETERIA FRANCESA

C. PELLEGRINI y RIVADAVIA BUENOS AIRES



La ciudad de Mendoza

FOTO N. N.

Fe de erratas a la nomenclatura de las calles porteñas

Por

ISMAEL BUCICH ESCOBAR

MENDOZA, LA CENICIENTA

Si la provincia de Mendoza pudiera transfigurarse en un ser de carne y hueso, movido de pasiones, acicateado por la emulación, sensible al halago o al desdén y familiarizado con el razonamiento, nada nos asombraría su protesta contra la sistemática exclusión con que la posteridad porteña ha castigado su altiva independencia.

¿Qué calle central, qué avenida importante lleva el nombre de la gran provincia andina? Allá por el extremo norte de Belgrano, corriendo casi paralela al arroyo Vega, perdiéndose a trechos entre los baldíos, existe una calleja llamada Mendoza, que los propios mendocinos repudian, porque, según ellos, tal nombre habría sido puesto en recuerdo de un tropero español de ese apellido.

¿Por qué Santa Fe, que amargó los días de Buenos Aires con su Estanislao López a la cabeza, en el aciago año 20, tiene ahora tan amplio asiento en el festín de la inmortalidad metropolitana?

¿Por qué Entre Ríos, núcleo angular de la resistencia a Buenos Aires en los tiempos de Urquiza presidente, que no pudo entonces dividir a la opinión porteña, divide ahora la ciudad en dos con su amplia e intensa trayectoria?

¿Por qué San Juan, su modesta vecina, a quien allá al pie de la cordillera puede tratar como a un vasallo, la han colocado aquí tan por encima de ella? ¿Será, talvez, porqué los porteños quieren retribuirle el sacrificio de Aberastain que les sirviera de pretexto para llegar a Pavón y adueñarse de los destinos de la República?

¿Y Corrientes? Acaso no llevaba ya esa calle su actual nombre cuando la heroica provincia guarani quedaba sola al lado de Buenos Aires en los días de luto del 80?

¿Por qué Córdoba, y Salta, y Tucumán, y todas las demás tienen su sitial rumboso en el centro de la urbe que nada de extraordinario les debe?

Pero, ¿a qué citar las provincias, si hasta las gobernaciones tienen un lugar de preferencia sobre Mendoza en esta nomenclatura que quita el sueño a las celebridades todas de la república?

Y la protesta de Mendoza, condensada en las palabras de nuestra glosa, proyéctase iracunda en el pasado para buscar siquiera sea la sombra de un mal entendido con la orgullosa ciudad que hoy la desdeña.

¿Es porque el Gran Capitán la hizo su predilecta, vinculándola por los siglos a su gloria? ¿Es porque aceptó con mansedumbre la férrea dictadura del fraile Aldao, si es que Buenos Aires se olvida de sí misma y de su Rosas? ¿Talvez porque ha querido emular a la ciudad fundada dos veces a orillas del Plata, reconstruyéndose también ella sobre las ruinas de sus terremotos?

Nada atenúa el rigor con que los ediles porteños han extremado la exclusión de Mendoza. El vacío no es sólo para ella en sí misma, sino para sus patricios eminentes, para sus ciudades y sus pueblos. Si hay algún nombre de unos y otros será porque fueron tomados de la epopeya sanmartiniana: Godoy Cruz, Uspallata, Los Patos. De ella, de sus ciudades luminosas, de sus ríos y de sus cerros, de sus altos gobernantes, de sus patricios, nada; ningún Civit, ningún Morón, ningún Segura, Ortiz, Gutiérrez.

Alguna vez — y esto fué en el año 1892, — se propuso dar el nombre de Mendoza a la calle que entonces se llamaba Cuyo, alegando que sólo faltaba aquélla para completar en la nomenclatura porteña la trilogía cuyana.

Pero la idea cayó en el vacío, y el nombre de Sarmiento, que en ese mismo año se proponía darlo a la calle de la Piedad, diósele a la de Cuyo veinte años después, cuando ya Piedad llamábase Bartolomé Mitre.

NEGRO VENTURA

Si el nombre de una calle ha de ser homenaje de gratitud al par que ejemplo; premio de la posteridad, reflejo de una virtud, llamado constante al patriotismo y a la lealtad, tiene razón entonces mi distinguido amigo el doctor Benjamín D. Martínez, galeno de renombre que parece dispuesto a reemplazar definitivamente el recetario por la pluma del crítico sagaz y penetrante.

— Estamos siempre en deuda con un héroe de la ciudad, — díjome con amargura en un encuentro casual prolongado en una jira urbana. — No creeré en la gratitud de los porteños hasta que no vea el nombre del Negro Ventura en una calle de Buenos Aires. Verdad que hay otros negros inmortalizados en la nomenclatura: está Falucho, está Barcala y algún otro



VINOS

ARIZU

El Orgullo de la Produccion Nacional



Estos dientes se movían...

y hubo que extraerlos a pesar de estar completamente sanos. Fué la causa un ataque de piorrea que destruyó la base ósea donde se afirman los dientes.

Visite cuanto antes a su dentista y mientras tanto, evite un posible ataque de piorrea y sus temibles consecuencias, cepillando todos los días sus dientes y encías con el mejor preventivo conocido, o sea el

POLVO PYORRHOCIDE

Contra dientes flojos y encías sangrantes

De venta en las farmacias

Llene y remita este cupón al Dept.º Pyorrhocide, Rivadavia 1244 y $ 0.05 en estampillas para enviarle una muestra gratis.

(P. P.) E. H. 12-11-26

Nombre .....

Calle ..... Nº .....

Ciudad .....

PIANOS
Desde $44



Entre los compradores se sorteará un automóvil "GRAY" doble faeton.
Pídanos datos

al contado sin otro desembolso y pagando el resto por cuotas mensuales del mismo importe.

Con una comodidad semejante, cualquiera puede obtener uno de nuestros famosos y acreditados pianos de celebrada reputación mundial, cuyas marcas son una perfecta garantía para el comprador:

PLEYEL — GAVEAU
GUNTHER — STEINGRAEBER — NOESKE
KRAUSE — SCHWARZ — ROSENBERG

Tenemos infinidad de modelos terminados en todas las maderas de moda.

Existencia permanente de rollos de música.

Solicite Catálogo Ilustrado o visítenos.

OBIGLIO & HIJOS
8ME MITRE 1215
BUENOS AIRES



LIQUIDO SUPER
DESINFECTANTE

Es el mejor desinfectante.

No es tóxico ni irritante ni mancha la ropa.

No existe nada mejor ni más práctico para evitar las infecciones producidas por picaduras de bichos e insectos.

PARA LAVAJES Y DESINFECCION DE HERIDAS Y CORTADURAS ES EL MAS INDICADO.

Ideal para lavajes antisépticos y obstétricos. Indispensable para la higiene íntima de la mujer y del hombre.

En cada caso para su uso consulte el folleto explicativo que enviamos gratis a quien lo solicite.

En todas las Farmacias y Droguerías

Cía. de Productos Químicos "SUPER" S. A.
ALSINA 2054 Buenos Aires

más. Homenajes bien merecidos, por cierto, pues se comportaron dignamente, y sobre todo, supieron morir con estoicismo; hicieron cosas de negros, en fin... Pero Ventura hizo una negrada mucho más grande: salvó la revolución de Mayo en sus comienzos, evitó con su patriótica diligencia el éxito de la siniestra conjuración de Álzaga, que era algo bien planeado, tan seguro e infalible que cuando el peligro pasó, los nervios de aquellos patriotas de acero quedaron vibrando de coraje y de emoción.

—¡Vaya si habría triunfado la conjuración! — añadió mi ilustre amigo, como respondiendo a una duda interior. — No había español que no estuviera complotado, no había armas que no estuvieran listas, no había recursos y dinero que no se hubieran puesto a contribución para la empresa; ¡y qué sigilo!, ¡qué seguridad!, ¡qué planes! Todos los componentes del gobierno patrio serían pasados por las armas; los nativos, sin excepción encarcelados, y en el gobierno don Martín de Álzaga, aquel fiero español que cinco años antes, con su indomable energía, había levantado la ciudad contra el invasor inglés. ¡Todo eso evitó el Negro Ventura con su inolvidable confidencia en que arriesgara el pellejo! ¿Cómo premió el gobierno la salvadora actitud del Negro Ventura? Para aquellos tiempos, espléndidamente. Se pagó su emancipación, se le regalaron unas onzas y se le autorizó a armarse de una espada para proveer a la defensa de su persona. ¡Cómo quedaría ésta de insegura después de su noble gesto!

Y mientras el doctor Martínez explayaba su pensamiento, desde la ventanilla léense los nombres de algunas calles que cruzamos: Humboldt, Fitz Roy, Bompland... Stephenson, Strangford, Mompox... Saquemos ese nombre del olvido, paguemos esa deuda de gratitud — añadió, — porque aunque el peligro es remoto, es bueno estimular tan nobles ejemplos. Que no nos falte un Negro Ventura si alguna vez ha de correr peligro la seguridad del país.

Y mientras el auto avanzaba vertiginosamente por la avenida Caseros, ya próximo a llegar a Boedo, el doctor Martínez exclamó sentenciosamente, mientras señalaba con su índice implacable una tablilla reluciente:

—¡Ahí tiene usted la calle Álzaga!...

Un incendio

(Continuación de la pág. 21)

ciudad. A ese grito terrible que dura dos, tres minutos, siguen los aullidos de los canes de la vecindad. Despiértase la ciudad dormida. Luego empiezan a sonar cornetas a lo lejos. Después ruido de gente que pasa por la calle y ruido de carros de bomberos. Hay un incendio en la ciudad.

Inesita se levanta y abre una persiana de su cuarto. Ve pasar, corriendo, gente curiosa que se dirige hacia el sitio del incendio, dispuesta a tener un magnífico espectáculo. El cielo se ha puesto anaranjado. Una nube de humo espeso y amarillento se eleva hasta el cielo. "¿Dónde será el incendio?", se pregunta Inesita. Esta misma pregunta se hacen todos los transeúntes. Pronto llegan las noticias. El fuego es en la fábrica de jaleas de Don Remigio. Está ya casi destruída por el voraz elemento. En tanto Don Remigio duerme.

Inesita siente de súbito una extraña alegría y presiente como el advenimiento de mil cambios inesperados en su vida. Su existencia se transformará, sin duda. Don Remigio debe algún dinero. La fábrica era lo único que poseía. Quedará en la miseria. Tendrá que vender el caserón. Empezará en la familia una nueva vida. Tendrán que luchar para ganar el pan. Don Remigio y Doña Isabel son ya viejos. A Inesita le tocará trabajar para ellos. Tendrá que trabajar, que empezar un género de vida completamente distinto. Vivirá con sus padres en una casita modesta, pero inundada de sol. Será quizás feliz Inesita. ¿Quién sabe qué cambios habrá en su vida? Y se siente alegre contemplando el fuego que ha puesto el cielo anaranjado y el humo que se eleva al cielo como una promesa de emancipación.

Corsés Venus



Este modelo de FAJA ELÁSTICA de corte recto es sumamente empleado para adelgazar las caderas; el elástico fuerte de tensión y abundante de gomas, forma el carácter importante de esta prenda complementaria al chic de una silueta mediana o gruesa.

Art. 1197, en 35 ctms..... $ 18.-
Art. 1307, en 40 ctms..... „ 20.-

PIDAN CATÁLOGO

CORSETERIA DE PARIS
SANTA FE 2533
U. T. 44 - 3427 Juncal — Buenos Aires



"Qué feliz eres... y como tú, todas las mujeres de tu generación. Con

Sanatoalla

la toalla higiénica que hoy se halla en venta, se terminaron esos malos momentos de nerviosidad causados al sentirse indispuesta de repente. Por su poco volumen, su adaptabilidad y su fácil desaparición

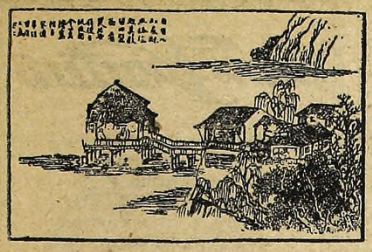
Sanatoalla

es el más perfecto invento para subsanar las molestias de los días de indisposición de la mujer. En nuestros tiempos no hemos tenido la suerte de conocerlo."

Sanatoalla

se vende en tiendas y farmacias al precio de $ 2.40 la caja que contiene 12 paquetes. Si no lo halla en su tienda o su farmacia, remita el importe en carta certificada a la Señora Nelly Morgan, Calle Río de Janeiro 225-H, Buenos Aires, y lo recibirá a vuelta de correo.

Pida folletos y datos explicativos a la misma dirección.



El pájaro de las nueve cabezas

(Cuento chino para niños)

HACE mucho tiempo eran una vez un rey y una reina que tenían una hija. Un día la hija salió al jardín a pasear. De repente vino una tormenta que la arrastró consigo. La tormenta había sido producida por el pájaro de las nueve cabezas, que robó a la princesa y se la llevó a su cueva. El rey no sabía adónde había ido su hija y así mandó pregonar por todo el país: "El que me devuelva a la princesa, se casará con ella."

Un muchacho había visto al pájaro cuando se llevaba a la hija del rey a su cueva. Pero la cueva estaba en la mitad de una roca muy alta y muy lisa. No se podía subir a ella desde abajo, ni bajar desde arriba. Cuando el muchacho andaba dando vueltas alrededor de la roca, llegó un hombre que le preguntó qué hacía allí. El muchacho le contó que el pájaro de las nueve cabezas había robado a la hija del rey y la había metido en su cueva. El hombre entonces halló un buen remedio. Llamó a sus amigos y entre todos bajaron al muchacho a la cueva en un cesto. Cuando el muchacho entró en la cueva, vió a la hija del rey sentada lavándole las heridas al pájaro de las nueve cabezas. El perro del cielo le había arrancado de un mordisco la décima cabeza, y la herida seguía sangrando. Cuando la princesa vió al joven le hizo señas de que se escondiese. Éste lo hizo así. El pájaro se sintió tan bien cuando la hija del rey le hubo lavado y vendado la herida, que sus nueve cabezas se durmieron una tras otra. Entonces el joven salió del escondrijo y con su espada le cortó todas las cabezas. Luego sacó fuera de la cueva a la hija del rey y quiso que subiese en el cesto. La hija del rey dijo: "Sería mejor que subieses tú primero y yo después". "No—dijo el joven, — yo quiero esperar aquí abajo hasta que tú estés en seguridad."



Al principio, la hija del rey no accedía; pero acabó por dejarse convencer y subió en el cesto. Pero antes se quitó de la cabeza una horquilla, la partió en dos, le dió al muchacho una de las mitades y se quedó con la otra. También le dió la mitad de su pañuelo de seda, recomendándole mucho que guardase bien las dos cosas. Cuando el hombre que estaba arriba hubo subido a la hija del rey, se la llevó consigo y dejó al muchacho en la cueva, a pesar de sus ruegos y súplicas.

El muchacho se quedó solo en la cueva y empezó a recorrerla. Al cabo de un rato vió a muchas doncellas que habían sido robadas por el pájaro y se habían muerto de hambre. En la pared había un pez clavado con cuatro clavos. Al tocarle, se transformó en un hermoso mancebo que le dió las gracias por haberle salvado. Ambos se juraron fraternidad eterna. Poco a poco fué sintiendo el joven un hambre rabiosa. Salió afuera en busca de alimento; pero no había más que piedras. En esto vió de pronto un dragón que lamía una piedra. El joven hizo lo mismo, y al punto sintió saciada su hambre. Le preguntó al dragón que cómo podría arreglárselas para salir de esta cueva. El dragón inclinó la cabeza hasta su cola y le hizo señas de que se sentase encima. El joven se sentó en la cola del dragón, y, en un abrir y cerrar de ojos, se encontró en la tierra. El dragón había desaparecido. Siguió andando y encontró un caparazón de tortuga lleno de perlas preciosas. Eran perlas encantadas. Tirándolas al fuego, el fuego se apagaba; tirándolas al agua, las aguas se partían, abriendo paso a pie enjuto. Sacó las perlas del caparazón de la tortuga y se las guardó. Poco después llegó a la orilla del mar. Tiró al agua una perla y se abrió el mar; dentro vió al dragón del mar. Éste gritó:

—¿Quién viene a molestarme en mi reino?

El muchacho dijo:

— He encontrado perlas en un caparazón de tortuga y las he tirado al mar; con eso las aguas se han abierto.

— Si es así — dijo el dragón — entra conmigo en el mar y viviremos juntos. Entonces el joven reconoció que era el mismo dragón que había visto en la cueva. También estaba con él el mancebo con quien se había jurado fraternidad. Era el hijo del dragón.

— Has salvado a mi hijo y os habéis jurado fraternidad, de modo que soy tu padre — dijo el viejo dragón. Y le regaló con vinos y manjares.

Un día su amigo le dijo:

— Mi padre querrá recompensarte. Si lo hace, no tomes oro ni piedras preciosas, sino sólo la calabacilla que hay allí. Con ella podrás hacer todos los encantamientos que quieras.

En efecto, el dragón viejo le preguntó qué recompensa quería, y él le dijo:

— No quiero oro ni piedras preciosas; no quiero más que la calabacilla.

Primeramente, el dragón no quería dársela, pero al fin se la cedió. Entonces el joven se fué del palacio del dragón... Al llegar a tierra firme, sintió hambre. En seguida se le presentó una mesa con abundantes y ricos manjares. Comió y bebió. Al cabo de un rato se sintió cansado. En seguida se le presentó un asno y lo montó. Después de caminar un rato, el asno le resultó demasiado trotón. En seguida se presentó un coche, y se subió a él. Pero el coche bailaba demasiado, y pensó:

— ¡Si tuviera una litera, sería mucho mejor!

En seguida se presentó una litera, y se metió dentro. Los portadores lo llevaron hasta la ciudad, donde estaban el rey, la reina y su hija.

El hombre aquel del cesto había devuelto a la hija del rey, y, por consiguiente, tenía que celebrarse la boda. Pero la hija del rey no quería, y dijo:

—Este no es el verdadero. Mi salvador vendrá. Tiene por señal la mitad de mi horquilla y la mitad de mi pañuelo de seda.

Pero como el muchacho no acababa de llegar y el otro insistía, el rey perdió la paciencia, y dijo:

— ¡Mañana será la boda!

La hija del rey andaba muy triste por las calles de la ciudad, mirando a ver si encontraba a su salvador. Precisamente, aquel día llegó la litera. La hija del rey vió el medio pañuelo en la mano del joven. Llena de alegría, se fué con él a buscar a su padre. Allí tuvo que enseñar la mitad de la horquilla que coincidía exactamente con la otra mitad. Entonces el rey creyó que era el verdadero. El falso novio fué castigado. Se celebró la boda y vivieron contentos y felices hasta el fin de sus días.



Ropa Interior de Seda
para
Señora y Caballero



ROMBOIDE

LA "MARCA"

QUE ES SINÓNIMO DE CALIDAD SUPREMA

FRESCURA ELEGANCIA DURACIÓN

PRECIOS MUY CONVENIENTES

EN TODAS LAS BUENAS TIENDAS

Para informes, dirigirse a la calle Alsina 1110, o a Muñiz 1440/48, Buenos Aires. En Montevideo, a Río Negro 1157.



¡Satisfecho!

El sonrosado de sus mejillas, la expresión feliz, dicen bien a claras que el atracón ha sido mayúsculo.

Y eso sólo puede ser cuando un seno abundante le brinda las mieles de un alimento sano y rico en equivalencias nutritivas.

La Ferro-Fitina, por sus elementos de hierro y fósforo orgánico, proporcionan al organismo materno todo su poder, tonificándolo, llevando hasta la última célula su acción eficaz y transmitiendo al bebé su benéfico efecto por intermedio de la leche, particularidad privilegiada en este poderoso reconstituyente.

Si consideramos sus efectos, hallaremos que su aplicación es sumamente económica, por cuanto generalmente con sólo dos o tres frascos se obtienen espléndidos resultados.

FERRO-FITINA

FUENTE DE NUEVA VIDA

Ferro-Fitina es un granulado delicioso. En Farmacias. Para debilidad cerebral, insomnio y abatimiento recomendamos la Fitina (fósforo vegetal asimilable)

Fabricantes: SOCIEDAD PARA LA INDUSTRIA QUÍMICA EN BASILEA (Suiza)

Publ R.A.Weber



Otra Señora Agradecida

Dice la señora Anita Balari — Colonia Sarmiento por Est. Ing. Boasi (Prov. Santa Fe).

Me es grato comunicarle que con los nueve frasquitos de "Específico Scheid's" que tomé me siento completamente sana de mi enfermedad de la matriz y ovarios que desde muchos años venía padeciendo. Tanto el "Específico Scheid's" como el "Amenorrol" son dignos de recomendarlos.

(Sólo publicamos las cartas que nos autorizan)

En la Falta, escasez o atraso del período se toma **"Amenorrol"** Frasco: $ 4.—

Su Dolor en el período, desarreglos, metritis, inflamaciones, flujos, etcétera, se toma **"Específico Scheid's"** Frasco: $ 4.—

En ningún caso perjudican la salud. De más creemos mencionar todos los síntomas molestos que ocasionan las dolencias del sexo femenino. Hoy mismo disponga de un poco de buena voluntad empleándolos para su caso, y evitará males mayores.

Repare que el **"AMENORROL"** es para unos desarreglos y el **"ESPECÍFICO SCHEID'S** para otros, motivo del que son tan eficaces. Un producto solo no puede ser eficaz cuando se anuncia para la curación de muchas enfermedades. Pida en toda farmacia el que necesite emplear. No admita otros.



Gratis Pida a J. Valle, C. Pellegrini 644, B. Aires, en sobre cerrado sin membrete el interesante folleto **"TESORO DE LA MUJER"** con los muchos certificados médicos de esta capital y de enfermas agradecidas, que espontáneamente nos envían para publicar, prueba de su reconocida eficacia. — Fabricantes: SCHEID & VALLE, C. Pellegrini, 644, Buenos Aires.

Orígenes e importancia de los sellos y los timbres

— (Continuación de la pág. 48) —

ban también algunas veces para ocultar el nudo o lazada de la cinta con que se cerraba un mensaje secreto, y de aquí nació el precinto. Sus tamaños varían desde el diámetro de una moneda de diez centavos, hasta el de un plato de postre, y en cuanto a la materia de que estaban hechos, si bien predominaron el plomo y la cera, habíalos también de oro, plata y bronce, y aun se dice que San Lucio, papa y mártir, los empleaba de marfil.

Los sellos céreos, ya fuesen de placa o pendientes, variaban de forma hasta lo infinito, aunque casi siempre eran circulares, y el material iba casi siempre teñido de amarillo, rojo, verde, negro u otro cualquier color. Los reyes de Aragón emplearon casi siempre la cera encarnada, y el mismo matiz usaban los emperadores de Oriente. Guillermo el Rojo de Inglaterra, casi todos los Pontífices y, desde el siglo XIII, el alto clero en general. En Francia, Inglaterra y Alemania se prefería el amarillo, si bien Felipe Augusto y los obispos, señores y damas franceses de su época adoptaron el verde.

Los sigilógrafos, que así se llaman los que entienden y estudian la ciencia de los sellos, han clasificado éstos en irónicos y simbólicos, según que tengan la figura del dueño del sello o un emblema particular. Los había también ecuestres, o sea con figuras a caballo, y heráldicos, con el escudo del propietario. Los sellos de plomo pueden ser a la vez de dos de estos géneros, puesto que casi siempre tienen anverso y reverso, como las monedas. El sello de cera, en cambio, sólo tiene una cara, aunque algunas veces se le ponía al respaldo un sellito más pequeño, en ocasiones casi imperceptible, que tenía por objeto confirmar la autenticidad del sello y era conocido con el nombre de contrasello o contraseña.

En España fueron introducidos los sellos pendientes por los monjes franceses. El más antiguo que se conserva de un rey, es de Alfonso VII de Castilla, pero existen otros de obispos y abades muy anteriores a él, y se sabe que ya los había empleado Alfonso VI, puesto que en algunos de sus documentos, en los que el sello se ha perdido, aparece la fórmula "Imperiali sigilio decoratam", fórmula que también se lee en algunos documentos de doña Urraca.

En cuanto al último sello pendiente, es uno de plomo que se usó en el reinado de Fernando VII.

Todavía hoy se usan el plomo y la cera para que los jueces sellen las puertas de las casas y los sellos de lacre para hacer cómo que se garantiza la correspondencia. Unos y otros son ya meras formalidades; en nuestros tiempos hasta los niños saben que un cortaplumas empapado en alcohol levanta sin deterioro el sello de lacre más delicado.

Por otra parte, el sello en seco ha venido a substituir ventajosamente en títulos y documentos oficiales al sello colgante, pues es mucho más limpio, más fácil de poner, y más difícil de quitar sin deterioro del papel.

EL TIEMPO ES ORO

En el antedespacho de un hombre de negocios de gran escala, de Chicago (E. U. de A.) se leen las siguientes indicaciones escritas en un amplio cartelón que cuelga de la pared:

"Sed breves, mi tiempo es precioso, y yo voy a responder por adelantado a todas vuestras preguntas inútiles:

"¿Si estoy bien? — Gracias.

"¿Si hace buen tiempo? — No me interesa.

"¿Si hace frío o calor? — No quiero saberlo.

"¿Si he leído el periódico? — No leo más que el correo y los mercados.

"¿Si mi familia sigue bien? — Soy célibe.

"¡Hasta la vista! ¡Adiós!"

Corsés Venus

Al hablar de calidad por la supremacía insuperable del artículo se garantiza la bondad de las gomas y telas empleadas de cualquiera de las prendas "VENUS" que adquiera en nuestra casa.

PIDAN CATÁLOGO

CORSETERIA DE PARIS

SANTA FE 2533

U. T. 44 Juncal 3427 — Buenos Aires

¿SUFRE USTED DEL ESTOMAGO O INTESTINOS?

¿Padece de Dispepsias (digestión pesada); Hiperclorhidia (exceso de ácidos en el estómago); dolores o ardores después de las comidas: Flatulencia gastrointestinal; sequedad de vientre, eructos o mareos?

Tome Gastrolaxen

que es la preparación científica más indicada. Teniendo bien su digestión evitará muchas enfermedades.

EN TODAS LAS FARMACIAS

PARA ADELGAZAR SIN DROGAS A CUALQUIER EDAD

nada tan eficaz como el Sistema del Profesor Coló, fortificando y rejuveneciendo el organismo. Premiado en Roma, París, Río de Janeiro, Buenos Aires y recientemente en Rosario.

Atiende en Buenos Aires: R. Peña 1525, del 11 al 20 de cada mes; en Montevideo: Soriano 818, del 5 al 10, de 14 a 18 horas. Pida a R. Peña 1525 la última Exposición Ilustrativa, valor $ 1.— %. Unión Telefónica 44 - 7047 Juncal.



Sra. C. E. C. de Correa al empezar el Sistema



La misma señora, con una rebaja de 52 ks.

Guía de la mujer práctica

Para las aficionadas a la confección de sombreros

Para confeccionar el elegante sombrero de nuestro grabado, muy a la moda actual, y que tiene la ventaja de que se puede confeccionar adecuado a determinado vestido y de algún detalle del mismo, no se necesitan más materiales



1—Sombrerito moderno hecho de cinta gros-grain

que una forma de muselina rígida, que ande bien a la medida de la cabeza, cuya forma se puede adquirir en cualquier establecimiento del ramo, y cuatro metros y setenta y cinco centímetros de cinta gros-grain de cinco centímetros de ancho. Después se procede en la siguiente forma:

1º Sobre la copa se fijan, en la dirección más larga (apenas marcada en las formas actuales) tres cintas, de un largo de veinte centímetros, con alfileres a los costados. Y tales cintas se cruzan con cuatro cintas de un largo de diez y siete centímetros (fig. 2), fijando los bordes de las cintas con un sólido punto, ejecutado en todo el contorno, tal como se ve en el grabado.



2—Manera de cubrir la copa de la forma de muselina, con la cinta gros-grain



3—La corona de muselina sobre la cual se dipone la cinta del contorno

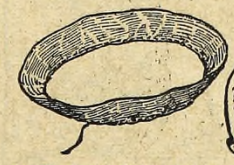
Conviene estirar un poco las cintas, a fin de que se ajusten bien a la copa, y que los puntos del cruce sean muy nítidos, a fin de que no se vea nada la muselina del fondo.

Al borde de la copa conviene coserle una tira de muselina doble, con el objeto de reforzar aquélla, si es que resulta demasiado blanda.

2º Se hace una corona de muselina rígida, que tenga exactamente la dimensión necesaria para ser adaptada al contorno de la copa. La altura de esta corona ha de ser de diez centímetros. Se cubre con dos cintas gros-grain, que se cruzarán solamente en las extremidades, la una sobre la otra, y no exactamente en el mismo lugar para las dos gros-grain, porque ese enlace, que será sujetado por algunas puntadas, deberá estar oculto por un gros-grain puesto verticalmente. Se ponen entonces estas últimas en número de doce para un contorno de cabeza de sesenta centímetros.

Se doblan hacia el revés las extremidades de las cintas, tanto arriba como abajo (para este efecto se habrán cortado las cintas de un largo de doce centímetros) (fig. 3).

3º Se monta en el borde bajo de la copa un borde un poco más grande (de



4—El ala de cinta también un poco fruncida en uno de los bordes



5—El forro de seda

setenta centímetros más o menos), hecho de una cinta fruncida sobre uno de los lados. Después de haber sido cerrada en redondo por una pequeña costura, que se procurará que coincida en la parte de atrás del sombrero, tocando a la copa, procurando que la costura en cuestión sea lo más invisible posible.

4º Se desliza la corona (fig. 3) sobre la copa, sujetándola con puntadas disimuladas arriba y abajo.

5º Se cose en el interior un forro de seda, compuesto por un bies cerrado en redondo y fruncido en el fondo (fig. 5).

Se puede substituir las cintas gros-grain por tiras de tela (crêpe de Chine, faya, moaré, etc.). Estas tiras, siendo de telas muy flexibles, necesitan llevar los bordes doblados y marcados simplemente con la plancha. Se emplearán después en la misma forma que las cintas.

Cortinas de verano

¿Se desea adornar con cortinas elegantes de taffetas o telas finas la casa, al renovar sus tapicerías de acuerdo con la estación? Pues téngase en primer lugar en cuenta que los colores son un detalle fundamental. El sol de verano desvanece los colores y destruye las mismas fibras del tejido. Elíjanse, por consiguiente, cortinas blancas o color crema.

Si la ventana está provista de uno de esos stores de cutí amarillo vivo que protegen la habitación contra el sol muy vivo y la bañan de una luz atenuada, entonces serán suficientes cortinas de tul, de voile, o de algún otro tejido sutil. Pero si se carece de stor, y son las mismas cortinas las que debe tamizar la luz cálida de los días estivales, entonces deben ser aquellas de una "toile" más gruesa decorada ya sea con aplicaciones de color o con dibujos al pochoir. Sobre este particular caben los motivos más originales y de mayor fantasía librados al gusto de la dueña de casa, procurando, claro está, que sean motivos alegres, claros, etc.

Nada es más agradable a la vista que estas decoraciones claras y frescas

Encanto femenino

ENTRE el zapato y la rodilla femenina hay un espacio que sólo una media de joyante seda debe cubrir y realzar. Así lo exige la Moda, el refinamiento, la comodidad y el buen gusto. Y esa media debe llevar la marca PHOENIX (Fénix). ¿Por qué? Porque las Medias Phoenix son de la más pura seda japonesa, tienen un brillo seductor y se ajustan admirablemente a la forma de la pantorrilla. En ellas, la resistencia no se ha sacrificado a la belleza—llevan refuerzo invisible donde el contacto es mayor. Cierto procedimiento en el tejido evita deshiladuras. Las Medias Phoenix pueden obtenerse en todos los estilos y colores en boga. ¡Póngalas a prueba!

La misma norma de excelencia se mantiene en nuestras medias para hombres y niños.

PHOENIX

(Significa Fénix)

MEDIAS

Para Señoras, Caballeros y Niños



Agente: JOSÉ CAUSA, Rivadavia 4309, Bs. Aires



1—**TRAJE** de mongol estampado, adornado con mongol liso, $ **65.-**

SOMBRERO de paja con cinta..... $ **12.-**

2—**TRAJE** de casaca. La falda de crêpe georgette estampado, plegada y la casaca de mongol forrada de seda ..... $ **80.-**

SOMBRERO de paja Manila, $ **25.-**

3—**TRAJE** de crêpe georgette con encajes incrustados... $ **120.-**

SOMBRERO de paja granité..... $ **40.-**

La colección completa consta de miles de modelos y se renueva parcialmente todos los días.
Todos los modelos se hacen de medida, al precio marcado.



"Todos somos antiguos amigos"

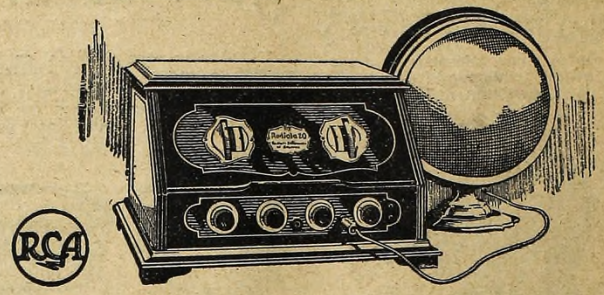
¡No olvide la salsa de Lea & Perrins! Me acuerdo de que la tomaba cuando era un chiquillo y desde entonces nunca gozo de mi comida *completamente* si me falta la salsa de Lea & Perrins. Pocos son los platos, sencillos o complicados, que no resulten con ella más apetitosos y tentadores. He encontrado la salsa de Lea & Perrins en muchos lugares extraños—en tiendas de campaña y en comedores espléndidos—por todo el mundo. Donde quiera que los hombres y las mujeres que saben distinguir se reunen y se sientan a la mesa, encontrará usted, sin duda,



la verdadera SALSA INGLESA

LEA & PERRINS

Ninguna la ha igualado, durante cinco generaciones, para descubrir sabores ocultos y para dar picor y gusto deliciosos a la carne, el pescado y otros manjares.



Las Radiolas RCA traen la alegría de Pascua

QUÉ REGALO mejor que una Radiola RCA? Qué otro obsequio puede dar tal caudal de educación en forma tan única e interesante, tan atractiva y original—tanto entretenimiento y variada diversión?

Las Radiolas RCA son productos de la Radio Corporation of America en los cuales se puede siempre depender. Su obsequio lleva consigo algo del prestigio indiscutible de un nombre famoso—universalmente conocido—Radio Corporation of America.

Dentro de muchos años, alguien recordará agradecido tan regio presente. Hágalo esta misma Pascua.

Pida a nuestro distribuidor local que le dé información adicional y precios sobre cualquiera de los muchos excelentes modelos de las Radiolas RCA.

Radio Corporation of America

Representante: **Sr. George W. Hayes**
Av. Pres. Roque Sáenz Peña 567

Distribuidores en la República Argentina
General Electric S. A.
Victoria 618 esq. Perú, Buenos Aires
Calle Córdoba 1353, Rosario de Santa Fe
Calle 24 de Septiembre 550, Tucumán
Av. Gral. Paz 182, Córdoba

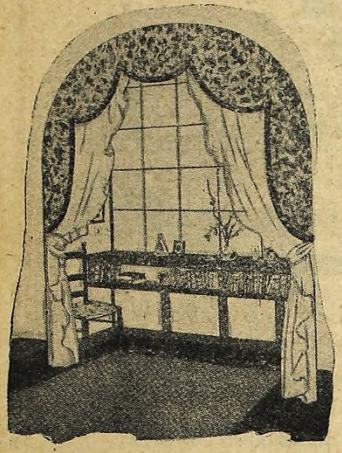
Westinghouse Electric International S. A.
Avenida de Mayo 1035, Buenos Aires
Calle Colón 59, Córdoba
Calle Córdoba 961, Rosario

RCA Radiola

UN PRODUCTO DE LOS FABRICANTES DE RADIOTRONS

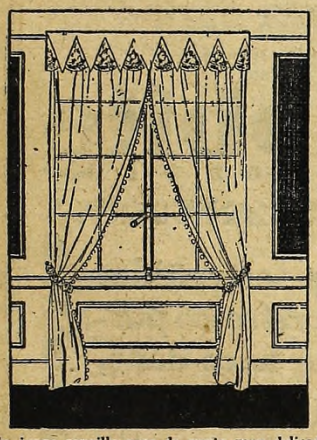
en armonía con las toilettes ligeras de la estación.

Y ya que de las cortinas de verano hablamos, conviene decir algo sobre la necesidad, o conveniencia, mejor dicho,



En una grande abertura, estas cortinas de muselina adornadas con un volante en forma y un lambrequín de cretona floreada, ponen en el recinto que decoran una nota estival de mucho efecto

de cambiar los cortinados de una estación para la otra; no sólo con ello se pondrá la casa más en armonía con el momento, sino que los cortinados se conservarán mejor, renovándolos y dejándolos descansar, fuera de la acción de



Un juego sencillo pero de gusto muy delicado en que las cortinas de muselina blanca están combinadas con un lambrequín de tela bordada

la luz y del polvo durante una temporada. El mismo decorado de las cortinas, sean bordados o bien sean pinturas, alcanzará doble duración, siempre, naturalmente, que al guardarlas se haga con las precauciones indispensables para preservarlas de la acción peligrosa de las polillas.

El cutis al aire libre

El aire solano, por ligero que sea, suele ser el terror de algunas coquetas. Es por eso que muchas lectoras se interesan actualmente por saber el medio de precaverse de él, para evitar sus consecuencias. No extraña tal preocupación; lejos de ello, parece natural y conveniente. Un rostro enrojecido puede pasar en el campo o en la playa, pero al volver a la ciudad, resulta detestable.

Desde luego, no debe preocupar demasiado que el cutis adquiera un ligero matiz tostado; cierto tono ambarino en el rostro puede resultar elegante y delicado. Pero debe evitarse el exceso.

Se dice que mezclando una pulgarada de bismuto en la crema de belleza que se usa habitualmente, ésta permite afrontar sin riesgo la acción del sol y las reverberaciones del mar. Como el procedimiento es bien sencillo, conviene ensayarlo.

He aquí otro más conocido: se mezcla una cucharadita de leche fresca con la misma cantidad de jugo de limón; se extiende esta substancia, por la noche, sobre el rostro, con un trocito de algodón, y no se limpia hasta la mañana. El color de la cara se aclarará maravillosamente.

Si por acaso se han hecho tales imprudencias que el rostro adquirió un color completamente tostado, no queda entonces más que una tabla de salvación: la clara de huevo, batida a la nieve, y con la cual se unta la cara todas las noches.

Complementos de la lencería

Las deliciosas cintas de crêpe de Chine que actualmente se fabrican tienen en la ropa interior de la mujer una aplicación muy interesante, que es conveniente conocer.

En la actualidad no se usa la cinta exclusivamente como complemento indispensable del pasacinta, sino que, gracias a la propiedad de permitir el lavado en la misma forma como el tejido en que se confeccionan las prendas, se suele coser a la lencería, semejante a un galón. Pueden adornarse las combinaciones y los camisones de mil distintas y encantadoras maneras, y su gran variedad de colores permite todas las fantasías.

Para los cortos paseos al campo es práctica proveerse de una pequeña bolsa que contenga una salida de cama, un peinador y un camisón; todos primorosamente guarnecidos con cinta de crêpe de Chine, de tono rosa te. Las cintas son aplicadas en forma bien lisa, a pequeña distancia las unas de las otras, y formando en ese estilo una especie de ancho galón, sencillo y de exquisito buen gusto.

El encaje es el complemento tradicional de los ajuares elegantes. Las puntillas legítimas son de precio sumamente elevado, y se suelen reemplazar por imitaciones igualmente bellas. Estos son hechos en copia fieles de los originales trabajados a mano, y la trama presenta las mismas características.

Preocupaciones domésticas propias de la temporada

Al llegar la estación de primavera, una de las preocupaciones propias de toda dueña de casa es el levantar las alfombras y tomar con ellas todas las medidas más propias y convenientes para su conservación. De ahí que no esté de más el conocimiento ciertas prácticas indicadas para el caso:

Desde luego es requisito indispensable limpiarlas cuidadosamente, empleando para ello cualquiera de los diversos procedimientos conocidos, entre los cuales se recomiendan principalmente los siguientes:

Esparcir sal gema sobre la alfombra, arrollando ésta y conservándola así durante dos o tres días, al cabo de los cuales se barre aquélla cuidadosamente.

Frotar la alfombra con aserrín impregnado de bencina. Se remueve el aserrín varias veces si es preciso, se sacude después al aire libre y se termina barriéndola.

También la aplicación de un paño suave embebido en hiel de buey diluída en diez partes de agua. Se forma una espuma que desaparece frotando por segunda vez, pero con agua sola; luego se seca con un lienzo seco y bien limpio.

Se puede asimismo emplear una solución de alumbre y sosa, de la misma manera descripta, con lo cual se consigue abrillantar los colores.

Después de la limpieza más perfecta posible, la medida más urgente es combatir la polilla que destruye las alfombras.

Cuando se observa que las polillas han empezado a roerlas, se coloca encima de la parte atacada un trozo de paño mojado y se pasa luego por encima una plancha muy caliente; el vapor de agua a alta temperatura que se desarrolla y el mismo calor de la plancha determina la muerte de los insectos.

La bencina y el aceite de petróleo destruyen también las polillas de las alfombras. Cuando se descubre la presencia de tales insectos en una habitación, es preciso quitar la alfombra y rociarla con bencina, valiéndose, para ello, de un pulverizador u otro útil apropiado.

ONDULACION NATURAL



Para lograr el maravilloso encanto de una cabellera ondulada, no tiene usted necesidad de aparatos calientes ni torcidos.

El Peine Ondulador, es una ingeniosa invención que ondula desde el primer día de su empleo y acostumbra el cabello a que se quede siempre ondulado hasta llegar a obtener con su uso continuado un precioso ONDULADO NATURAL. El uso del Peine Ondulador es igualmente eficaz para cabellos largos que para cabellos cortos, y tan recomendable para las señoras como para los caballeros.

He aquí lo que nos dice una cliente de la que acabamos de recibir una carta:

"Estoy encantada del resultado obtenido con su Ondulador y le ruego me mande otro para mi amiga. Mi cabello se parece hoy exactamente al del grabado de su anuncio y todavía hoy no comprendo cómo esto puede ser posible. He de serle franca; cuando compré su peine lo hice porque se me había roto el que usaba, pero sin creer en absoluto, en que pudiera obtener resultado alguno favorable; hoy tengo que rendir tributo a la verdad por los resultados maravillosos que he obtenido. Le saluda atentamente, etc."

Precio reducido: $ 2.- m/n

Para que el peine ondulador sea conocido en América lo más pronto posible, enviaremos franco, al precio excepcional de 2.— pesos cada ejemplar, al que nos cite en el pedido el nombre de esta revista. La economía que nos ocasiona enviar varios peines en el mismo paquete nos permite enviar tres peines por 4.50 pesos y siete peines por 9.50 pesos.

Como el envío contra reembolso nos ocasionaría gastos suplementarios que encarecerían la mercancía, rogamos acompañen al pedido su importe en billetes del Banco de la Nación Argentina, o mejor, en cheque sobre Londres, París, Madrid o Barcelona. Estos precios son excepcionales y sólo por durante un corto plazo de tiempo, transcurrido el cual el precio será de 3.— pesos cada ejemplar. Sírvase pues enviarnos su pedido en un próximo correo indicándonos claramente su dirección.

MAISON ANDREW. Casier Postal, núm. 51, St. Raphael (Var) Francia

Durante el año pasado se recetaron

40 millones

de Dosis en los Hospitales

TAN maravillosos han sido los resultados que se han obtenido mediante el uso de Virol para las criaturas delicadas y mal nutridas, para las niñas que padecen de anemia y para los adultos, hombres y mujeres, que padecen de los nervios o de debilidad, que, durante el año pasado se han recetado más de 40 millones de dosis de Virol en 3.000 hospitales e institutos de la Gran Bretaña.



El Virol es un preparado muy agradable al paladar que se compone de médula de hueso, huevos frescos, extracto de malta, sales de cal y de hierro y jugo de limón.

El Virol contiene aquellos elementos alimenticios que la ciencia ha demostrado ser ricos en materias necesarias para la formación de sangre roja y pura, para la formación de huesos fuertes y carnes firmes. El sistema humano absorbe hasta la última partícula más diminuta de este alimento maravilloso, y la potencia reconstituyente del Virol queda demostrada de una manera evidente por la condición mejorada y robusta de aquellos que lo toman.

El Virol fortifica el cuerpo con el objeto de combatir los estragos de cualquiera enfermedad.

El Virol puede ser administrado en varias formas, ya sea en cucharadas, esparcido sobre el pan o la tostada, o bien mezclado con leche. Cada tarro lleva las instrucciones completas para su uso.

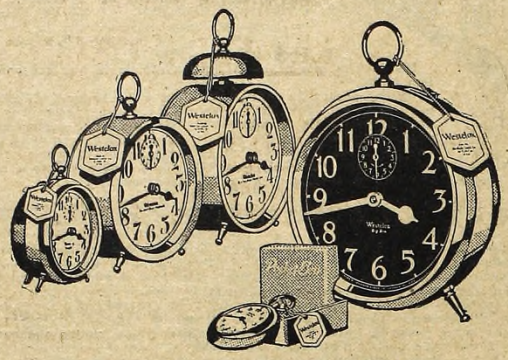
VIROL

Representantes:

EDUARDO P. DALY & Co. - CHACABUCO, 448

BUENOS AIRES

Westclox



Funcionan con exactitud

PARA poder despertarlo a tiempo su despertador debe andar con exactitud. Si quiere Ud. estar seguro de obtener un reloj que así lo haga compre uno que lleve en la esfera la marca Westclox.

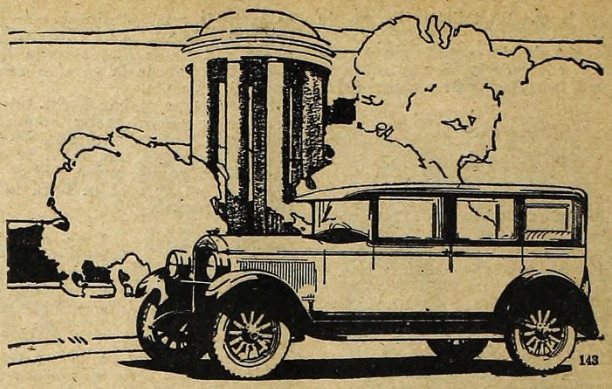
Todos los Westclox son buenos relojes. El Westclox Big Ben es el mas perfecto; suena el alarma contínua e intermitentemente. El Westclox Buenos Dias A, que es de toque contínuo, es el de precio más bajo. Entre uno y otro hay varios Westclox a diversos precios.

Hay tambien dos relojes de bolsillo Westclox.

WESTERN CLOCK COMPANY, LA SALLE, ILLINOIS, E. U. A.

Fabricantes de *Westclox:* Big Ben, Baby Ben, Pocket Ben, Buenos Dias

III



YA sea en caminos buenos o malos—en tiempo bueno o borrascoso—de día o de noche—el zumbido constante de los seis cilindros de su Hupmobile le recordará sin cesar que tiene Ud. un coche digno de su confianza.

Un motor de seis cilindros de Nueva Potencia—una carrocería de Nueva Belleza—a un Nuevo Precio para automóviles de seis cilindros de calidad sobresaliente.

Representantes Generales:
RESTA HERMANOS, S. A.
CASA CENTRAL:
Calle **BARTOLOMÉ MITRE 2375/81**
U. T. 0668, Mitre - BUENOS AIRES
SUCURSAL:
CORRIENTES Esq. Gral. URQUIZA
Teléfono: 20923, ROSARIO

Hupmobile
SEIS CILINDROS



Regalamos a los alumnos: papeles, sobres, libros de estudio, diploma al terminar, etc.
GARANTIA: Devolvemos el dinero al alumno desconforme durante lo dos primeros meses de estudio. A esta garantía, que cumplimos fielmente, debemos la gran prosperidad alcanzada por esta Institución.

Pesos

Estará en condiciones de ganar mucho dinero una vez que haya estudiado y obtenido el diploma de uno de nuestros cursos profesionales.

Llene y mándenos este cupón y recibirá folletos explicativos de las profesiones que enseñamos **por correo.**

Usted estudia en su casa con los libros que le entregaremos y envía los ejercicios **por correo** para que nuestros profesores se los corrijan.

ESCUELAS SUDAMERICANAS
de enseñanza por correo
Fundador: P. C. Ryan, Bachiller y Contador Nacional
1059, LAVALLE, 1059 - Buenos Aires
Buenos Aires - Montevideo - Asunción - Valparaíso - Lima - La Paz

Nombre .....
Dirección .....
Localidad ..... E. H.

- TENEDOR DE LIBROS
- TAQUIGRAFIA
- ORTOGRAFIA
- ARITMETICA
- CALIGRAFIA
- CHAUFFEUR
- OPERADOR CINEMATOGRAFICO
- CONTADOR MERCANTIL
- CONSTRUCTOR
- CORRESPONDENCIA
- ELECTRICISTA
- MECANICO
- MAQUINISTA
- DIBUJANTE
- CONDUCTOR DE MOTORES AGRICOLAS

—Madre, estoy estreñido.
—Pues toma este refresco purgante, que no te hace daño,
"SAL DE FRUTA" ENO.
Marca de ENO'S "FRUIT SALT" Fábrica

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO
Después de las comidas **2 ó 3**
PASTILLAS VICHY-ÉTAT
facilitan la digestion
VICHY — ÉTAT
Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas.
Cada pastilla lleva | de un lado la palabra VICHY y del otro la palabra ÉTAT
VENTA TODAS DROGUERIAS Y FARMACIAS

Se venden

LOS CLISES USADOS EN ESTA REVISTA

Dirigirse a esta Administración:
RIO DE JANEIRO, 254
Buenos Aires



PARA GLÁNDULAS INFLAMADAS

Basta frotar con IODEX hasta que el color desaparezca. IODEX sirve para torticolis, neuralgia, torceduras, quemaduras, etc. Es el Yodo Moderno. No mancha. Use

"IODEX"

Temas escolares

Por LA SRTA. PALOTES

ÚLTIMOS DÍAS DE CLASE

Para redacción

¡Qué contraste entre la primera quincena de marzo y la última de noviembre!

Recuerdo perfectamente el primer día de clase: los niños, reunidos en pequeños grupos en el patio de la escuela, estaban tranquilos, casi silenciosos.

Algunos, menos tímidos tal vez, cambiaban impresiones sobre las vacaciones pasadas. En los grados notábase turbación general... Nuevos maestros, otras aulas, compañeros desconocidos, todo contribuía a sembrar temores en el espíritu.

Pronto desapareció la confusión del comienzo ante la amabilidad de los maestros, la amistad de los condiscípulos y el interés de las lecciones.



En la última semana de noviembre cambia totalmente la actitud de los escolares: la escuela es una verdadera colmena, donde se trabaja con alegría y entusiasmo. Los recreos tienen más animación, las conversaciones, ruidosas, se generalizan, y en ellas cada uno cuenta sus proyectos, expone su programa de diversiones. Es una alegría legítima, después de trabajar todo el año. Gracias a la dedicación al estudio y a la abnegación de los maestros, los exámenes han sido brillantes. Sin embargo, en medio del general contento hay rostros nublados de melancolía.

Son niños de grados superiores que deben abandonar difinitivamente la escuela, con la cual están encariñados.

A ella deben la formación de su inteligencia y de su corazón. La despedida será triste.

Lectura

"Estoy segura de que quieres a tu vieja escuela, donde has tenido la alegría de trabajar, donde por tanto tiempo has visto a los mismos niños, a los mismos maestros. La vieja escuela donde tu inteligencia se ha abierto a la luz, donde has encontrado tantos buenos compañeros, donde cada palabra que has oído tenía por objeto tu bien. Aun las reprensiones y penitencias fueron de utilidad.

"Lleva su recuerdo contigo y da un adiós de corazón a todos esos niños. Sepárate afectuosamente de ellos: deja un poco de tu alma en esa gran familia, en la que has entrado niño y de la cual sales casi un jovencito, y a la que tus padres quieren tanto porque tú fuiste por ella querido.

"La escuela es una madre. ¡Bendita sea! Y tú no la olvides nunca."

Explicaciones y comentarios

Determinar la edad en que los niñitos ingresan a primer grado. Los alumnos de sexto grado se despiden de la escuela. Abandonan los estudios para trabajar o entran a establecimientos de segunda enseñanza. La asistencia a la escuela es obligatoria de 6 a 14 años en nuestro país.

¿En qué otra forma puede expresarse la idea de "vieja escuela"?

¿Cómo se "abre la inteligencia a la luz"?

Comparar la ignorancia con la obscuridad.

Considerar cómo las reprimendas del maestro se hacen siempre en beneficio del alumno.

Explicar y ampliar estas frases: "Deja un poco de tu alma en esa gran familia" y "La escuela es una madre".

Conclusión

Escribir la impresión personal experimentada ante la llegada del último día de clase.

CONTRIBUCIÓN A LAS FIESTAS QUE CLAUSURAN EL CURSO

La ridícula Mariana

(Comedia en un acto de Pi y Arsuaga)

ESCENA I

Mariana. — *(Diez y siete años, hija de doña Josefa, leyendo un periódico.)* "El diputado señor Pérez contestó al Ministro de Hacienda que el recargo sobre las contribuciones no mejoraría la situación, ni aumentaría los ingresos, sino que, por el contrario, la agravaría, ya que el comercio y la industria, no pudiendo soportar las nuevas cargas, dejarían, al arruinarse, de pagar las nuevas y las antiguas."

¡Bien contestado! ¡Muy bien!
Y aun pudo el señor Pérez
Reforzar el argumento
Con otras razones breves,
Pero claras y precisas
Y, ante todo, convincentes.
(Perorando con énfasis.)
Sí, señor, hubiera dicho
Yo al Gobierno. Si se quiere
Aumentar el presupuesto
De los ingresos, se puede,
Pero no por el camino
De mostrarse intransigente.
(Dando un puñetazo sobre una mesa de labor, y tirándolo todo.)
¿No están ahí los aranceles?
Pues, recargue los productos
Extranjeros. Más prudente
Es esta forma y más práctica.
No espero que me conteste
Su Señoría con otra
Argucia de que usar suele...

ESCENA II

Doña Josefa. — *(Interrumpiendo a Mariana.)*
Pero, hija, ¿qué te sucede?
Una hora hace que te aguardo
Allá dentro, por si vienes,
Como te dije, a coser
La ropa.

Mariana. — ¡Bah! Me enfurece
Esta conducta insensata
Con que arruinarnos pretenden
Las naciones, según dijo
Ya Aristóteles y vienen
Confirmándolo mil sabios...
Pero Solón, ni Licurgo,
Ni Pericles, ni Artajerjes...

Doña Josefa. — *(Bruscamente.)* Calla, si puedes.
Siempre estás hablando recio
De lo que menos entiendes.
¿Qué te importa a ti, mujer,
De los públicos papeles,
Ni del Gobierno? La casa
Está abandonada siempre,
Y lo que mi edad impide
Que haga, queda sin hacerse.
¿No te da vergüenza, hija?
¿No es misión de las mujeres...?

Mariana. — No me salga usted con esas.
La mujer tiene deberes
Nacionales como el hombre.

Doña Josefa. — Al fin te hará desgraciada
Ese afán de entrometerte
En todo. No me disgusta
Ni podría yo oponerme
A que te ilustres y leas.
Pero sé a un tiempo prudente
Y discreta y hacendosa...

Mariana. — ¿Quiere que me esté siempre callada?

Doña Josefa. — No; pero, sí, que no intentes
Demostrar a todo el mundo
Que eres más sabia que Lepe.
El saber no se pregona,
Sino que da a conocerse
Sin bullas y con prudencia.

Mariana. — ¡Antiguallas!
He de buscar un empleo,
Si yo instruida no fuese,
¿Tendríamos ni la esperanza
De hallarlo?

Doña Josefa. — Me parece
Con todo, y es lo que temo,
Que tu afán incontinente

Señora: La adquisición de una faja debe merecer toda su atención.



Eligiendo la Marca de más reconocida bondad y eficiencia.

Las Fajas LEONARD

hace más de quince años que son usadas por millares de Señoras, y esta preferencia constante demuestra firmemente que es la única Faja que ha sabido mantener su prestigio y aceptación para el embellecimiento de la figura de todas las Damas.

Sea para combatir la obesidad; o para la reducción y conformación estética de su figura; o para su comodidad y beneficio de su organismo

Adopte la Marca LEONARD

confeccionada especialmente para Vd. y que es la Única que se entrega a su más plena satisfacción.

REMITIMOS GRATIS CATALOGOS. ATENDEMOS A DOMICILIO.

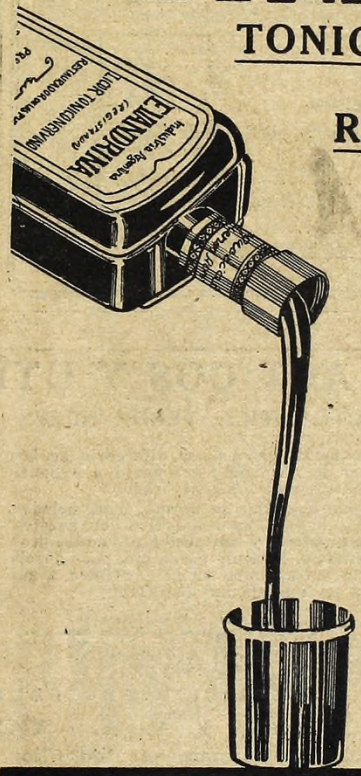
U. T. 31, Retiro, 1788 - U. T. 38, Mayo, 4223

PIDA UN CREDITO en mensualidades, a LEONARD C. PELLEGRINI, 450

CASA LEONARD
C. PELLEGRINI, 450
ESMERALDA, 577

EVANDRINA

TONICO NERVINO



Restaurador de las Fuerzas

Anemia
Agotamiento
Palpitaciones nerviosas
Neurastenia
Histerismo
Tuberculosis
Etc.

EN VENTA:
DROGUERIA DE LA ESTRELLA Ltda.
DEFENSA, 215
SUS SECCIONES Y TODA FARMACIA

B. Altman & Co.



Cómo Gozamos Con Las Cosas Del Bebé

¿Qué madre, presente o futura, no se deleita comprando vestidos primorosos, gorras, sombreros, ropa interior y demás objetos para los ajuares de los príncipes y las princesas que agracian las cunas de la nación?

¿Y no nos produce siempre alegría encontrar algo nuevo y diferente? Un viaje de compras con éxito y sin el esfuerzo de un solo paso se puede hacer si pide usted el "Libro de Cosas para Bebé" de la casa de Altman. Simplemente, envíe el cupón; es sin ningún compromiso de su parte.

B. Altman & Co. 1926
Altman Square
Nueva York, EE. UU.

Sírvanse enviarme, sin compromiso, el *"Libro de Cosas para Bebé"*.

.....
.....
.....

De lucir tu gran talento
Puede muy funesto serte.
(Suena la campanilla.)

DOÑA JOSEFA. — Debe ser el fabricante
A quien te recomendaron.
Voy a abrir. *(Vase.)*

MARIANA. — *(Toma precipitadamente un libro.)*
Yo a leer,
Que vea que me sorprende
Con Estrabón en la mano...

ESCENA III

DOÑA JOSEFA. — *(Entrando con Julián.)* ¡Mira, [mira,
Mariana, qué mozo viene!

MARIANA. — *(Se levanta con alegría.)* ¡Primo!
[¡Tú aquí! ¡Qué sorpresa!

DOÑA JOSEFA. — ¿Has llegado?

JULIÁN. — Esta mañana. Ha dos meses
Que salí de Veracruz.

DOÑA JOSEFA. — Vendrás rico.

JULIÁN. — Sí que traigo
Buena fortuna.
Y a ustedes
¿Cómo les va?

DOÑA JOSEFA. — Ya lo ve.
Que nos va muy malamente.
Desde que murió Fernando
No salimos de reveses.

JULIÁN. — Sí, ya supe
La desgracia...

DOÑA JOSEFA. — Porque nuestra penuria cese
Mariana va a colocarse
Si puede
En el escritorio de un
Gran fabricante, que tiene
Necesidad de una joven
Laboriosa e inteligente.

MARIANA. — Creímos que fuera él
Al llamar tú.

JULIÁN. — Me conmueve.
La conducta de Mariana,
Y ese acto, no desmiente
Mi opinión. Es buena hija.
Eso solo ya merece
Todo galardón, y si ella
Dueño mejor no pretende,
En uniendo nuestras almas
Fortunas unidas quedan.

MARIANA. — Gracias, primo. Yo obedezco
Lo que mi madre me ordene.

DOÑA JOSEFA. — Yo, hijos, estoy conforme
Con vuestra dicha.

JULIÁN. — ¡Ahí es nada, en estos tiempos
Aun siendo muy diligente,
Hallar esposa de prendas
Tan estimables!

MARIANA. — *(Con petulancia.)* Bien veo, primo, [que eres
Hombre de cabal cerebro.
Y así no extraño que pienses
Con tal tino. En cuanto vi
Tu ángulo facial, *in mente*
Me dije: "He aquí un talento."
Es seguro que tú tienes
Muchas circunvoluciones
Cerebrales.

JULIÁN. — *(Aparte, con extrañeza.)* ¡Qué solem- [ne lenguaje!
(Se oye la campanilla.)

MARIANA. — El fabricante.

DOÑA JOSEFA. — Que no entre,
Ya no es preciso.

MARIANA. — Sí, sí,
Quiero hablarle, quiero verle,
Y así Julián formará
Juicio de mí.
¿A que me ofrece
Por servirle, lo que quiera?

ESCENA ÚLTIMA

EL SEÑOR CANET. — *(Entrando.)* A sus pies se- [ñorras mías
¿Doña *Gosefa* de Veles

DOÑA JOSEFA. — Servidora.

S. CANET. — Yo *venir*
A *conoser* a mí....

DOÑA JOSEFA. — Siéntese.

S. CANET. — *Mersi bien.* La *señorrita*
De *cantas* que me conviene
Pur le comptuar de mi *grand*
Fabricasión de *alumetes*
Que acabo de *estableser*
En la *siudad.* ¿*Es* presente?

MARIANA. — Sí, señor, yo soy, y usted
Verá pronto, si me entiende
(Con énfasis.)
La fabricación de fósforos
Es, amigo mío, fuente
De riqueza.
Al Tesoro Nacional
Recursos sanos ofrece.
Hoy, aquí, las arcas públicas
Muy pingüe ganancia obtienen.
Sucede que el monopolio
Quita todo concurrente
La importación italiana
Que era ya...

S. CANET. — *Moá* no comprende
Tanto *parler.*

MARIANA. — En cuanto a hacerle
Relación circunstanciada
Del modo que se procede
A la fabricacin, yo
Se la daré cuál quisiere,
Que sé muy bien cómo la
Materia fosforescente...

S. CANET. — *Madame,* no se moleste

MARIANA. — No hablaré a usted más del fosforo
Porque usted lo que pretende
Es hallar una persona
Que los cálculos penetre
Y Pitágoras y Newton
En la inteligencia lleve...

S. CANET. — *(Desesperado.) Madamuasel,* por [San Luis
Yo no *querrer bachillerres*
Ni *cotorros.*

MARIANA. — ¿Cuánto paga por servirle?

S. CANET. — *(Levantándose.)* Ni un *pesito.*
Me voy, que mi tiempo es *oro.*
¡Qué *diable* de *muqueres!*
(Vase.)

JULIÁN. — Y yo me marcho también

MARIANA. — ¿Volverás?

JULIÁN. — ¡Sí! La semana...

MARIANA. — ¿Qué?

JULIÁN. — Que no tenga jueves.

DOÑA JOSEFA. — ¿Te sientes malo?

MARIANA. — ¡Oh! Si son esos franceses...

JULIÁN. — *(Con gravedad.)* Son como todos. No [gustan
De petulantes sandeces...
Vaya, que ustedes
Lo pasen bien.
Yo retiro mi palabra
Antes que se me indigesten
Pascal y Newton, Pitágoras
Y todo el cortejo ese
De sabios con que mi prima
Quiere obsequiarnos...

MARIANA. — *(Desesperada.)* ¡Detente!

DOÑA JOSEFA. — ¿Ves, hija ya el resultado
De tu manía?

MARIANA. — *(Humilde.)* Merezco la humillación
Y el castigo. *(Llora.)*

JULIÁN. — *(Acercándose a ella.)* Si prometes
Corregirte y no ser más
Petulante e impertinente,
Yo te perdono y mantengo
Mi palabra.

MARIANA. — Ahora veo que se debe
Ser de otro modo, y seré
Como me aconsejas.

JULIÁN. — Vuelve
A la alegría.

DOÑA JOSEFA. — Discretas
Siempre deben las mujeres
Ser, aunque se crean sabias,
Que la más inteligente
Si es presuntuosa, no logra
Más que burlas y desdenes.

MARIANA *(Al público)* — Y perdonad nuestras [faltas,
Que aquí se acabó el sainete.

TELÓN

ARTICULOS PRACTICOS Y UTILES EN TODOS LOS HOGARES

"SORBETERA AUTOMÁTICA VERDE NILO"



Esta sorbetera, de fabricación nacional, se diferencia de las similares importadas por su facilidad de manejo e higiene, pudiendo limpiarse todas sus partes por separado.
Si usted desea, en los calurosos días de verano, tener helados elaborados con rapidez e higiene, lo conseguirá con nuestra sorbetera, que en sólo 40 minutos y con poco gasto se los proporcionará sin ningún trabajo. Artículo garantido, pues devolveremos el importe a la persona que no la encuentre a satisfacción. Las vendemos en tres tamaños distintos.

Nº 1, para 6 helados..... $ 10.—
„ 2, „ 12 „ ..... „ 12.50
„ 3, „ 18 „ ..... „ 15.—

Con cada sorbetera entregamos un librito con instrucciones y recetas para elaborar toda clase de helados.

CAFETERA ELÉCTRICA EXPRESS "COLISEO"



Esta cafetera no debe faltar en ningún hogar, pues constituye la última novedad en la materia, por su utilidad práctica, su lujosa presentación, y su fácil manejo. Sirve para cualquier corriente, ya sea alternada o continua 220 volts, y su principal ventaja la representa el de poder hacer un riquísimo café en pocos minutos en su misma mesa. Un buen café se consigue únicamente con el sistema "Express", a base de vapor. Cada cafetera lleva instrucciones para su uso.

Precio completa, para 2 tazas $ 14.—
„ „ „ 3 „ „ 16.—
„ „ „ 4 „ „ 18.—
„ „ „ 6 „ „ 25.—

Solicite el folleto ilustrado

SOLICITE PROSPECTOS Y DETALLES A:

ORTELLI Hnos. y Cía. - CORRIENTES, 773 - Buenos Aires

Escuche nuestras transmisiones todos los días en LOV, LOW, LOX y LOY.

El 15 de Noviembre saldrá nuestro CATÁLOGO DE RADIO, que será el mejor editado hasta la fecha. — SOLICITE UN EJEMPLAR.

EL PÚBLICO DE "EL HOGAR" ES EL MEJOR PÚBLICO PARA EL ANUNCIANTE

Para la gente menuda

Por LA ABUELITA

ANÉCDOTAS DE FEDERICO EL GRANDE

UN cabo de los guardias de corps de Federico el Grande, tan vano como valiente, llevaba una cadena de reloj, en cuyo remate, por no tener reloj, había puesto una bala de fusil.

— A propósito, cabo — le dijo un día Federico. — ¡Preciso es que seas un hombre muy económico para haber podido comprar un reloj. Yo tengo las seis en el mío. ¿Qué hora tienes tú?

— Señor — respondió el cabo, sacando la bala del bolsillo de su chaleco, — mi reloj no marca ni las cinco ni las seis, pero me advierte a cada instante que debo estar pronto a morir por vuestra majestad.

Excusamos decir que el cabo se ganó un reloj.

UNO de los cocheros de Federico le hizo volcar. Por fortuna, el rey no quedó herido, pero se puso furioso contra su anciano criado y aún se dirigía a él con el bastón levantado, cuando éste le dijo:

— Señor, ¿no habéis perdido jamás una batalla, vos que sois el primer general del mundo? Pues bien: esta es una batalla que he perdido, ¡y es la primera después de treinta años! ¿Creéis que no lo siento tanto yo como vos mismo?

Estas palabras calmaron la peligrosa cólera del rey.

FEDERICO reíase muchas veces de las travesuras de sus pajes. Un día que miraba por una ventana, un espejo le denunció que uno de ellos estaba sacando rapé de su caja, situada sobre la mesa. El rey le dejó hacer sin decir nada, pero al volverse a sentar le preguntó:

— ¿Te gusta esta caja de tabaco?

Turbado, el aficionado no sabía qué responder.

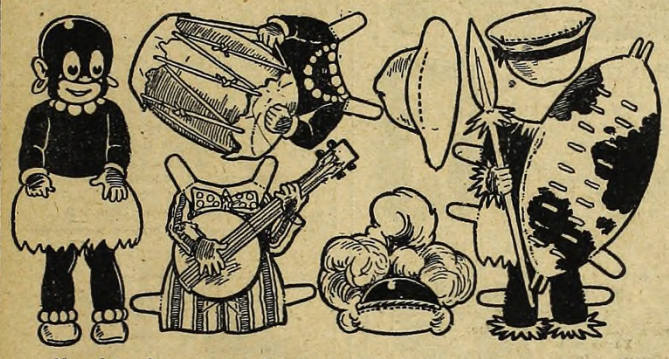
— ¡Vamos, habla!

Finalmente, el paje, confesó que le parecía muy hermosa.

— Pues bien — le dijo Federico, — tómala, porque es muy pequeña para los dos.

NUESTRO JUGUETE SEMANAL

Los trajes del negrito



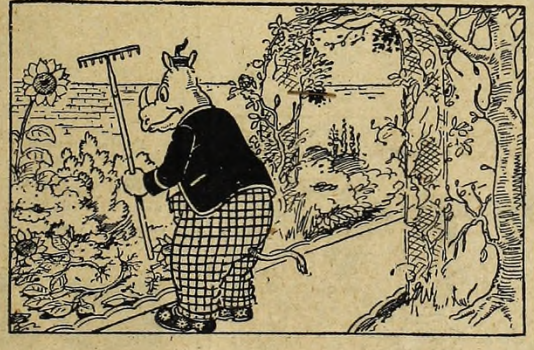
Chocolate tiene un guardarropas original, de acuerdo con las costumbres de su raza.

Peguen mis nietecitos todas las figuras sobre cartulina, las recorten conservando las aletas y abriendo un corte donde haya líneas de punto. Así podrán vestir a Chocolate con sus diversas prendas.

SECCIÓN RECREATIVA

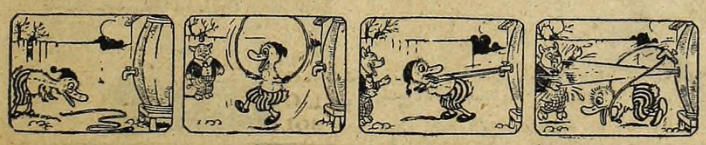
¿Dónde están?

El pobre Rino encuentra su jardín destrozado y busca en vano a los autores de ese atentado. Son tres traviesos que estuvieron correteando sin cuidarse de las plantas que rompían. Se han escondido en el grabado. Invito a los lectorcitos de EL HOGAR para descubrir a los pícaros.



Baño inesperado

(HISTORIETA MUDA)



Si respiràis
con una
PASTILLA VALDA
EN LA BOCA
os preservaréis
del FRIO, de la HUMEDAD,
de los MICROBIOS.
Las emanaciones antisépticas de este maravilloso producto impregnarán los recodos más inaccesibles de la Garganta, de los Bronquios, de los Pulmones, y los harán refractarios á toda congestión, á toda inflamación, á todo contagio.
NIÑOS, ADULTOS, ANCIANOS
Procuraos en seguida.
Tened siempre à mano
LAS VERDADERAS
PASTILLAS VALDA
que se venden solamente en CAJAS
llevando en la tapa el nombre
VALDA

TANGLEFOOT
LIQUIDO
MATA


DE VENTA EN
ALMACENES
FERRETERIAS
FARMACIAS
Y BAZARES
MOSQUITOS
MOSCAS POLILLAS
CHINCHES PULGAS
ÚNICOS INTRODUCTORES.
J. F. MACADAM Y CIA., Buenos Aires y Rosario


¡ENGAÑO y MALDAD!
Por Te Andino, venden otros, el sen purgante nocivo. El Te Andino ni es purgante ni laxante, ni se vende en ninguna otra parte. El Te Andino es tónico reconstituyente intestinal. Catálogo Naturalista gratis. ¡Guerra a la droga europea!
CASA BUSTAMANTE
Matriz: ARENALES 2301 — Anexo: PUEYRREDÓN 1371
TE ANDINO
Tónico Digestivo
Dos teléfonos { 44 0205 Juncal / 44 6491 } BUENOS AIRES

EL AHORRO
INSTITUCION ARGENTINA DE CREDITO
ESTABLECIDA EN EL AÑO 1911
LAVALLE 302 BUENOS AIRES
Todas las grandes obras que han hecho civilizado y feliz al hombre, fueron realizadas por los que ahorraron.
ABRA Vd. SU CUENTA
en el Banco "EL Ahorro"; ganará el 6 % de interés anual desde el primer día, y asegurará su dinero contra robo o pérdida.
Opera desde hace 16 años a completa satisfacción de sus clientes.
Los depósitos y sus intereses pueden retirarse en cualquier momento.

HIERRO NUXADO
Para combatir el cansancio mental y físico, decaimiento y pesimismo

CREMA de Miel y Almendras HINDS



Nenes que ríen . . .

Para proteger el delicado cutis del bebé contra la resequedad del invierno y las irritaciones del verano, basta una ligera aplicación de Crema Hinds después del baño diario. La leche de almendras y la miel de abejas que la componen forman un excelente vigorizador del cutis.

Y lo que es bueno para la tierna piel del nene, lo es también para el cutis de la mujer hermosa.

De venta donde se venden artículos de tocador

Use usted la CREMA HINDS

Reduce los poros	Suaviza el cutis
Sirve de base al polvo	lo vigoriza
Suaviza los dedos ásperos	lo blanquea
Evita que el cutis se agriete	lo protege
Calma el ardor de la afeitada	lo limpia
Alivia las quemaduras del sol	lo aclara
Impide la formación de arrugas	lo sana

Para la cara ~ el cuello ~ los brazos ~ las manos

El salvador

Los conejitos paseaban tranquilamente por el bosque, cuando el buen duendecillo vió a dos lobos en su acecho. Avisó a los animalitos, para que no fueran víctima de la voracidad de los carniceros y tuvieran tiempo de salvarse. ¿Dónde están los lobos?



Sombra cómica

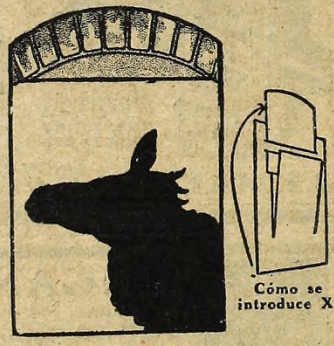


Una vez que mis nietecitos hayan pegado sobre cartulina las dos piezas del grabado, abran con un cortaplumas la ventana, por la línea de puntos y la doblan hacia afuera. Cortan por A e introducen la pieza X, como muestra el dibujo. Muestren la figura a sus amiguitos y pregunten:

— De quién es esta sombra que aparece por la ventana?

— De un burrito, de un poney, de una ovejita, etc. — dirán, creyendo adivinar.

Retirad el postigo y mostradles que es Bill comiéndose un helado.



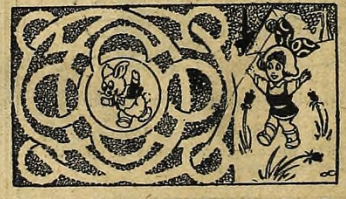


Rompecabezas



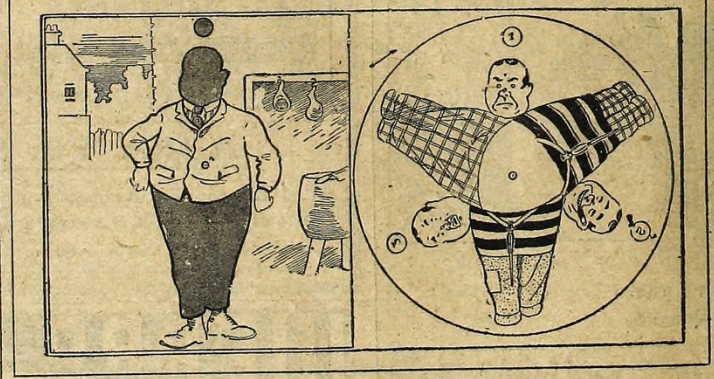
Recortar los fragmentos negros del grabado y disponerlos sobre una hoja de papel, de manera que se forme la cómica figura de la derecha.

Camino difícil



Propongo a mis hábiles nietecitos indiquen el camino más corto para que Chola alcance a su amiguito, antes de que se escape de allí.

El carnicero



He aquí los distintos aspectos que toma este personaje:

El *1* lo muestra en momentos de ser fastidiado por unos muchachos traviesos; el *2*, cuando recibe a un buen cliente, y el *3* al oír decir que la municipalidad decomisará la carne que vende, por mala.

Pegar sobre cartón y recortar las figuras, después de pintarlas. Destacar las partes en sombra del carnicero y colocar el disco tras él, pasando un broche por *A*.



En DEBILIDAD CONVALECENCIA

ANEMIA

tomad

VINO Y JARABE

DESCHIENS

á la Hemoglobina

Los Médicos más eminentes proclaman que este hierro vital da salud y fuerza.

VYTT

Quita el Vello

Las señoras jamás deberían emplear navajas de afeitar, puesto que sólo contribuyen a que el vello crezca más pronto, más grueso y más vasto. Mientras que, tanto las navajas de afeitar como los depilatorios corrientes tan sólo quitan el vello **sobre** la superficie de la piel, el producto Vytt disuelve el pelo **debajo** de la misma. El producto Vytt es una nueva crema perfumada y aterciopelada que quita el vello como por encanto. Basta tan sólo extender la crema sobre la superficie vellosa, aguardar unos minutos, enjuagarse y **el vello ha desaparecido por completo.** Empleado por más de tres millones de señoras. En todos los casos se garantizan resultados satisfactorios. El producto Vytt se vende en todas las farmacias, droguerías y perfumerías al precio de $ **3.20.**



LA OBESIDAD

Se cura con el Té del profesor **Densmore**, de New York, sin dieta y sin la menor molestia. No olvide que engordar es envejecer.

Vea lo que dice el distinguido médico doctor Emilio Necco.

Bulnes, octubre 28 de 1925

Señores M. Figallo y Cía.

Muy señores míos.

Debo manifestar a Vds. mi admiración por el te del profesor Densmore, con el cual he obtenido en un caso de obesidad, de una de mis clientas, una disminución de 11 kilos de peso en dos meses.

Salúdalos muy atte.

Dr. EMILIO NECCO.

Por instrucciones y precios, dirigirse a los únicos introductores:

M. FIGALLO y Cía.

Calle Bmé. MITRE, 1190 — Buenos Aires



LÍMPIESE POR DENTRO

Su salud depende de su limpieza interior. Para mantenerse limpio por dentro, use el aceite de ricino superlativo, dulce como la miel:

LAXOL

Eficáz Rápido Seguro CALLOS



En un minuto — así de rápido — el dolor se va. Nada de líquidos con ácidos corrosivos. Tratamiento seguro, curativo, antiséptico y científico son los Zino-pads del Dr. Scholl. Los resultados son una revelación. Cómprelos en las FARMACIAS o ZAPATERIAS.

Cajita $ 1.20.

Tamaños especiales para Juanetes, Callosidades, Ojos de gallo y Ampollas.



para Juanetes

Pruebe este tratamiento. Vea cómo al instante se van el dolor y la irritación.



para Callosidades

Zino-pads del Dr Scholl

Zino aplicado dolor terminado



Mme. Dugazon, notable artista francesa del siglo XVIII



El célebre tenor Albert Saleza, tan notable por su voz y su arte como por sus filantrópicos sentimientos



Mme. Farart, una de las glorias del teatro francés en el siglo XVIII

Rasgos de grandes artistas

JAMÁS niegan su concurso los actores y las actrices cuando se trata de remediar infortunios.

La célebre artista Déjazet se conmovió un día viendo entrar en la oficina del registro civil, dos cortejos nupciales. El uno era un lujosísimo matrimonio de príncipes; el otro era de unos pobres jóvenes que, acompañados de padres ancianos y de parientes valetudinarios, acudían a legalizar su mutuo amor. La eminente artista, pasó su tarjeta al opulento padre de la primera novia, y le propuso cantar en la fiesta de la boda, mediante una regular retribución, que entregó íntegra a los novios pobres.

Pero junto a la legión innumerable de los caritativos, desfila la cohorte no menos numerosa de los actores orgullosos.

Bien conocida es la altanera respuesta de la famosa cantante italiana, la Gabrielli, a la emperatriz Catalina II de Rusia, que discutiendo sus pretensiones le objetaban que sus mariscales cobraban menos que ella:

"Haced que canten vuestros mariscales" — fué su célebre respuesta.

El cantante italiano Caffarelli, que rebosaba de orgullo, exigió a Luis XV, para ir a cantar a Versalles, un sueldo regio, alojamiento en el palacio, mesa de seis cubiertos a costa del rey, un carruaje y seis sirvientes.

La célebre Mlle. Desmatins, gloria de la ópera en el siglo XVII, no era menos vanidosa. Desplegaba un lujo extraordinario y hacía que sus sirvientes se arrodillasen para servirla. Era de una glotonería excesiva y murió a la edad de veintinueve años, de una indigestión, por haberse comido ella sola un plato de pajaritos con espinacas preparado para cuatro convidados que no acudieron a su invitación.

Es curioso lo que pasó en Buenos Aires en 1856 a la cantante Mme. Lagrua, contratada con un sueldo que para entonces era fabuloso.

Sólo por diez funciones, treinta mil francos.

Era la niña mimada del público. Una noche, cantando "Lucrecia", se presentaron en su cuarto unos elegantes y muy conocidos caballeros, durante un entreacto.

— Señora — dijo uno de ellos, — estamos a su disposición nosotros y nuestra logia. ¿Qué quiere usted de nosotros?

— No comprendo, señores. No necesito nada.

(Continúa en la pág. 71)



Medias Holeproof

(Pronúnciese Jolpruf)

Tres de los estilos "HOLEPROOF" más populares para Señoras son los Nos. 2200 y 2240 lisos y 2000 con cuchilla calada, de rica seda natural, con refuerzos de hilo, costura disminuída y pie francés.

Famosas por su belleza y larga duración

HOLEPROOF son las medias perfectas que usan en toda ocasión millones de mujeres de buen gusto en todo el mundo. Cuanto de mejor exija usted en medias lo hallará superado en **HOLEPROOF.**

Obtenga sólo un par y pruébelas. Ganarán su ponderación y serán sus predilectas para siempre.

Exíjalas con su marca

En todos los establecimientos del ramo.
Para Señoras, Hombres y Niños.

HOLEPROOF HOSIERY Co.—MILWAUKEE, E. U. A.
Departamento de Exportación: 1107 Broadway, N. York, E. U. A.
Representante para Argentina y Uruguay:
J. FERNANDEZ
ALSINA 1328 Buenos Aires

NOVEDAD

Prohé éste... y nada...
Después usé éste... y nada...
Me hablaron de esta loción...
Hice una nueva experiencia
¡EN SEGUIDA NOTÉ EL CAMBIO...
...y ahora me peino con DISTINCIÓN!



ASOMBROSA

"Loción Gomalina Zanol"

¡ÚLTIMA CREACIÓN! ES LOCIÓN PARA DAMAS Y CABALLEROS y FIJA EL PEINADO CON DISTINCIÓN

Pida "LOCIÓN GOMALINA ZANOL" en Farmacias, Tiendas, Peluquerías o Laboratorios M. A. FUND — Paraguay 1061. Buenos Aires.

Representante exclusivo: SILVIO CANNESTRACI

UN AVISO EN "EL HOGAR" JAMÁS PASA INADVERTIDO

cido y saltando ágilmente de un costado a otro de éste, para que siguiera la huella. Parece que el destino de mi perro estaba marcado en aquel día; no valió su extraordinaria agilidad ni su maestría para esquivar cornadas. De súbito, el toro, rabioso y rugiente, estrecha a "Tobi" en la "pirca" de un costado del camino, y, junto con un agudo bramido, en un instantáneo movimiento de cabeza, lo alcanzó con una de sus puntiagudas y potentes aspas, levantándolo con el golpe a tres metros de altura. El perro dió un quejumbroso aullido, y cayó largo a largo, quedando gravemente herido.

— ¡Qué pena! — exclamé yo.

— Bueno; ahora viene lo más notable del caso — continuó Quipildor. — ¡Aquel perro tenía alma!

— ¿...?

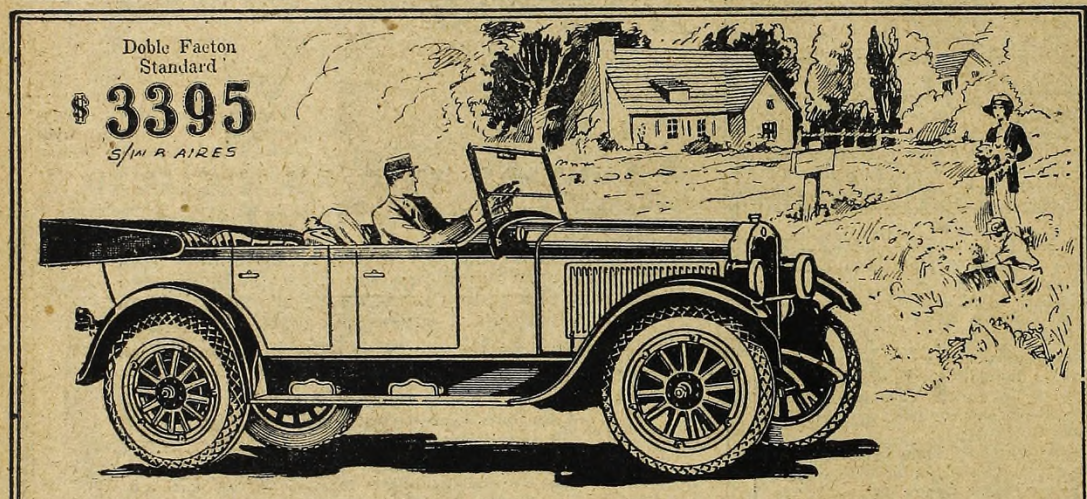
— Sí, amigo; aquel perro tenía alma. Y ahora verá usted por qué — me repite con ciérto tono trágico. — Aquella tarde curé al pobre "Tobi" en la mejor forma posible con todo lo que tenía a mi alcance; al parecer, sufría lesiones internas irremediables. Un tanto resignado con el peso de mi poca suerte, lo dejé recostado sobre un colchón que tendí en un rincón de la cocina, y me retiré a descansar. Serían las doce de esa misma noche, cuando una causa extraña me despertó sobresaltado. La ventana de barrotes de mi cuarto estaba abierta; era una noche de luna maravillosa; atraído por la claridad, me puse a contemplar a través de ella el hermoso plateado de los cerros vecinos, y quedé absorbido en la quietud y el silencio elocuente del valle; de pronto, mi cama empezó a sacudirse diabólicamente; prendí la luz, y la cama seguía sacudiéndose; pensé que algún animal podría haberse introducido al cuarto, y que al afirmarse en una de las patas de la cama para rascarse producía ese movimiento. Pero en cuanto me bajé de la cama cesóle el baile de San Vito. Registré todos los rincones, y no encontré nada anormal. "Debo haberme sugestionado", me dije. Apagué la luz, y me acosté nuevamente. No había encontrado todavía mi posición cómoda para seguir durmiendo, cuando, de repente, comenzó de nuevo la danza macabra de mi lecho. Me enderecé un poco, y abriendo bien los ojos, miré fuertemente a mi alrededor, tratando de correr los velos de las penumbras y descubrir a algún ser extraño en mi aposento. Nada conseguí. De inmediato, al pie de mi cama, un bulto negro y velado se levantó en el aire, suspendiéndose hasta un metro de altura; estuvo así un instante, y cayó repentinamente. Entonces, creo que por primera vez en mi vida de aventuras y correrías he experimentado el miedo en todo su significado. Así, aterrado con tales fenómenos misteriosos, encendí como pude una vez más la luz. Mi espíritu pasó a un calamitoso estado de anestesia, cuando me enteré que el bulto negro que un minuto antes se había suspendido en el aire era simple y sencillamente mi pantalón.

Y mirándome fijamente, me dice, crispando los dedos en su mímica:

— Amigo, aquello casi me enloquece. Salté de la cama y me vestí en un santiamén. Comprendí que sería un absurdo el pensar en seguir durmiendo, y me fuí a encender fuego en la cocina. Vivía en esos momentos suspenso de la incógnita del más allá, no atinaba a explicarme el porqué de tales fenómenos; creí entonces en el mundo de las almas y en la reencarnación; el bulto y las sacudidas de mi lecho deberían de ser el pronóstico macabro del fallecimiento de algún amigo íntimo o pariente. Me hallaba posesionado por estas meditaciones, cuando cruzaba el umbral de la puerta de la cocina. En el preciso instante que raspaba un fósforo, me acordé del fiel "Tobi", herido por las aspas del toro, y me encaminé al rincón donde lo había dejado. Pues, amigo, las impresiones y sobresaltos se sucedían en mí uno tras otro; el pobre perro se encontraba en los últimos estertores de la agonía. Entonces me convencí de que los animales tienen alma. El alma de mi perro se despidió de mí.

El alma de mi perro

(Continuación de la pág. 5)



Valores propios que atestiguan calidad

EL Oldsmobile Seis, presenta notables detalles en su construcción que acreditan su calidad destacada entre los coches de seis cilindros. Motor de poder efectivo, silencioso gracias al "compensador armónico", Velocidad, Economía de consumo, Fina terminación en todas sus partes, Belleza de líneas, Confort y Precio reducido entre los coches de su categoría, son algunas de las características sobresalientes que han acentuado la popularidad del

OLDSMOBILE

proporcionando a sus compradores infinitas satisfacciones. Permítanos ofrecerle una demostración, gratis y sin compromiso.

En su defecto, solicite folletos descriptivos "H" al Agente local o a la

GENERAL MOTORS ARGENTINA S.A

ING. HUERGO 1167 PRODUCTOS DE LA GENERAL MOTORS **BUENOS AIRES**



EL EXCESO DE ACIDO URICO

produce el

REUMATISMO y la GOTA

debido a que se precipita en finas agujas alrededor de las articulaciones. Para aliviar estas dolencias es necesario atacar el mal en su origen, disolviendo el exceso de ácido úrico y eliminándolo del organismo.

Tal es la misión de las Tabletas Schering de ATOPHAN, el medicamento consagrado contra el REUMATISMO y la GOTA.

Atophan Schering

Consulte a su médico

En venta en todas las farmacias. Insista en el envase original Schering, tubos de 20 tabletas de 1/2 gramo.



Tabletas Schering de ATOPHAN

Flores del mar

HACE algún tiempo escribía el príncipe de Mónaco que un mundo de peces, moluscos, anélidos, medusas, cefalópodos y crustáceos suben a la superficie por la noche y vuelven antes del día a una profundidad de centenares de brazas, formando una marea viva que fluye y refluye en todos los mares. Dejemos a los otros animales que forman dicha marea viva y concentremos nuestra atención en las medusas, inmenso grupo al que se dió ese nombre por la semejanza con las serpientes que constituían la cabellera de Medusa y los tentáculos de estos animales de cuerpo blando. La familia, con sus parientes cercanos comprende hidroides, peces gelatinosos, pólipos de coral y anémonas.

Estos individuos, aunque constituyen una forma de vida superior a las foraminíferas o las esponjas, son inferiores a los erizos de mar o los equinos a las estrellas de mar y sobre todo a las lombrices y ostras.

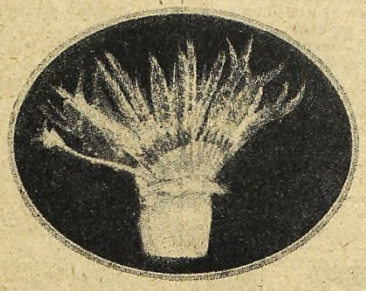
Algunos de ellos son designados poéticamente con el nombre de flores del mar, porque viven y crecen agarrados como una planta a determinado sitio, y aunque por su naturaleza son animales y no vegetales, tienen verdaderas flores y yemas. Las anémonas de mar son comparables a las plantas radiadas del género "astre" que se cultivan en los jardines, pues los tentáculos vivos de las unas se parecen a los gruesos pétalos de las otras.

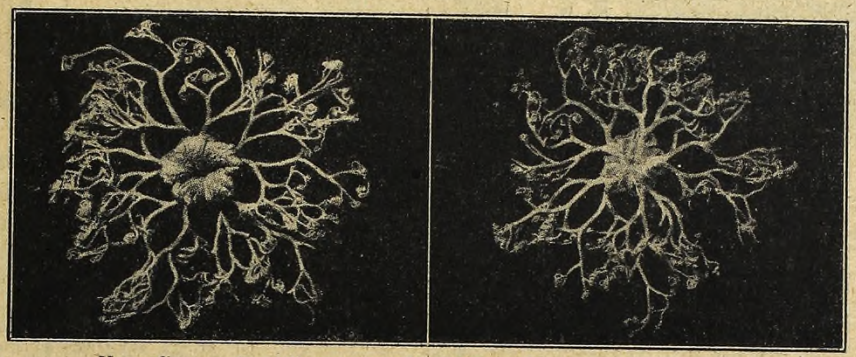
Su tamaño varía entre poco más de un centímetro y quince centímetros de diámetro, pero los magníficos ejemplares del Pacífico tienen más de treinta centímetros. Cuando estos curiosos animales quieren abrirse, toman una cantidad de agua salada, y para cerrarse la expulsan, juntando sus tentáculos. Tienen elástico el estómago y la boca, y por más que son blandos y que parecen desamparados, se defienden, sin embargo, muy bien. Dentro del grueso cuerpo, alrededor de la boca y entre las ligeras cuerdas colgantes, llevan ocultas millares o más bien millones de armas.

Éstas son hilos finos y delicados que se contraen en una celdilla diminuta dispuesta para la acometividad.

Cuando el animal desea hacer daño, lanza varios de esos lazos pequeñitos y el pez sale en seguida con el dardo en la herida. No menos numerosos que las anémonas, pero más peligrosos, sin duda, son los animales gelatinosos llamados ortigas de mar. Los hay de todas formas y tamaños, desde los que son unas bolsitas translúcidas de líquido hasta los que aparecen como grandes discos de substancia gelatinosa, del diámetro de una sombrilla, con haces de tentáculos carnosos pendientes y otros colgantes que alcanzan una longitud hasta de treinta metros. Algunos parecen salseras o bols. Muchos son como delicados arbustos invertidos, y algunos, como el llamado "buque de guerra portugués", llevan velas en la superficie del agua.

Parientes de estos animales son los zoófitos de coral, cuyos bellos pólipos opalinos se apiñan a manera de flores sobre un tallo anaranjado y que, llegada la noche, al producirse la menor excitación fosforecen con una luz de color verde pálido.





Una ofiura o "estrella serpiente": *Gorgonocephalus chilensis* (Phil.), ejemplar más bien pequeño, recogida a la latitud de Mar del Plata, a unos cien metros de profundidad, por el barco pesquero "Undine"



Lord Salisbury
TURKISH CIGARETTES
Importadores: BLANCO y PEREIRA
Cerrito 1015 Buenos Aires

Ceregumil
PODEROSO TONICO ALIMENTICIO
EL RECONSTITUYENTE MAS ACTIVO
El Ceregumil es un alimento completo que se elabora a base de cereales y leguminosas, por lo cual contiene en alto grado vitaminas y fosfatos naturales.
Nutre y fortifica extraordinariamente el organismo, se asimila en seguida y no fatiga el estómago. Su sabor es muy agradable. Es recomendado para los niños, ancianos, enfermos del estómago e intestinos, convalecientes y debilitados.
Venta en Farmacias y Droguerías
Laboratorios:
FERNÁNDEZ & CANIVELL y Cía.
Málaga (España)
En cuantos casos he ensayado el producto "Ceregumil", no he tenido más que éxitos sorprendentes.
Doctor BLAS CALCAGNO.

Casa Eibar
CREACIONES RECIENTES
prácticas y de refinado gusto para damas y caballeros
Nº 361 G. — Rica pulsera Eibar, damasquinada en oro puro, guerrero fino, dibujo renacimiento, cadenita de oro 18 kilates. Medida 19 cm., ancho 12 mm., $ 85.—
Nº 3636 — Peineta Eibar, damasquinada en oro puro, especial para melena, medida 8 cm., a pesos..... 8.50
Nº 46. — Pendientes Eibar, dib. árabe, última moda, $ 18.—
Nº 811. — Hebilla Eibar, damasquinada en fino oro, dibujo Renacimiento, con su monograma en oro, a..... $ 27.—
Rechace las imitaciones, cuya incrustación y mérito artístico no tienen ningún valor.
RAMÓN CODINA
Tacuarí 24 - Buenos Aires

HORMIGAS
se exterminan con los
Polvos PAX
Venta en Farmacias, Ferreterías y en la PINTURERIA COLON
B. Mitre 1045 Bs. Aires

DON GOYO le interesará a Vd. y toda su familia. Todos los martes. 20 centavos.

El día 18 del corriente hará veinticuatro años que fué consagrado el último Arzobispo de Buenos Aires

— (Continuación de la pág. 7) —

¡Te aseguro, hijo mío, que allí, frente a muchos vecinos de mi parroquia, me sentí con menos valor que ante los indios! ¡Cuánta voluntad tuvo que darme Dios para que la vieja capillita de Santa Lucía, con techo de cinc, se convirtiera en la iglesia magnífica de hoy!

"Supe después — agrega Finocchiaro — que monseñor Espinosa, para economizar dinero y levantar la iglesia, durmió en el suelo durante diez años, remendándose él mismo la ropa y los botines. Creía que el sacrificio personal debía ser la primera virtud de los sacerdotes, para que las iglesias fueran dignas de su religión. Hablando de la Catedral de Buenos Aires, me dijo:

"— Mi ideal sería echar abajo ese viejo edificio. No está de acuerdo con el progreso de Buenos Aires. Entre los edificios monumentales de la Plaza de Mayo, nuestra Catedral parece una tortuga. Habrá que levantar esos techos y esas columnas, para que la casa de Dios eleve desde sus torres hasta el Cielo la gratitud argentina..."

El 18 de noviembre hará veinticuatro años que monseñor Espinosa — último Arzobispo de Buenos Aires — recibió el palio de manos de monseñor Sabatucci. Ese mismo día, quizá, el nuevo Arzobispo — otro varón de pobreza y de mansedumbre, — el capuchino Bottaro, ocupará su sitio.

Y el artista italiano, siempre joven, siempre inspirado de talento fogoso y chispeante, contempló el busto de monseñor Espinosa, que pronto exhibirá con otras obras suyas. Lo miró con ternura. Le acarició las mejillas como un chico a su padre. Y en tanto que los ojos del escultor se humedecían en lágrimas, su boca le decía al busto:

— Oh, cuore fanciullo! Voi siete un santo, Monsignore!

La malarioterapia y el Año Santo

— (Continuación de la pág. 8) —

bien el castellano, pero no lo entiendo de igual modo al escucharlo. Sin embargo y a pesar de los dejos quichuas y guaraníes, creo no haberme equivocado en la apreciación global de los trabajos. Cierto es que un negrito lampiño, con ojos burlones de colegial travieso, defendió a lo largo de la discusión, los fueros del laboratorio y de la seriedad. Pero era en vano; como el médico de Molière, ustedes también "todo lo han cambiado"...

Habíamos doblado por Callao y entrábamos ahora por Lavalle. A las pocas cuadras, el profesor F. C. se detuvo.

— Esta es mi casa y la suya — me dijo.

Y como me invitara a entrar, pudo más la curiosidad que las conveniencias, y me decidí a subir. Era un departamento chiquito y coquetón, en el que se advertía la mano delicada de una mujer de gusto. No me atreví a preguntar, pero los retratos de las paredes parecieron darme la respuesta. Por todas partes, fotografías elocuentes y expresivas de una gran artista que nos visita, mostraban al menos suspicaz cuál era el motivo del incógnito del ilustre profesor. Cuando nos disponíamos a seguir charlando, alguien anunció un llamado telefónico de la señora. Los ojos del viejo maestro adquirieron un brillo juvenil; las ventanas de su nariz se dilataron. Pedí permiso para retirarme, y mientras me acompañaba hasta la puerta, agregó, palmeándome en el hombro cariñosamente:

— Y ahora, amigo mío, a trabajar y a trabajar con seriedad. Dejen para los pueblos envejecidos las malarioterapias y los Años Santos...



¡Fíjese en esta etiqueta!
Todos Ingredientes del Polvo "Royal" para Hornear son puros, saludables y de calidad superior.
El Royal Baking Powder garantiza la pureza de los alimentos horneados.
¡Buenas razones para usarlo!

CANAS
Desaparecen a los pocos días con el "RESTAURADOR DEL CABELLO ZANOL"
Uno de los pocos productos completamente inofensivos.
Precio en la Capital, 7.50 - Provincias, 8.-
Pídalo en las buenas Farmacias y Tiendas
M. A. FUND - Paraguay 1061 - Bs. As.


La cara refleja la salud
Los rostros demacrados, macilentos, pálidos y tristes son fiel reflejo de una salud efímera y una sangre pobre. Las personas en este estado necesitan un tónico reconstituyente que les devuelva el vigor perdido y nada más indicado que la
Bioforina Liquida de Ruxell
que por sus componentes, sabiamente dosificados, es de efectos rápidos y seguros. Enriquece la sangre, vigoriza los músculos y nervios, aumenta el peso, estimula el apetito y da, en fin, al organismo la sensación de fuerza y bienestar que demuestra una perfecta salud.
Venta en todas las farmacias
Unico Depósito:
Laboratorios Biológicos Cárcamo
Acevedo 3083 Bs. Aires

¡DISFRUTO DE UNA DIGESTION INMEJORABLE!

¡Dichoso el que puede repetir constantemente esta exclamación! Y, sin embargo, esto sería fácil si al iniciarse el dolor tomara Vd. media cucharadita de las de café de Magnesia Bisurada en un poco de agua. El proceso de las enfermedades digestivas no es obra de un día. Frecuentemente son consecuencia de descuidos lamentables que con las debidas precauciones desde el período inicial se hubieran evitado fácilmente así como infinidad de molestias. La mayoría de las enfermedades del estómago tienen su origen en una acumulación de acidez, la cual motiva pesadeces, acedías, vómitos y otros desagradables síntomas con complicaciones graves, tales como la inflamación de las delicadísimas mucosas del estómago. La Magnesia Bisurada neutraliza este exceso de acidez, facilita la digestión de los alimentos y evita la inflamación de las paredes estomacales. La Magnesia Bisurada puede obtenerse en todas las farmacias. Haga Vd. un ensayo hoy mismo, y en lo futuro evitará sus indigestiones. Los médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.



DURANTE
LOS ESTUDIOS
PARA LOS EXAMENES

GLAX-OVO

Fortifica la juventud y reconstituye y recupera las energías gastadas

TONICO AGRADABLE POR SU GUSTO Y SABOR

PIDA MUESTRA GRATIS

Ch. Ç. Richardson - Tucumán 1439
Buenos Aires

Sírvase enviarme muestra gratis, para lo cual adjunto 0.15 cts. en estampillas.

Nombre .....
Dirección .....
Localidad .....

H. 146

Tratamiento sencillo para engordar

Muchas personas delgadas comen suficiente cantidad de alimentos todos los días y no aumentan sus carnes, mientras que gentes robustas comen poca cosa y continúan engordando. Es difícil creer que esto se deba a la naturaleza de cada persona. Los delgados continúan siendo flacos porque no asimilan sus alimentos. De ellos extraen lo suficiente para mantenerse con vida, pero nada más; y lo peor del caso es que nada ganarán con comer más de la cuenta, pues ni una docena de comidas al día les ayudará a ganar un kilo de carnes. Todos los elementos que para producir carnes y grasa o gordura contienen estas comidas permanecen en sus intestinos, hasta que son arrojados del cuerpo en forma de desperdicios. Lo que dichas personas necesitan es algo que prepare estas substancias que producen carnes y gordura y las ponga en condición de ser absorbidas por la sangre, asimiladas por el organismo y distribuídas por todo el cuerpo. **Sargol** es una combinación de bien conocidos ingredientes de que dispone la química moderna para producir carnes, y tomado por un corto tiempo una pastilla con cada comida, a menudo aumenta el peso de los delgados a razón de 1 a 2 kilos por semana.

Advertencia: Si bien es cierto que **Sargol** produce excelentes resultados en casos de dispepsia nerviosa y desarreglos del estómago en general, los dispépticos y enfermos del estómago no deben tomarlo si no desean aumentar por lo menos algunos kilos. **Sargol** se vende en las farmacias.

Rasgos de grandes artistas

(Continuación de la pág. 67)

— Sin embargo, usted nos ha llamado haciendo el signo masónico de socorro.

— ¿De socorro?

— Sí, señora, un signo que expresa una angustia extraordinaria.

La artista se echó a reír, dándose cuenta del "quid pro quo". En una escena de la obra había levantado los brazos cruzando las manos a cierta altura sobre la cabeza, y este ademán lo habían interpretado como señal masónica los caballeros de la logia.

El actor cómico Vernet fué víctima de otra confusión, menos agradable, en San Petersburgo.

Estaba terminantemente prohibido hablar al zar Nicolás I, cuando éste transitaba por las calles a pie como un particular. Un día el emperador se encontró a Vernet y le preguntó:

— ¿Esta noche nos hará usted reír, amigo Vernet?

— Señor — respondió el actor, — haré lo posible.

El emperador lo saludó con cordial gesto y se alejó; pero dos agentes de policía que habían presenciado la escena cayeron sobre el pobre artista, y a pesar de sus explicaciones y protestas lo llevaron a la oficina de la policía seccional.

A la noche no se presentó Vernet en el teatro, y fué preciso representar sin él. Nicolás I preguntó por el actor y mandó que lo buscaran.

Puesto en libertad, se presentó en el teatro, y el zar, deseoso de reparar el error, le pidió que indicase alguna forma de desagravio, a lo que contestó el artista:

— La única gracia que solicito de vuestra majestad es que no me hable otra vez en la calle.

Son muchas las artistas que han entrado a monjas. Mlle. Gauthier, del teatro francés, se hizo carmelita en Lyón, y Mlle. Saonat Lévy interrumpió inopinadamente su carrera para tomar el velo de religiosa.

En cambio una monja exclaustrada cuando la revolución de 1789, se hizo actriz bajo el nombre de Emilia Danguy, y tuvo mucho éxito en obras de Molière.

ORIGEN DEL "VINO DE HONOR"

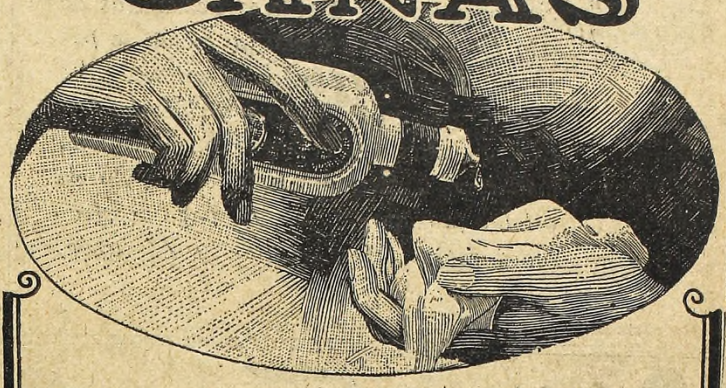
Muchos de nuestros lectores conocen, sin duda, la historia de los tiempos tormentosos que siguieron, en la Gran Bretaña, a la caída de la dominación romana. La época era muy a propósito para producir leyendas y relatos novelescos, de los cuales se sirvieron los pintores de entonces para asuntos de sus cuadros y dibujos. El lápiz de M. James Godwin trazó uno de los episodios de un poema épico de Tennyson, que figura también en un libro mucho más moderno de Geoffroy de Monmouth.

La escena pasa hacia el año 450, en la residencia que un jefe sajón, llamado Hengist, posee en el Lincolnshire. El rey Vortigern ha aceptado la hospitalidad de su gran vasallo, y éste no ha olvidado nada para hacerla fastuosa y magnífica. A la mitad del festín aparece una joven de espléndida belleza, con una copa en la mano. "El Rey, nuestro señor, ¿me permite beber a su salud?" — dice. — "Bebed a mi salud y por mi amor" — contesta el Rey, que en aquel punto se ha sentido repentinamente prendado de los encantos de Rowena, nombre de la joven, que no es otra que la hija de Hengist, con quien el rey casa de allí a poco.

De este suceso partió la costumbre, en la feudal Inglaterra, de que la hija de todo señor que festejaba a su rey le ofreciese una copa de vino a éste. Si el señor no tenía hija, el ofrecimiento recaía en la parienta más cercana, que fuese joven y bella.

Inglaterra no es un país que olvida fácilmente sus antiguos usos, y así, los arrendatarios de hoy, cuando el dueño de sus tierras va a visitarlos, no dejan de celebrar esta ceremonia en su honor.

CANAS



La prueba del pañuelo convence a cualquiera

TOME un pañuelo. Eche en él 20 gotas de Agua de Colonia Higiénica LA CARMELA. Eche, al lado, otras 20 gotas de cualquier tintura química, restaurador o preparación, y déjelo secar. Observe luego cómo el restaurador o la tintura dejan en el pañuelo una mancha indeleble, negra o marrón, mientras que LA CARMELA no deja absolutamente ningún rastro.

Después de esta demostración concluyente, ¿preferirá Vd. seguir manchando químicamente su cabeza y sus ropas, cuando puede lograr que sus CANAS recobren el color natural exacto, usando un producto limpio, higiénico e inofensivo, como es el Agua de Colonia LA CARMELA?

Esta experiencia prueba concluyentemente que el Agua de Colonia Higiénica LA CARMELA es única e inimitable.

BROTAN LOS COMPETIDORES

alrededor del éxito de LA CARMELA, pero todos, unos tras otros, han de abrirle paso y cederle el puesto de preferencia que ha conquistado, porque es la más eficaz y la de uso más agradable, *pues se aplica con la mano, al peinarse, en forma de fricciones.*

Precio del Frasco: $ 8.- Interior: $ 8.50

J. L. CONDE & Cía.
Carlos Pellegrini, 435 — Buenos Aires

En el Uruguay: Colón 1580, MONTEVIDEO. En el Paraguay: G. Llorente, General Diaz 402, ASUNCION. En Bolivia: C. Ardiles Arce, SUCRE. En Chile: C. Villalón de A., Las Heras 320, VALPARAISO.

AGUA DE COLONIA HIGIÉNICA

"La Carmela"

La Moda para
PRIMAVERA y VERANO
está contenida en la hermosa colección de modelos que presentan las Nuevas CARTERAS MARTI

125 FIGURINES de vestidos, blusas, capas, trajes "tailleur", etc., etc., con sus

125 PATRONES correspondientes trazados a tamaño natural y graduados para todos los talles, desde el 42 hasta el 60..... $ 5.—



CARTERA Ropa interior de Señoras, c|u..... $ 4.—
„ para Niñas o Varones, c|u..... „ 3.—
„ „ Ropa interior de niñas o de varones, c|u. ..... „ 2.50
AJUAR completo para recién nacido o bebé, c|u. „ 3.—

Tenemos, además, sesenta carteras distintas con toda clase de prendas

J. L. CONDE & Cía,
CARLOS PELLEGRINI, 435 — BUENOS AIRES

Se comunica a los señores accionistas de esta Empresa que, desde la fecha, se pagarán en las Oficinas de la misma, calle Río de Janeiro, 262, los dividendos correspondientes al 7.º Ejercicio, de acuerdo con la Asamblea realizada el día 29 de octubre próximo pasado. El pago se efectuará contra entrega del 6.º y 7.º cupón.



LA MARCA **Eva** en un

CORSÉ, FAJA o PORTASENO

ES SU MEJOR GARANTIA

Faja elástica como el modelo, en tejido "damero" sumamente resistente, en colores blanco, rosa y crudo, alto 40 centímetros, $ 25.—; 35 ctms., $ 20.—, y 30 ctms..... $ **16.-**

Florida 138 Buenos Aires

UNION TELEFONICA, RIVADAVIA 3917

Una buena receta para el cutis

Para las señoras y niñas que no pueden lucir el cuello, el escote y los brazos bien blancos, que tanto cautivan, vamos a recomendarles la siguiente receta que tomamos de una revista extranjera.

Póngase una cucharadita de amydalosa en polvo en una palangana con agua, lo que se agitará bien, y con la horchata así preparada deberán lavarse la cara, cuello, brazos y manos una o más veces al día, sin necesidad de emplear jabón. Con este sencillo procedimiento para obtener un cutis soberbio, sin necesidad de recurrir a cremas, polvos y pomadas que no hacen más que perjudicar la piel. La amydalosa se puede conseguir en cualquier farmacia.



Por sólo $ 1.20

regalamos este regio collar de perlas macizas, rosadas o crema, con un rico cierre de piedras. Visítenos antes que se agote esta única ocasión.

CASA HUNI

Bmé. MITRE 1202, esquina Libertad Buenos Aires

Agregar $ 0.30 para envíos al Interior

Tenemos un **Sidway** *para su nene.*



Podemos ofrecer a Vd. el cochecito plegadizo que hará la felicidad de su bebé.

Los "Sidway" son los únicos cuya elasticidad puede acomodarse al peso del pasajero.

Son los más cómodos y los más hermosos que llegan al país. Sirven para el paseo y la siesta.

Y sin embargo, no cuestan más.

Desde $ 35.—

CATALOGO "C. H." GRATIS

Unicos Introductores:

CASA Gesell Av. de Mayo 1431 Esmeralda 370



El tío Antonio

(Continuación de la página primera)

Mauricio se decía con rabia:

"¡Todo esto no habría llegado si el tío Antonio hubiese sido más espléndido!"

Y añadía, hablando con su mujer:

—¿Qué necesidad tiene, a su edad, de veintinco mil francos de renta?

Se guardó de dejar oír a Antonio palabra alguna semejante, pero gimoteó tanto y tan bien, que aquél acabó, suspirando, por desprender trescientos mil francos de capital que se había reservado.

Este arranque creó por el pronto una situación confortable. Después, Mauricio y su mujer pensaron que, en resumidas cuentas, el tío disfrutaba todavía doce mil libras de renta. Evidentemente, no era posible pedírselas: además, reconocían que había obrado con cierto buen tono. ¡Sin embargo, aquellos doce mil francos aumentarían bonitamente su bienestar! ¡Ellos eran jóvenes, tenían hijos..., el tío contaba sesenta y siete años!

Antonio acabó por advertir de que se le encontraba todavía muy rico. Durante algún tiempo, vaciló. Después, sobrecogido de temor ante la idea de que se podría desear su muerte, resolvió terminar de una vez por todas. Dividió, pues, lo que le quedaba en tres partes: dos para Mauricio y sus hijos, una para sí mismo. Esta última la colocó en rentas vitalicias.

"¡Vaya!... — pensaba. — Ahora no se esperará mi herencia..., se me querrá por mí mismo."

Como, a causa de su edad, la compañía de seguros le pagaba un crecido interés, seguía teniendo doce mil libras de renta. No gastaba ni la mitad y hacía numerosos regalos y donativos en dinero a su familia. Así tenía la alegría de verse acogido con una afectuosidad extrema y poder decirse:

"¡Si en adelante se desea alguna cosa, será que me haga centenario!"

Un día, hacía este agradable razonamiento, al mismo tiempo que se paseaba por el jardín de los Revoir. Era en julio. La vieja Naturaleza hacía un derroche de verdor, de flores y de frutos. Y el tío Antonio, dichoso, habiéndose sentado a la sombra, soñaba despierto. Crujieron pasos en la arena. Oyó la voz de su sobrino y de su sobrina. (Estaban invisibles para él, como él estaba invisible para ellos.) La sobrina decía:

—¡No! ¡No!... ¡El tío es perro viejo! Tiene su zurraco... A mí no me engaña...

—¿Crees en ello? — preguntó una voz ávida.

Y Antonio, con un gran frío en el corazón, vió que se esperaba su muerte *enteramente lo mismo.*

La reaparición de Tórtola Valencia

(Continuación de la pág. 10)

so, dramático... Diríase, paradójicamente, que "se escucha"... El cuerpo de la artista — el cuerpo que antes fué una sonrisa en el "Minuetto" y un lúbrico desenfreno en la "Bacanal" — está ahora cubierto totalmente por un traje amplio y severo. La danza es como un sollozo, lento, crispado, angustioso, taladrante. El cuerpo se arrastra, como agobiado por la infinita pesadumbre de la muerte, y hay, sobre el rostro pálido y sobre los ojos inmensos, un inacabable dolor. La verdad del "Dies Irae" cruza como un negro fantasma. Se escucha, misteriosamente, el latido de la sala, como un corazón... En la lenta tristeza de sus pasos, de sus actitudes, de sus gestos, la danzarina encierra el eterno y trágico "no" que la Muerte da a todo sueño y a toda lucha. Merced a una prodigiosa labor de arte, Tórtola ha hecho florecer el escalofrío del más allá...

Escalofrío que se va, despertando al público como de una pesadilla, cuando Tórtola acaba y sonríe a los aplausos curvando su cuerpo en una rendidísima reverencia.

Madrid, 1926.

Corsés Venus

Comprar cualquier artículo es proceder ciegamente; "VENUS" es la única marca que emplea mercadería de primer orden, garantizando en cada prenda que se venda la frescura y buena calidad de las gomas.

PIDAN CATÁLOGO

CORSETERIA DE PARIS

SANTA FE 2533

U. T. 44 Juncal 3427 — Buenos Aires

La alegría y el buen humor

son las características inconfundibles de una persona cuyo estómago funciona bien. Cuando este órgano se descompone, entonces la salud se resiente enormemente. Un remedio que evita por completo estas contingencias es el bicarbonato catálico, cuya acción es tan rápida como definitiva, pues basta tomar ¼ o ½ cucharadita para dominar cualquier molestia dolorosa del estómago o intestino, evita la pérdida del apetito, el insomnio, la irritabilidad nerviosa, etc.; este producto lo venden todas las farmacias.



Fajas de Goma Pura



Si Vd. precisa una **FAJA DE ELÁSTICO O DE GOMA PURA**, puedo ofrecerle lo mejor y más elegante que se confecciona.

Desconfíe, señora, de las ofertas pintorescas que otros le hacen a más bajo precio de su costo. Mi casa, fundada desde hace 48 años, tiene cimentada su honestidad, lo cual es una garantía de la veracidad y conveniencia de sus ofertas.

Fajas de goma, desde $ 35.- a $ **15.-**

Fajas de elástico, desde $ 50.- a $ **7.50**

CORSETS y FAJAS SOBRE MEDIDA, PARA OPERADOS, ESTÓMAGO CAÍDO, Etc., SEGÚN RECETA MÉDICA. Gran surtido de CORPIÑOS de varios modelos, desde $ 15.- a..... $ **1.30**

SOLICITE CATÁLOGOS

CASA **JOSE MATURI**

LAVALLE 926

Unión Telefónica 2966, Rivadavia

Guayacose

BAYER

Remedio curativo y reconstituyente en todas las afecciones graves delaparatorespiratorio y en las infecciones pulmonares.

Valioso preventivo contra los enfriamientos.

La Guayacose es eficacísima en la grippe y su convalencia, pues estimula el apetito y vigoriza al organismo. Su sabor es agradable y de aquí que sea tomada con gusto tanto por los niños como por los adultos.



Extirpación completa del vello

Cómo quitarse de un modo permanente, no sólo temporalmente, el vello que desfigura la belleza, es cosa que muchas damas desean conocer. Es una lástima que no esté extendido más generalmente el conocimiento de que basta para el caso el uso del porlac puro pulverizado, de venta en todas las farmacias. Debe aplicarse directamente al pelo que se quiera hacer desaparecer. Este tratamiento se recomienda porque no sólo borra instantáneamente el vello sin dejar la menor señal, sino también porque mata por completo las raíces.

Lozano como una rosa

Resulta difícil administrar un purgante a los niños. Unos porque no se indican para sus delicados organismos, y otros, como aceite, sales, etc., que son desagradables en extremo.

Para niños, mujeres, ancianos y personas delicadas los médicos no aconsejan purgante, sino frutas, y con especialidad la CIRUELA LAXEA (Cirulaxia), que es un riquísimo jarabe de ciruela y frutas de efectos muy beneficiosos al organismo. La Cirulaxia, que tanto agrada a los niños, puede administrársele en cualquier momento, es de efectos naturales, limpia los intestinos, depura la sangre y tonifica el estómago e intestinos. No constituye hábito, sino que, al contrario, reeduca al intestino inerte. Todas las farmacias lo venden.



Un gran anatomista del siglo XIV

MONDINO o Raimundo de Luzzi, de familia florentina y nacido en Bolonia hacia el año 1260, tiene la gloria de haber sido uno de los primeros médicos que dió carácter científico a la anatomía, en una época en que los prejuicios religiosos y legales hacían muy arriesgado ese intento. Este hombre notable tuvo el valor de dar sus lecciones ante los discípulos por medio de cadáveres, de los que hacía la disección. Ciertas partes de los cuerpos se dejaban secar al sol, mientras otras se hacían macerar en agua corriente. Antes del Mondino la anatomía limitábase a una ruda nomenclatura de los órganos sólidos — huesos y músculos — no teniéndose de las vísceras otras nociones que las heredadas de Galeno y Celso, con algunas adiciones sobre la anatomía de ciertos animales. En Salerno, en el siglo XI, Cofón y Constantino disecaron cerdos; Galeno había estudiado sobre monos.



Mondino disecando un cadáver. Grabado del siglo XV

Respecto de todos sus predecesores y contemporáneos, alcanzó Mondino un lugar incomparable. Consideró cada órgano del cuerpo humano bajo muchos aspectos; su posición relativa, su forma, su estructura interna y externa, sus funciones normales, sus enfermedades y los mejores remedios para curarlas. A más de exponer los elementos de la anatomía descriptiva, trataba de indagar el papel fisiológico de los aparatos y órganos, así como de sus desarreglos, y algunas de sus observaciones llaman la atención por su genial profundidad.

Cuando la imprenta introdujo en la sociedad una revolución por el ancho cauce que abría al pensamiento, la obra de Mondino, dividida en cuarenta y ocho capítulos y que hasta entonces se había propagado manuscrita, revistió una forma más digna de su importancia. A las primeras ediciones, en caracteres góticos, siguieron otras muchas con grabados en el texto; pues la obra estaba adoptada en Italia, Alemania, Francia y Polonia.

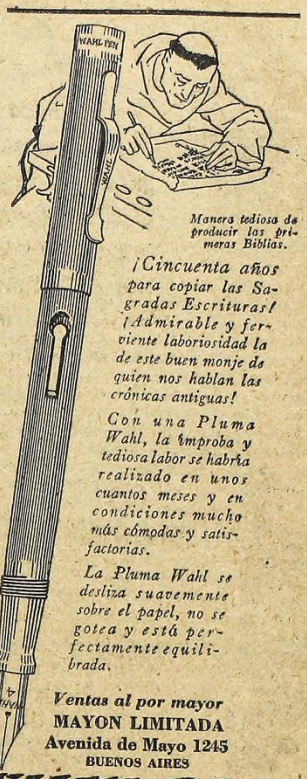
Hoy, cuando los libros han llegado a tal punto extremo de baratura que apenas hay obrero que no puede tener una biblioteca modesta, pero escogida, de cincuenta o cien volúmenes, nos cuesta trabajo suponer cuán penosa era la situación de los hombres estudiosos, antes de la primera mitad del siglo XV. Los libros, copiados a mano y sobre pergamino — pues no se conocía el papel — escaseaban mucho y se vendían a precios enormes; para consultarlos era preciso hacer largos viajes y obtener autorización de los dueños, que generalmente eran corporaciones religiosas. Rara vez se daba permiso para sacar copias, y muchos estudiantes estudiaban sobre el mismo manuscrito.

Merece citarse una de las numerosas adivinaciones de Mondino. Para la conexión de las heridas en el intestino, aconseja el procedimiento siguiente: "Aproximad los dos labios de la herida y hacedla morder por una hormiga grande; hecho esto cortadle la cabeza, que así quedará adherente, y repetid la operación según lo requiera la longitud de la herida. Después volved a su sitio el intestino ya cosido con esas cabezas de hormigas. A medida que la herida va cicatrizando, caerán sin producir daño alguno."

El operador Brambilla ha experimentado no hace mucho con éxito este método en el intestino de los brutos. Hoy hemos llegado a suturar las heridas con filamentos de substancias animales, y las cabezas de hormigas nos hacen sonreír.



Estatua de Mondino, en madera



Manera tediosa de producir las primeras Biblias.

¡Cincuenta años para copiar las Sagradas Escrituras! ¡Admirable y ferviente laboriosidad la de este buen monje de quien nos hablan las crónicas antiguas!

Con una Pluma Wahl, la improba y tediosa labor se habría realizado en unos cuantos meses y en condiciones mucho más cómodas y satisfactorias.

La Pluma Wahl se desliza suavemente sobre el papel, no se gotea y está perfectamente equilibrada.

Ventas al por mayor
MAYON LIMITADA
Avenida de Mayo 1245
BUENOS AIRES

WAHL PEN
THE WAHL COMPANY
New York, N. Y., U. S. A.

DOLOR DE CABEZA

Suele Ser Un Síntoma de Debilidad Digestiva

Cuando el estómago no funciona bien, los alimentos mal digeridos, en vez de proporcionar al cuerpo los elementos indispensables para su bienestar, producen gases y otras sustancias nocivas que de su parte pueden dar lugar a una larga serie de sufrimientos y trastornos. Entre éstos, los mareos y dolores de cabeza son los más comunes, y para beneficio de los que sufren, tendrá especial interés lo que dice sobre su propia experiencia la Sra. Clorinda I. de Bruno, calle de Agencia M. 19, Garzón, Uruguay:

"Por un año, más o menos, sufrí de fuertes dolores de cabeza, malestar en el estómago y mareos. También tenía dolor en la vejiga y en el corazón, lo que me molestaba mucho. No me dió ningún alivio la medicina que me habían recetado. Cansada de sufrir, ví en un folleto el resultado que en un caso parecido al mío habían dado las Píldoras Rosadas del Dr. Williams y me decidí a probarlas. A los diez o doce días noté un marcado alivio en el estómago. La pesadez y agrura ya iban cediendo, ya me sentía con más fuerzas y los dolores de cabeza eran menos agudos. Convencida ya que al fin había encontrado el modo de acabar con mis males, seguí tomando las píldoras por algún tiempo más y sólo cuatro frascos fueron suficientes para ponerme completamente bien. No me cansaré de recomendar las Píldoras Rosadas del Dr. Williams a mis amigas."

Escriba hoy mismo a The Dr. Williams Medicine Co., Schenectady, New York, para que le manden gratis y en sobre cerrado, un librito interesante titulado "Desarreglos Nerviosos."

SOFA-CAMA

GUARDARROPA. Estilo Moderno. desde $ 50.—



DIVANES desde $ 30.-

LUIS OTTASSO, Fabricante
274, PIEDRAS, 274. U. T. 37 Rivad. 8115
Solicite Catálogo Nº 3

PROFESORA DE CORTE



Señoras y Señoritas: Si quieren diplomarse rápidamente como profesoras de Corte y Confección pueden hacerlo sin moverse de su casa. Con sólo pagar la matrícula, reciben lecciones y diploma, sin mayor desembolso Gratis al interior catálogo explicativo Pídalo por carta a "ESCUELA MODELO DE CORTE", 25 de Mayo, 35 Buenos Aires.

La paja en el ojo ajeno...

Por PESCATORE DI PERLE

EL público suele tener de nosotros los sabios un concepto exagerado. Supone que estamos por encima del género humano, que gozamos de facultades sobrenaturales y que nuestra sabiduría es, como la de Dios, infinita, omnipotente e inescrutable.

Y no hay tal cosa: los grandes sabios somos, como todo el mundo, simples mortales. Es muy doloroso confesarlo, pero tal es la verdad: somos como cualquiera, como el almacenero de la esquina, como los burócratas, como los militares, como el sinvergüenza de Garibaldi, como la María Poey de Canelo, como su padre, como todos los innumerables amigos que conoció en este valle de lágrimas y en Córdoba. Somos, lo repito, como todo el mundo.

Porque nuestra sabiduría, señores, es un cuento. Nuestra sabiduría, señores, no es en el fondo otra cosa que la erudición. Y la erudición consiste, sencillamente, en el arte de repetir lo que dijeron, pensaron y escribieron los demás. Cuando tenemos la rara honestidad de citar a los autores que saqueamos, hacemos erudición. Cuando callamos piadosamente sus nombres y damos como propias las cosas ajenas, hacemos sabiduría. Cuando nos descubren los demás el origen de nuestra sabiduría, hacemos un papelón. Tal es el mecanismo de la intelectualidad superior propiamente dicha.

Y dirá el vulgo que me escucha absorto:

— Entonces la sabiduría y la erudición consisten en tener buena memoria. El mejor sabio será el más memorioso.

Y yo le contestaré al vulgo, con mi imparcialidad y mi pesimismo de costumbre:

— Ni eso, señores. La memoria que gastamos los grandes sabios no vale un pito fresco. ¡Si precisamente la fama nos pinta como distraídos, olvidadizos y desmemoriados! Y es verdad. Cualquiera de ustedes nos aventaja en retentiva, y cualquiera de ustedes sabe más por sí mismo que lo que pueda conocer por sus propios medios el sabio más glorioso. Yo, por ejemplo.

No: los sabios no tenemos memoria o la tenemos muy mala. Todo nuestro mérito consiste en tener clasificados por orden alfabético, o analfabético — según los casos — la mayor cantidad posible de apuntes y citas, ya sea en papeletas, fichas, libretitas, pliegos cuadriculados o cualquiera otro de los medios que ha inventado la malicia humana. Y el más sabio es, naturalmente, el que dispone de más fichas, papeletas y libretitas.

Estas terribles revelaciones, que asombrarán al público e indignarán a mis colegas, los grandes sabios, vienen a cuento de un artículo de Francisco Grandmontagne, que acabo de leer en *Caras y Caretas*, del 16 de octubre. Yo tengo una gran admiración por Grandmontagne. Es uno de los pocos que cultivan la originalidad. Y tan acostumbrado está a ella, que cada vez que por inadvertencia se mete a erudito, ¡zas!, la embarra. Ya he tenido algunas ocasiones de demostrarlo. Y en este artículo de *Caras y Caretas* lo vuelvo a encontrar con una de las extremidades abdominales metida hasta el encuentro. Pues dice en trance de feroz ironía:

> ...
> *Entre sus numerosos aforismos hay uno que lo mismo puede pertenecer a la política que a la culinaria. "Se llega a ser cocinero, pero se nace* **pastelero.**" *En política se acaba por esto último, por transigir, por pastelear.*

De acuerdo. Aunque, para mi particular gusto literario, preferiría que Grandmontagne hubiera dicho lo mismo pero en términos más velados, más perifrásticos y menos desenfadados. Por ejemplo: "Todos los políticos son unos cochinos de porquería."

Dejemos esto, y vamos a lo importante. Los eruditos, al tropezar con la cita de Grandmontagne, nos encaminamos derechamente a nuestro fichero, y encontramos en la letra "O", o en la papeleta titulada "Cocina", o en la ficha personal de Brillat-Savarin (según el sistema de cada cual) la célebre frase de este autor, que es el XV aforismo de su *Physiologie du goût ou Méditations de gastronomie transcendante* (primera edición de 1826):

> *On devient cuisinier, mais on naît* **rôtisseur.**

Y *rôtisseur*, señores, no es pastelero. Todos los grandes sabios hemos pasado las mejores horas de nuestra vida en "La *rôtisserie* de la Reine Pédauque" que, como ustedes saben, estaba en la rue Saint-Jacques, frente a Saint-Benoît-le-Bétourné, entre la mercería de madame Gilles y la inolvidable librería de M. Blaizot. ¡Y bien, señores! Jamás vimos que en la *rôtisserie* se hicieran pasteles, ni se pasteleara, sino que se asaban las más suculentas carnes del mundo, según el apasionado testimonio de *frère Ange*, capuchino indigno.

Cuando se pastelea realmente, es cuando se traduce.

———— :: ————

A propósito del casamiento del chico de los Sajonia Coburgo y Gotha, el príncipe Leopoldo, leo en *La Nación* la crónica telegráfica del suceso, que lleva varios títulos. Son estos:

> *El heredero de Bélgica partió para* **Estocolmo.**
> *En la capital* **noruega** *contraerá enlace con la princesa Astrid.*

Y los telegramas de la Associated Press dan, efectivamente, a Estocolmo como la capital de Noruega. Lo cual equivale a insinuar — ¡quién sabe con qué torcidas intenciones! — que la capital de Noruega se hace la sueca. Pues Estocolmo es de Suecia. La capital de Noruega se llamaba, hasta hace poco, Cristianía. Ahora, para darse más importancia, ha cambiado de nombre: se titula Oslo.

En la misma crónica telegráfica, *La Nación* le da un bombito a la familia de la novia. Y dice de la chica que es

> *...una princesa que desciende del mariscal Bernadotte, hombre que* **en virtud de sus propios méritos** *se elevó a un trono* **por la voluntad de Napoleón.**

¡Lindo! Pues equivale a decir que Elpidio González, en virtud de sus propios méritos, se elevó a la vicepresidencia por la voluntad de Hipólito Irigoyen.

———— :: ————

CONTINUEMOS con los recuerdos históricos. Leo en la novela *El Buda de Oro*, publicada en *Tit Bits*, del 2:

> *No vi jamás una lluvia semejante ni un barro como éste ni unos baches parecidos desde la época en que* **Abraham Lincoln** *se retiró de Moscú con su ejército derrotado.*

Rigurosamente exacto. Sólo que cuando se retiró de Moscú, Abrahán Lincoln hacía lo que yo: trabajaba con pseudónimo. Se firmaba Napoleón Bonaparte.

———— :: ————

En la página 48 de *Atlántida*, del 28 de octubre:

> *Los masajistas japoneses son todos ciegos. Esto se debe a que los ciegos tienen el tacto desarrollado al extremo y por eso pueden usar de una* **delicadeza supina** *en sus procedimientos.*

Supina quiere decir panza arriba. Pero cuando la palabra se aplica, no a cosas materiales, sino a acciones o cualidades, significa lo mismo que *necia* o *estólida*. Así, pues, la delicadeza de los masajistas japoneses es perfectamente idiota.

———— :: ————

EL notable pensador de *La Razón*, don Eduardo Carrasquilla Mallarino, publica en el colega una docena de apotegmas que vienen a satisfacer todos los días, a la hora del vermouth, nuestra sed de ideal. Entre los apotegmas correspondientes al día 5, encuentro este:

> *No te preocupes si te exalta, compara o vitupera la crítica. Canta a tu modo, y no oigas sino el fulgor elocuente de las estrellas...*

Respetuoso, como soy, de todos los apotegmas, trato de ceñir mi vida a lo que me aconseja el pensador: Me despreocupo del vituperio de la crítica, canto a mi modo... Pero no hay manera de *oír* el fulgor de las estrellas, ni con tres etapas de amplificación, que decimos los radiómanos.

———— :: ————

BIEN es verdad que el señor Carrasquilla Mallarino habla a sus pares, los poetas. Y entre ellos se entienden divinamente.

En cambio, nosotros, los periodistas, somos... Es un poco difícil decirlo con elegancia.

Saldré del paso citando la opinión del señor José C. Sosa, que en el diario *Nueva Época* de Salta, del 27 de octubre, hace el elogio de la prensa en general, y dice:

> *Trabajemos por el respeto al periodista como se trabaja por el respeto a los animales...*

Hay que huir de las comparaciones, porque siempre son odiosas e injustas.

Tal es, por lo menos, lo que opinan los animales.

———— :: ————

EL ingeniero agrónomo don Sebastián González Sabathie publica en *La Nación*, del 30 de octubre, un extenso e interesante artículo sobre el ordeñe mecánico. Y dice, entre otras cosas:

> *Hemos oído de labios de un importante criador las siguientes palabras: "He visto* **vaquillonas** *ir solas a ubicarse en los bretes de la instalación, al tercer día del ordeñe." Creemos que a este respecto no puede agregarse nada más concluyente.*

Si se me permite una ligera objeción...

Las vaquillonas no pueden ir al brete en las comprometedoras circunstancias a que alude el importante criador. Y no pueden, por las mismas razones que impidieron a Juana de Arco dedicarse a la lucrativa profesión de nodriza.

Porque las vaquillonas son, precisamente, aquellas ruborosas vacas solteras a que aludía el ex senador Crotto en un discurso famoso.

———— :: ————

EN *El Alba*, revista literaria de Venado Tuerto, encuentro, en el número correspondiente al 29 de agosto último, una poesía del señor Remigio Irusta, de Rosario, escrita especialmente para *El Alba*, según hace constar el colega. La poesía se titula *No podrás olvidarme*.

Y, en efecto, no la he olvidado: es exactamente la misma que, con el mismo título, publicó en EL HOGAR, hace unos cuantos años, don Florencio J. Amaya.

Ya ve el señor Remigio Irusta que, en cuestión de memoria, no nos gana.

En frescura, sí.

Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro "Pescatore". No se admiten "perlas" anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo, e "si non, non". Esta semana corresponde la áurea moneda a "Carlitos Méndez", de Mar del Plata.

El jardín de nuestros poetas

RECORDACIÓN FILIAL

Por ARTURO L. ALBERT

Allegóse hasta mí con gran cautela:
quería provocarme desconcierto.
Me fingí sorprendido: ¡cuán hermoso
es halagar el corazón materno!

—¿En qué piensas?—me dijo.
—¿Yo, mi madre?...
¿En qué puedo pensar?: en nada serio.
—¿Nada te falta?
—Nada, madre mía:
¿acaso no te tengo?

Rozó mi rostro con su tibia mano,
quedó seria un momento,
y, después, rebosante de ternura,
dejó en mi frente un beso.

¿Qué agorería extraña
mordió en mi corazón? ¿Por qué su beso
no consiguió infundirme, como siempre,
esperanzas y alientos?

¿Qué fatal intuición rompió la norma
de mi serenidad? ¿Qué gran misterio
hizo chocar aquella tarde todos
sus tristes y mis tristes sentimientos?

Hablando del futuro,
hilvanando proyectos,
inesperadamente,
rompimos a llorar como chicuelos.
Y, sin embargo, nada nos dijimos
que pudiese fundar tal desaliento.

¡Cuántas veces su blanco pañuelito,
aquella tarde recorrió el trayecto
que intermediaba entre sus ojos húmedos
y los míos de lágrimas repletos!

Cosas incomprensibles; incongruencias,
sin duda alguna. Pero...
Pocos días después un largo viaje
el hogar enlutó de mis afectos.

Aquí está, sin valor en apariencia,
mas de un valor incalculable en méritos.
¡Cuántos años, Dios mío, cuántos años
de soledad, de hastío, de venenos!

Reliquia de mi dulce adolescencia,
aquí está su pañuelo,
el mismo que enjugara nuestro llanto
hace ya tanto tiempo.
No sé qué raro influjo, aquella tarde,
hízome substraerlo.

En estas horas grises de mi vida,
al exhumar recuerdos,
las lágrimas benditas de mi madre
con mis filiales lágrimas renuevo,
en este pañuelito que aun conserva
algo de la tibieza de su seno.

CUANDO LLORA EL VIENTO

Por LITA DE PEREYRA CAMAÑO

Si tuviera yo un hijo en mi regazo
en esta noche en que solloza el viento,
y va con su tenaz y hondo lamento,
atándonos el miedo en mudo lazo.

Si tuviera yo un hijo aquí en mi brazo
y cruzara en mi mente el pensamiento
que este viento que gime era un tor-
[mento,
que rompiera la calma de mi abrazo.

¡Ah, con mis brazos como fieras alas,
en un empuje de pasiones malas
en la senda yo al viento esperaría;

Que al ponerle mi pecho como escudo,
vería mi dolor tan fiero y rudo
que a mis pies dulcemente se echaría.

EL TRAJECITO BLANCO

Por R. ROBERTO ROCHAIX

Esposa, plena luna ilumina la fronda,
la sombra de la noche la obscuridad ahonda
de la quinta dormida; tú estás en el sillón.
En tu falda has dejado el blanco trajecito
a medio hacer del nene;
tus manos laboriosas han quedado en reposo
durante breve tiempo. El redor silencioso
se llena de solemne misticismo vital.
Yo evoco mentalmente el proceso amoroso
que precedió al connubio de nuestra dualidad,
las glorias de las nupcias,
las triunfales jornadas y el dolor de la muerte
de nuestra linda nena...
Embárgame la pena;
sube hasta mi garganta la congoja cruel...
Aun en tus faldas tienes el blanco trajecito
a medio hacer. Tus ojos exploran lo infinito
cual si buscaras algo en el éter azul.
Yo comprendo tu angustia hermana de la mía,
sé que hay en tu cerebro una célula fría
que murió con la nena.
cuando nació la eterna planta de nuestra pena.
Ya no evoco las glorias de nuestro sano amor.
Quiero sobreponerme al profundo dolor
que humedece tus ojos y hace temblar tus labios.
Y con los besos sabios
del fraternal afecto cultivado en mi ser
restituyo a tu alma
la necesaria calma
para que el traje blanco retornes a coser.

PLEGARIA DEL BUEN AMOR

Por J. M. CORDEYRO ECHAGÜE

Señor, por los que aman y ya no son amados;
Señor, por el amparo de los desamparados;
Señor, por los que anhelan tu gloria compartir,
haz un milagro y salva del mal a los que lloran,
haz que no sea maldita la vida a los que imploran
justicia en este mundo, Señor, para vivir.

Yo sé que Tú eres bueno, yo sé que Tú eres santo,
yo sé que hay en tu gloria bellezas de un encanto
jamás desconocidas para el que mucho amó;
haz, pues, que algún milagro nos abra esos tus huertos,
¡oh Padre de los vivos, ¡oh padre de los muertos!,
¡Señor que no negaste tu gracia al que sufrió!

Así seremos todos mejores y más sanos,
viviremos unidos como buenos hermanos,
y sabremos amarnos adorando la Cruz,
que en tu gracia seremos, ¡oh Señor!, más piadosos,
y deseando halagarte, ¡oh Señor!, más dichosos
cruzaremos la vida como tu hijo Jesús.

Ruedas compensadas
para
hacer la marcha más suave y más segura

AUTOMÓVILES Buick VALVULAS AL TOPE

El más MARAVILLOSO BUICK QUE JAMAS SE HAYA CONSTRUIDO



Cuando se Fabriquen Mejores Automóviles, Buick los Construirá

Las Ruedas Compensadas son la última innovación introducida por los ingenieros Buick, y una de las más importantes.

No hay desequilibrio en el peso de ninguna parte de cualquiera de las cuatro ruedas.

Consecuentemente, ningún punto de su circunferencia toca el camino con más presión que otro.

De ahí resulta una sorprendente adherencia al camino.

Cualquiera que sea la velocidad a que marche el coche, las ruedas nunca saltan quedando momentáneamente en el aire, sino que constantemente van en contacto con el camino.

El Buick 1927 es un triunfo de la inventiva y la precisión técnica. Es el más maravilloso Buick que jamás se haya construído. Si aun no lo ha manejado Vd., pruébelo hoy mismo.

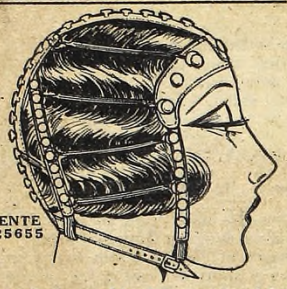
Pida folletos descriptivos **"V"** *gratis y sin compromiso a*

HENRY W. PEABODY & Cía.
AV. DE MAYO Nº 1370 BUENOS AIRES

Agentes exclusivos para la Capital, sus alrededores y La Plata, o a la

GENERAL MOTORS ARGENTINA S.A.
ING. HUERGO 1167 PRODUCTOS DE LA GENERAL MOTORS BUENOS AIRES

EL VERDADERO TESORO DE LA MUJER



PATENTE Nº 25655

En ningún hogar debe faltar este ondulador. Ondula al agua sin fuego ni electricidad. Las ondulaciones producidas por este prodigioso aparato son anchas y graciosas, que tanto embellecen a la mujer. En breves minutos, hasta una niña, sin trabajo ni molestia, puede aplicarse el aparato y formarse las ondas que desee. El mismo aparato sirve para ondular la melena con raya y sin raya o cabello largo. En una palabra, es el aparato más sencillo, práctico y ventajoso que se haya inventado hasta la fecha para ondular hasta el cabello más rebelde.

Precio: $ 10.— Interior: $ 10.50
Exterior: 11 argentinos



PATENTE Nº 25655

Este Ondulador MELENA moderno, con almohadillas, los vende exclusivamente

FRANCOIS JULIEN
Esmeralda 585, Buenos Aires

IODHYRINE del Dr. DESCHAMP
Adelgaza sin perjudicar la salud
En venta: principales farmacias: $ m|n. 7.50



¡Ya no me duele tanto, Mamita!

Los niños con frecuencia se hacen daño. Por esto las madres previsoras siempre tienen a mano

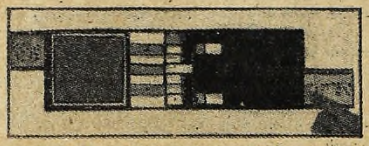
UNA CREMA SANATIVA
Mentholatum
Indispensable en el hogar

que calma el dolor de raspaduras, cortaduras, quemaduras, contusiones, etc. y protege contra infecciones. Es el remedio ideal para catarros, eczema, inflamaciones, jaquecas, etc. Exija el legítimo en sus envases originales: tubos, tarros y latas.

Reciente congreso y futuro instituto

La enseñanza de la música por profesores ciegos

NO hace mucho se celebró en París un solemne congreso para conmemorar el centenario de la invención del alfabeto Braille. Los ciegos han rendido así homenaje póstumo a su Gutenberg. Gracias a la escritura en relieve y mediante las figuras geométricas formadas con puntitos salientes, han podido los privados de la vista evadirse de las tinieblas, y hoy disponen de una biblioteca formidable. Las ediciones en escritura Braille son cada día más numerosas. Con su paciencia y su energía infatigable los ciegos exploran hoy extensos campos en los dominios del ensueño, del pensamiento y de la ciencia.



Aparato inventado por el señor Thiberge para aumentar la suavidad, la precisión y la variedad en la enseñanza

Una de las primeras conquistas realizadas por los ciegos fué la de la música. De la teoría de promisión, tan lejana y tan inaccesible un tiempo, que ellos se proponían ganar, los primeros perfumes que hubieron de percibir fueron representados por melódicas ondas.

La bienhechora hada Armonía fué la primera en hablar a sus oídos, extraordinariamente atentos. Fué ella la que estableció el primer contacto entre los perpetuos prisioneros de la noche y el mundo de la voz.

Desempeña la música importante papel en la existencia de un ciego. La pérdida de uno de nuestros cinco sentidos siempre ha tenido como consecuencia fisiológica el aguzamiento de los otros cuatro. La Naturaleza distribuye equitativamente en nuestros órganos sensoriales la suma de receptividad inutilizada. En un ciego, el afinamiento del tacto y del oído constituyen un fenómeno clásico. Su epidermis percibe matices insospechados para el tacto de los que gozan de la vista. Y no menos privilegiado tienen el oído. Para captar mejor una vibración casi imperceptible, cerramos instintivamente los ojos. Así, un músico cuyos párpados jamás se abren, se halla colocado por la Naturaleza en condiciones excepcionalmente favorables para seguir las más leves irisaciones del sonido. De ahí que tantos ciegos abracen la profesión musical y se hagan organistas o pianistas, si poseen condiciones de ejecutantes, o se dediquen a afinadores de pianos si sólo cuentan con la exquisita sensibilidad del tímpano.



El profesor ciego de la Escuela Normal de Música de París, señor Thiberge, lee, con auxilio de la mano izquierda, unos compases que ejecuta con la mano derecha

Pero si interesante es para un ciego aprender música, mayor utilidad le proporciona la enseñanza de ese arte. Y, sin embargo, no sabemos que exista ninguna escuela puramente pedagógica para profesores privados de la vista. Sorprende al pronto esa anomalía; pero no resulta muy extraña para quienes conocen a fondo la psicología de los ciegos. Hay entre ellos no pocos resignados y fatalistas. Su desgracia les deprime el ánimo y les induce a considerarse completamente aparte de las condiciones normales de existencia, y de ese modo quedan desarmados en la lucha por la vida. "Ya se tendrá en cuenta — dicen para sí — nuestra inferioridad física y será disculpada la imperfección de nuestros procedimientos.

Sin embargo, no faltan ciegos que realicen de una manera enérgica aquellos razonamientos y que se indignen de una depresión de espíritu que estiman humillante. Los que así sienten, nada quieren deber a la piedad ni a la indulgencia, y no aceptan un benévolo trato, sino que aspiran a utilizar sus propios medios hasta el límite máximo y en las mismas condiciones que los que disfrutan del sentido de la vista. No consienten que un discípulo a ellos confiado aprenda con más lentitud y de un modo menos completo que otro que asista a las clases de un profesor no privado del sentido visual.

En vista de ello, se establecerá en París un Instituto, en el que se instruirá a los músicos ciegos para que puedan enseñar su arte lo mismo a los videntes que a los que no lo sean, con lo que se demostrará que para el profesorado en música la ceguera no constituye una inferioridad irremediable, como se ha creído durante mucho tiempo. Podrá parecer exagerado lo que antecede; pero, desde luego, reconocerán su exactitud quienes conozcan la extraordinaria capacidad de trabajo de un cerebro reducido al aislamieto, entre las protectoras tinieblas de un cráneo sin ventanas. No hemos de enumerar ahora los enormes esfuerzos que realiza un ciego para ponerse en contacto con el Universo por medio de diminutos botones mágicos de los signos que oprime con el dedo índice y mediante la interpretación de los cuales se refleja en su mente el mundo exterior.

Limitémonos a meditar sobre la empresa realmente sobrehumana de un músico ciego al hacerse cargo de una página musical.

Indudablemente, dada la sutileza de su oído y el extraordinario desarrollo de su memoria auditiva, un ciego retiene con gran facilidad, al escucharlo, un trozo de música.

Pero esto no le basta.



Tipo de edición pedagógica para profesores de música ciegos

Lo que él desea es leer y descifrar por sí solo una partitura nueva sin el auxilio de ningún caritativo ejecutante, cuya interpretación, por otra parte, puede ser más o menos fiel.

Ese problema se ha resuelto con la notación Braille en la que se traduce a los ciegos el más complicado fragmento de música aunque esté plagado de signos para el matizado y brillen entre las notas sostenidas bemoles becuadros y ligaduras.

Se comprenderá con cuánto fervor y con qué profundo agradecimiento, engendrado por una intensa gratitud, habrán concurrido los ciegos al Congreso celebrado en homenaje a la memoria de su compañero de desgracia, el inventor de aquel sistema.

POLVO
VASENOL
ANTI-SUDORAL
PARA LOS
PIES, MANOS
Y AXILAS

ROSEDAL
SIEMPRE
TIÑE BIEN.
COLORES { VIVOS FIRMES BRILLANTES UNIFORMES

Señora: Vd. no debe
teñir con colorantes, que no le den resultados y colores perfectos, tenga presente que ningún colorante le teñirá con los buenos resultados y hermosos colores que tiñe "ROSEDAL". Si Vd. aun no lo usa, pruébelo y compruebe, que no hay colorante que tiña con la firmeza y hermoso colorido de "ROSEDAL". Su uso es fácil y no falla nunca.

INFÓRMESE DE QUIEN
LO HAYA USADO

VENTA EN FARMACIAS, A $ 0.80

ROSEDAL
PREMIADO CON MEDALLAS DE ORO
EXPOSICIONES
BARCELONA Y MILAN 1922

CANAS LONDINA



LOCION
LONDINA

devuelve al cabello, en pocos días su color primitivo, sin manchar la piel ni la ropa.

También tenemos la "LONDINA" instantánea, que, con una sola aplicación, da al cabello su color natural, exacto.

De la "LONDINA" instantánea, poseemos los siguientes colores: Castaño claro, obscuro y negro. Recibimos constantemente novedoso surtido en todos los tonos.

GARANTIZAMOS SU ESPLENDIDO RESULTADO

Solicite prospectos GRATIS
Frasco: $ 6.50 Interior: $ 7.—
Detalle en su pedido si desea LOCION o INSTANTANEA

Pídala en todas las Perfumerías, Farmacias o a sus Importadores:

IMBROSCIANO Hnos.
Bmé. MITRE 1283 - Bs. Aires
U. T 7330 Mayo



LA VERDADERA COLONIA DE COLONIA

LOS ANUNCIANTES DE "EL HOGAR" NO RENUNCIAN NUNCA A SU PUBLICIDAD EN "EL HOGAR"

Thais





Por sus altas cualidades nutritivas y porque su masa, liviana y delicada, las hace también eminentemente digestivas, estas galletitas son especialmente recomendables para niños.

Pero esta indicación no significa negar los méritos que tienen para ser servidas en toda circunstancia, ya sea con el té, como con café y licores.

Pídalas hoy a su proveedor. A sus niños confiamos así, de este modo, la misión, que nacerá en ellos espontánea, de formular muchos y más convincentes elogios en favor de las "THAIS".

Se venden en todo el país

Terrabusi Hnos & Cía.

PRECIO EN LA CAPITAL: 20 centavos

IMPRESO EN LOS TALLERES GRÁFICOS DE LA EMPRESA EDITORIAL HAYNES LDA. S. A.

PRECIOS: En el Interior: 30 centavos
En el Uruguay: 10 centésimos